



#### **MARCHIVUM Druckschriften digital**

#### Hakenkreuzbanner. 1931-1945 5 (1935)

316 (14.7.1935) Sonntag-Ausgabe

urn:nbn:de:bsz:mh40-268327

istag, 13. Juli 190

enlachen

Die Darstele ane Haid ermann Thimi

3.00 5.30 8.30

d Talmadge



aurorfilm wie er

ella Maris" 5244 ar Adolf-Hitter-Brief den 14. Juli, 2 U

Kunststraße

ieden, Birkenau Sonntag, 14. und s-Konzert assigen Kapelle chbaumbler sowie Heckmann u. Frau

935 ins

prima Wein denen Preislagen Unterlage bieten

en-Konzert (Trupp Birkenau) okal

adel u. Frau

Weschnitztals

Unterkunften

4976SK

Sonntag-Ausgabe Mannheim

Mannheim, 14. Juli 1935

Der wahre Sinn des 14. Juli

# Moskaus dämonisches Werk

#### haßgesänge des Kreml an der Seine / So wird die deutsch-französische Verständigung hintertrieben

Berlin, 13. Juli. Wie nicht anbere gu erwarten war, bat ber Rudgieber bes Oberften be la Rocque nicht nur innerbalb ber Feuerfreugler bie befannte Spaltung bervorgerufen, fondern, wie wir horen, auch ben Optimismus ber fogenannten "Boltsfront" für ben 14. Juli gang gewaltig in Die bobe getrieben. Man ift fich feiner Starte fo febr bewußt, bag man es 48 Stunben bor bem fritischen Tag magen gu fonnen glaubt, Die Frontfampfervereinigung mit bobn und Spott gu übergießen, wobei man ben "Edmacheanfall" und feine Folgen weiblich ausschlachtet. Ueberhaupt Scheint die Linke in gang großer Form Morgenluft gu wittern, nachbem fich bie Rabitatjogialiften unter Musicaltung herriots bereiterffart haben, bie "Gront Bopulaire" ju unterftugen,

Es ift ein offenes Geheimnis, baß herr Dalabier nicht nur in ichwülen Commernachtsträumen, fonbern auf Grund febr realpolitifcher Ermagungen Die Beit nicht mehr ferne ficht, ju ber er als Minifterprafibent eines Rabinetts von Mostaus Unaben bas rote Bepter über ber Geine-Stadt und über gang Franfreich fdmingen

Bezeichnend ift, bag jest auch die Rommune bie Rape aus bem Gad lagt, wie man ju fagen bilegt, und gang offen erffart, man gebe nur beshalb einige allgu extreme Brogrammpuntte maunften einer Rampfgemeinschaft mit ber übrigen Linten auf, weil man unter allen Um-panben - felbiwerftanblich auf ftritten Beebl bes Rremle bin - eine freund. haftliche B rftanbigung gwifden Branfreid und Deutschland bintertreiben will,

Co groß ift ber haß Dosfaus gegen bas Deutschland Abolf hitlers; tropbem aber hat man die Stirn, mit ligenhaften Bhrafen bie Behauptung aufzustellen, ber frangofifch-

der Macht

Eine Reportage in unserer Sonntagsbellage

"DEUTSCHES LEBEN"

gibt Aufschluß über die Um- und Neu-

Eine Bildreportage: "Bei der Artillerie"

"Der venezianische Glas-

Heinz Berg - ein deutsches Schicksal.

schmetterling"

"Der Schmied"

"Das Teufelsschiff"

bauten in Nürnberg.

Erzählungen:

Dazu:

-Symbol

wird auch dieses Jahr wieder

der Reichsparteitag seint

fowjetruffifche Beiftanbepatt fei febiglich eine freundichaftliche Bereinbarung ohne militari. fchen hintergrund und ftelle einen "Beitrag jum Grieben" bar. Ueberall ba aber, mo bie Mostowiter glauben, in absehbarer Beit and Ruber ju tommen, ba lobert ihre abgrundtiefe Geindichaft auf, wie bas jest in ben Rommentaren ber frangofifchen tommuniftifchen Breffe wieber beutlich jum Husbrud fommt.

Im übrigen ein neues Schulbeifpiel bafür, bağ ber Rommunismus ben Frieben gerftort und freundichaftliche Bindungen gwifchen ben einzelnen Rationen zugunften feiner gerfehenden Ibcologien hintertreibt.

Der tiefe Ginn bes 14. Juli liegt in biefer weltanschaulichen Erfenntnis auch fur bas frangofifche Bolt, nicht aber in ben augerlichen Demonstrationen, ob fie nun unblutig berlaufen ober etwa ju Bufammenftogen führen. hinter ben Ruliffen wird von ber Linten eine Suppe gebraut, an ber bie frangofifche Ration unter Umftanben ichmer gu berbauen

### Illusionen der "Daily Mail"

für einen Austritt Englands aus dem Dölkerbund

London, 13. Juli. In einem Leitartifel ju ber Rebe Gir Samuel Soares erflart "Dailh Mail", es wurde ber befte Rure fur England fein, fich bon ber unruheftiftenben Tätigfeit bes Bollerbundes bollig fern gu balten und fo wenig wie möglich mit Diefer gefährlichen Ginrichtung gut tun gu haben. Die Rachricht bon einem Anstritt Englands aus dem Bolferbund murbe in England und in den Dominions mit allgemeiner Erleichterung aufgenommen werben, benn "es tann nichts burch ben Bolterbund fur bie Gache bes Friebens gewonnen werben."

#### ... und noch schlimmere des herrn Avenol

London, 13. Juli. Der Generaffetretar bes Bolferbundes, Abenol, ber im Laufe ber Boche mehrere Befprechungen mit ben führenben Staatomannern batte, fprach am Frei- fuchen.

tagabend im Runbfunt. Er erffarte, bag er wahrend feines Befuches mehrere bem Boiferbund vorliegenbe Fragen mit Balbwin, Gir Samuel Soare und Eben erörtert babe.

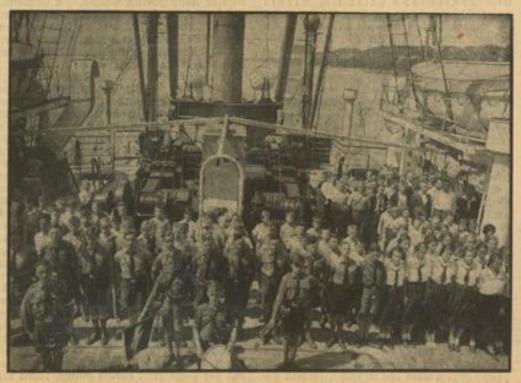
G8 fei fein Grund, ju verzweifeln, wenn ber Bolferbund einen Rudichlag erleibe, benn er habe gezeigt, daß er ben gegenwartigen Erforberniffen entipreden fonne (?).

Man tonnte mit Bertrauen bormarts fchreiten, folange England und bas englische Weltreich jufammen mit anberen gleichgefinnten Staaten an ber Bolitit festhielten, "bie neuen und befferen Grundfage", die ber Bolferbund barftelle, ju unterftugen. Bas man auch bom Bolferbund benten moge, er bleibe ber einzige tatfachliche Ausbrud ber prattifchen Rotwenbigfeit für bie Staaten, jufammen auf einer gemeinfamen Grundlage gefündere und fichere Bege ber internationalen Husgleichung gu

#### Seelisch betreuen!

Froblich fein, war die Forberung, die beute fruh Dr. bon Leers an Diefer Stelle erhob. Die Freude ift bas Rapital bes Lebens. Gie gibt ben Boltern ibr Geficht, benn ber Menfch lebt nicht von Brot allein. Wirtschaftliche Güter allein machen ihn nicht glüdlich. Bu einem gludlichen und freien Menschtum gebort mehr ale nur wirtschaftliches Betriebetapital. Richt einmal ba, wo fich biefes gufantmenfindet mit hervorragenben Gaben bes Geiftes, ift ein vollendeter Buftand erreicht. Bu beiben nuß fich bas feelifche Betriebstapital gefellen, um überhaupt ben Motor bes Lebens jur bellen, arbeitsfroben Rraft ju erweden und in Gang ju halten. Die ftarten feelifchen Rrafte find bie emigen Erneuerer und Forberer allen erfolgreichen und harmonischen Lebens. Richt jebem Bolfegenoffen find fie eigen. Gerabe bem wirtschaftlich Schwachen, ber fich burch die Mühfale bes Alltage hindurchwerten und hindurch. tampfen muß, fehlt manchmal biefer ewige Rraftquell ale ftarter Bunbesgenoffe im Rampf ums Dafein. Wer auch nur an ber fleinften verantivortungevollen Stelle bee Lebens fteht, wer Menichen ju führen und anzuleiten bat, wem bas Bohl und Bebe einer Belegichaft anvertraut ift, ber wird ertennen, wie notwendig und wie bedeutungeboll gerabe bie feelische Betreuung ber Bollegenoffen ift. 3a, er wirb begreifen lernen, bag auf ihr bie Bertrauenebafis eines gangen Unternehmens beruben fann, Leiber fehlt es ba und bort noch fehr an biefer Ginficht. Gei es in ber Meinften Gemeinschaft bes Saufes, wo bie Angestellten neben ihrem Beben ber Bflicht und Arbeit ihr Dafein und bas Geschehen um fie auch mit ber Geele erleben und erfaffen, fei es in ben Fabrifen ober Schreibstuben, wo die oft mechanische Tagesarbeit fich nach feelischer Entspannung febnt. Die Ramerabichaft an ber Maichine, im Buro ober an einem fonftigen Arbeiteplat fann bier bei rechtem Berfteben und machem Ginn für bie Rote bes Rebenmannes Bunber wirten. Gie trägt bas verpflichtenbe Ethos, bas unfere Bewegung in ben Mittelpuntt aller Forberungen gestellt bat, in sich, nämlich die Mahnung, daß ber Menich mehr fucht und mehr will als nur materielle Berte. Das werben fich bie Betriebsführer und bie Bertrauensrate ftets bor Mugen gu halten haben. Gie mogen nicht murrifch werben, wenn biefer ober jener Bolts. genoffe feine feelische Rot gu ihnen tragt. Gie mogen felbft bann nicht ungehalten fein, wenn fie ber eigene Zagestampf felber bebrangt und mube gemacht hat. Jeder schaffende Mensch bat feine Ehre. Gie liegt is. ben Begirfen bes Geelischen. Much bort binein bat fich ber berantwortungebewußte Betriebeführer, Arbeitgeber ober Lehtherr gu verfenten, Alle, bie mitgestaltend in irgenbeinem Lebens- ober Arbeitebereich unferes Bolfes fteben, geboren nicht fich allein, fondern ben Bolfegenoffen, die ihres Rates und ihrer Silfe beburfen. Bas bier für die Glieberungen bes wertenben Bolles gejagt ift, gilt bornebmlich aber und in erfter Linie für die politischen Leiter ber Bartei und ihrer Organisationen. Beim einfachen Barteigenoffen fangt bie befonbere Berpflichtung für bas forperliche, geiftige und feelische Wohl feines Rebenmenichen an. Der Bintel und die Libe am Rragen erhöben biefe Berpflichtung. Gerabe bie Trager ber Abzeichen unferer Bewegung muffen es fein, bie ben Boltsgenoffen in allen Bebrangniffen bes Lebens mannhaft beifpringen. Rein Weg barf ihnen gu weit, feine Mube

#### Auslandsjugend besucht Deutschland



Mit bem Sabagmotorichiff "Orinoco" trafen 160 Jungen und Mabel aus Spanien, Merifo und Cuba im Samburger Dafen ein, um auf Einladung ber Reichsjugenbifihrung bas neue Deutschland tennenzufernen, Unfer Bitb zeigt bie angetretenen Gafte auf bem Sportbod bei ber Antunft in

"Der

In fnalliger lifche Breffe b

ale in Merito

mus und Stat

gefährbet war:

"Der Bab

Und mit ih

Rinche und mi

Belt über bie

ber feinen Lan

Innerbalb b

sen Belt mur

dieht ber Rit

beit gu betreue

Briefter, Die f

Mlauben einjet

Lebene nicht n

auferftanb

Rirde und ib

mit einem Ma

acholfen tverbe

Die ben Streit

nebensachlich ge

Der Papft 1

Und ber Pap

merifanifchen :

Jahrgebuten in

ber Rirche twat

Berwirflichung

rettenbe Gprun

bie beiligen 3

eine prattifche

Der ftarte po

an feiner Ctat greatur, bie un

bie nicht fampfe

m muffen borg

mmer bie Wai

Der Appel

fer gejagt a

Menichen if

Baffen bes

mus gewort

Befteben bes b

diese Waffe übe

ftenben fich Sta

it gegenüber,

Merbinge biel

ben Seiten bli

Belf und Waibl

Das wurbe fo

Befuitenor

iden Rampfes

Der 3wed beil

mit fich, daß au

murben, die im

ne ober gerade

Bieg führen mu

wagnn ibren ?

Rantel dyriftlich

Langfam lern

cauchen. Am fu

nard gut fühle

ambf begann

b jenen Brief

Mambend willer

beineriebnte Mo

mer Rirche gun

wil gereichte, be

Iniduld filling

Co ift es geb

m biefe Baffe.

pigen bas Dritt

nribr Bliben, t

je fclagen. Mile

mei Beifpi

de Ratholigien

blagen weiß. Der Bifchof

Runfter batte

nem Reicholeite

mbieten. Die Mr

boch an Deutlie

elaffen und bag

mb rudte von b

of feine Rraft

bie Rechte be

er Bifchof hier

wier geraten in

preditiveisung in

Bie reagierte

alt auf biefe .

Runheimer Bo metvaffe, ftan

t. 168, gu lefen

Gin Beweis,

teraner an ber

rebment, war

Broke Proze

Bijdiofeftabt.

Sant für Erret

beitogefahr bon

boll begonnen, t

30 Jahre lang

Juli bie Strafe

latte bort an

Tagen bas gro

ben; bie gewiß

Mefer Beranftal

ber Großen Br

Die Saufer pra

lie Bahl ber T un Berechnern

Große T

Wie war es

meglich mar.

ficht in Frage

Der Religion

pertrieb und

Jahrgang 5 -

Schwerer Autounfall des öfterreichischen Bundeskanzlers

Frau Schufchnigg ihren Berleijungen erlegen

28 i en. 13. Juli. (&B-Funt.) Bunbesfangler Dr. Schufdnigg bat auf ber Fahrt nad feinem Urlaubsort in ber Rabe von Gbeleber bei Ling einen fdnveren Kraftwagenunfall erlitten. Der Wagen bes Bunbestauglers fich aus bisher ungeffarter Urfache, vermutlich infolge plöuliden Umwohlfeins bes Rraftwagenführere, ber bie Macht über ben Wagen ber-Ior, gegen einen Baum. Der Bunbesfangler wurde aus feinem Wagen gefchleubert, blieb unperlest, erlitt aber einen Rervenfdjod.

Die Gattin bes Bundestanglere, Frau herma Schufchnigg, wurde ichmer verleut, ber Gobn leicht. Bon ben Begleitpersonen trug ber Gub rer bes Wagens gefährliche Berleigungen bepon. Gin Rriminalbeamfer murbe leicht ber leit. Die Berungludien wurden bem Rranfenhaus in Ling gugeführt, wo Frau Eduifchnige Ihren ichweren Berlehungen et. legen ift.

Die ersten "acht Wochen" sind um Entlaffung von Erfattreferviften - Gin

Telegramm an den Führer Blantenburg am Barg, 13. Juli. Bum erftenmal feit Erlag ber allgemeinen Bebrpilicht tamen am Cametag Erfahreferbiften gur Entlaffung, und zwar wurde beim Erganzungsbataillon Blantenburg am Barg ber erfte Achtwochenlehrgang nach Etlag Durchführungebestimmungen gur Behrpflicht beenbet. Schon am Freitag berrichte in gang Blantenburg Abichie beftimmung, und nach ben Abichiedefeiern ber Rompagnien und ber Schlufanfprache bes Bataillonstommanbeurs Major Matthaet traten am Cametagfruh bie Rompagnien jum lettenmal jum Ausmarich an. Alle alten Referbebrande, bie nun über 20 Jahre geruht haben, wurben wieber lebenbig. In Bivil, die Rompagnie-trobbel um ben hals gehangt, mit bunten Straugen, mebenden Bandern und alten Gelbmugen auf bem Ropf, marichierten Die Rompagnien mit Gefang und Dufit burch bas gange Städtchen, begleitet von vielen bunden Menfchen. Gine gang fleine Garnifonften

CUSCH swit Leathius

Ist gut für Herr und Nerven. Quick steigert die Kraft
und Ausdewer im Berut, beim Sport, auf Reisen.
Quick überwindet Müdigkeit und Abspannung. Preis
RM. 1.20 in Apoth u. Drogesten. Probe gratis durch M. 1.20 in Apoth u. Drogerien, Probe gratis durch "Hermes", Fabrik pherm, Préparate, München SW

feierte Mbicbied von ihren Golbaten, Die nun wieber gu ihren Familien und ihren Berufen beimtebren, und die als gereifte Danner ftels mit großer Freude an ihre Dienstgeit in ber

Armee gurudbenten werben. Die in Blantenburg jur Entlaffung getommenen Erfapreferviften haben als bie erften in Deutschland an ben Gubrerein Tele gramm gerichtet und ibm bafür gebantt, bas er es ihnen ermöglicht hat, wieder ale Waffentrager und Golbaten im beutschen Baterland

fo lange geriplitterte babifche Schrifttum to einer Einheit gufammengefaßt, lebenbig und aus ber Landichaft beraus fruchtbar geftaltet

Rachbem bie Rundgebung mit bem famen Lied "Bruder in Bechen und Gruben" und dem Sorft-Weffel-Lied gefchloffen worden war, hielten noch Die Oriegruppen Mannheim und Beibelberg bes Reichsverbandes bet Schriftfteller in ben unteren Raumen ber "barmonie" ihre Mitglieberverfammlung ab.

Sauptidriftleiter:

Dr. Wilhelm Rattermann

Berliner Schriftleitung: Dans Grat Reiffind, Berlin Sw St. Charlottenite. 134. Nachbrid famit. Criqual-berichte verboten.

Sprechfunden ber Smittlestung: Taglich 16-17 Ubr (auger Mittwoch, Camstag und Countag),

Berlagebirefter:

Rurt Schonwit, Mannheim

Drud u. Bertag: Safenfrengbanner-Bertan u. Druden G. m. b. D. Sprechtunden ber Gertagebirefrien: 10.20 bis 12.46 Uhr fauher Comstag und Countag. Gem-fpred-Ar. für Bertag und Schrifteitung: Commid-nummer 354.21. Gur ben Angegenteil vergitievorität: Arnsid Schmid. Monngeim.

Jurgett if Greidlitte fir. 5 elbeigmitantiger und Mr. ? ffür Beinbeimer- und Schwedinger-Ausgabe, glitte

Durchichuttisaufinge Juni 1935:

Gefami-D.-A. Junt 1985 - 41 431

# Tote Mahner zum Frieden

Einweihung des deutschen Soldatensriedhofs von Maissemy

ju groß fein, um ben ihnen anvertrauten Menichen gu helfen, ihnen im beften Ginne bes Bortes Seelforger gu fein. Der Blochvart ift feine Rachrichtenbermittlungsftelle ber Belle ober ber Ortsgruppe. Diefe Funttion ift, gemeffen an ber Bflicht gur feelischen Betreuung, bon nachgeordneter Bebeutung. Alle Sobeitetrager ber Ginheiten ber Bewegung haben in ihren Sprechftunben ein ungemein weitgefpanntee Gelb echt nationalfogialiftifcher Betätigung. In ben Gebanfenwelten bes nationalismus und Sozialismus, Die fich in unferer Bewegung ju einer höberen Weltanschauung verbunben haben, liegt bas rudhaltlofe Befenntnis gur Schidfalegemeinichaft unferes Bolles. Rational fein beift fein Bolt über alles lieben. Und wer fein Bolt liebt, ber wird auch ben Bliebern biefes Boltes beifteben in ihrem Rampf gegen wirticafiliche, vollifche und feelifche Rote. Er wird fogial hanbeln. Die Anteilnahme an ben letten ichweren Dingen, bie ben Menfchen bon innen beraus erichüttern, ift bie ebelfte und wirtfamfte Betreuung. Da, wo bie Rrafte ber Geelen Bunben beilen, machft bas ftartfte Bertrauen und bie tieffte Freube. Bie mancher SU-Führer hat biefes berrliche Erlebnis mit irgenbeinem Mann aus ber Rolonne erfahren burfen, wie manche Frau in ber Frauenschaft sehnt sich nach einer Aussprache mit ber Gubrerin, weil ihr berg bebrangt ift und bie feelische Rot fie gu erbruden fcheint. Beigen wir ben Reichtum unferer Rraft. Deffnen wir ben Boltsgenoffen, Die Salt und Rat bedürfen, bas Tor jur felbftlofen Ramerabfchaft, bamit fie fich Glauben und Bertrauen bolen bei ben Palabinen bes Fiihrers, ber wie

gegenüber aus begnabetem Bergen beraus übt. Dr. W. Kattermann.

#### Richard Strauß zurückgetreten

fein anderer biefe Tugend feinen Bollegenoffen

Der Brafibent ber Reichsmufittammer, Dr. Richard Straug, bat ben Prafibenten ber Reichstulturfammer, Reichsminifter Dr. Goeb. bels, gebeten, ibn mit Rudficht auf fein Miter und feine augenblidlich ftart angegriffene Gefundheit bon feinen Memtern ale Brafibent ber Reichemufittammer und ale Borfigenber bes Berufeftanbes ber beutden Romponiften gu entbinden. Reicheminifter Dr. Goebbels bat biefem Erfuchen flattgegeben und Dr. Richard Straug in einem perfonlichen Schreiben feinen Dant fur bie geleiftete Arbeit ausgesprochen. Gleichzeitig bat Reichsminifter Dr. Goebbels ben Generalmufifbirettor Brofeffor Dr. Beter Raabe jum Brafibenten ber Reichsmufittammer und ben Romponiften Dr. b. c. Baul Graener jum Leiter bes Berufoftanbes ber beutschen Romponiften ernannt.

#### Jahrpreisvergunftigungen für Bejucher der Reichsfestspiele

Beibelberg, 13. Juli. Die Breffeftelle ber Reichsfesifpiele Beibelberg teilt mit: Bum Befuch ber Beibelberger Reichsfestspiele in ber Beit bom 14. Juli bis 18. Auguft geben bie Babnbofe im Umtreis bon 300 Rifometern um Beibelberg Conntagerudjahrfatten mit verlangerter Geltungebauer nach beibelberg aus. Die Rarten gelten gur binfahrt jeweils bom Freitag 0.00 Uhr bis Conntag 24 Uhr. jur Rudfahrt jeweils bom Samstag 12 Uhr bis Montag 24 Uhr (fpatefter Antritt ber Rudiahrt). Die Rarten mit berlangerier Geltungebauer gelten gur Rudfahrt nur, wenn fie auf ber Rudfeite ben Stempel ber Reichafeftipiele Beibelberg tragen.

Baris, 13. Juli. Der beutiche Golbatenfriebhof bon Daiffem b bei Gt. Quentin, ber bergrößert und neu hergerichtet worben ift, wurde in fpater Abendftunbe am Freitag in Gegenwart von eina 70 beutschen Boltogenoffen

Die Stabte bes Ruhrgebiete hatten gur Erinnerung an die Befreiung von ber feindlichen Befehung bie Mittel für biefen Musbau ber gweitgrößten beutichen Zotenftätte in Franfreich gestiftet. Der Bolfsbund Deutsche Rriegegraberfürforge bat jest biefes Chrenmal ber Rubrftabte in Franfreich bollenbet, 15 415 Einzelgraber reiben fich bort gwiichen Aborn, Ulmen und Lavenbelftauben neben bem mit Rofen bebedten langen Sammelgrab, in bem bie Gebeine ebenfo bieler unbetannter beuticher belben ruben. Mus Quabern gefügt, erhebt fich, von ichweren Brongegittern umgeben, bas Chrenmal mit einem brei Meter boben Rreug. Un ber Feier nahmen Botichafterat Dr. Forfter und ber ftellvertretenbe Militarattaché Sauptmann Speibel fowie ber Borfigenbe ber fran. göftichen Gronttampfer von Gt. Quentin und Bertreter ber frangofifchen und beutfchen Rriegsgraberfürforge teil. Pfarrer Prier bom Bollebund Deutsche Rriegegraberfürforge ichloft in einer Uniprache bie hoffnung ein, baß bas frangoftiche und beutiche Bolt fich im Be-

benten an bie Toten bes Weltfrieges in Freunbichaft und Frieben gufammen-finden mogen. Langfam fchritt alebann ber Bug dem Chrenmal gu, bor bem aus Opferichalen rote Flammen gegen ben Abendhimmel fchlu-Stadtbaurat Arendt, Bauführer bes Bolfsbundes Deutsche Kriegsgaberfürforge, fagte in feiner Unfprache:

"Möge hinfort von biefer Statte bes Friebens, die einft blutiger Rrieg burdmublte, ausftrahlen ber Friedensgeift, ben gwei fampferprobte Bolter gu beiben Geiten bes Rheines fo beift erfehnen!"

Das Lieb vom guten Rameraben leitete über ju ben Worten bes Botichafterates Dr. For. fter, ber im Ramen bee Fuhrere und Reiche. fanglere bie neu bergerichtete beutsche Ehrenftatte bem Anbenten ber toten Selben und ber Butunft Deutschlands weihte. Dit bem Dant an die frangofifchen Beborben für bie fruchtbare Bufammenarbeit mit bem Boltebund berband er Borte aufrichtiger Anertennung für Die hier ausgeführte Leiftung bes Boltebunbes. Rach bem Deutschlandlieb legte ber Bertrefer bes Botfchafters einen Rrang im Ramen ber Reicheregierung und bet ftellvertretenbe Militarattache einen Rrang namens ber bentiden Behrmacht nieber. Dit einem fillen Gruß an bie bier gur lepten Rube Gebetteten ichlog die einbrudevolle beutsche Weiheftunbe, mabrend bie Racht fich über bie langen Reihen ber fcmargen bolgfrenze fentte,

# Litauer schlimmer als Wilde

Das Begräbnis des Memelländers Schirrmann

Tilfit, 13. Juli. Das Rirchborf Bliden (Rreis Memel), in bem ber in bem litanifchen Buchthaus verftorbene Echirrmann ale Lebrer angestellt war, bat noch nie ein folches Begrabnis gefeben, wie am 12. Juli. Bon nab und fern waren Taufenbe bon Memellanbern gufammengeftromt, um bem beliebten und überall geachteten Lehrer, beffen Tob auf bas Berhalten ber litauifden Behörben gurudgeführt wird, bas lette Geleit ju geben. Wo bie litauifden Boligeiorgane ben Buftrom ber Menichenmaffen nicht geftort haben, ift es nuch ju feinen Bufammenftogen ber erregten memellanbifchen Bevolferung, inebefondere ber Bauernichaft, mit ben litauischen Elementen gefommen. Bu bem Begrabnis maren Bunberte bon Jahrzeugen erfchienen. Der einbrudebolle Begrabniejug mar mebrere Rilometer lang.

Die Erregung in ber memellandifchen Bebolferung über ben Fall Schirrmann ift um fo größer, als nunmehr befannt geworben ift, baft bie in bem litauischen Buchthaus befindlichen memellandifchen Rameraben bee Schirrmann fofort nach feinem Tobe bei ber Buchtbausberwaltung ben Antrag gestellt haben, an ber Leiche bes Freundes eine ftille Undacht abhalten gu burfen.

Die litanifche Buchthausverwaltung hat felbit biefe Bitte rudfichtstos abgeichlagen und es auch abgelehnt, die guftanbigen Rechtsanmalte gu benachrichtigen.

Ferner ift befannt geworben, bag Schirrmann in bem Buchthaus in Mariampol etwa 14 Tage frant gewesen ift und ber guftanbige Argt bon vornberein bie fofertige Ueberführung nach Rowne gwede Operation angeordnet batte. Die litauifche Gejangnisbermaltung bat biefen Antrag abgelebnt. Der Argt hat barauf Beichwerbe eingelegt.

Der Rrante ift erft abtransportiert worden, als er fich in einem bewußtlofen, alfo vollig hoffnungelofen, Buftanb befanb.

Mis man ihn auf ben Operationstifch legen wollte, mar er bereits verfchieben. Der gange Fall ftellt eine furchtbare Untlage gegen die litauische Berrichaft bar, Man barf niemals babei vergeffen, bag Schirrmann bollig unfculbig abgeurteilt worben ift und bag ber litauifche Unwalt bei feiner Berteibigung feftftellte, baf weber ber Staatsanwalt noch ber Borfipende ober ein Beuge im Laufe bes mehrtagigen Projeffes ben Ramen bes Lebrere Schirrmann auch nur mit einem Wort erwähnt batte. Dennoch wurde biefer Angeflagte obne jebe Beweisaufnahme gu bier Jahren Buchthans berurteilt, und biefes Schandurteil bes Ariegsgerichts bat bas Oberfte Gericht in Bitauen fogar beftatigt.

### Das Schrifttum im neuen Staat

Eine Kundgebung der Reichsschriftfumskammer in Heidelberg

Die Fragen, Die bas Schrifttum ber Wegenwart bewegen, fteben beute mehr benn je im Mittelpunft bes Intereffes, und es mar besbalb befonbere ju begrugen, bag ber neue Lanbesleiter Baben ber Reicheschrifttumetammer und Berbandsgauleiter bes RDG, Ba-Bilbelm MIbrecht, Rarlerube, einmal grundfaplich gu biefen Fragen Stellung nahm. Bu ber Rundgebung, Die im großen Saale ber "barmonie" in Beibelberg ftattfanb, waren außer ben Mitgliebern bes Reicheberbanbes Deutscher Schriftfieller und ben gur Rammer gehörenben Sachichaften ber Buch-bandler, Leibbuchereibesiber, Buchangestellten und werber noch alle am Schrifttum intereffierten Rreife ale Gafte gelaben. Leiber mar Die Beteiligung nicht fo ftart, wie es in Anbetracht ber Bichtigfeit all ber gur Sprache getommenen Dinge gu wünschen gewesen ware, Rach ber bon Balter Bogt (Bioline) und

Silbe Freibolb (Rlavier) vorgetragenen F-Dur-Romange von Beethoven und einer Regitation "In Bitler" bon Anne Marie Rop. pen ergriff ber Lanbesleiter bas Bort ju feiner Ansprache, bie wegen ihres tiefen Gehaltes und bes leibenschaftlichen Bekenniniffes gu ben neuen Mufgaben bes nationalfogialiftifchen Staates eine nachhaltige Wirfung bei allen Buborern berborrief. Mit bichterifch erfühlten Borten fprach er bon bem tiefen, einschneibenben Erleben als ber echten Grundlage fünftlerifchen Geftaltens und beionte, bag nur bas Schidfal febend mache. Rur wer bas entfcbeibenbe Erlebnis batte, bem geben bie Mugen auf.

Fieberichauer liegen binter unferem Boffe, frante, giftige Stoffe mußten aus bem Boltstorper berausgeichnitten werben, bie er mieber gu Rraft und Gefundheit tam. Run ift es foweit: Deutschland ftellt fich wieber ber! Die Grundlage jur Renerftehung wurde im Ranonenbonner und im Moberbunft bes Arieges gelegt. Richt ein einzelner bat bad Rreng getragen, Millionen trugen es. Aber einer babon, ber unbefannte Solbat bes Beltfrieges Abolf Sitter, batte bas große Erlebnis. Alls er nach feiner Erblindung bas Augenlicht wieber erhielt, ba fah er Deutschland, fo wie es werben muß, wenn es fich felbft erhalten foll. Es galt nicht Meues um jeben Preis gu erringen, und es ging auch nicht um einen leeren Bathos. Der Beift, ber neu erftand, mar ber Beift ber Bollegemeinichaft, bes felbirverftanblichen Ginfates aller für alle.

Entideibend für bie Geftaltung bes neuen Geiftes find bie letten feelischen Rrafte. Rut ber, ber bie Ratur bes Deutschen in fich tragt, ift Dichter. Der Dichter ift ber lebenbige Runber ber beutiden Geele. Gein bochftes Lob ift es, wenn bas Bolt feine Lieber fingt, wenn es feine Geschichten ergablt. Dan braucht ihn nicht ju preifen, und er, ber als Rünber ber Wegenwart mitten im Bolt ftebt,

bergichtet auch auf ben Lorbeerfrang. Im Dritten Reich gilt jeber in bem Dage, als er Birtlichteit in fich tragt. Und wer bas Bolt in fich fühlt, wer aus bem Bolt beraus gestaltet, ber tragt Birtlichteit in fich. Die Runft bient bem Bolte. Gie ift nicht ber fchongeiftige Traum bon Heftheten, fonbern g c-

ftaltete Birtlichteit. Aber rein naturaliftifche Schilberung, bas Erzählen, ob etwas fo ober fo paffiert ift, erforbert noch teinen Ginfat. Der höchfte Wert eines Runftwertes ift politifder Gebalt, Die Rorm ift babei weit weniger wichtig, und man ift beshalb auch weit babon entfernt, einen bestimmten Stil porguschreiben. Es beift nicht etwa, man muß jest heroifc bichten ober ber humor fei eine Runft zweiten Grabes. Im Gegenteil: ber humor, ber luftige Ginfall und bie fchnurrige Ergablung wirb beute, ba man mit bem neuen Lebensmut auch wieber Beiterer geworben ift, mehr benn je gepflegt. Wer weint, ber

muß auch lachen tonnen!

Der Rebner befaßte fich im weiteren bann noch mit bem Mufbau ber einzelnen Rammern als den Tragern der ftanbifchen Glieberung, insbefonbere aber mit ber Rulturfammer, gu ber ja auch bie Reichsichrifttumstammer gebort. Er betonte an biefer Stelle befonbere, baß Rultur fich nicht bon ben Melteren auf Die Jüngeren vererbe, fondern bag fie ftanbig neu ertampft werben muffe. Gie fei auch - fo parabor es flinge - nichts Geiftiges, Intellettuelles, fonbern eiwas burchaus Bolthaftes. Wer in ber Rufturfammer organifiert ift, ber muffe fich barüber flar fein, bag er etwas icafft, bas fich richt wie eine Sanbelsmare nach Belbwerten abichagen lagt. Dasfelbe gelte auch bon ber Reichsichrifttumetammer, in ber Berleger, Buchhanbler, Leibbuchereibefiger und alle anderen am Buchwefen beteiligten Berufe gufammengefchloffen find, und in beren Mitte ber Reichsverband Deutscher Schriftfteller als bie Gruppe ber icopferifchen Rrafte fieht. Jeber muß mithelfen, fo ichlog ber Rebner feine mit ftartem Beifall aufgenommene Anfprache, bamit bas große Bert endlich gelingt, bamit bas

ihre Bflicht gu tun.

Siellvertreiert Rart M. Danenerer; Chet vom Tienkt, B. Julius Ch. — Berannportlich ihr Politic. Dr. W. Kattermann; für politische Rodnichten. Dr. B. Kiderer; für Kurtichtferundichen, Kommunated und Beitregung: Briede, Dond: für Aufturpolitik, Gewihrten und Beitigen. B. Körbel; für Unpolitikeis Carl Bauer; für Ledied: Erivin Westelt für Sport: Jul En lämtliche in Mannbeim.

Gianbiger Berliner Mitarbeller: Dr. Johann v. Leres, Berlin-Dableu.

Anda A Mannbeim u. Auda y Mannbeim — 34 785 Anda A Schwebing u. Anda y Schwebing — 3 765 Auda, A Scinbeim u Anda, y Heinbeim — 2 766

**MARCHIVUM** 

#### nfall des deskanzlers

lebungen erlegen f.) Bunbestangler ber Fahrt nach

he von Ebelsberg fivagenunfall er ndestanglers flick he, vermutlich in bes Rraftmagen ben Wagen ber er Bunbestangler gefchlenbert, blieb

lers, Frau Derme erleift, ber Gohn en trug ber Gub Berfeiningen bawurde leicht veren bem Kranten-Frau Schuschnier chungen et.

en Rervenidiod.

en" find um wiften - Gin Führer

, 13. Juli. Jun gemeinen Behr-Eriabreferund gwar wurbe Blantenburg am gang nach Erlah igen jur Bebreitag berrichte in bestimmung ber Rompagnien Bataillonstomnet traten am n jum lettenmal n Refervebrauche, t haben, wurben bie Rompagntengt, mit bunten und alten Gelb. pierten bie Rom-Quit burch bas n vielen hunbert ce Garnifonftebt

steigeri die Kraft port, auf Reisen, ibspannung, Preis sobe grafis durch te, Müncken SW

olbaten, bie nun ib ihren Berufen fte Manner ftets Dienftgeit in ber

ntlaffung gefomn ale bie erften rerein Tele nfür gebantt, bas eber als Waffentichen Baterland

e Schrifttum gu t, lebendig und ruchibar geftaltet

mit bent gemein en und Gruben' eichlossen worden copen Mannheim sverbandes ber fäumen der "bar imlung ab.

:25 rmann

C Cher vom Dienkirteich für Politit; Rockrichten: Tr. E. Kochrinden: Tr. E. Kommunaice und Murpolitit, Aenike Unpolititiched: Carl Mir Eport: Am Ex-erim.

it Weifchad, Bertin r. Johann v. Bert&

Zāglich 16—17 ubr nd Conning).

Cannheim

Berlag u. Denderei iggebirettion: 10 30 dasberettion: 11:30 to Sounting: Comments
flettleng: Comments
flettleng: Comments
flettleng: United the Comments
flettleng: United the Comments
flettlenge: Un

mt 1905:

dannbeim – 34 795 Givebina – 3 166 einbeim – Too mm 1935 - 41 431

#### "Der Papit weint!"

In fnalligen Schlagzeilen fchrie es bie fathoale in Merito ber Streit gwifden Ratholigie. mus und Staat ausbrach, als man bie Briefter pertrieb und bas tatholifche Betenntnis bort gejährbet war:

"Der Babft weint!"

Und mit ihm weint die gange tatholifche Rirche und mit ihm trauert die gange driftliche Belt über die barbarifche Robeit eines Staates, ber feinen Landesfindern bie Geelforge nimmt.

Innerhalb bon 24 Stunben war in ber ganjen Belt nur eine Stimme gu boren: Sier gedieht ber Rirche, die die Geelen ber Menichbeit ju betreuen bat, unfagbares Unrecht; arme Briefter, Die fich felbftlos und treu für ihren Glauben einsetten, werben bebrobt, find ihres Bebens nicht mehr ficher, ber Untichrift ift auferftanben.

Der Religion - bon ber Organifation ber Rirde und ihren febr weltlichen Bielen war mit einem Dale nicht mehr bie Rebe - mußte geholfen werden; bie rein politischen Grunde, Die ben Streit beraufführten, waren bergeffen, nebenfächlich geworben.

Der Papft weinte!"

Und ber Bapft weinte nicht nur anläglich bes meritanifchen Rirchentonflittes, er weint feit Bahrzehnten immer, wenn ein politifches Biel ber Rirche mantenb geworben war, wenn bie Berwirflichung irgenbeiner rein weltlichen Absicht in Frage gestellt war. Es tam ber große rettenbe Sprung aus bem Treiben ber Belt in bie beiligen Opharen ber Religion, in benen eine prattifche Museinanberfepung nicht mehr moglich war.

Der ftarte politifche Gegner berichwand und an feiner Statt ericbien bie arme verfolgte Rreatur, bie um ibres Glaubens millen blutet. Die nicht fampfen will, ba fie ben Gegner lieben ju muffen borgibt. Und dann ftredten fich noch

immer bie Waffen!

Der Appell an bas berg, ober bej. fergefagt an bie Tranenbrufen bes Reniden ift eine ber gefährlichften Baffen bes politifchen Ratholigienus geworden. Ja, man tann fagen, feit Befteben bes politifchen Ratholigismus murbe biefe Baffe überbaupt jum haupttampfmittel. Bie war es früher? Huch im Mittelalter fanben fich Staat und Rirche, Raifer und Bapft it gegenüber, auch bier branbete ber Rampf. Allerdings viel offener und ehrlicher! Auf beiben Seiten blintte bas blante Schwert und Belf und Baibling fochten ehrlich ihren Straug.

Las wurde ichon febr ichnell anders, als ber Befuitenorben gum Saupttrager bes firchbien Rampfes geworden war. Geine Devife Der Bred beiligt alle Mittel" brachte es ichon nit fich, daß auch Rampfmethoden gebräuchlich purben, Die im allgemeinen verschmäht waren, Die aber gerabe ihrer Unfauberfeit wegen jum Bieg führen mußten. Die Berbrebung, Die Luge legann ihren unbeimlichen Triumphjug im Rantel driftlicher Liebe.

Langfam lernte bie Rirche biefe Baffe getruchen, Am furchtbarften hatte fie wohl Bisnard ju fühlen befommen, als ber Rulturtompf begann, ale allenthalben bas Mitleid ich jenen Brieftern guwandte, bie um ihres Saubens willen im Rerter fcmachteten. Das ligersehnte Marthrertum Diefer Briefter, Das mer Rirche gum Gieg und ihnen gum Geelenbeil gereichte, ber Strahlenfrang ber berfolgten

Inidulb fchlug jeben Angriff nieber. Co ift es geblieben bis jum beutigen Zag, u biefe Baffe, wieber neu geschärft, fich auch igen bas Dritte Reich erhebt. Täglich feben nt ihr Blipen, täglich verfucht fie uns Bunben wichlagen. Allein bie vergangene Woche brachte imei Beifpiele, wie gefährlich ber poli-side Ratholigismus, ber Bentrumsgeift, jugu-

dlagen weiß. Der Bifchof Clemens Auguft bon Runfter hatte ben Berfuch unternommen, inem Reichsleiter ber Partei bas Sprechen gu urbieten. Die Antwort Alfred Rojenberge hatte boch an Deutlichfeit nichts zu wünschen übrig elaffen und bas nationalfogialiftifche Deutschind rudte von bem Bifchof ab, ber biefes Dal, mf feine Rraft vertrauend, ted einen Angriff i bie Rechte bee Staates gewagt hatte. Daß ber Bifchof bier in ein rein politifches Gabrmiler geraten war, ftanb außer Zweifel, Die mechtweifung war berbient.

Bie reagierte nun ber bertappte Bentrums. th auf Diefe Burechtweifung? 3m "Reuen Sambeimer Bolteblatt", ber getarnten Benmembraffe, ftand in ber Mittwochausgabe, n. 168, gu lefen:

#### Große Prozeffion in Minfter

Gin Beweis, wie auch bie bebachtigen Min-

leraner an ben Geschehniffen ber Beit teilichmen, war am Montag (8. Juli) bie Broge Brogeffion" in ber weftfälifchen Bifchofeftabt. Diefer Bittgang einft jum Tant für Erreitung aus Feuers- und Rrantbitegefahr bon Ctabtverwaltung und Stabtwit begonnen, burchgieht nun fcon weit über 30 Jahre lang alljährlich am 2. Montag im Juli bie Stragen Münftere. In biefem Jahre bitte bort an ben beiben borbergebenben Togen bas große Gautreffen fattgefunbit; bie gewiß nicht geringen Unforberungen biefer Beranftaltung taten aber bem Berlauf br Großen Brogeffion teinen Abbruch. De Saufer prangten im firchlichen Schmud. De Bahl ber Teilnehmer wird bon borfichtim Berechnern um 6-8000 bober geDeutsche Jugendkraft

# Wie lange noch konfessioneller Sport?

Jugend wird mit altem Zentrumsgeist verseucht / Die anständige katholische Jugend rückt ab

Rarldrube. 12. Juli. Der Berband, beffen Gingelmitglieber fich bei ben Difgiplinlofigfeiten gegenüber ber hitlerjugend am meiften hervorgeran haben, ift bie DIR (Deutiche Jugendtraft). Gie gebort gwar jum Gefamtberband ber fatholifchen Jungmannervereine, aber im mefentlichen tritt in ben meiften Orten bas Religiofe mehr ober weniger in ben hintergrund. Dafür betätigt fie fich umfo fiarter auf fportlichem Gebiet. Gie führt gum Beifpiel Gufballfpiele und fonftige anbere fportliche Beranftaltungen burch.

Die D3R bat in verftarttem Dage Glemente in ihren Reiben, Die noch nicht gang ibre frühere Bentrumszugeborigteit berichmergen fonnen. Ge ift eine Zatfache. bag in vielen Orten unferes babifchen Landes einzelne ber alteren Mitglieber ber DIR gur Bentrumogeit am aftiviten gur Bentrumepolitit ftanben. Man fonnte por allen Dingen beobachten.

bağ einzelne Mitglieber gleichzeitig gur D3R und gur Bentrumotampftruppe "Babentwacht" gehörten,

ja, bag nach Auflofung ber "Babenwacht" biefe und jene Leute biefer Organisation fich bem fatholijden Jungmannerverband und ba bor allen Dingen ber DIR anschloffen. Ge ift baber verftändlich, daß immerbin in ber D3R noch gewiffe politifde Rrafte borbanben find, bie fich nicht gang mit bem beutigen Buftanb ber na-tionalfosialiftifden Bolitifabgu. finden bermogen. Bir wollen beute nur mabllos einige Beifpiele für ben Beift ber DIR berausstellen:

#### 4. Juli 1934;

In Rauental wurde die hitlerjugend von Mitgliedern ber Daff und ber fatholifchen Jugendverbanbe auf einem Durchmarich auf bas groblichfte beichimpft und bebroht.

Der Gubrer ber fatholifden Jugenborganifationen in Rauental, Sugo Abam. mußte in Couphaft genommen werben, weil er nach Geftstellungen ber Gebeimen Staatspolizei

bie &3 in gemeingefährlichfter Weife bebrobte und beschimpfte. Unter anderem brillte er ber DI entgegen:

"Edjert Euch gum Teufel. 3fr Banbe! Bas feib 3hr? Stantojugenb? Dredbuben fein 3hr!"

#### Am 5. Juni 1934:

fpielte fich in Oberichopibeim folgenber Ball ab: DIR Leute verhöhnten vom Dienft heimgebende Jungvolfpimpje wegen ibres Braunbemves und bedrobien fie mit Prügel. Man rief ben Bimpfen und Sitterjungen gu:

"Gure hemben find foviel wert, bag man Die Strafe Damit fegen fann, Braunhemben find Lumpen." Man hatte ein neues Schlagwort erfunden, bas hieß: "Jungvolt verrede! Jungichar lebe hoch!"

- Den Erfolg Diefer bamals eingefesten Bene erlebten wir im Laufe biefes 3abres am 14. April 1935 und am 16. April 1935 mit ben Steinwürfen auf ben Ortogruppenpropaganbaleiter Jojef Logler und mit ben blutigen Ueberfallen auf Die brei hitlerjungen Grin Jager, Jofef Marg und Johann Bur.

#### Am 3. April 1935:

mußte in Leuterebaufen ber Gubrer ber bortigen DIR, Berbert Runtel, in Baft genommen werben, ba er in gerabegu berausfordernder Beife ben boriigen Gemeinderat in einem unverschämten Schreiben anpobelte.

#### Am 23. Juni 1935:

verfuchten Mitglieber ber DIR Dberbarmerebach erft bie Connwendfeier ber Ortegruppe burch ungebührliches Lieberfingen gu ftoren, und anichliegend überfielen fie gu 9 Mann ben 53-Scharführer Grit Rofer und mighanbelten ibn fo, bag er aus Mund und Rafe blutete. Unter ben Tatern befanben fich 6 Mitglieber ber DIR, bie bon bem Schnellrichter in Offenburg burch ein gerichtliches Urteil gu 3 Wochen Gefängnis verurteilt

Dies waten wahllos berausgegriffene ber-

fchiebene Galle, auch aus bem letten 3ahr, bie fich noch burch manchen anderen Gall ergangen liegen,

Die DIR hat eine besondere But auf bie \$3, weil bie \$3 ibr gegenaber bie Deinung bertritt, bag es einen religiofen Sport nicht gibt. Bas hat ber Gugball ober mas bar Gelanbefport mit Religion gu tun? Bir find ber Meinung, bag ein Berband wie die DIR, der bei allen öffentlichen Anlaffen immer wieber beiont, ein ausgefprochener fatholifder Berband ju fein, fich um religiofe Dinge fummern follte und nicht um Berbanbeiportiefte.

#### Wir anerfennen nur einen beutiden Gport und nicht verschiedene tonfeffionelle Sport. percine.

Celbftverftanblich beruft ,ich bie D3R am lauteften auf bas Ronfordat. Die DIR tut fo, ale wenn bas Ronfordat nut fur bie fatholifden Jugenbverbanbe ba fei, und ber Staat als folder feine Rechte binten anguftellen habe. Bir wollen aber beute einmal ausbrüdlich feststellen: 3m Ronforbat werben ben firchlichen Organen fowie allen firchlichen Berbanben ausbrudlich Die Bilichten auferlegt, jegliche politifche Betatigung innerhalb bes beutichen Bolles und Reiches ju unterlaffen umb bor allen Dingen bie Gefete und bie Ginrichtungen bes Deutfchen Reiches boll und gant ju refpetiieren.

Die verschiedenen Uebergriffe von DBR-Leuten auf politischem Bebiet gegenüber ben Befegen bes nationalfozialiftifchen Staates weifen barauf hin, daß die Leute der DIR anscheinend nur eine Geite bes Ronforbats fennen und ihnen die andere Geite febr unflar ericbeint.

Beiter berufen fich bie DIR-Leute befonbers auf ben Artifel 31 bes Reichstonforbats. Dabei vergift aber die DIR, bag gwar ben tatbolifden Berbanben eine gewiffe Betatigung im Rahmen ber Reichagefete jugefagt worben ift, aber bag in biefem Artifel weber etwas bon Gelanbefport noch bon einem fonftigen tonfeffionellen Sport gu finben ift.

3m übrigen muß ju blefem Artitel 31 bes Meichetonfordate noch eine Musführungebeftimmung feftgelegt werben, bie bis heute noch nicht ba ift. Infolgedeffen hat auch bie DIR nicht bas Recht, fich in ihrer fportlichen Be-tätigung auf ben Artifel 31 gu berufen. Bir verleihen unferer Meinung babingebend Husbrud, bag es bochfte Beit ift, bag einmal bem Treiben ber DOR ein Enbe gemacht wird. Bir anerfennen burchaus bie Freiheit bes einzelnen auf religiofem Gebiet. Der Sport unb bie politifch weltanichauliche Erziehung find Cachen bes nationalfogialiftifchen Staates. Benn unfer Reichsinnenminifter Dr. Frid vor einigen Tagen auf bem Barteitag in Münfter ertlatte, wir hatten für fonfeffio-nelle Jugend- und Gefellenver-bande heute fein Berftanbnis mehr. bann trifft bas bor allen Dingen nach unferer Meinung für die DIR gu.

Die haltung ber einzelnen DIR-Mitglieber hat zu Beunruhigungen in vielen Orten gejuhrt. Biele DIR Gruppen find heute noch vertappte Organisationen einer alten Bentrumspolitit.

Diefe Grunde gegenüber ber DIR muß jeder bernfinftig bentenbe Menich einsehen, und jeber Bolfegenoffe muß baraus feine Ginftel. lung gegenüber biefem Berband einrichten.

Wenn wir fo burchs Land fahren, bann boren wir immer wieber auch bon frommen Ratholiten die Meinung: "In unferem Ort tonnte es noch beffer geben, wenn nur bie DIR nicht mare!" - Und es ift an ber Beit, biefe Organifation bes tonfeffionellen Unfriedens 3u befeitigen.

Wir brauchen feine fonfeffionellen Fußballflubs. Wir brauchen feine fonfeifionellen Quertreibereien auf bem Gebiet bes deutschen Sportes und ber förperlichen Ertüchtigung.

Es ift nicht bie Gache tonfeffioneller Gruppen, fportliche Organisationen ju ichaffen. Die torperliche Ernüchtigung muß in ben Sanben bes Staates und ber Rationalfogialiftifchen Deutichen Arbeiterpartei ruben. Darum muß in ber Frage ber DIR einmal grundfablich Banbel geichaffen werben, und gwar Banbel geichaffen werben im Intereffe einer einheitlichen forperlichen Musbilbung ber beutichen Jugend und im Intereffe bes tonfeffionellen Friebens vieler Gemeinden. Das Biel bleibt unverrudt:

Gin Führer, ein Bolt, eine Bartei und eine Sitterjugenb!

Griedhelm Remper.

#### Die Glocknerstraße geht der Vollendung entgegen



Die Arbeiten am lebten Tell ber Strafe bei ben Bindungen am Tortfopf, Die Glodnerftrafte, Die Dochfte Strafe Blitteleuropas, ift bamit fertiggestellt. Welthin

fcatt als bie ber früheren Jahre, Rach Beenbigung ber gewaltigen Glaubensfund. gebung wurden bem Bifchofauf bem Domplage Ovationen bargebracht burch bie bieltaufenbtopfige menge.

Glatt und geschmeibig, unangreifbar in ber Form, wird bier ein Gieg bes politifchen Ratholigismus gu feiern versucht. Und was noch folimmer ift, bie unerhorte Anmagung bes Bifchofe, feine Uebergriffe gegen ben Staat find verschwunden, es bleibt ber driftliche Sirt, bem feine Chafden ob feines Befennermutes und ber ihm auferlegten Berfolgung hulbigungen bringen. Aus ber Gpbare bes politifchen Machtfampfes wurde herr Clemens Muguft berausgerückt und in ein rein religiofes Licht getaucht. Statt bee Blichofebutes eines Rirchenfürften liegt ein Martprerfchein um fein

Run jum zweiten Gall. Gang Baben weiß, bag in Oberichopfheim die Burichen ber D3R hitlerjungens überfielen und fie blutig fchlugen. Gin rein politifcher Rampf war gwiichen ber Jugenbfraft und ber Staatsjugend ausgebrochen.

Rur ber Raplan Drefel wußte es beffer; er

ergablte eiwas bon bem bofen Sitlerjungen. ber fich geweigert haben foll, in ber Rirche bor feinem Gott gut fnien, weswegen ihm ein DIR-Bublein, von beiligem Gifer und Befehrermut erfaßt, eine einfache Obrfeige beruntergebauen baben foll.

Es flappt wunderbar. Goon bat ber Laufejunge für feinen binterliftigen Ueberfall auf ben Sitterjungen ben Seiligenschein über bem Saupt, er war ja nur ein "Berteibiger feines Glaubens, feines Bottes".

Bwei Beifpiele aus einer Boche nur. Man fonnte fie ins Unenbliche vermehren! Immer wieber bie alte Dethobe, immer wieber bas hinübertragen bes Rampfes um rein irbifcher Dinge willen in bas Gebiet bes Glaubens, ber Religion.

So fieht ber Wegner aus und fo blipen feine Baffen. Bir aber tennen fie und wir fürchten fie nicht. Und fo wird auch einft bie gange Welt fie tennen; fie wird ungerührt bleiben, wenn bie Rirche bie unschuldig Berfolgte fpielt in ber Jagd nach Erreichung irbifcher Zwede; fie wird die inneren Busammenbange erfennen und barüber binmegfeben, wenn "der Papft weint".

Dr. Wilhelm Kicherer.

#### Da könnte Sherlock fiolmes noch lernen

Barfcau, 13. Juli. Gang Barfcau wurde am Freitag in große Mufregung verfest. Ein Boligeingent wollte namlich einen feit langer Beit gesuchten geiftestranten Daffenmorber in ber Umgebung Barichaus aufgefpurt baben, und bon ihm fogar im Rampf verwundet worben fein. Dem Morber foll es nach Angabe bes Polizeingenten bann gelungen fein, erneut gu ilieben. Der Bolizeiagent bat jest, ale fich feine Mngaben als unwahricheinlich berausstellten, jugegeben, bag er bie Entbedung bes Morbers und ben Rampf bet ber Berhaftung nur erfunden habe. Die Schuftwunde in bie Band batte ber "tüchtige" Beamte fich felber beigebracht. Den gangen Roman batte er ausgeflügelt, um bei feinen Borgefesten befonbere Anertennung ju finden. Dem gemeingejabrlichen Morber ift man tarfachlich noch immer nicht auf Die Spur gefommen,

#### Grubenunglück bei Lüttich Acht Schwerverleite

Bruffel, 13. Buli. (&B-Gunt.) Auf ber Grube Laubonver bei Luttich ereignete fich eine Schlagwettererplofion, bei ber acht Berg. arbeiter ichwer verlett wurben, Gunf befinden fich in Lebensgefahr.

#### Großer Waldbrand in der Gberpfal3

Mm bera (Oberbiala), 12. Juli, (89-Funt.) In ber Staatewalbung swiften Schafbof und Freihoele brach ein Balbbrand aus, ber infolge ber Trodenheit ichnell um fich griff. Der Brandberb erftredte fich über ungefahr 150 Zagwert Balb. Gine Abteilung bes Amberger Arbeite. bienftes und Balbarbeiter aus ber Umgebung wurden fofort eingeseht und es gelang ihnen, bas Gener abjugrengen, Der Branbichaben burfte fich auf insgesamt 40 000 RM belaufen. Die Brandurfache tonnte noch nicht geflatt werben, boch nimmt man fahrlaffige Brandftiftung burch weggeworfene Bigarettenrefte an.

#### Ein ganges Dorf brennt

Mailand, 12. Juli. 3m Moftatal ging ein ganger Beiler in Flammen auf. In einem Saus an ber Strafe nach Baltournache war bas Rener ausgebrochen. Trop ber Lofcharbeiten ber Beuerwehr, die fofort aufgenommen murben, und trop ber tatfraftigen Lofchbilfe ber Bevolferung ber umliegenben Ortichaften gelang ce nicht, ben Brand einzubammen. 12 Soje wurben bollig gerftort. Die Brandurfache fonnte bisher noch nicht getlart werben.

#### Meue Frühkartoffelpreife

Berlin, 10. 3nft. 3m Berfündungeblatt bes Reichsnährstandes, Rr. 51 bom 11. Juli, beröffentlicht ber Borfigende ber Sauptvereinigung ber Deutschen Rartoffelbauwirtichaft bie ab 12. Juli 1935 geltenben neuen Frühfartoffelpreife. Danach betragen Die Erzeugerpreife für Speifefrühtartoffeln ab 12. Juli 1935

a) für lange gelbe Gorten minbeftens 6.50, jeboch nicht mehr als 7.00 RM;

für runde gelbe Gorten minbeftens 6.10, jeboch nicht mehr als 6.60 R.D.;

c) für blaue, weiße und rote Gorten mindeftens 5.70, jeboch nicht mehr als 6.20 MM. Die Breife verfteben fich je Beniner, und gwar in geschloffenem Anbaugebiet maggonfrei Berlabeftation ober frei Begirteabgabeftelle, im nichtgeschloffenen Anbaugebiet maggonfrei Berlabefiation ober frei Abgabeftelle am Ergeu-

#### Politische Literatur

Stanisrat Dr. 29. Studart: Rationalfogialifti. iche Rechtbergiebung. 83 Geiten, Berlag Moris Diefterweg, Frantfurt a. Di.

Unter ber Literatur, bie noch por ben legten Robellen jum Strafrecht erfchien, nimmt biefes Bert eine beachtliche Stellung ein. Ge geht auf bie Tatfache juriid, bag bas beutiche Bolf burch eine vertehrte Erziehung und burch ein voltefrembes Recht in ben bergangenen Jahrzehnten rechtsfremb geworben ift. Es werben neue Wege aufgezeigt, wie biefe Frembbeit bes Rechtes und ber Rechifprechung überbrudt werben

Minifterprafibent herm. Göring: "Die Rechts. ficherheit ale Grundlage ber Bolfegemeinichaft". 21 Geiten, Sanfeatifche Berlageanftalt, hamburg.

Diefe Brofcure, Die in ber Reibe ber Gdrifien ber Atabemie für Deutsches Recht berausgefommen ift, enthält bie grunblegenbe Rebe, Die Minifterprafibent hermann Goring in ber 5. Bollfibung ber Atabemie gehalten bat. Bir erinnern und, mit welch icharfen und flaren Worten General Goring bie Mufgaben bes neuen Recites umriffen bat und erfennenb rudfcauend bie biftorifche Bebeutung Diefer Rebe.

Brof. Friedrich Grimm: "Wir find im Recht". 31 Seiten. Berlag Junter und Dunnhaupt,

"Das Recht ift auf Deutschlands Geite" mit

Hermann Jung:

# Sowjetrußland mit und ohne Maske

Coppright by Ludwig Wollbrandt Berlin. Charlottenburg 3

24. Fortfegung

Be weiter ber Binter fortichritt, befto mebr nahmen unfere geringen Borrate an Getreibe, Cals und anderen Roftbarfeiten ab. Auch bie Munition wurde immer weniger, und wir mußten wieder Echlingen legen und Jallen ftellen, um und nicht bollig auszugeben. Man tonnte ja nicht wiffen, woffir wir die Munition noch einmal brauchten. Die Ernabrung geftaltete fich immer eintoniger und es machten fich bei mit und ben Rinbern bie erften Beiden bon Storbut bemerfbar, Dabei fiel ber Echnee fo tief, bag wir bas Saus nicht mehr bertaffen fonnten, obne befürchten ju muffen, nicht mebr beimanfommen.

Ginen Ueberfall burch Bolfe erlebten wir nicht mehr. Dafitr machte uns aber ber Storbut

mebr und mehr ju ichaffen. Grifcha allein blieb bericont, Cein Rorper icbien allen Etrapagen gewachfen gut fein. Cogar fein Suften linberte fich, ale er tagelang im warmen Bimmer bletben mußte. Dit mir ging es ploglich rapid bergab. 3ch fonnte feine Rabrung mehr ju mir nebmen, nicht einmal bas Lager verlaffen, Da flieg ploplich bas Thermometer, ber Echnee ichmola und eine unnatfirliche Warme jog fiber bas Land, wie man fie in Ruffand ju folder Jahreszeit nicht gewohnt ift. Ge ging allerbinge fcon auf Mary gu, aber fo milbe Temperaturen batten wir bieber nicht erlebt. Gelbft Grifcha mußte fich eines folden Borfribjabres nicht ju entfinnen. Eines Tages, ale es mir befonbers ichlecht ging, fam er aus bem Balbe gurud und

jen Urm boll. 3ch ah fie als Gemufe und emb. fand tatlachlich eine Linberung meines munben und jum Zeil icon verfaulten Babnfleifches, in bem bie Babne fo lofe bingen, bag ich fie beanem alle batte auszieben fonnen. Die milbt Temperatur bielt an. Gur mich war fie bie Att tung, benn Grifcha war unermublich in bet Enche nach frifden Bflangenfpipen, Die er fochte und fo jubereitete, ale maren es bie belle tatelten Gemufeforten, Meine gabne feftigten fich jum Zeit wieber, bas Gieber ging gurbe und auch die Rinder erholten fich mehr und mebr, Die weniger unter bem Cforbut gelitten batten ale ich. Wit bem Grubjabr rudte abet auch die Wefabr naber, bag unfer bof bon irgendeiner borbe ober bon ben Bolichemiten bejucht wurde. Der Wachtbienft murbe wieber regelmäßig eingerichtet. Aber bis Mitte Mpril blieben wir unbebelligt, fo bag ich wieber gans bei Braften mar, als Grifda eines Morgens jum Aufbruch mabnte, weil eine Ravaltabe Reiter in Sicht mar, Die bireft auf unferen bol guftenerje und afferlei Bolt mit Rarren und primitiben Wagen im Gefolge batte, Rein Rweifel, Die roten Banbiten wußten genen, welche Sofe und Dorfer leer ftanben, Dier bat

brachte friiche Zannenipiten, einen gan.

Co rudten wir alfo wieber einmal aus, In Baffen burften wir nur eine Biftole und etwal Munition mitnehmen. Den Reft bergruben wir forglam. Die Spuren unferer Anwefenbeit betwifchien wir, fo gut es ging, Ge murbe Abend, ebe bie Reiter unfer Saus erreichten, und wir fonnten und im Edupe ber Duntelbeit aus bem Staube machen, aber ale rubeloje Wanberer, obne Biel

ten wir ben gweiten Beweis,

Grifcha ichlug bor, es noch einmal mit bet Gifenbabn ju berfuchen. Er wollte mit Gemalt in ben Raufalus ober in ben Guben, er meinte, ba fei es noch am ungefährlichften. Am zweiten Tage unferer Banberung trafen wir eine Banbe, Die gleichfalls ju ben Ausgestoßenen geborte und nur aus Bettlern und bermabrloften Rinbern beltanb. Wir tonnten ihnen nicht aus bem Wege geben. Gie batten uns allejamt nie bergemacht, wenn wir gefloben waren, fo ftart maren fie in ber tebergabl. Grifcha pflog febt Dipfomatifc Die Berbanblungen mit ibnen, Der Unterbanbler war ein Junge, ber feinem Unsfeben nach nicht alter fein tonnte als gwall Jahre. Aber er batte ein Schiehrifen umbangen, das ficherfich feine gebn Pfund wog. Da fic Grifcha mit folden Leuten ausfannte, fo wurben wir in ben Rreis ber Beimarlofen aufgenom. men, Die im Begriff maren, eine Rolleftibmitt. icaft unweit Rirjanow ju fiberfallen und fic bann bort fo lange aufzubalten, bis bie Borrate aufgezehrt waren, um bann bis gur nach ften weitergumanbern. Giner Diefer Burichen, ein Bunfgebnjabriger, machte ben Runbicaftet. Er jog junadit ale Bettler in bas Dorf, gablie bie Ginwohner, bielt genaue Umichau, ob teine Rotgarbiften in ber Rabe waren und beobadjete eine Beile Die Gewohnbeiten ber Rollettis viften. Dann tam er guritd und es wurde gemeinfam Rriegerat gehalten,

### fjunderttausende sind obdachlos

Die fiodwasserkatastrophe in China

Changbai, 13. Juli. Das Sochwaffer auf bem Gelben Gluft bat gwifden Raifveng und Tfinan ju weiteren Deichbruchen geführt. 3m Unterlauf bes Gluffes fauen fich große Baffermengen und ergieben fich jum Teil in Die Richtung nach bem Ralferfanal, jum Teil ftromen fie in bas alte Blugbett, bas in Nord. Riangfu ausmilmbet. Die Fluten richten auf biefem neuen Wege große Berftorungen an. In ben berfallenen Deichen bes alten Gluftlaufes wird fieberhaft gearbeitet. Ermabnenswert ift bierbel, bag bor zwei 3abren bentiche Cachverftanbige auf bie Möglichfeit ber Rudtebr bes Gelben Fluffes in fein altes, füblich verlaufenbes Alugbett bingewiesen

Das hochwaffer im Gebiet bes Bangtfe-Aluffes forbert immer mehr Opfer. Bei Stichang find burch Deichbrüche über 100 000 Menichen oboachlos geworben. Der größte Teil ber Giadt fieht unter Baffer. Der Stodteil Tichigofan von Santan ift gleichfalls völlig überichwemmt. In Sanbang tonnten fich bie Bewohner noch rechtzeilig auf bie Dacher flüchten.

Min San-Gluß murbe Die Stabt Fangtideng ein Opjer ber Gluten. Biele Einwohner ertranfen, taufende befinden fich in Lebendgefahr. Taglich treffen in Santau Glüchtlinge ein. Rach ibren Berichten ift bie Stobt Tien Moenn vollfommen gerftort worben. Debrere iaufenb Bewohner follen ertrunten fein.

# Mißglückter Stratosphärenflug

Reubort, 12. Juli. (69-Aunt.) In Rabib Citn (Zud-Dafota) wollten am Greitag morgen gwei Armecoffiziere mit bem großten Greiballon ber Belt ju einem Stratolpharenilug ftarten. Hue unbefannten Grunben plagte jeboch furs bor Beginn bes Fluges ber Ballon, wobei große Mengen bes wertvollen Beliumgafes berloren gingen.

Gine gebeime Unterfuchung bes unerffarlichen Berftens bes Stratofpharenballone wurde fofort borgenommen. Beamte ber Rationalgeographischen Gefellichaft und bes Bliegerforpe ber Bunbesarmee lebnten jegliche Mustunft ab. Gie weigerten fich auch angugeben, ob ber Ballon ausgebeffert ober burch einen neuen erfett werben, und ob mit einem neuen Aufftieg noch in biefem Jahre gerechnet werben tonne. Die Ballonhulle wird nach Beembigung ber Untersuchung an ben Berfieller gurudeefchidt. Eima 50 000 Bufchauer maren. anwejend, ale Die Balloubille platte.

#### Blig und Alkohol vertragen fich nicht

Paris, 13. Juli. Ueber bie Wegenb bon Gifore ift am Freitagabenb ein beftiges Gewitter niebergegangen, bas bor allem bas Dorf Etrepagnb beimfuchte. Dort fcblug ber Blip nicht weniger ale 30mal ein. Gin Gutebof murbe gerftort. Gine Altoholbrennerei murbe ebenfalls ein Opfer bes Blibes. 15000 Bettoliter Altohol gerieten in Brand. Um eine Explofion gu bermeiben, leiteten Die Generwehrleute ben brennenben Altobol gu bem benachbarten Glug. Dann murben bie Schleufen geichloffen. Die Dorfbewohner batten auf biefe Beije bas feltfame Schaufpiel eines Feuerfees, aus bem 15 Meter bobe Flammen emporichlugen.

berrn gehalten. Und nun ergeben fich Berwechllungen in reichen Mengen. Bum Coluft

pelrolle, mas baraus ju machen ift, Liane Dalb fiebt beffer aus, als fle fpielt, Die misige Linte halten mit lebhaftem Erfolg Sans Dofer, Rubolf Carl und Leo

balgen fich Reffe und Tangerin in ben Armen.

Bermann Ibimig macht aus feiner Dop-

3m Beiprogramm unterhalt ein guter Bariete-

#### ALHAMBRA:

#### .. Gubitation"

Der fommerliche Gilm maricbiert. Und man macht die Erfahrung, daß er burchaus obne jebe Luftipieiblobelei fein tann. Much ein leichtes Commeripiel mut namlich ernftbaft und grfindlich burchgearbeites fein. Wenn Baul Sorbiger bie Regie in bie Sand nimmt, bann fann man fic barauf verlaffen, bag nichts geichlubert wirb. In bem Gilm "Enbftation", ber une bie Weichichte eines fleinen Etragenbabnicaffnere ergabit, ift jebe Szene burchgefeilt und bon echtem humor getragen, Ratürlich fommt Gorbiger wienerifc, und jum Unterichied bon vielen "Biener" Filmen trifft man bier echte, ichwingenbe Atmofpbare an. Gut ift ber polistindbafte Zon getroffen, und auch bie Dialoge find recht orbentlich.

Baut borbiger fpielt felbft bie Sauptrolle, und er bewährt fich auch bier aufs beite. Reben

ibm ift Sans Mofer bie ftartfte Stupe bes Spiele, Wenn er ober Borbiger auf ber Leinwand ericeinen, bann erhebt fic bas leicht Luftiplet gu ben Soben ber großen Romobie. Maria Andergaft ift anmutig und innig ble Bartnerin Borbigers, Ausgezeichnet fpielen ferner Bofephine Dora, Gtia Rlingen. berg, Detar Cabo, Subert b. Meberind, Oslar Gima.

(Fortfehung folgt.)

Fluggebiete: und Gebirgstarten. Berausgegeben bom Chell-Reifebienft.

Man fieht biefem Rartenwert gunächft mit bem fiblichen Diftrauen gegenüber, ba man Reflame-Material babinter vermutet. Bei ernftbafter Brufung muß man jedoch feststellen, bas es fich um eine wirflich gute Sbee banbelt, an beren fünftlerifcher Musführung ber Autofahrer, ber bie beutichen Gaue fennenternen will, befondere Freude haben wirb. Es find wirflich ,lebendige Landfarten", auf benen Burgen und Dome, topifche Trachten, Stadtfilhouetten und Wappen und auch befonbere inbifche Land ichaften im Bilbe neben bie Lanbftrage gefiellt find, Die ber Rraftfahrer entlangfahrt. Berbergeboben fei nochmale bie fünftlerische Husführung, die in ben Sanden bon Brof Beinet, Diffelborf, lag. - Der erlauternbe Text auf ben Umichlagen enthalt landichaftliche Goil berungen bon besonberem Bert. - Bei biefem Rartemwert fritt Die werbenbe 3bee in erfreulicher Beife binter bem tunftlerifchen und praftifchen Wert gurud.

Diefen Borten fcblieft Brof. Grimm bas Borwort biefer fleinen Edrift, Die in ber Reibe ber Echriften ber beutichen Dochichule für Politif ericbienen ift. Rach ber Berfinb beutichen Wehrgesebes am 16. Mary ift wohl feine florere Begrunbung bes beutschen Inipruches auf Webrfreiheit und Gleichberechtigung erfolgt. Allen Berfuchen auf Bilbung einer neuen Schulblegenbe wird bier überzeugenb entgegengetreten.

#### Wie wir den Film feben

UNIVERSUM:

"Die Gahrt in bie Jugenb"

Much bier leichte Roft. Rach bem Babnenfpiel bon Eduard Ran. nete, Diefer Rame ift icon ein Berturteil. Denn man fann rubig behaupten, bag Runnete einer ber gang wenigen Romponiften ift, beffen Arbeiten Geift und 3been, Robtomus und

Garbe haben. Man batte gwar aus ber Sanblung weit mebr machen tonnen, gibt fich aber mit ber Mufmadung und Darftellung icon gufrieben. -

Gin frantlicher, alter Gutebefiger - Die Geichichte fpielt irgendivo in Defterreich! - berliebt fich in eine junge Tangerin, Die mit ihrer Truppe burch Bufall auf fein Gut tommt, Er fabrt nach Bien, um fic bort einer Berjungungefur gu untergieben, Gein ibm abnlich febenber Reffe trifft in ber Zwifdenzeit auf bem Gut ein, wird für ben verfüngten Gute-



ben, einen gan-Bemilfe und emp. meines wunder Babnfleifches, in men. Die milbe war fie die Ret ermüdlich in det enfpipen, bie et aren es bie beli-Babne feftigten eber ging gurnd en fich mehr und Zforbut gelitten biabr rudte aber unfer Sof bon ben Bolichemiten ift murbe wieber bis Mitte April ich wieber gans

cinmal aus, un Biftole und etwal ft bergruben wir Univefenbeit bet-Se wurde Abend, reichten, und wir infelbeit aus bem belofe Wanderer,

einmal mit bet

eine Rabalfabe auf unferen bol mit Rarren und ige batte. Rein wußten genan,

ollte mit Gewalt Büben, er meinte, fren. Mint gimeinen rafen wir eine Ensgeftoftenen ge nd bermabrloften ibnen nicht aus uns allesamt nie n waren, jo ftart Brifcha pflog febr n mit ibnen. Der ber feinem 21mb fonnte als gwolf heifen umbangen, ed wog. Da ha annte, fo murben tlojen aufgenomberfallen und fic en, bis die Borun bis zur nach biefer Buriden, ben Runbichafter. das Dorf, gablie lmichau, ob feine ren und beobaditen ber Rolletti. nb es wurde ge-

artite Stüte bes er auf ber Leine fich bas leichte großen Romobie. tin und innig bie ezeichnet fpielen tia Rlingen. p. Meperind, Hm. n. Herausgegeben

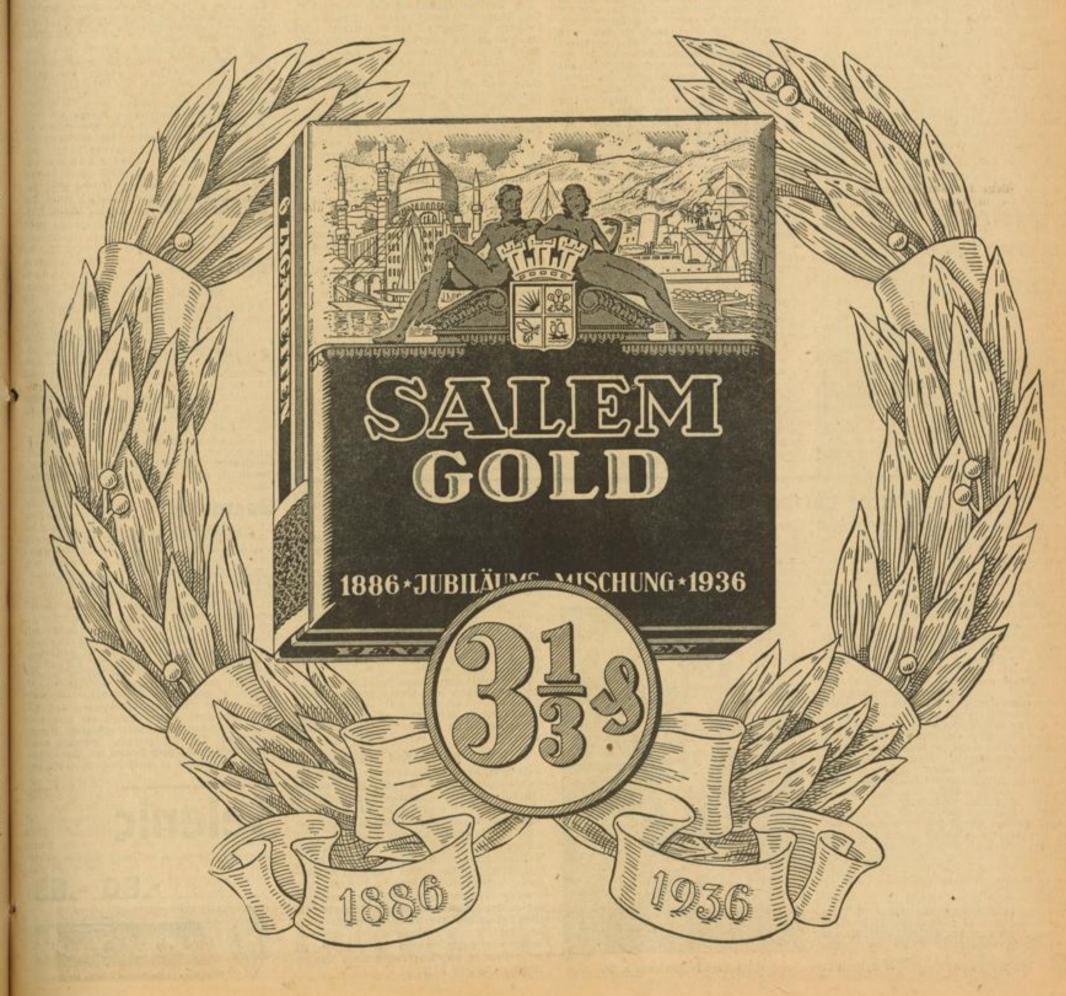
ert junachft mit entiber, ba man mutet. Bei ernftoch feststellen, bag Ibee handelt, an ng ber Autojah ennenternen will, . Es find wirt uf benen Burgen Ctabtfilhouetten to thbifde Banb anbitrage geftellt ingfahrt. Berber ftlerifche Ausfüh-Brof Beiner iternbe Text au ichaftliche Schil rt. - Bei biefem 3bee in erfreurijchen und prof



# Ein Tübiläum verpflichtet

Wir haben dem Raucher 50 Jahre lang wertvollen Orienttabak geboten. Die beiden letzten Ernten waren besonders gut! Probieren Sie unsere beste Leistung, die neue

# **JUBILAUMS** MISCHUNG



#### Baden

#### Der Caatenftand in Baben

In Baben ergab fich ju Anfang Juli nach ben Bufammenfiellungen bes Statiftifden Reichsamts folgenber Gaatenfianb: Binterroggen 2.1, Sommerroggen 2.4, Winterweizen 2.1, Sommerweizen 2.4, Spelt 2.2, Winterweizen 2.1, Sommergerste 2.3, Hafter 2.3, Frühlartossen 2.1, Spätkartosseln 2.6, Juderrüben 2.8, Runkel-(Hutter-)rüben 2.8, Klee 2.6, Luzerne 2.2, Bewässelsen 2.1, andere Wiesen 2.3.

... und ber Rebenfiand

In ben babifchen Beinbaugebieten ergab fich Anjang Juli eine Aufbesterung der Begutachtungszisser ben 2,6 im Bormonat auf 2,3.
Im Konstanzer Gebiet betrug die Begutachtungszisser 2,3, im Freiburger Gebiet 2,0, im
Karldruber Gebiet 2,3 und im Mannheimer Weinbaugebiet 2,7.

#### Devifen im Sühnerftall

Bhilippsburg, 13. Juli, hier fand man in einem hühnerstall versiedt sachtundig gebindelte 100 Markscheine sowie für etwa 300—400 MM. Devisen. Es handelt sich um einen Betrag von insgesamt 31 000 MM. Die Beborde hat sich der Sache angenommen. Bermuilich banbelt es fich um bas Gelb von De-

#### 3m Unto ftalpiert

Bforgbeim, 13. Buli. In ber Saarnabel-turbe auf ber Suchenfelber Strafe ift am Mittwochabend ein Pforgheimer Berfonenauto ge gen die Randsteine und an einen Baum ge-rannt. Das Sabrzeug wurde fast völlig ger-trümmert. Ginem Infassen, einem 39 Jahre alten verheirateten Gariner aus huchenseld, wurde bie rechte Salfte ber Ropfbaut abgeriffen.

#### Ebelpfirfichbau am Raiferftubl

Anlählich einer Besichtigung ber Blirfich-anlagen in Konigsichofibaufen am Raiferftubl Mitglicber bes Begirteobftbauvereins Raiferftubl machte Sauptlebrer Afeia . Enbingen interessante Aussubrungen über bie Arbeiten und Aufgaben bes Pfirfichbaues am Raiferftubl. Es ift vorauszuschiden, bag be-reits im Jahre 1931 mit ber Durchführung bes Blanes begonnen wurde, Edelpirfich-bilangungen in bem beftgeeigneten Boben und Rlima bes Raiferftubles angulegen, um Deutschland bon ber boben Pfirficeinfuhr aus bem Husland freigumachen. Der Rebner mertte, bag trop Rudichlagen burch reftiofe Mufflarungearbeit, Aufammenichlug jum Gemeinichafisbezug ber Bflangen und burch Staatsbilfe bis jest ein Stand von eine 7000 Gbelvfirfichbaumen erreicht werben fonnte. Die erfte Ernte 1934 erbrachte Früchte, die ber anochotenen Austandsware in Größe eben-burtig und in Gute überlegen waren. Das Jahr 1935 bringt wahrscheinlich burch Die Kaltewelle im Mai einen zeilweisen Rüdichtag. Trotbem, meinte ber Rebner, barf nicht an bem Biel loder gelaffen werben, bag ber Rai-ferfiubl Deutschlands Bfirfichtieferant wird, wie er auch ber Qualitäteftrichenerzenger ift.

#### Bergfträfter Feftfpiele in Seppenheim an ber Bergitrage

Das für ben 14. Juli geplante MERDE-Treffen mußte wegen wichtiger Grunbe abgejagt werben. Infolgebeffen find bie für Diefen Sountag geplanten Aufführungen bem allgemeinen Publifum wieder juganglich. Am Samstag und Sonntag finden aber nur Abend-aufführungen flatt, die jeweiß um 8 Uhr beginnen. Wegen bes ilberaus großen Erfolges ber "Sommernachte", bem großen Bollsfest in "Graben-Reubors", wird das Weinborf am Samstag und Sonntag nochmals geöffnet. Wer also das Spiel auf dem historischen Marktplas noch nicht gefeben bat, bas in feiner tiefen und ergreifenben Birfung nicht ju überbieten ift, ber richte feine Schritte am Camstag ober Conntag nach Seppenheim. Gin feltenes Er-

#### Legt den Wilderern das Handwerk!

Beachtet bie Wilbhanbelsordnung!

Rarterube, 13. Juli. (Gig. Melba.) Die Bildbandelsordnung bom 1. April 1835 be-himmt, bag Scalenwild außerbalb ber Grengen bes Sagdbegirte, in ber es erlegt worben it, nur bann beforbert, feligeboten, getauft und berfauft werben barf, wenn es mit einem ord-nungogemäß ansgeheften Bilburfprungoldein berfeben ift. Diefer ift an bem jugeborigen 28ilb in beutlich fictbarer Beile mit Binbladen ober Drabt bauerbaft zu befeitigen. Er in bon ben Berbrauchern ungerlegten Bilbes (in ber hauptlache Wildbandlern, Gaffiatten u. bergl.) binnen 3 Tagen nach ber Berlegung pofifrei an ben für ben Jagdbegirt ber Erlegung guftanbigen Areisiagermeiner gurudgu-Bird bas Bilb in ber Schongeit mit ber polizeilichen Plombe verfeben, fo bat bie Rindgabe bes Bilburfprungsicheines ebenfalls binnen brei Tagen ju erfolgen. Schalenwild, welches ohne Wildursprungsichein ober mit einem ungultigen Bilburfprungsichein beforbert ober feilgeboten wirb.

fann polizeilich beichlagnahmt werben.

Alle Berbraucher ungerlegten Bilbes millen bie Beftimmungen ber Bitbbanbeleorbnung go nauefteng beachten, wober gleichzeitig barauf aufmerffam gemacht wird, bag gemäß Teil C ber Bilbbanbelsordnung Zuwiderbandfungen gegen die Borichriften berfelben

mit einer Geibftrafe bie gu 150 9190

ober mit bait beftraft werben tonnen. Die Bestimmungen ber Bilbbanbelsordnung bienen bem 3med, bem immer noch baufig auftreienden Bilbererunmejen baburch ben Boben ju entrieben, bag bem Bilberer unmöglich gemacht wird, bas gewilberte Bilb in ben Sanbel ju bringen. Dies geichiebt baburd, bag nur bem Jagbauefibungeberechtigten bom Breisiagermeiher Bilduriprungsicheine in bestimmter Babl und mig bestimmten Rummern berieben, ausgebanbigt werben. Rommt in Zufunft Schalenwild ungerlegt und ohne Schein in ben Sanbel, fo ift fofort ju bermitten, bah biefes unrechimaftig erworben ift, wobei fic alebann ohne weiteres feftieffen lagt, wer bas Bild gewilbert bam. nnrecht inft, ber bas beite gebracht bat. Die getroffenen Rasnahmen find jedoch nur wirt- fam, wenn ber Berbrander bes Bilbes beachtet, ob biefes mit einem Wildursprungeschein berieben ift, und anbernfalls unberguglich bet ber guftanbigen Boligeibeborbe ober bem Rreisjagermeifter Angeige erftattet.

# Aus Odenwald und Bauland

Buchen, 13. Juli. Gine Rabrt, Die ben nabezu 100 Teilnebmern geitlebens im Gebachinis baiten bleiben wirb, unternabm ber Reichenabrftand, Rreisbauernichaft Buchen. Mit brei aroften Araftwagen ber Reichspoft aing es am Dienstag. 9. Inli, in aller Frühe uber Eberbach, Seibelberg, Mannbeim, Lubwigshafen nach bem Berfuchegut ber 3. Sarbeninbuftrie Limburgerhof. Unter fachtunbiger Subrung wurde ant Bormittag ber Betrich bes Limbutgerbofes befichtigt. Mander Bauer ftaunte fiber all bas, mas es ba gu feben aob. Man bente nur an bie brachtigen Mildtlibe, an bie fcweren Edweine, an bie Subnergucht. Kurg und aut, es gab wirflich etwas gu feben, was bas großte Antereffe ber Sabrifeilnebmer erregte. Nach einem wohlfdmedenben Mittageffen wurde bie Nabrt und Reuftabt a. b. 201, forinefent. Gier murbe bie Rellerei ber Wingergenoffenichaft belichtint. An ben Beinbroben feblte es auch nicht, Auch ber Staatl. Lebt. und Berfuchsanftalt für Wein-und Obfibau in Renftabl wurde noch ein Be-fuch abgefiattet. Rach all bem Lebtreichen fam nun ber gemutliche Teil ber Sabrt. In Reu-ficht war gerobe bie "Binginger Kerwe", wo man rafch in gute Stimmung fam. Die Rud-fahrt ging fiber bie alse Kaiferficht Speber. habrt ging noer die alse Katierisch zebert. her war noch Gelegenbe't, ben Dom zu besichtigen. Dann aber waren die Zeilnebmer erstaunt über den Schiffsverfebr auf dem Rhein. Ueber Schwebingen, heibelberg fam man wieder gegen Mitternacht nach Buchen zuruch. Die Fahrt twar in allen Zeilen gut organifiert und verlief in befter Beife.

Babrend bie Mabels vem BbM am Conn-tag beim Sporting bes BbM- und SM-Unter-gaues 112 in Tauberbifcofsbeim gaues 112 in Lauberbifcofsbeim weifen, veranfialiete ber Main-Redarturnoan ein größeres Schülertreffen in Dubau. Es waren 240 Teilnebmer aus Mosbach, Gberbach, Buchen, Ballburn, Scheffleng, Obrigheim und Sarbbeim. Der Aunffampf zeigte beachtliche Leiftungen im Beitfprung, Gl-Meter-Lauf, Reulempurf, Barren- und Redubungen.

lleber 100 Breife tonnten berteilt werben, Gin frobliches Treiben entwidelte lich nach bem Reftgug, burch ben reichgeschmudten Ort auf bem Sporiplat.

Trob Commergeit tit es erfreulich, unfere Bauern auch noch Beit fimben, gur Ber-tiefung ber im Binter gebaltenen Borreage jur Erzenaungeschlacht mit ben Defonomieraten Alurbesichtigungen burchguführen. Da fann bann alles an Ort und Stelle beiprochen und bie nonvendigen Fragen geflart werben. Colde Alurbefichtigungen fanben u. a. ftatt in Rofenberg, Unterwittfiabt, Schillingftabt und Goningen.

In Borbera tagten bie Oriebauernführer. Der Areiebauerniührer Sorm behandelte in langeren Auslubrungen bie Grunternfrage. Er iprach beionbere über ben Abian bes erzeugten Grünterns, ber auch biefes Sahr wieber tontingentiert ift. Reiner bari bas Routingent überichreiten. Der Breis richtet fich nach ber Sute. Auch biefes Sabr wird eine reae Bro-paganda einsehen, um bas gange Bolf mit bem franflichen Gruntern, ber Reis, Sago ufw. an Rabrwerten weit übertrifft, befannt

3m Cobenwalb und Baufand bat nun aud die Mufterung eingesest. Mit Bandern am Sut und Strauschen am Angug togen die als tauglich befundenen Refruten fingend burch die Straften Abeläheims und Buchens. In ben einzelnen Lofalen entwidelte fich ein frobliches

Die Gaufilmftelle geigte in mehreren Orten, o in Abelsbeim, Gobingen, ben Tonfilm Schwarzer Sager Johanna", ber überall aunftige Muinabme gejunben bat.

Bon Unfällen find wir auch nicht verichont geblieben. So wurde bem Landwirt Baft von Gettingen beim Stammbolgfahrn ber eine Auft abgebrudt. In Schweinberg fubren gwei Motorrabfahrer in eine Gruppe Arauen. Awei Berionen mußten argiliche Silfe in Anfpruch

### Von "Schwäbischem Schaffen"

In 11 hallen, woben 6 neu erftellt worben find, in bie Ausftellung "Schwäbisches Schaffen", bie am 6. Juli in heilbronn am Redar in feierlicher Weile von bem wutttembergifchen Innenminifter Dr. Comib eroffnet murbe, untergebracht. Der erfte Mustellungsgrograum, ben man

burch bie wei bevolle Gabnenballe mit einer mertvollen Bufte bes Bubrers betritt, ift ber Bor., Früh. und Gegenwartige-ichichte beilbronns gewihmet. Der bem Gebächtnis ber Gefallenen geweibte, tabellenariige Raum, in bem SA-Manner Ehrenwache fieben, und ber Saal ber Rebo-

#### Sonntag auf der Heide

Droben, gang broben, wo fich ber Blid weitet ins Gottestand, ba liegt die Deibe. Co weit bas Muge bliden fann, reibt fich hfigel an Digel. Berg an Berg, Und bom borisont berfiber mal-Ien wuchtige Boiten und fahren ber Corne mit groben Sanden fiber bas glatte Geficht, bas ber Bind voller Uebermut auffpringt und ben Zanmen burch die grunen Rode fabrt, bag fie un-willig gurudfabren und verwirrt die ichianten Rople neigen.

Den Bacholberbuichen fabrt er burch bie Schopfe und fammi bas beibefraut burch, bas fich wie ein firuppiger Teppich fiber bie Beibe

Drüben, wo bie beiben Bappeln ragen, liegt ber Deibbof. Braun und freundlich liegen feine Docher eingebertet, in die buntelgrunen Bipfel ber Chitbaume, Die ion umgeben, und berbreiten Warme und Geborgenfein um fich ber.

Reber ein halbes Jabrbundert fiet bas Geichlecht der Doftmanns auf dem Hofo, aufrechte, aufgeichloffene Bauern, benen die Arbeit nie ausgeht, Alls Buben waren wir oft zu ihnen binaufgewandert, wo in ber bellen, langgefredten Stube immer ein tubles Glas Milch und ein traftiges Gind Bauernbrot bereit fiand.

Iwei Jahrzehnte find feltrem ins Land ge-jogen. Aus ben Buben find Manner geworben, die das Leben bart ansahte. Und wenn nach zwanzig Jahren der Weg wieder über die Delde fibet, wedt er alte und liebe Erinnerungen und ber gurudgewandte Blid ftrebt endlich wieber portwärts, ben Areis ju runden, ben die Gr-

Bom Seibbof berfiber belle beifer ber Sund. Mufgeichoffen und langbeinig fommt ein Dolt-mannsentel quer fiber Die Beibe. Er fentr ben Schritt binuber zu ben Felbern, auf benen in gelbtraunen Saufen ber Segen ber Garben

Mus ben Wolfen beraus lacht die Conne und

freicht mit liebebollen Sanben über bas fegenreiche ganb. Canfte Berge und liebliche Taler, dwarigrune Walber und lichtfarbene Telber, und weit in ber gerne freundliche Dorfer liegen unter ibrem golbenen Schein. Gin Blauling gaufelt bon Blume ju Blume, Min ben Brom-



Littfteintor in Wertheim a. DR.

beerbluten figen fleifige 3mmlein und fammeln für ben Binter, Und mitten swiften beibe-fraut und Bacbolber ftebt ein einfam Beiberdslein, lieblich buftenb.

Und magrend ber gug über graue, flechtenbewachlene Gelfen fleigt, giebt eine Berbe Schale, umfreift bon wachlamen hunden über ben grfinen Teppich ber Beibe. Doch am Simmet fieben Berchen wie fleine gapteinde Buntte und fingen bem Ecopier ihr Lieb, Bon weit ber flingen gart und fein Gloden, Conntage-

Und Die Mebren auf bem Felbe neigen bie Ropfe, die Lerchen am himmel lubein und die 3mmlein auf ber heibe lummen Conntag ifts auf ber beibe, ju ber bon fern die Berge bes Speffarte berübergrußen.

Am Beibbof aber, neben ber Titre, leuchten alte rote Bettern und funden ben Conntage-

Mile, bie ba geben aus und ein, follen bon Gott gefegnet fein. 1827."

#### Zonfilm.Aufführungen im Freien

In Borpewebe murbe bant ber Zattraft ber Sauflimftelle Oft-hannober bie 3bce "Freilichtfilm auf nabegu unbegrengtem Raum für große Suicauermaffen" erftmalig in Die Zat umgefebt. 3m Rabmen ber nadiliden Ratur tam mittele einer neuartigen Apparatur auf einer Leinwand von 8 mal 10 Meter bor eima 6000 Perfonen ber Tonfilm "Germine und Die fieben Aufrechten" ju einer augerft plaftifchen und tonffaren Aufführung. - Grubere Berfuce, auch icon jur Stummfilmgeit, icheiterten immer mieber an ber Ungulanglidfeit ber Apparate, bie eine Borfübrung nur im fleinen Rabmen gufieh. Um jo begrugenewerter ift biefer neue und anicheinend augerordentlich gegindte Borftof. ber hoffentlich nicht auf Diefen einen Berfuch beichranti bleiben wirb.

Intion, binterlaffen bier einen tiefen Ginbrud. Die nachnen Raume bermitteln bie Ane dauung ber fogialen und fünftlerisiden Beiftungen. In einem Conberraum Rebt man unter bem Leitwort 23 inter- und Baileriport unter anderem die Bolere austuftung ber Luftfciffban-Befellichaft "Beppelin"

Bin Erdgeicon der Salle "Bertebramt, die Reigen der Arbeitebient, das Berfebramt, die Reich-babn, das Redarfangibanamt, das hoch und Tiefbauam; und andere Gruppen ibre 2et. finngen und Auswirtungen. Salle 3 peranicianlicht die Leiftungen von Technit und Energie. Das Gaewert, das Cletrizi-idiswert, Zalzwert und die AZ-Presse find dier besonders eindruckboll vertreten Die vierte halle, die "Dalle des hand-werts", saht die bandwertlichen Berufsgrup-pen in geschickter Raumansnupung und ge-

ichmadvoller und febrreicher Aufmachung gu-fammen, Geschichte, Entwidlung, Gegenwart und Leiftungen bes handwerts find bier, wie in einem grobartigen Mojaifbild, zusammengetragen. Gine moderne Baderei, eine Meggerei, eine Buchtruderei und eine Topierei im Betried führen in die Gegenwart; eine wundersam gemulische Zunftiude verlett in alte Zeiten. Die fünfte Saue in für wechselnde Zon bet-

ichauen eingerichtet. Burgeit beberbergt fie eine bochiniereffante Condericau: Erblebre, Raifentunde und Bebolterungepo littt. 3br ichtieht fich bie große balle bes Reichanabritanbes an, in ber bie bom Stadsamt bes Reichsnabritanbes beranfialtete Ecau "Frau und Bolt" bie besonbere Aufmertfamteit erregt. Die Dalle enthält augerbem bie Abteilung "Der Bauer ift bas gun-bament bes Staates". In einer welteren Salle ift ber 28 einban berireten; bie alte Beinpreffe ber Stabtfelter Comaigern und moderne hobraulifche Breffen fallen bier befonbere ine Muge.

Intereffant in feiner Mannigfaltigfeit ift bet Echaufenftergang ber Salle 8. Die Fachgruppen Leber. Tertifwaren, hoff. Chemie, Babier jeigen in ben Sallen 3 und 10 ihre bochiebenben Leiftungen. Gine Leinen weberei im Betrieb giebt bier die Ausstellungebefucher befonbere an.

In ber gewaltigen 11. Salle, einem Bun-bermert freitragenber Solgton-fruftion, ift bie Barenidau untergebracht. Schlieglich werben auf einem Freigelande noch Rarofferien, landwirtichaftliche Maichinen und Baumagerialien aczeigt.

Much für Die leiblichen Beburfniffe ibrer Befucher forgt bie Ausstellung in mannigiader Beile: Gine Birticalisterraffe und ber practivoll umgestaltete harmoniegarten mit Munitpaviden und großem Springbrunnen, beffen Bafferfontane abende in bert lichen Belenchungswirtungen erfirablt, ein grobes Birrichafts. und Beriammslungszeit, die Zunftstude, Weinprobierstude und "Besenwirtschaft", im benen die eblen Erzeugnisse des gettstronner und Unterländer Weinbaus loden, und eine Café-Zerraffe balten bie Auskellungsbeinder zu gemütlichem und froblichen Berweiten feit. Nachmittanise u. abendliche Routerte. "Bunte Abende" und eine fleine Tonternalle iernen für die Unterhaftung.

#### Pfalz

#### Rerwezeit - frobe Beit

Entenbach, 13. Juli. Mie bem Monat Juli ninunt allmählich auf ben Dörfern bie Kerweseit ihren Anfang. Besonbers in ber Pfalz wird die Kerwe als eines ber wichtigften Ereigniffe bes Sabres gefeiert. Gine ber befamteften Reriven ber Mittel- und Weftpfalg ift bie Enfenbach-Rudude-Rerme, bie am 14, 15. und 16. Juli gefeiert wirb. Der Bevollerung von Mannheim und Ludwigshafen ift Gelegenheit geboten, dieses Bolfs- und heimatiest zu einem verbilligten Fahrpreis von nur 2.— RM für Sin- und Rudfahrt gu befuchen. Die Sabrt geht mit einem Bermoltungefonbergug in Ludwigshafen Sauptbabnbof um 6.28 ab und führt über Frankenthal, Grünstadt-Gisenberg, burch bas romantische und wildreiche Gistal nach Enten-

#### Gaargebiet

#### Tunichtgute fommen nach Dachau!

Birmafens, 13. Juli. Mul Antrag bes biefigen Wohlschrisamtes bai ble Polizei gestein den Ebristian Birler und den Hermann Weber, beibe von dier, in das Konzentrationslager nach Lachau eingeliefert. Birser, der mit Rossandsarbeiten beschäftigt war, sente seinen Lohn regssmäßig in Alsohol um und vernachsassigte und nichbandelte seine Ka-milie. Der noch jugendliche Weber ist ein noto-rischer Faulenzer, war lange Zeit in Fürsorge-erziedung und wegen verschiedener Berbrechen auch im Gefängnis. Erft vor furzem mußte auch im Gefängnis. Erfi vor furzem mußte er wegen Faulheit, Frechbeit und Arbeitsber-weigerung von seiner Arbeitsstätite entlassen und ibm die Unterstühung entzogen werden. Ihm angeboiene andere Arbeit bat er abgelebnt. Es blieb keine andere Möglichkeit, die Beiden der Deffentlichkeit zu entzieben und burch Berbringung nach Sachan den Bersuch zu machen, sie wieder zu geseiligten Menichen zu machen, fie mieber ju gefestigten Menfchen ju

schöne hübsche Muster in allen Grundfarben

Meter .. -. 80 -. 65



Jahrgang 5 -

Davispotal in Bubape preis von G

In ber

Ift es nach ber

Gauen bom le rubiger. In die Angeborig einer neuen B find bie Sitt ftoger, Soch- i ger fotvie bie Start, mabren Speet- und ! fpringer gepri In Schwe lande Meifterf wieber interne feine beutsche merben Bhite-City-St

nimmt nach be ber Europa-3 effe für fich in Cramm, Bent um bie Teilna finale gegen U ger? Das ift beantwortet in bon 3:2 ift two auf unferer bon Solland, b gewidelt werb fung, ale auch find. Bieber f barbt Rournel tragen Belgie tagigen Lanbe

merben auf b eine Reihe at größte Beranft aus nicht wen mit 1058 Rube mirb es ficherl fart unfere nachbem fich t ber Benley-Re reften englisch Cambribge, 3 find am Bocherin berg, Edmoerin der Befegung

bebt für unfer tag wieber eit Bubapeft trete mer und Schin gegen bas im Ungarn an. T gen ber 3tve dwimmiport fen ben Greigt den Sieg, no

Re Carl-Friedr

Cben ein 90 fie - ber viel gen Dichtere" Comilienblatt-

Wenn man Ropf jugefagt hobien fein tie warum er gar dieglich eine perjudit und b man ihm alfo Tron gegen fe Bunich heraus Beife feinem bienen, bann Dugtide.

meinem Bergi Man batte 1 ift es auch d Mann bem n meld bas Ge emale ettoae Bierbegreis?

Ber foll au bağ blefer De

n tiefen Gine

rlehr" geigen mi, die Reiche-nas Hoch- und pen Salle 3 pon Lechnit bas Glettriji-Breffe find bier

n Berufegrup. uimaduna in-Gegenwatt Diebaeret, eine munberfam ge-

te Beiten. beberbergt fie ofe Salle bes ber bie bom malt außerbem it bas gun. einer meiteren eten; bie alte len bier befon-

altigfeit ift ber e 8. Die Bad-tren, Soll. den Sallen 9 ftungen. Gine

einem 29 un. Solston. untergebracht. Maidinen und

mannigfacher traile und ohem Spring. bends in bert-erftrablt, ein Berfamm. meinpra-tichaft", in e des hetl-ber Beinu gemittlichem Rachmittägige

in Menat Juff ern bie Rermein ber Bialg wichtigsten Er-ne ber befann-Bestpfalz in die m 14., 15. und vollerung ven ift Gelegenheit atfest zu einem 2.— RM für und führt über

Dachau!

uf Antrag bes te Polizei geden hermann eschäftigt war in Altohol um belte feine Fa-ser ift ein notoit in Fürforgt. furgem mußte nd Arbeitovertatte entlaffen sogen merben. Möglichfeit, Die entziehen und ben Berfuch gu n Menfchen ju

Grundfarben

# TURNEN SPORT SPIEL

### Der Sport am Wochenende

Davispotal Tichechoflowafei - Deutschland / Schwimmlandertampf gegen Ungarn in Bubapeft / Beginn ber beutschen Ringer-Meifterschaften / Großer Motorrabpreis von Deutschland / Mercebes-Beng in Francorchamps / "Großer Preis von Berlin" mit Sturmpogel

Leichtathletif

Babraana 5 - A Mr. 316 / B Mr. 191 - Seite 7

ift es nach ben Groffampfen in ben beutichen ift es nach ben Großtämpsen in ben beutschen gauen vom letten Bochenende diesmal etwas ruhider. In hamburg und Darmstadt werben die Angehörigen ber Oldmpia-Kernmannschaft einer neuen Brufung unterzogen. In hamburg find die hürbenläuser, Diskuswerfer, Kugelhoßer, Hoch- und Stadhochspringer, Dreispringer sowie die Kernmannschaft der Frauen am Biart, während in Darmstadt die Sprinter, Speer- und hammerwerfer sowie die Beitspringer geprüft werden; außerdem wird dier eine 4-mal-100-Meter-Nationalkaffet gelausen.

In Schweizingen tragen heibelberg und eine Semai-100-Veter-Nationalitätet getallen.

— In Schwehingen tragen heibelberg und Blannheim einen Städtekampf aus. — England Reisterschaften, die auch in diesem Indie mieber international ausgeschrieben sind, aber keine beutschen Athlete. in der Konkurrenz seben, werden am Samstag im Londoner Witte-Cith-Stadion abgeschlossen. — Im

nimmt nach ben Groftampfen von Bimblebon für uns bas Davispotal-Echlufrundenfpiel in ver Europa-Zone zwischen unferer Bertretung und der der Tichechoflowatei das meiste Inter-esse für sich in Anspruch. In Prag haben von Eramm, hentel, Kaj Lund und hans Denter Cramm, hentel, Kaj Lund und hans Denter um die Teilnahmeberechtigung am Interzonenfinale gegen USE zu tämpsen. Wer wird Siegerk Das ist eine Frage, die nicht zu leicht 
beantwortet werden fann. Ein Endergednis
dan 3.2 ist wahrscheinlich. Wir hossen, daß es
auf unserer Seite sein wird. In zweiter
Linie sind die internationalen Meisterschaften
den Holland, die augenblicklich in Nordwijk abgewicklt werden, sür uns insosern von Bedeuung, als auch dier einige Deutsche beteiligt
kab. Bisher siehen Marielutse dorn und Eberhard Kournen noch sehr gut. In Brüssel
tragen Belgien und Frankreich einen zweitägigen Ländersamps aus. Im

Rubern

Mubern
werben auf beutschen Regatia-Bahnen wieber eine Reihe ausländischer Boote starten. Die ardite Beranstaltung des Wochenendes ist ohne Zweisel die in Franksurt a. M. dier gehen aus nicht weniger als 55 Bereinen 196 Boote mit 1058 Kuberern in die Rennen. Interessant wird es sicherlich sein, seststellen zu können, wie kart unsere Achter-Kannschaften sind. Denn nachdem sich feine Boote aus Deutschland an der Henlen-Regatia beteiligt daben, wird in Franksurt die Gesegenheit geboten, sich mit dem seiten englischen Achter-Boot, der Universität Cambridge, zu messen. Beitere Regatien sind am Bochenende in Duisdurg, Konigsberg, Schwerin, Leitmerih, Brüssell, Kopenhagen und Jürich, z. T. mit ausländischer bzw. deutsicher Besehung. Im

Schwimmen

beht für unfere Elite am Samstag und Sonn-tag wieber eine grobe Kraftprobe bevor. In Bubabeft treten namlich unfere beften Schwim-met und Schwimmerinnen fowie Wafferballer mer und Schwimmerinnen ihre Eshetbauer urzen das im Schwimmen außerordentlich fiarfe Ungarn an. Das ist also innerhalb von 14 Ta-zen der zweite Großtampi des deutschen Schwimmsports und auch der letze. Wir dur-ien den Ereignissen in Budabest mit viel Bernauen entgegensehen und erwarten einen beutiden Sieg, nachbem bie Magharen ich im Rabmen ber Europameifterschaften in Magbe-

burg im Borjahre von uns geschlagen worden find. — In den deutschen Gauen werden un-geachtet bessen die Meisterschaften ausgetragen, Die Titeltämpse Süddeutschlands sinden in Frankenthal (Züdwest), Gaggenau (Baben), Göppingen (Wärttemberg) und Augsburg (Babern) ftatt. - 3m

Ringen

machen die Beltergewichtler im griechtsch-romi-ichen Stil und die Salbichwergewichtler im freien Stil ben Beginn zu ben biesjährigen

beutschen Meifterichaften. Die Titelfampfe merben in Schifferftabt an beiden Tagen bes 280denendes ausgetragen. Im Beltergewicht bewerben fich 15 Ringer, barunter so bekannte Leute wie der deutsche Meister Schafer, Froschte (Berlin), Gawenda (Mainz) und hehler (Tuttlingen). In der halb-schwergewichtsmeisterschaft ift der Reichenhaller Bobmer, der zweite Sieger in der Europa-meisterschaft, der aussichtsreichste Bewerber.

Motorfport

bringt auf ber berbefferten Rennstrede in hobenstein Ernstthal bas flaffische Rennen um ben "Großen Breis bon Deutschland" für Motorraber. Es find Sabrer aus Belgien, holland, England, Schweden, Italien, Frland, ber Tichechoflowafei, ber Schweiz und Lugemburg u. a. am Start. Ratürlich haben die beutschen Werfe, vor allem DR28 und RSU, ihre besten Fabrer gemelbet. Auch Stanlen Boobs, ber

ale ber befte Motorrabfahrer ber Welt gilt, bat ais der beite Molorradjanter der Welt gilt, hat seine Meldung sur die Klasse der Halbliter-Maschinen abgegeben. Dier trisst er vor allen Dingen auf die KSU-Jahrer Soen in s., Küttchen, Steindach, auf die DRW-Jahrer Baudoser, Mansfeld und Lev u.a.m. – Nach einer kleinen, wohlverdienten Rubepause wird Mercedes-Benz am Sonntog wieder in ein Rennen ochen und war wird wieder in ein Rennen geben, und zwar wird auf der Aundstrede von Francorchamps der "Große Preis von Belgien" bestritten. Das Untertürkeimer Werk hat für das Rennen der Wagen genannt, die von Caracciola, Fagioli und von Brauchitich gesteuert merben. -

wird die größte Straßensernsahrt der Welt, die Frankreich-Aundsahrt, über beide Tage des Wochenendes sorigesetzt. In Andetracht desse ist Wochenendes sorigestet. In Andetracht desse ist dem ist das Programm der Straßenrennen in Deutschland sehr klein. — Dagegen werden aber mehrere Rennen auf dem Zement bzw. auf der Aschenen auf dem Zement bzw. auf den wird die neue Radrenndahn mit einem Stederrennen eröffnet. Weitere Bahnrennen werden in Berlin, Mann dein und Duisburg-Hamborn gesahren. — In der Londoner Olympia-Hall wird auch in diesem Jahr wieder ein Sommer-Sechstagerennen veranstaltet, das am Sonntagabend gestartet wird. ftaltet, bas am Conntagabenb geftartet wird. -

bringt ale hauptereignis im Turf ben "Groben Breis von Berlin" mit bem Start bes bies-jabrigen beutschen Derbh-Siegers Sturmwogel.

#### Conberfahrt jum Mürburgrennen am 28. Juli 1935

Die RG-Gemeinschaft "Rraft burch Freube", Rreis Mannbeim, führt gu biefem großen internationalen Automobilrennen, bei bem ber große Breis bon Deutschland jum Austrag gelangt, eine Conderfahrt burch. Die Abjahrtegeit burfte in Mannheim am Conntag, 28. Juli, morgens gegen 2 Uhr erfolgen. Rudfahrt von Abenau gegen 18 Ubr abends. Die Roften betragen für Nahrt einschließlich Gintritt (Balbplagfarten) 6.30 MM. Gur beffere Plate haben wir befchrantie Rarten jur Berfügung, und gwar gegen einen Auffchlog von 2. RM für Blabe an ber Gubturbe, 3 .- RM für Terraffenplane. Anmelbungen muffen auf bem vorgeschriebenen Formular, bas in Berbinbung mit bem Programm für biefe Sahrt unentgeltlich abgegeben wird, erfolgen. Bir wiederholen: Roften für Sin- und Rudfahrt einschliehlich Ginlaftarte (Balbplagfarten) ju 6.30 RDI, für Plage an ber Gublurve 8,30 RM und für Terraffenplage 9.30 RM. Anmelbungen muffen fo rafch wie möglich borgenommen werben.



### Die fünf besten Mannheimer Leichtathleten

Mannheimer Sprinter (innen) machen bon fich reben. Bie eine Bombe iching bie fabel-bafte Beit Redermanns über 100 Meter anläftlich bes Lanbertampfes Baben - Elfaß ein laftich des Landertampfes Baden — Eliag ein und überall — auch in Berlin — war und ist man auch beute noch nicht müßig, an der Richtaft biefer Zeit zu zweiseln und den Nampfrichtern (— Zeitnehmer) mit Miftrauen zu begeanen. Wir tonnen nicht umbin, eindeutig folgende Taisachen berauszustellen: 1. Schon aus den Borberichten zum Ländersampf war zu entnehmen. daß die beiden Clifffer mehrsch wir für die beiden Kliffer mehrsch wir für die beiden padlichen Nurzeiten moren und für die beiden padlichen Nurzeiten moren und für die beiden padlichen Nurzeit jach die 100 Meier unter 11 Selunden gelaufen waren und für die beiden babilchen Kurzstrecker eine harte Auft zu knachen war. Dabei gab man dem Mannheimer Reckermann von vornderein mehr Edancen für einen ebil. Sieg, als dem Köller Steinmet; in der diesfährigen Saison dis fest gezeigte Leiftungen sprachen für diese Anücht. 2. Im Rielgericht des Ländertampies batten 3 Reitnehmer Austrag, den Sieger zu stoppen, und wenn man weiter hört, daß auch die anderen Uhren, entoppenden dem Abstand der einzelnen Läufer ipredend bem Abftanb ber einzelnen gaufer

im Biel, bie Beiten richtig wiedergaben, fo burfte fur bie Rufunft feber Rritif bas Wort genommen fein. Im übrigen wird Redermann in ben nachften Wochen zeigen, was in Mannbeim gespielt wirb.

Beinabe mare die Favoritin bes 100-Meter-Freiburg, Zeit (Ratlerube), um ibren Erfalg gefommen und ber Titel nach Mannbeim gewandert. Eine folde Leiftungeftetgerung innerhalb von 14 Tagen batte wohl niemand ber jungen Tutnerin Benbel (mit ben Sangeidpfen) gugetraut; am 23, 6, bei ben Kreismeisterschaften 13,6 Gef., jest am 7, 7, in Freiburg 12,8 Gef. Fri. Benbel fonnte fich gleichseitig an ihrer bamaligen Beswingerin, Gri-Rubm für fich in Anfpruch nebmen, Die erfte Mannbeimer Läuferin gu fein, Die unter 13 Gefunden blieb. Diefes Talent follte feinen Beg maden; und imponierte am meiften, mit welcher Undefummertheit und Rube bad Rabel am Start war, gleichgültig, wer in ben Löchern banebenfaß.

| 1. | 11. | 11. | 11. | 11. | 11. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. | 12. |

# Reiter für Deutschland.

Carl-Friedrich Freiherr von Langen - ein Kämpferschicksal / Von Clemens Laar

3. Gertiebung,

Gben ein Rarr. Ein beutscher Menich, wie fie - ber vielbellatichten Genienz eines "gro-ten Dichtere" bieser Zeit zusolge - "nur in Familienblatt-Romanen zu erifteren bas Recht

3/4

Benn man bem bon Langen bamals auf ben Aspf zugefagt hatte, warum er wieber ver-teblen fein tief verpadtes Reitzeug bervorholt. weilen sein tief verpodtes Keitzeig vervorvolt, warum er ganz für sich allein gemnastische Berühungen zum Reiten treibt, warum er dann ichtieglich eines Zages das Unwahrscheinsliche versucht und wieder in den Sattel steigt, wenn man ihm also gesagt hätte, daß er dies aus Trop gegen seine Umwelt und aus dem heißen Bunsch beraus tut, in seiner Art und auf seine Bunsch den verd iene marieben zu Beife feinem Sant auch jest im Frieden gu bienen, bann batte biefer Mann bestimmt nur

bat eine gefogt: "Quarich. ich will eben wieber reiten. Bu

meinem Bergnilgen. Das ift alles!" Man hatte nichts bagegen fagen fonnen. Wie ift es auch bentbar, bag ein schwerkranker Mann, bem nur burch ein Wunder des himmels bas Geben wiedergegeben worben ift. male eimas anberes verfuchen fann, ale einen magigten Trab auf irgenbeinem frommen

Ber foll auf Die unmögliche 3bee tommen, bis biefer Mann ben eifernen Entichluß gefaßt

bat, wieber ein Reiter zu werben, ber einmal für fein Land fampfen barf. Gin Siecher, ein Krüppel, wenn man ebenfo rob wie ehrlich fein will. Gin Mann, ber feinem Sanbe ichon feine Wefundheit geopfert bat. Ber anbers ale ein reiner Tor, ein folder ganger Deutscher tann einen berartigen Ent-

ding faffen? Gang bon born, gang bon unten auf fernt ber Rittmeifter Rarl-Friedrich Freiherr bon Langen von ben 1. Garbe-Manen wieber bas

Riemand, auch ber flügfte Menich und ber erfahrenfte Reiter nicht, tann ermeffen, welch ein Unnuag von Bebarrlichfeit an Willen und Gelbstüberwindung bas toftet. Monate bauerte es. bis biefer Mann ben miben Rorper Aberes, bis dieser Mann den finden Korper uber-haupt erst dazu gezwungen bat sich im Sattel zu halten. Mit einer unendlichen Zahl von Stürzen und Bertebungen muß das bezahlt werden, mit langen, qualvollen Zwischenzeiten auf dem Kranfenlager, und oft genug sieht es so aus, als ob nun alles, aber auch alles wie-

fo ans, als ob nun alles, aber auch alles wieder versoren ist. was seit den surchtdaren Stunden im Karpatenwasser gewonnen wurde. Aber der von Langen ist ein alter Feldsobat, und wenn der deutsche Frontsämdier eines mit nach Hause gebracht hat, dann ist es das Bewustssein, daß es vor dem Willen eines ganzen Mannes nichts Unmögliches gibt.

Ein Jahr verstreicht, ein zweites und auch ein drittes, und in dieser so langen und so furzen

Beit lernen ein Mann und ein Bferb alles bas

wieber, was ihnen ber Rrieg geraubt bat. Denn bas Bierd Santo ift fein Rarrengaul Denn das Pierd Santo ift tein Karrengaul und ift auch fein Kampagnepierd. Langens Blid bat fich nicht getäuscht. Hanto muß einmal vor langen Jahren beste Schulung gebabt haben. Santo beheerscht Gangarten und Bewegungen die sonst nur die besten Lipitzaner-hengite der jahrhundertealten spanischen Reitschule in Wien zu zeigen haben. Santo geht sogar reiterlos in die Levade, aber es gibt nur einen Menschen, für den er es zut, und es wird auch in Lufunt immer nur diesen ginen geben; seinen Butunft immer nur biefen einen geben: feinen herrn "hanto".

So zwingen fie sich beibe. Menich und Bierd zu immer böberen Beistungen, und leicht ift es für beibe nicht, benn ber Gutsberr auf Farow bat jest verdissen um die Erhaltung seines Beines zu fämpsen. Um 7 Uhr soll ber herr auf ben Felbern sein, und er ift es, und feiner merkt ihm an, daß er um 4 Uhr schon in ber kleinen Beitbahn auf ber Loppel mit seinem Sonto Reitbabn auf ber Roppel mit feinem Santo gearbeitet bat. Und ebenfowenig läft ber alte Santo erten-

ilnd ebensowenig läst der alte hanto erfennen, was schon hinter ihm liegt, wenn er seinen vergötterten herrn über die Stoppeln trägt. Icher Tag bringt diese beiden, herrn und hanto, ibrem Ziele naber, und das ist die Stunde, in der Gustav Göbel, der Altmeister der deutschen Reitfunft, sagen mag: "Jeht seid ihr sertig!"

Und biefe Stunde fommt. Ungefahr um bie gleiche Beit, ba ein "beutiches Blatt" - es ift ingwifchen ben Beg allen überfluffigen Bapteres gegangen - in einem "Brief aus Risja"

"Es gibt nur ein Land, in bem es Reiter und Reitfunft gibt. Elegang und Rultur in bem

vornehmften, alteften und ritterlichften Sport ber Welt, und bas ift Franfreich." Unbefiegliches Saumur

Franfreich fpielt ben Giegerftaat in ber Beit. Frantreich greift mit eifrigen handen in diesen Tagen überall borthin, wo es erneute "Glorie" zu erraffen gilt. Ein Sieg im Rabrennen ift genau so wichtig, wie ein neuer Autorelord., ein mit lautem Klappern der Belt offertertes Theaterftud ebenfo bebeutfam wie ein Regerboger. Beber Erfolg wirb mit raufdenben Bofaunen-ftogen in ber beimifchen Breffe wie eine ge-wonnene Entscheidungeschlacht quittiert.

Benn bie Equipe ber Ravalleriefchule Cau-mur ju irgenbeinem Auslandsturnier fiartet, bann ift es für bas gange Land fo, als marichtere eine Armee ins Belb. Giegt bie Equipe
— und sie siegt meistens, benn es find saum Gegner ba — so gibt es kleine Bollsfeste ber

Das ift nicht einmal etwas Ungefundes, diefe Anteilnahme eines Bolfes an feine Reprafentanten, welcher Art fie auch immer fein mogen. Es ift auch nicht Chauvinismus, wenn ba und bort die Siegesfreude fich überschlägt. Man hat nur einsach den Maßtad verloren. Man seierr Siege in Abwesenheit des ebenbürtigen Seg-ners und weiß es schon gar nicht mehr. Eenau so sieht es in Italien. Die französlichen und italienischen Reiter find bestimmt durchnen nehte riverliche Angele

bestimmt burchweg noble, ritterliche Sports-leute, aber wenn fie ihre Siege feiern, bann fommt es ihnen nicht mehr jum Bewuftfein.

baß fie fich überichaten.
Für fie gibt es gar teine anderen Gegner.
Deutschland?
Tiens, Deutschland ift fein Land, über bas man fpricht!

(Bortiegung toigt)

# Das Spiel kann beginnen.

Zum Beginn der Heidelberger Reichstestspiele / Wert, Künstler und Arbeit

#### Feierliches Geficht der Festspielstadt

Benn man, aus ber Babnhofeballe tretenb, feinen Guß auf Beibelberge Bflafter fest, bann fühlt man fich bereits in einer Aimofpbare feft-licher Stimmung. Seibelberg bat fich in einen Walb bon Gab-

nen gebult; ein Weer bon Blumen und Schmud icheint fich über bie alte Stubentenftabt ergoffen

Die Bufahrtöftragen ju Thing und Ochlog find gefäumt bon machtigen Fabnenmaften, an benen das blutrote Tuch ber Revolution mit bem Connenzeichen im Frühwind flattert.
Besonders auffallend, da ungewohnt, ift ber Schmud mit schwarz-gelben Flaggen und Wim-



Mid auf ben Schiofhof mit ben bort erbauten Gip-gelegenbeiten für bie Befucher ber Reichejeftipiete.

- wie man bort, ben neuen Beibelberger Stabtfarben.

Bon ben Redarbriiden bangen flatternbe Son ben Rectalbitten bungen fiaternbe Fabnichen jum und über ben Glub. Der alte Rarftall am Gestabe bes alten Neckars hat ebenfalls ein festlich-frobes Gewand angelegt. Die gesamte Beibelberger Bevölferung wett-eifert im Fabnen, und Biltenschmid. Zwischen

bem alles beberrichenden Safentreugbanner fügen fich bie alten Bunftfabnen und bie Barbenpracht ber findentiichen Berbindungefabnen

Beibelberg, Die Stadt an Chren reich, ift gum Empfang bereit.

#### Weshalb Heidelberger Reichsfestpiele?

Eigentlich eine Frage, bie bereits burch bie leptjabrigen Aufführungen beantwortet ift. Deibelberger Reichsfeftipiele --beute icon nicht nur gwei Borte, eine beffere "Firmenmarfe", fonbern feitgestalteter Be-

oriff! Heidelberger Reichsfestidiele — ein Begriff mit stoizem Klang, aus dem aleidermaßen Wätze, Glauben und Bollen spricht. In der Tatjache, daß Reichsminister Dr. Goebbels, der Schrimberr der Reichsschiptele, auch für das Jahr 1935 Heidelberg als Tiatte dieser Beranhaltungen bestimmt bat, liegt die Bestätigung und der Beweis, wie sebr man von der Richtigseit und Elücklichen Berzeuge in Ortoldiung überzeugt ift.

In breierlei Dinficht erfallt Beibelberg Die Reichsfelipielen, Die als reprofentative Ruftut-beitrebung bes Dritten Reiches ju gelten baben, Ginmal ift Beibelberg eine beborgugte Frem-benftabt. Bum anderen bat fie eine alte fulturelle Trabition, Die fogar in ben Ruinen bes heiligenberges an Jabriansenbe gemahnt und im Stadtbild felbft noch manche Erinnerung an die bedeutenbsten Führer des gestigen und fünftlerischen Lebens der Zeit der Rlassift und Romantif binterläßt. Schließlich ift die Lage heibelbergs, ihr wundersamer Jusammentlang von Bergland, hinftal und Ebene die ideale Umgebung der Reichesestipiete, für die Stätten von ermantischem Jauber und romantischer Pratt von ebler Raumgeligtinga und bon fren-Rraft, bon ebler Raumgeftaltung und bon ftrenger monumentaler Gewalt gegeben finb. Ceeartig anegestaltet werben fich bie Bilber bon "Raichen von Beilbronn" ergeben, Eraumerifc und reigboll, jugleich aber auch in ber traftigen Greube berber Spaffe wirtt bier "Bas 3bt wollt". Bu voller Rraft und leibenicaftlicher Bewegtheit etftebt an ber gleichen Statte bet "Bob". In bem glangbollen Ronigsfaaf aber finder "Minna bon Barnbelm" ben bezaubernben Rabmen. Auf ber Thingfiatte bes Beiligen. berges, von bem ber Blid über liebliche Taler und herriches Bergland und binaus in die Ebene bes ftolgen Abeinstroms ju ben macht-gen Raiferdomen gebt, an diefer Beibeflatte bes

Nieuen Deutschland, erfeben viele Taufende bie Borichaft vom "Beg ins Reich!" Seidelberg wird Begeifterte aus allen bentichen Gauen anzieben, es wird barüber binaus bie große Erwartung berjenigen erfüllen, bie von fenfeits der Grengen gefommen find, um neuen deutschen Rulturwillen fennengulernen. Leicht ift Deutschlands altefte Univerfitatsfiadt bon fiberall ber ju erreichen!

#### Heidelberg — das Banreuth des Schaufpiels

Geboren aus tieffter Befenniniefraft und bochem Erlebniswillen, werben bie Geftbiete bon zwei Grundtraften getragen; bem Freude und Erichütterung vermittelnben Freilichtipiel und bem inliischen Beibealt bes Thingipiels.

In bem Bunber Diefer unferer Lanbicaft, wo fich bas Platziiche mit fo vielen anderen Charafteren trifft, wo fich Anmut und herbbeit begegnen, wo eine alte neue Stadt, fest in ber Bergangenbeit berwurzelt, bennoch in die Zu-funft weiß, — biefes Stud beutichen Raumes mit feiner Bulle und Sconheit icheint von der Borfebung besonders begnadet ju fein, uns neben ben politischen und wiffenichaftlichen Aufgaben gang besonders uns geiftig-tuiturefle Sendung erfühlen und erleben gu laffen. Und es ift icon fo, daß es der Weift dieset bentichen Stadt ber Sebniucht ilt. ber alle, bie

an biefen reprajentativen Beftipielen werten, mit jener leibenichaftlichen Liebe, Arbeits, und Schöpferfrende erfillt, die auch biefes Jahr wieder über den Aufführungen liegt.

Mit sommerlicher Bracht und in Appig-latten Garben bat die alte Musenstadt vor wenigen Wochen die Gaste in Apog empfangen.
So gern fich unser Künklervöllschen der het-

terfeit und bem unverlierbaren Bauber biefer Stadt bingegeben batten, fo febr waren fie aber auch, erfullt von bem tiefen Ernft ibrer Muf-

#### Bon Künfflern, Proben und anderem

Balb mar bie erfte Füblungnahme ba, ob-gleich fich biefes Jahr eine große Angabl bon Runftern nen eingefunden bat.

Und nach ber erften Besichtigung bes "Tat-

oris" folgten arbeitsreiche Tage in brangvollet Dise und erfrischender Rachtfible. Ueberall rübrien fich in lebier Beit fleißige pande. Die Beindertribune wurde gezimmert. 3m Jundus berricht Dochbetrieb. In den Giarberoben wird abgemessen, abgestedt und ver-past. — Und je naber ber bentige Zag ber ersten Festaufführung rudie, besto fülliger und ge-lebioffener wurde bie vordereitende Arbeit und

Ueber aller Arbeit aber ichwebte jene Atmo-ipbare, bie fich immer ergibt, wenn Runfter julammen ichaffen, fich um fo mehr ergibt, wenn fte aus allen Gauen bes Reiches gufammenge-



Sgene aus einer Brobe gu "Bons 3hr wollt" im Ronigsfaal bes heibelberger Schloffes. Bon tinfs nach rechte: Robert Thiem, heinrich George, Baltber Bufgenguth und Angela Sallofer.

würfelt fich finden, eine Atmofphare, beren haupigebalt bon ferienhaftem Grobfinn beftimmt war.

Bie fonnte man aber auch unter bem agur-blauen Gewölbe ober unter ben funtelnben Siernen bes furbfalgifden himmels mifvergnilgt und ungemnt fein!

In berglider Laune gebt die anftrengende Arbeit furbag. Losgeloft bam Moberbuft ber Requifiten und Ruliffen werben bie erften An-

griffe auf Stoff und Raum unternommen. Wem es bergonnt war, einmal ale filler Beobachter burch Schloftof und Ronigsfaal ju
ichtenbern, und wer gar barüber binaus einmal Gelegenheit batte, mit ben Rünftlern, wenn auch nur auf Cefunden ober Minuten gu plaubern, ber nimmt ben unverloichbaren Ginbrud mit, bah man fich bier in einer weitanichaulich und tünftlerifch geläuterten Empfindungs. und Dentwelt befindet, die die Liebe gur Arbeit unb bas Berantwortungebewugtfein erft berfianblich

"Fremblinge" ober "Gindringlinge" find bort oben nicht gern gejebene Gafte, bebarf es boch bis jur letten Abrundung ber Aufführung taufend fleinfter Broben und Gingeligenen. es ift fürwahr eine wunderbare Leiftung aus an biefer Einzelarbeit ein Gesammert von fo tiefer Eindruckstraft gusammengufügen. Wenn Richard Weiderte berbe Stimme

Die erfebnte Baufe verfündet, bann findet man Beit, mit ben geplagten Geiftern fiber biefes ober jenes ju plaubern. Meift find es fonbentionelle Belanglofigfeiten, mit benen bie arbeitfame Schar beläftigt wird. Und fie will boch nur

Die bat fich Angela Salloder wenigftens auf Minuten verschafft, indem fie fich, gang gen die Gewohnbeiten ber Künftler, willig einem Beibelberger Maler als Modell zur Ber-

fligung ftellte. Rube! Da und bort entbedt man auch einzelne Befichter, Die einem bom letten Jahr noch bertraut

Dagn gefellen fich biele anbere Rrafte, bie an ber Geftaltung ber Seitspiele berantwortlich be-teiligt find. Intendant Ebrlich, als geichaftssellanh tümmert fich und Intereffe um feine Edupbefohlenen.

#### Es ift soweif!

Benn man feine Befuche ber Broben im Delbeiberger Colog binter fic bat, bann bat man neben ber festen Uebergengung, bag alles trefflich flappen wird, auch ben Gewinn, allerlei An-regungen und Gebanten erfahren gu haben, bie wert find, ba und bort wenigftens am Ranbe

verzeichnet zu werben, Da ift ale erftes bie Erfahrung, bag biefe Geftipiele fich in nichts mit bem großftabtifchen Reperioire-Theater vergleichen laffen, jumal fich lettere boch aus wefentlich anderen Bedürfniffen entwidelt baben,

Bir find Die letten, Die eine Dafeineberech tigung ber Ruliffenbubne leugnen mochten. Dabei wollen wir aber nicht bertennen, bag fich im Freilichtipiet ein Ausbrud neuer boltifcher Bei-ftigteit entwidelt, ber in feiner Birfungemog-lichteit gar nicht boch genug eingeschäpt werben

Während bas Theater im geichloffenen Raum fich beute damit abqualen muß, all die ibm tau-lenbfattig aus der liberaliftiigen Epoche anbaf-tenben Schwächen und Mangel abguftreifen, macht bier aus ber Einbeitlichfeit bes Denfens, Glaubens, Bollens und Sandelns ein neuer tunftlerifcher Stil, beffen weientliche Mertmaie weber im Experimenthaften noch im Ausftattungemäßigen liegt, fondern allein bom Befen bes neuen Staates und feiner Beltanichauung ale Gundament bestimmt finb.

Diele Gestipiele find eben nicht "nur" ins Freie in die Ratur fibertragene Theateraufsch-rungen! Denn bier dutchhaut die Landichaft selbst die Gedankenkompleze, dier idn das Blü-ben und Bucbern selbst die durchgeistigken Konftruktionen auf zu vollbaft-ernstem oder -beiterem Epiel. Dier find der Entfaltung der Kräfte keine Wände geseht, dier wird keine Be-wegung gebemmt. wegung gebemmt.

Leichtigfeit, Freude und Reinbeit liegt fiber

Und dann verfpurt man auch, wie febr fich biefes Spiel im Schlof fenem beih-fampferiden Spiel auf ber Thingftatte nabert.
Reben ber Belabung ber erbabenen Trabi-

tion fieht die Erwedung neuer Lebenswette, fieht ein verantwortungsbewuht einbrudsvolles Streben nach revolutionarer fünftierifdet Formgebung.

Zo vielfaltig wie bie Landichaft fo bielfaltig Do bietjatig wie die Landichaft is diefatig find Form und Gebalt ber Spiele. Das Marchendafte, Anmutig. Neufche von Kleifts "K at b. chen", das Arruckte, Burieste von des großen Briten "Bas dr mollt", das streng-deutete Spiel um "Alindende im "Göt" wird zusambaa dart Jündende im "Göt" wird zusammengesatt und überftrablt vom ihmboldeften Spiel auf dem Thinablat. Dier gibteln alle Spiel auf bem Thingplat. hier gipfeln alle Sparten ber menichlichen Ausbrudeformen im Kampferifden, Rebolutionaren. Sier fampfen Menichen um Menichen, Sier lampft bie Beit mit bem Menichen und ber Menich mit ber



Angela Sallofer,

die das Raiden von heilbronn fpielt, mabrent einer Probe bei einer Paufe im hofe bes heibelberger Schloffes.

Beit, hier wird ber Rampf jum Spiel und bas Spiel jum Rampf! Dier ichlieft bie Gegenwart Bergangenben

und Butunft ein. Thingfpiel ift Runft, Politit, Beltanichauung.

3m tiefen Duntel liegt unter und bie Ctabt. Die Stadt, Die gewillt ift, eine Miffion gu etfullen. Gine Stadt, die Scheide fein wird gweier Qunftmelten. Gben leuchtet bie Slamme auf bem Thing ant.

Gin Ehmbol gleichfam!

Aufn.: Presse-Bild-Zentrale (4)

Habsheim. HB-Bildstock (0

Mehr ale wegen feiner Runft, feiner Philofophie, feiner Biffenfchaft, feiner Gefchichte und feiner Sitten, fo rein biefe auch fein mogen, fo ruhmreich jene, fo hervorragend feine Gelehr famteit, fo erhaben fein 3beal, fo ebel bas Burudtreten bes perfonlichen Egoiomus und fo wunderbar feine Ruffur bes Schonen fein mag. mehr als alles dies liebe ich, ein Menfch mit gerabem Ginn und gutem Willen, Deutschland mit inniger Liebe, mit herglicher, gartlicher 3w neigung, weil man es mit Borbedacht in ben Schmus gieht, weil man es verhöhnt und bet-

Der spanische Gelehrte Brof. Frederice hernanbes b Alexanbro in einem Artifel "Barum liebe ich Tentid-lanb?" (um 1915/16).



In ber Garberobe bes Turmgimmers im Beibeiberger Echloft, wo die Proben ju "Ratchen von Beilbroun" fratifinden, Theobold (Cottenfamp) und Ritter Wetter worden angefleibet,

**MARCHIVUM** 

jabres 1935/36 rialbirettor Dr. mirtichaft vor biober porlieger ber biesjährigen ift mit einem Berjabre 30 gute Wachstun ten, fonbern in bie Leiftungen jeugung bichlacht ift eine Getreib

Bu Beginn

Babrgang 5 -

Gs ift jebod Ernte einen fo bah Deutfo Hebergangabe treibewirticha 4

lionen Tonnen-

Million - Tonne

mit Giderbe Roggen. Ein gut, in bejug a fentlich gfinftige Dabei barf nich ber Futtergetre genben Beit im die Ginfubr a maren. 3m ner getreibe für Bu Ernie unbeben berbraucht werb

Musgangspun war, baf die L anbert und frab and im neuen lidt: in einigen Berlin, follen idaltelabres m gelaffen werber Berbaltnis ju Brotgetreibefeft foften ber Min berer wirtichaft

Bur Frage ? Ministerialbiret Beftpreisgebaub grundfätlich ni Betreibcernte b feines vertaufei geren Beitraum bilbung in ber Die monatlichen

Citrovin Fo

Tapete Triedric Aparte Muster Werderstraße

nausbel.! Gan Siegel-, Edirfer-to, unt. Gar. gut M. Grimm, Dadd.

Ihre Gardine Wäscherel E.



rid George,

theit liegt fiber

b, twie febr fich beig-tampfert-nabert.

babenen Trable

r Lebenswerte,

t-eindruckboules

aft fo vielfältig

Rieifts "Ratb.

bon bes großen

as ftreng-beitere

rnbelm" und " wird gufam-n fombolbaften

ier gipfeln alle rudeformen m

Dier fampfen fampft bie gen

bei Beibelberger

Spiel und bas

Bergangenbeil

Beltan dauung.

und bie Gtabt.

Miffion ju er

fein wird zweier bem Thing auf.

Habsheim.

HB-Bildstock (4) ft, feiner Bhilo-

r Geschichte und

fein mögen, fo

b feine Gelebt. fo edel das Bu-

olemus und fo

hönen fein mag,

ein Menfch mit

ien, Deutschland

r, gärilicher 311-

rbedacht in ben

rhöhnt und ber-

Brof. Freberies eianbin in itebe ich Deutich-

fünftlerifchet

# Das neue Getreidewirtschaftsjahr 1935/36

Gine Getreibeernte von 21,9 Millionen Connen gu erwarten

Bu Beginn bes neuen Getreibewirtichaftefabres 1935/36 iprach am Freitag Minife-rialbirefter Dr. Di orig vom Reiche. und preu-tiichen Minifterium für Ernabrung und Landmirifcaft bor Bertretern ber Breffe. Rach ben bieber vorliegenden Berichten und Schabungen ber biesiabrigen Getreibeernte, jo führte er aus, ift mit einem boberen Eritag als im mit einem Borla bre gu rechnen. Dies ift nicht nur auf gute Bachstumsboraussehungen gurudgufibren, sonbern in erheblichem Umfange auch auf die Leiftungen ber Bauern im Nabmen ber Erjeugung bichlacht. Auf Grund ber Borfcabung bes Etatiftischen Reichsamtes bon Anfang 3mli in eine Getreideernte bon insgesamt 21,9 Dit-Million Zonnen mehr als im bergangenen

Sabrgang 5 - A Mr. 316 / B Mr. 191 - Gelte 9

Es ift jeboch bamit gu rechnen, baf bie Ernte einen noch höheren Grtrag ergibt, fo baf Deutschland unter Ginbegiehung ber Uebergangobeftanbe von 1934 im neuen Ge. irelbewirtichaftsjahr vorausfichtlich obne Einfuhr austommt.

Wit Cimerbeit gift bies für Beigen und Roggen, Etwas ungunftiger ift Die Cadlage beim Sutjergetreibe. Die Gerfteernte ift gwar eut, in bejug auf hafer ficht es aber nicht weientlich gumftiger als im abgelaufenen Jahre. Tebei barf nicht überfeben werben, daß wir in ber Futtergetreideverforgung in der gutieflie-tenden Zeit immer mehr oder weuiger noch auf bie Einfubr aus bem Auslande angewielen waren. Im neuen Birtickaftsfabr wird Brotgetreibe für Gutterzwede jedoch aus ber eigenen Ernie unbebenflich in erheblichem Umfange berbraucht werben tonnen,

Ausgangepunft bei ben neuen Beltimmungen war, bag bie Brotpreife auch weiterbin unber-anbert und frabil fein muffen. Dieles Biel wirt-auch im neuen Getreibewirtichaftejahr verwirtfict; in einigen wenigen Orien, jeboch nicht in Berlin, follen im Berlaufe bes neuen Birt-ktaftejabres matige Brotpreiserbobungen gugelassen werben, weil bier die Brotpreise im Berbatmis ju dem Jabresdurchichnitt der Brotgetreidefeltereise und zu den Erzeugungstoffen der Müller und Bader auf Grund besonberer wirtichaftlicher Entwidlungen ju niebrig

Jur Frage der Erzeugerpreise fielige Minikerialdirettor Dr. Moris selt, daß an dem Felipreisgedäude des vergangenen Jadres grundläblich nichts geändert wird. Um aber angesichts der zu erwartenden befriedigenden Getreideernte dem Bauern die Ausbewahrung leines verfaussähigen Getreides für einen längeren Zeitraum zu erleichtern und die Borratsbildung in der zweiten dand zu fürdern, sind die monatlichen Preiszuschäfige (die sogenannten

Reports) nicht unerheblich erweitert worben. Der Unterichied zwijden bem niedrigften Breis eines Breisgebietes ju Beginn bes Getreibe-jabres und bem bochfren Breis besfelben Gebietes am Jahresichlug beträgt im neuen Sabr gleichmäßig bei allen Getreidearten 20 RR je Zonne, während der biederige Unjerschied rund 30 v. g. darunterlag. Der Roggenicklufteris des eben abgelaufenen Birtschaftsfabres gill traft besonderer neuer Borschriften dis zum 31. Juli 1983. Damit soll ienen geholfen wer-den die nach neunenkhnerte Reifande an alle ben, Die noch nennenswerte Beftanbe an alterntigem Roggen baben.

Die Daferpreife find, abgefeben bon bem erweiterten Report, wie 1984/35 bemeffen worben. Bei ben ftrigen Getreibearten find bor allem aus produftionspolitifchen Grunden einige Berichiebungen notwendig gewesen, Det Beigen anteilspreis ift in Diefem Jahr etwa 4 RM je Zonne niebriger als im bergangenen Sabre, um bamit einmal einer Ansbebnung ber Beigenanbaufläche fiber ben Bebarf binaus entgegenzuarbeiten und um andererseits bie Moglichteit ju fchaffen, bie Brotpreife ftabil gu

Rleine Wirtichaftenachrichten

Die Attientenngiffer Bente fich im Durchicmitt ber Boche bom 1. Dis 6. Juli auf 94.79 gegen 93.29 in ber Borwoche.

In Paris ift bas Romifee bes Internationalen Beinhauamtes gufammengetreten, bem 16 Staaten, barunter auch Deutschland, angeboren.

Rach bem Cantenftanbebericht ju Anfang Juli 1935 tweifen familiche Fruchtarten im Bergleich jur gleichen Beit bes Borjahres einen teilweife erbeblich besteren

Die Matbilbenbab Colbab MG, Bab Bimpfen, ichtiest bas Geschäftstabr 1934 mit einem Berluft von 9147 RD (i. B. 92 700 RM Gesamtberluft, ber burch bie betannte Canterung getigt wurde).

Märkte

Babifde Obft. und Gemufegrofmarfte

Dand ich u. b. ab eim, Erdberren 30-40, Balberdberren 50-55, Ririchen 20-30, do. 2. Sotie 12-19, Zamerlirichen 28-30, Johannisbeeren 14-16, Ciacheberren 17-23, himberren 27-31, Birmen 1, E. 22 bis 3:, do. 2. 2. 13-19, Apple 30, Birliche 37-44, Buschbobnen 21-24, Stangenbobnen 25, Gurten 25 bis 27, Kopfisiat 5-6, Birfing 9, Anfubr und Rachtrage auf

B n b l. Kirichen (Kinfubr 10 3tr.) 25-30, Heibelbeeten (30 3tr.) 25-35, Himberten (350 3tr.) 30-32, Johannisbeeten (60 3tr.) 13-15, Stackelbeeten (10 3tr.) 15-25, Hiriche (4 3tr.) 35-40, Birnen (2 3tr.) 23-27, Handel iedbalt, Markt geräumt.

balten. Durch bie herabsehung ber Weigenan-fangepreife wird ermöglicht, bag bie Dinblen für jede Zonne bermablenen Weigen eine Ibgabe an eine Ausgleichstaffe gabien, die ben Badern die Stabilität des Brotpreifes ermög-lichen follen, ein Berfahren, das nach den bis-berigen Erfahrungen weiter ausgebaut worden ift. Der Roggen anfangepreis ift um eine Reichemart je Tonne erbobt worben, hierburch wird bie Spanne gwijchen bem Roggen. und Beizenpreis aus produktionspolitischen Grün-ben berringert. Der Gerften breis wurde um sechs Mart le Tonne erboht, um einen Anreit für eine erhöhte Gerstenerzengung zu geben.

Die nene Gerreibewirticaftsorbenung bringt vericebene Beranberungen. Die bebeutsamte ift, bag zwar an bem Gebanten ber geregelten Ablieferung bon Brotgetreibe als Helieferungsbentingentierung fengebalten wird, bie Ablieferungsbentingentierung fengebalten wird, bie Ablieferung im einzelnen aber nicht mehr burch Regierungeberordnung, fondern burch Unordnungen ber hauptvereinigung und bet Getreidewirtichafteberbande geregelt wird. Der

Bfalgifche Obft- und Gemufemartte

Freinsbeim. Erbbeeren 30-35, Sauerfirichen 18-22, Schwarzfirichen 28-33, Kirichen braun 24-28, Stackelbeeren gefin 1. Sorie 15-20, rot 1. S. 18-32, Johannisbeeren 13-15, Seibelbeeren 29, himberren 30, Biriiche 1. S. 26-40, Birnen 18-25, Beiher Klarz-Apfel 30, Bobnen 20 Pfg. Ter Abjah und die Rochfrage poeren 20. Radfrage waren gut.

Weisenbeim a. E. Zauerftrichen 25-31. Sta-cheiberen grün 1. S. 16-21, rot 1. S. 20-25. Jo-bannisberten 13-14. Purfice 25-42, Weiber Alata-Apfel 25, Aprilofen 40. Bobnen 20-30 Blg. Anfubt ca. 800 Btr., grobe Mengen Jobannisberren und Sta-cheiberten, Der Absah und ble Nachfrage augemein be-trickland.

Bab Dürfbelm, Ririden ichwarz 23-27, bo. braun 32, Stachelberen arfin 1, S. 15-17, bo. 2, S. 12-16, Stachelberen ret 1, S. 20-25, bo. 2, S. 13 bis 18, Johannisbecten 13-14, himberten 30-35, Blirfiche 1, S. 32-36, bo. 2, S. 22-30, Birnen 21

Ellerftabt. Stackelbeeren arfin 14-18, rot 19 bis 22, Sobannisbeeren 13-14, Birfice 35-40, Birnen 13-20, Bonnen 20 Bfg.

2 am 2 6 bei m. Jodannisdeeren 13-15, Bobnen 21-23, Erbien 8-10, Beigtraut 6-7, Wirfing 6-7, Rarotten 6, Gurten 10, Erbbeeren 20-20 Big.

Berrftabt, Ririden idmary 30-35, tot 20 bis 25 Bla. Anfubr gut, Abfan Katt.

21. Martin. Mobrentiriden 38-35, Grobe Prin-geffin 22-26, Dammuner 32-35, herzfiriden 26-25, Birnen 16-19, Deibelbeeren 26-30. Anfuhr in Siriden idivad, fietter Abiab.

Maxbort, Bobnen 20-23, Erbfen 8-9, Weit-tiaut 6.5, Birfing 8, Natoura 5-6, Gurten 10, Rot-traut 13-14 Big.

Reichsminifter für Ernabrung und Landwirts ichaft febt nur noch bas Reichsablieferungs. fontingent feft.

Die Hobe bes mit Kontingentsmarken verfebenen Brotgetreibekontingenis wird mit dem Bedarf der Bevölkerung an Brotgetreibe in Uedereinkimmung gebracht. Ein Zausch mit Kontingenismarken ist unter besonderen Um-känden möglich, doch wird dei dieser Elastist-tätössaufel ein Geschäft mit Kontingentsmarken ausgeschlossen sein. Die Rüblen sind verpflich-tet, nur mit Kiomben versehenes Getreibe zu verrebeiten. Dadurch dat der Bauer die Ge-währ, daß das ihm zugewiesen Ablieserungs-soll auch sortlausend Absat sindet.

Gin allgemeines Berfütterungsverbot für Roggen und Weigen befteht nicht mehr.

Menerbings werben and beim bafer nur für Gutterbafer Geftpreife angefest, mabrend für Gerfte und bafer, bie Induftriezweden bienen, jundoft feine Preife teftgefeht werben. Unter Gerfte und Hafer, die Induftriezweden dienen, zunächt teine Preise teitgelebt werben. Unter besonderen Umfanden ift indesten auch dier eine Preisseklehung vorgeseben. Wichtig ift die Bestimmung innerbald der Preisseklehungung, das die Gereidewirtschaftsverdände mit Zustimmung des Reichsministers für Ernährung und Landwirtschaft und der Haubtvereinigung zur Förderung des Absahabs besondere seine Absahlage vom seitgelebten Breite zulaffen dürsen. Die sogenannten "toten Wintel" werden damit ans der Beit geschafft; freilich wird die Exefusive dier besonders vorsichtig arbeiten.

In bem Dublenfeftpreis (Ginfaufspreis) wird grundfäulich feftgehalten, boch ift bie Regelung elaftifder geftaltet worben.

Bon ber ins einzelne gebenben Regelung ber Breisipannen für Gerfte und Dafer in Abftand genommen worben: in Bufunft wird die Samptgenommen worden: in Jutunft wird die Sauptvereinigung mit Justimmung des Reicksminifters für Ernäbrung und Landwirtschaft die
notwendigen Bestimmungen tressen. Die Borichristen über einen Mindeften Die Borinngögrad für Roggenmehl find aufgeboben worden, weil sie in Andetracht der zu
erwartenden befriedigenden Roggenernte für
das fommende Getreidewirtschaftssahr nicht erforderlich sind. Hir die Mühlen sind aber weiterbin feldswerkändlich die den der Weiterbin feldswerkändlich die den der Wittichaftjorderlich ind. Bur die Nublen ind aber weiterdin festiverfanblich die bon der Wittschaftlichen Bereinigung der Roggen- und Weizenmiblen angeordneten Medlityven verbindlich.
Die wesentlichte wirtichaftspolitische Aenderung
gegenüber dem bisberigen Lutand in die Milberung der gesehlichen Einlagerungsplicht.
Nach der neuen Berordnung daben die Madten als Atlichmenge nur voch ein Monatafonten als Biliommenge nur noch ein Monatstontingent einzulagern. Die Milberung der Einlagerungspflicht fann beswegen verantwortet
werden, weil anzunedmen ift, daß infolge der
ausgeweiteten Reports die freiwillige Borratsbaltung ber zweiten Sand und bamit insbefon-bere ber Dablen großer als bisber fein wirb.

Bei ber Reuregelung find Die Erfabrungen ber letten 12 Monate in finger Erwägung aus-gewerter worben. Machivoll wurde bierbei bes-wegen vorgegangen, damit fich die Gletreibe-wirfschaftsverbande und die Unterorgane in die Reuordnung fonen feft einfugen.

#### Originalflasche ergibl | Liter 1 gebrauchsferligen CITROVIS CITROVIN zu Speise-u.Einmachzwecken für Gesunde a Kranke Citrovin-Fabrik GmbH. Frankfurt %

Tapeten-Etage

Friedrich Weber Aparte Muster in reicher Auswahl Werderstraße 1 - Tel. 42976

hausbel.! Gämtl. Dadjarbeiten Biegel., Edieler. u. Gotziementoficher w. unt. Gat. gut und billig ausgel n. Grimm, Dadb., T 4a, 4. Tel. 292 82 (42 660 R)

thre Gardinen Pfund-, Stück- und Wäscherel E. HORN. H 3, 16 20 albhofftrafte 4



nit Hautnahrung gibt rische Gesichtsfarbe u.glatte Haut wie die eines Kindes. Deshalb gebrauche: Warta-Volks-Creme Warta - Volks - Seife

mit gebeckt. Wagen m b. Etabt u. nach gustyderte, Klavier-transp., Unterfec-ten v. Wöbeln lach-männ, det bizig-ker Berechnung. Baullou, H 7, 36 Ternfpr. 291 34. (42 743 8)

Roftime

(49 59GR)

Photo-Rettig \$ 1, 7 emplichit sich für alle in das photogr

# Der Fußgänger

der Kraftrad- u. Kraftwagenfahrer der Geschäftsmann der Markthändler der Straßenhändler

der Photograph der Filmoperateur der Hausbesitzer die Haustrau der Landwirt

für alle enthält die neue

#### Straßenpolizeiordnung der Stadt Mannheim

wesentliche Bestimmungen, was stratbar und was erlaubt ist. Alle sparen Geld, wenn sie durch die Straßenpolizelerdnung informiert sind, denn manches Protokoll kann dadurch vermieden werden. — Das Heftchen ist für 15 Pfg. bei allen Zeitungs- und Zeitschriftenhändlern erhältlich, ferner im Hakenkreuzbanner-Verlag in R 3, 14, und der Völkischen Buchhandlung, P 4, 12.





# Birkenau rüstet zur "Kerwe"

"Dunnerfeibel!" - entfahrt es meinem Begleiter, als ihn ein "Bertemer" lachend barüber aufflart, bag es am Sonntag im Birtenauer Zal boch bergeben wirb. Bir berfteben, Benn tage- und nachtelang ber garm bes "Rermerummele" bier widerhallt, fann wohl faum mehr bon einem Taliball die Rede fein. Gur biele burfte es überrafchend fein, ju horen, baß bereits Mitte Juli eine lanbliche Rirdweib fteigt. Die erfte übrigene, Die auch in biefem Jahre wieber ben bunten Reigen ber Obenmalber Seftes. freuden eröffnet. Gie wird bor allem auch auf ben Großftabter große Bugfraft ausüben. Schlieflich liegt die lette "Rerme" ichon fo lange Beit jurud, bag er icon gar nicht mehr recht weiß, wie es auf einer folden gugeht. Grund mehr, die Grinnerung fraftig aufgufrifchen und unter allen Umftanben mitgutun,

Der Weg nach Birtenau, ber

#### Perle bes Weichnittales,

ift für Sonntagenachmittagespaziergänger ftets ein Genuß. Er führt von Beinheim aus burch die romantische Talenge an ber Fuchsichen Mühle vorbei. Kaum nach viertelftündiger Banberung sieht man sich der weiten Talmulbe gegenüber, in beren Mitte sich der von Laub- und Tannenhochwald umgebene Kurort eingebettet hat.

Das saubere Dörschen mit seinen verschlungenen Sähchen und ben zahlreichen alten Fachwertshäuschen ist an sich schon sehenswert. Am althistorischen ist an sich schon sehenswert. Am althistorischen Rathaus, das auf das Bausahr 1552 zurückreicht, ist noch der Pranger mit soliden Hals- und Gliedereisen zu sehen. Er zählt zu den besterhaltensten der ganzen Gegend. Zwölf Jahrhunderte besteht dieser reizende Ort. Es gibt teinen Mannheimer, der nicht schon auf seinem Pflaster wandelte, sich von dem Zauber dieser Stätte gesangen nehmen ließ und von dier aus Ausslüge in das liedliche Kallstäder Tal mit seinen gerade seht wieder im Blumenschmud sich darbietenden Wiesen unternommen hätte.

Am Sonntag labt Birfenau gur "Rerme" ein, wird bie Dufit mit Binurabummra "bas" Weit ber Bertemer einleiten. Ber bermochte ba gu wiberfteben? Beteranen ber Rirde weibfrenben erinnern fich noch gut an ben mit bem Ortsfeft verbunbenen Jahrmartt, auf dem die Tuchhandler, die bon Beerfelben berübertamen, mit ihren Stanben bie gange Strafe bis jur Obergaffe mit Befchlag belegt hatten. Damale maren allerbinge bie Mutos noch eine Gebenswürdigfeit. Mle bie erften nach abenteuerlicher Fahrt burch bas Birfenauer Zal ihren Weg burch Die Ortoftragen fanden, war es mit bem Jahrmartt borbei. Schenenbe Bferbe follen bie Stanbe gründlich in Unordnung gebracht baben. Beute gibt es nur noch die übliche Bubenftabt mit Raruffells, Buderftanben und was fonft noch gur Ausgestaltung eines orbentlichen Rummelblages gebort. In Die Stelle ber fünf fleinen Zangfale find beute gwei große Raume getreten, bie ben Ansprüchen auch berwöhnter Zangpaare genugen tonnen.

Ber mit ben Birkenauern Fühlungnahme fucht, findet sie an jeder Stammtischrunde. Es sei im voraus verraten, daß sich ber Bersuch in dieser hinsicht lohnt. Nach turger Zeit wird der Gast die Feststellung machen lönnen, daß der Spitname "Eisvögel" nicht die geringste Berechtigung hat. Es gibt wenig Orte, die so gahlreiche Spaßvögel ausweisen können wie gerade Birkenau. Es wird in diesem Zusammenhange gut sein, uns einmal eingebend mit bem Sondersapitel

#### Berfemer Originale

au befassen. Im "hatentreuzbanner" standen bereits vor neun Monaten einige denkwürdige Streiche des unvergestlichen Leondard Bub-ler zu lesen, der die Rolle eines zweiten Till Gulenspiegel einnahm. Leider ift er seit Jahren tot. Er hat würdige Nachsolger gesunden, Das bringt die Tradition mit sich. Die Birtenauer zeichneten sich noch stets durch eine gesunde Dosis humor und Pfissigteit aus. Die Geschichten, die den Gästen ausgetischt werden, sind teinessalls aus der Lust gegriffen. Das sei zur Ehre der "Bertemer" gesagt.

Wer sich in Birkenau gut unterhalten will, braucht am Stammtisch nur den Ramen Bühlers in die Debatte zu werfen. Gleich wird's lebendig! Das Fortsommen wird dann bestimmt viel schwerer werden, der erschöpften Lachmusteln und des ausgezeichneten haustrunfes wegen, der Richtsenner gewöhnlich träftig durchzuschäftigen pilegt. Die Originale, die hier massenweise wachsen, sollen dem guten Tropsen ihre gute Stimmung und ihre sprichwörtliche Ausgeräumtheit verdanken.

Der Bühler hatte es saustdick hinter ben Ohren. Er erhob sich als Wirt nur ungern vom Stuble. Kam ein Gast, dann hieß es nur immer: "Rathrin, kumm mol roi — Do will eener Boi! Trat ein einzelner auf den Plan, dann tröstete er gewöhnlich in väterlicher Art: "Bart noch e bissel, dis noch eener kummt. Beche abm schted isch nit uff. Sodele!" Die Sprüche dieses Meisters machen bente noch die Runde.

Bubler gabite gu ben Reichften in ber Gegend und tonnte es fich felenrubig leiften, auf einen Heinen Berbienft gu verzichten: Go "G'schieht ihm recht, bem Rlaffer" — meinte Bubler verärgert — "Barum hat er auch ben Sasen nicht getriegt!" Der gange Ort lachte barüber, daß ber Birt vom "Deutschen Saus" seinen hund abschoft, weil er ihm keinen lebenden hasen apportierte.

Wenn heute durch Birfenau ein Jäger sich vor dem Gang durch die heimatlichen Jagdgefilde einen Brenner hinter die Rippenpartie gießt, pflegt man ihm den wohlgemeinten Rat mit auf den Weg zu geben, auf seinen hund ja gut auszuhaffen. Gewöhnlich schwören die Jäger, die Bescheid wiffen, Stein und Bein zu-

gießt, pslegt man ihm den wohlgemei mit auf den Beg zu geben, auf seinen auf gut aufzuhassen. Gewöhnlich schwören Zo ger, die Bescheid wissen, Stein und

Aufnahme: H. Deser Siftorifches Rathaus in Birfenau aus bem Jahre 1552

schenfte er in seiner Gaststätte niemals Apielwein aus, obgleich dieses Getränt hier allerorts beliebt ist. Berlangte jemand einen Schoppen, bann trat er in der Regel mit solgenden Worten an den Gast heran: "Bas, Eppeswoi willscht hawwe? — Det is grad so, als ob an de Fenschterscheib lede bähtscht!" Begreislicherweise bestellten die Gaste tein zweites Ral "Eppel» mai"

Sie wollen Originalgeschichten hörren? Rann gescheben. Ohne Aufgelb noch für bieses Mal. Ich muß allerdings bei welterem Bedars barauf besteben, bah Gie sich an ben hierfür ersorberlichen Spesen beteiligen. Sie sind nicht gering. Es ist baber schon ratsam, sich bem Battouillengang persönlich anzuschlieben. Rostprobe gesällig?

#### Bühler erlegt feinen hund

Er war ein leibenschaftlicher Jager, Auf feinen Jagbhund mar er befonbere ftolg. Ge mar ein Prachteremplar von einem bund, ber aber allem Anscheine nach auch feine Muden batte. Bie fein Berr. Ginft ging Leonhard auf Die Safenjagb. Auf freiem Gelb ftellte ber bund einen Safen, trieb ibn feinem herrn gu. Der fam aber nicht jum Schuffe, weil bie beiben Tiere viel ju nabe im Laufe beifammenlagen. Run gab es ein fürchterliches Bettlaufen gwifchen bund und bas. Bubler ftand im Unfolag und fab bem zweifellos fpannenben Rennen gu. Bebe Gefunde argerte er fich mehr barüber, baß es feinem bund, auf ben er foviel Stude bielt, nicht gelang, Meifter Langohr gu ichnappen. Mis fich gar ber Abftanb vergrößerte und Lampe burch bewundernewerte Manover immer wieber bem bund ein Schnippchen gu ichlagen berftand, tonnte er fich nicht mehr beberrichen. "Billicht, bu labmes Sundebieb, obber willicht nit?"

Der wadere Jagbhund wollte icon. Er fam eben nur nicht mit. Als ber hase nahe baran war, sich ins Gebilich ju schlagen, siegte in Bühler die Jagbleidenschaft. Er zielte und schoh. Mit bestem Ersolg. Der hase entsam, ber vierbeinige Jagdgefährte blieb auf der Strede.

Mis er mit bem "erlegten" Sund burch Birfenau marichierte, wurde er ichwer veräppelt,

sammen, daß ihr Sund tugelficher fei. Gie find auch bisher immer wieder mit munter flaffenbem hund und guter Jagdbeute jurudgetommen.

#### Sonberbares Jagbglud

Der allju eistige Gruber, ber über alles schrieb, was sich im Ort ereignete, wurde von den pfijfigen Birkenauern gerne und oft bereingelegt. Einmal faß er schreibend am Stammplat und wurde Zeuge eines Gesprächs. das die Arbeiter bom Steinbruch am Rebentisch miteinander sührten. Einer ergählte, daß bei der Sprengung das Bunder gescheben set, daß ein Steinstück einen Rebock getroffen habe. So geschickt, daß der Bod auf der Stelle tot umgejallen set.

Der Bigbold batte dem Zuhörern burch viel Geblinzel zu verstehen gegeben, daß die Melbung nur für Ernber bestimmt set, der — im Rüden des Erzählenden sibend — nicht seben tonnte, was ihm wieder ausgehalst werden sollte. Am Tisch blieb baber jeder ernst, fein Biderspruch regte sich. Es gab nur bewundernde und erstaunte Ruse. Es dauerte noch teine zwei Minuten, dann verschwand der gute Ernber. Um eine Anregung reicher.

Mis bie Bertemer" einige Tage banach bie auswärtige Zeitung aufschlugen, ftand in auffalligem Fetibrud etwas bon fonberbarem Jagbglüd zu lefen. Die Mannbeimer, heibelberger und Darmftäbter Jäger werben vor Reib geplatt sein, als sie auf diesem Bege bestätigt erhielten, bat sich im Birtenauer Tal bie Rehbode in so großer Zahl vorfänden, bat sogar bie Arbeiter bes Steinbruchs Aussicht haben. bei Sprengungen burch weiterfliegen be Stein- ftude Rapitalsbode zu erlegen.

#### Stammtifd-Freuben

Bo es einfallsreiche Birte gibt, sinden fich auch gleichgesinnte Gaste. Wenn schon am eigenen Ort so biel passiert, worüber stundenlang gelacht werden tann und worüber sich zu unterhalten lohnt, werden auch die Riedige nicht alle, die wohl gerne "binter der Front" mittun. Für die Hausfrauen, die gewohnt sind, auf die

Rüdfehr ihrer Manner ju warten, bilbete bisfer "feghafte Umftanb" ein begreifliches Aergernis.

Die nachfolgende Geschichte spielte fich ver einigen Jahren ab. Der Mann, um den es fich handelte, hatte eine Frau, die gern und den Umftänden nach auch mit Recht in Nachtstunden recht laut in ihren Borwürsen wurde. Zur Peinlichkeit des Mannes, der nicht ohne herz war.

Eines Abends nun war am Stammtisch sehr spät jur Heimfebr geblasen worben. Da der Mann die sprachlichen Ergüsse seiner besseren — und bestimmt auch sprachgevandteren — Ehehälfte allen Grund zu befürchten batte, nahm er die Korona mit bor sein haus, um ihr einmal vorzudemonstrieren, was unter einem "liebevollen" Empfang zu versteben ik

Möglicherweise hatte die Frau babon Witterung befommen. Sie tat ihm ausgerechnet an diesem Abend den Gefallen nicht. Sie blieb stumm wie ein Fisch im Bett liegen. Der Mann — nicht faul — machte sich mit ber Oellampe zu schaffen, leuchtete unter den Tifch, unters Bett, auf den Schrant, suchte angestrengt in jeder Ecke.

Trop ber besten Borsate hielt es nach einer Weile die Frau in ihrem Bette nicht mehr aus, "Bas suchs die denn?" — knollte sie plöylich los. Aufatmend stellte ber Mann die Dellampt auf die Tischplatte zurück. "Ich?" — "Ra, was hoscht denn widder, du alder Karr?" "Jich? — Doi Schimpstommod such isch! Icht isse jo do!"

Monatelang lachte ber Stammtifch über bie faftige Garbinenpredigt, bie bem Gunber an biefem Abend anschließend verabreicht und braugen stramm abgehört wurde.

Dit ben "Bertemer" ift nicht gu fpaffen. Ihnen gelingt es fogar, bie bergwidteften Berbaltniffe auf bie einfachfte Art ju regeln. Ein Beifpiel: Satte ba einmal ein eifriger Stamm. gaft über bas unverfohnliche Wefen feiner Fran febr ju flagen. Immer, wenn er nach langer Gigung nach Saufe jurudfehrte, fand er bal Tor bon innen jugeriegelt, Alle Bitten und Drobungen erwiefen fich ale fruchtlos. Guter Rat war teuer. Aber bie Birtenauer Freunde hielten treu in feiner Rot gu ibm. Go braucht er wenigstene nicht unter freiem himmel m nächtigen. Trop gutlichen Burebens lief bie Frau nicht bavon ab, ihm bei verfpateter beimfebr bas Tor ju verfperren. Gie glaubte bamit ein unfehlbares Mittel in Sanben gu haben, bem Angetrauten bie Freude am Stammtifa abzugewöhnen. Gie batte fich leiber bamit betrechnet. Gines Rachte batte ber Mann "bor. gejorat".

Er hatte — wahrend sie auf bem Feld beschäftigt war — die halbe haustur herausgesägt und "zum Mitnehmen" bereitgestellt. Als er unter den wenig froben Segendwünschen wieder die häusliche Stätte verlied,
um sich bei seinen Freunden einzufinden, nahm er "rein zufällig" die hälfte der haustüre mit und stellte sie bei einem guten Befannten unter. Es war an diesem Abend der Frau nicht möglich, die haustüre, wie üblich, abzusperren. Wenn der Blann die halbe Tür "in der Tasche" hat, läßt sich eben schlecht beitommen.

Die Birtenauer Sausfrauen baben fich ben Gall gemerft. Gie reben ben Mannein nichts mehr brein. Diefe aber forgen bafür, bah bas Lachen im Birtenauer Zal nicht ausstirbt. Und bas ift gut fo. hk.



Pranger am alten Rathaus

ersten in Kurz, nachdem Elastonie ersund lichteit Zutrauen aussehenden Bertigenn London eine es noch nie zuborickichte ersebt hat inmen jeden Tag alten Themseshadt Bierdenmidusse lande, die für Renschennengen, lands famen, zu Es war ungeste Lichtrat, Misser Borichlag machte,

Schienenftrang

u legen, um ber

nehmen, Geine 32 peritanbe — und Enifegen und erft m biefem erften toten gufammen Rinden und Rat gegen "jenen mer rermißt, Strager niw. ufw." von b good wurden bi en Germonen in mb befchloffen, lide ju gieben bett Berfehr na Transportmittel bie Untergrundbe beilert - und fo ben großen Schr rundbahn auf e Rilometern gu be bes Jahres 1860 Babrenb wur Bauftelle berfam uen ben Ginftu

letig vorwarts,

tung ber neuen

mar 1863 befchl

iden, ja, unerhi Taujenden ander Rabinett mit Mr Renaierbe bor b bem fich bie Ernibit leifteten fie bent rung bes leitenb im eine Runbial m brei bolgerne ich auf bem ro wie möglich, wäl de King" ipielte iconaufen und ige Menfchenme stmete erleichter mblich jurudfan inhalt, ber etive wiebergefehrte 3 Comobi man febrte gur Berfu the Tag ein au Stütung bes Aehr als 30 00 mb die Zabl be ielgenden Mona

HANS DO

58. Fortfebung

Er bejahl ihr fibrie ben Bei Mugen ftand fie Auf einen D wunderbaren E wurde gesproche jeine Beschle. lange fie fie no Eine Richtundem Doftor nich

Sie mir genau Jane leistete wanderte ihr Bund bann der genau nach Ro Zo frand fie. In det seine genau nach Ro Zo frand fie. In det seine ge Ersolg.

Benn der M

war er in biese geschweißt. Jest wandte wieder zu. Si Jede Angst un gewische. Sie te ber auf, two si batte.
"Dieser Zeitt bolt. Ein b

Brand, ber im

anistrach. Ich

# Die Straße zur Hölle/

Bor 75 Jahren murbe mit bem Bau ber erften Untergrundbabn ber Beit begonnen. fury, nachbem Stephenson feine "infernatische Blefcine" erfunden und bie englische Deffent-Blastines ersunden und die englische Deffentlichteit Jutrauen zu dem neuen, ungewöhnlich erksehenden Gerkehrsmittel gewonnen batte, besamn London einen Menschenftrom zu seben, den es noch nie zudor während seiner langen Gestäckte erlebt hatte. Tausende dom Reisenden kamm seden Tag mit dem Dampfroh nach der eiten Tehensessamt und die spärlich vorhandenen Verdemmidusse waren bald gänzlich außersunde, die sur damalige Zeiten ungeheuren Uenscheumengen, die in die Hauptstadt Englands amen, zu besordern.
Es war ungefähr drei Jahre später, als ein Ladtrat, Mister Charles Bearson, zuerst den Gerschlag machte, einen

tent, bilbete bie ein begreifliches

fpielte fich bat

um ben es fic

gern und ben in Rachtstunden

en wurde. Jur nicht ohne ben

Stammtifch febr

orben. Da bet

feiner befferen

gervandteren -

efirtchten hatte, fein Saus, um

n, was unter ju berfteben ift, rau babon Wib ausgerechnet an

richt. Gie blieb

tt liegen. Der ich mit ber Delmter ben Tifd.

uchte angestrengt

It es nach einer

nicht mehr aus.

offic fie ploglic

in die Oellampe

?" - "Na, was larr?" "Jich? -

Jest iffe jo bo!"

ımtifch fiber bie em Gunber an verabreicht und

icht gu fpaffen.

rgwidteften Ber-Bu regeln, Gin eifriger Stamm.

efen feiner Fran

er nach langer

te, fand er bas

ille Bitten und

ruchtlos. Guin fenaner Freunde hm. Go brauchte iem himmel ju

redens lieg bie

erfpäteter Beim.

ie glaubte bamit

inden gu baben,

am Stammtifd

leiber bamit ber-

r Mann "bor.

if bem Gelb be-

Saustür berauthmen" bereit-

froben Segens

Statte verliet,

nzufinden, nahm

alfte ber baus-

inem guten Be-

iefem Abend bet

ture, wie üblich

in bie balbe

t, läßt fich eben

baben fich bet

Männern nicht

t bafür, daß bet

r Tal nicht

Berichlag machte, einen

#### Schienenftrang unter ber Erbe in einem Tunnel

u legen, um ben Bertehr von ber Strafte zu nehmen. Seine 3bee erfüllte die würdigen Stadt-verftände — und die Zeitungsredalteure — mit Enifetien und erst fpater gesellten sich Anbänger u biesem erften Berfechter einer Untergrund u biesem ersten Bersechter einer Untergrundbahn, zu beren Bekampfung sich bast die Raberen zusammentaten und in den Londoner sinden und Kathedrasen schmetternde Reden gegen "jenen menschlichen Aberwist, der es sich vermist, Straßen zur Hölle banen zu wollen um "in." von den Kanzeln hielten. Schließlich inden wurden die Zeitungen es mide, sich die en Germonen in ihren Aufsägen anzuschließen und beschlossen, die Angelegenheit ins Lächerbied in die Beder beit aus geben — von diesen Augenblick an aber dette die Idee der Untergrundbahn gewonnen! libe zu zieben — von diesem Augendick an aver dene die Joee der Untergrundbahn gewonnen! Der Berkehr nahm mehr und medr zu, die Transportmittel wurden troh der Abwehr gegen die Untergrundbahn nicht vermehrt oder verbesser — und so geschah es schließlich, daß man den großen Schrift tat, sich "in den Bauch der Erde zu wagen" und mit dem Bau einer Untergrundbahn auf einer Strecke von ganzen 5 (!) Klometern zu beginnen. Das war im Sommer des Jahres 1860.

Babrend würdige Honoratioren fich bei ber Baufielle versammelten und mit trüben Gesichiern den Einsturz von St. Kauls Cathebral und des Parlaments weissogten, schritten die Arbeiten langsam und zagdalt, aber dennoch die dorwärts, die man schließlich die Eröffing der neuen, der neuesien Bahn am 9. Jamar 1863 beschloß. Zu diesem außergewohnlichen, sa, unerhörten Ereignis sand sich neben Tausenden anderer schließlich auch das englische Kringierde dor dem Tunneleingang ein. Nachdem sich die Stadismänner durch ein gutwalliches Frishtlich mit Porter gestärts hatten, insten sie denn auch schließlich der Aussirche sie denn auch schließlich der Aussirche in der Aussirche fie denn auch schließlich der Aussirche in der Gestärts hatten, insten sie der auch siellessten fie denn auch schließlich der Aussirche in der Ausbiadrt. Das gesamte Radinett steg in drei höszerie Arbeitswagen und machte est im eine Rundsabrt. Das gesamte Kabinett stieg in drei hölzerne Arbeitstwagen und machte es se auf dem roben Blankenboden so bequem wie möglich, mährend eine Blechnusst, "God save de King" spielte und die sleine Tampsletomotive us schmausen und pussen begann. Der Zug verschwand im Kinstern. Atemios wartete die riefige Menschenmenge sür eine halbe Stunde und umete erseichtert auf, als die Pretterwagans molich zurückannen — mitsamt dem würdigen medergesehrte Sonnensicht blinzelte.

Chroobs man nur ungesähr 20 derartige Ge-

Chwohl man nur ungefahr 20 berartige Ge-Edwohl man nur ungelahr 20 detartige Geschitte aur Verfügung hatte, wurde bereits der nie Tag ein außerordentlich gutes Geschäft sur de fleine Gesellschaft, die man zur sinanziellen Ander als 30 000 Menschen wurden besordert und die Jahl der Reugierigen ließ auch in den liegenden Monaten nicht nach. Die Gesellschaft men durchschneitlich täglich 7500 Mark an Sedreelle ein

Babrend noch im erften Sahr Arbeiter ale Sährend noch im ersten Jahr Arbeiter als Signale in den gejährlich engen Tunneln flanden, wußte man sich der sortschreitenden Erfolge der Elektrizität dald zu bedienen. Dagegen dauerte es noch lange, lange Jahre, der vor man sich entschöß, die widerwartige Dampsheizung, die die im Lause der Zeit sich vermehrenden Tunnels mit undurchbringlichem Dreckunst stütten, aufzugeden. Dasur aber verwendete man besondere Sorgsalt auf die Ausstatung der einzelnen Bagen, die man heute nicht einmal in amerikanischen L-Alasse-Wagen sindet!

In der Zwischenzeit wurde ein anderes, weit atgantischeres Unternehmen vorbereitet — aber nicht ausgesührt! Da man nun einmal unter der Erde Tunnet gebohrt datte und entbecke, daß sich die Hölle keinessalls einige sünfzig oder bundert Meier unter dem Straßenpflaster von London besand — sollte man es nicht einsach wagen, einen Tunnel unter dem Aermelfanal nach Frankreich und schließlich Paris zu bodren.

Tatsächlich wurde ein provisorisches Prototoll zwischen der englischen und französischen Regierung im Jahre 1876 unterzeichnet und man begann auf beiden Seiten des Acrmelfanals mit Bersuchsbohrungen. Auf englischer Seite wurde die Arbeit in der Rähe der Hafenstadt Dover, unter dem "Shafespeare Cliffs begonnen. während französische Bergarbeiter den ersten Spatensich in Sangatte, nicht weit den Calais isten.

In biesen Togen geht die Melbung burch bie Presse, daß in Upsala in Schweben bas Jest bes 500jäbrigen Jubilaums ber Domfirche au Pfingten seitlich begangen worben ift. Und wir lesen weiter, daß Upsala der Sis des schwe-dischen Erzbischofs ber ebangelischen Kirche und somit ehrwurdiger Mittelpunft des nordländi-

ichen Chriftentums ift.

#### Von Chr. H. Bauer

Unter großen Muffen war man auf beiben Seiten ichliefflich je zwei Rilometer bor-gebrungen,

als die englische Delfentlichteit ploplich ein Beto einlegte. So wurde bann die Arbeit auf englischem Boben 1882 beendet, weil man endlich

tischem Boben 1882 beenbet, weil man endlich erkannt hatte, daß dieser Tunnel, joute er jemals vollendet werden, zu einer unermestlichen Gesabr für die Kation werden konnte. Schließlich gaben auch die Franzosen ihre Arbeit auf, und die Tunneleingänge wurden verschüttet.

Inzwischen ist die Untergrundbahn selbst in Japan ein alliagliches Bild geworden und in Buenos Nires wundert sich fein Indianer, der aus seinem Pampas kommt, mehr über die schlangengleichen, bellerleuchteten und sauberen Wagen, die unter der Erde autlanglagen.

In London hat man, besonders in den lehten sünzehn Jahren, die Ilntergrundbahn zu einem erstaunlich bervorragenden Berkehrsmittel zu gestalten vermocht.

geftalten vermocht.

Mehr als 1 800 000 Baffagiere fahren täglich in den Hahrftühlen und auf den langen Rolltreppen zu den Bahnhöfen herunter, die an einigen Stellen rund 120 Meter unter der Erde liegen.

Einige Stationen haben einen Durchschnitisvertebr von 1650 Zügen täglich!
Aur dide Altendündel im Direktionsgebände
des Londoner Transportverbandes, einer Privatgesellschaft, erinnern an die Zeit, in der die Rirche den Geldzug gegen die Untergrundbahn
nuternahm -- bor 75 Zahren!

Doch wedt bie Rennung biefes Ramens "Up-

fala" nicht fo febr Erinnerungen in und, bie an

bie Beit gebunden find, in ber bas machtige

Bauwert bes Domes entftand, als vielmehr an bie Zeit, in der die drei heiligen Sugel und ber Thinghugel von Gamla (Alt-) Upfala Mittelpunkt und hauptfuliftatte des Landes

waren, und bas ift bie Beit por Ginführung ber neuen Bebre.

Denn wir haben im alten Upfala einen ber bebentenbften Mittelpunfte ber germanischen Welt por uns, ber unfere volle Anteinahme

Die älteften Funde diefer Gegend fiammen aus der Zeit vor 6000 Jahren. Roch ift das Land als Anchwirtung der Eiszeit zum großen Teil mit Wasser bebeckt. Dann tauchen mit der Hebung des Landes vor 4000 Jahren große Flächen guten Ackrebodens aus den Fluten auf, und eine Dichte Beftedlung bes Landes beginnt.

Gin lebhafter Berfehr entwidelt fich mit Subichweden, gleichzeitig läuft über Upfala der Beg nach Aorrland, auch gebt von bier über die Platand-Infeln und Finniand der Harbeldwig nach Oftenropa. So ift es verfiändlich, daß Upfala ichon früh jum Mittelpunft des Svea-Lendes wird, und es ift als Kultstätte mit Ronigtum bereite in ber Beit por 3000 Jahren

Die Person des Königs von Upsala ift urspringlich das einzige Band, das die verf tiedenen schwedischen Landschaften zusammenhält, und die politische Bedeutung, die der Upsalasionig allmählich erhält, darf vor allem aufseiner Stellung als Borsteher und Leiter der Kulthandlung in dem beiligten Tempel des Svear beruben. hat doch dort neben den drei huggeln, wo noch heute die als Zeichen des Lieges über den alten Glauben errichtete Feldstirche siedt, der weithin berühmte Tempel im berifgen hain von Oppala gelegen. beifigen bain bon Upfata gelegen.

Und fo ift es auch nicht weiter verwunderlich, bag bier an biefem beiligen Mittelpunft bes alten Glaubens ber neue nur schwer Burgel faffen tonnte, und als auch bier ber Biberfiand gebrochen war, wurde Upfala wieder einem alten Gefet ber Geschichte folgend, bes chriftlich gemachten Schwebens religiofer Mittelpunft.

Wie lebenbig die Erinnerung an die hervor-ragende Bebeutung biefes germanischen Geilig-tums ber brei Königsbügel blieb, mögen wir baraus erfennen, bag noch Guftov Basa bas schwedische Boll jum Freihetiskamps von bier

Und wenn bann heute die Gloden des Domes bon Upfala jur Feier seines 500jährigen Bestehens ertonen, erhebt sich unser Ferz im flarten Glauben an eine 1000jährige große Zufunst, gründet sich doch unfere Art nicht in den Jahrzehnten und Jahrbunderten, sondern in ben Jahrtausenben der Weltgeschichte.

Karl Hennigsen.

#### Spende bes Gahrers an Weimar

Der Gubrer und Reichstangler, ber am 6. Juni einer Aufführung bes Deutschen Rationalibeatere in Weimar beiwohnte, bat feine Berbunbenbeit mit ber Beimarer Bubne noch baburch jum Ausbrud gebracht, bag er über ben jährlichen Reichszuschuß von 200 000 RR binaus aus eigenen Mitteln bie Reutnfzenierung für zwei Bühnemwerte jährlich übernommen bat. - Diefe Spenbe wird in ber nachftom Spielgeit für eine Reuinfgenierung bes "Zannbaufer" und bes "Ballenftein" verwenbet werben.



Sabrgelb ein.

#### HANS DOMINIK: Die Macht der Drei

58. Fortfegung

Er befahl ihr, fich ju erheben, und Jane fuhrte ben Befehl aus. Mit halbgeichiofienen Mugen ftanb fie por ibm.

Muf einen Dritten batte bie Ggene einen wunberbaren Ginbrud gemacht . . . Rein 2Bort wurde gesprochen, Lautlos erteilte Dr. Gioffin feine Befehle. Lautlos vollzog fie Jane, folange fie fie noch vollzog.

Gine Richtung ber Bupillen von Jane gefiel bem Dottor nicht. "Geben Gie mich on. Geben Bie mir genau in bie Mugen", befahl er.

Jane leiftete bem Befehl feine Folge. Erft manberte ibr Blid. Dann brebte fich ibr haupt und bann ber gange Rorper. Gie wandte bem Defter halb ben Ruden gu. Ware Dr. Gloffin iber bie himmelsrichtungen in bem Bimmer stientiert gewelen, batte er bemerft, bag Jane genau nach Rorben blidte.

Bo fland fie. Minuten binburch. Dr. Glofin bot feine gange Rraft auf und hatte feinen Griola.

Benn ber Riegel jemale gebrochen war, fo war er in biefen Gefunden wieber gufammen-

Best manbte fich Jane rubig bem Doftor wieder gu. Gie zeigte eine beitere Miene. Bebe Angft und Unrube waren wie weggroffdt. Sie nahm bie Unterhaltung ba wieber auf, too fie bor langen Minuten geftodt

Diefer Beitungabericht ift boch langft überbolt. Gin bebauerlicher 3mifchenfall Gin Brant, ber im Laboratorium von Grif Trumor ansbrach, 3ch borte bavon. Es ift fchabe. Es Copyright by Ernst Keil's Nachf. (Aug. Scherf) G. m. b. H. Berlin,

halt bie Arbeiten wieber auf. 3ch werbe meinen Mann ein paar Tage langer entbebren muffen. Aber Gie tonnen berubigt fein. Er ift unverfehrt und arbeitet mit allen Arajten an feiner Erfindung weiter .

Dr. Gloffin batte bas Empfinden, als ob alles um ibn niederbrache. Gben noch feines Sieges gewiß. Im Bewuftfein, Drei Gegner vernichtet gu haben. 3m Begriff, Jane wieber unter feinen Ginfluß gu gwingen.

Und nun? Die junge Frau ftanb ficher und felbitbewußt vor ibm. Gie lachte über Die Ditteilungen, Die fte nieberichlagen follten.

"Berr Dottor, 3bre Radridien find überbolt. 3ch babe neuere, beffere,"

Mit Diefer im Ronversationeton borgebrachten Bemerfung fchlug fie alle feine Angriffe gurud, vereitelte fie feine Anftrengungen, febte fie ibn ber Bejahr aus, fich lacherlich gu machen, wenn er feinen Befuch noch weiter

Dr. Gloffin empfahl fich. Meugerlich höflich, innerlich gerriffen und wittend.

"Benn nicht Die eine, fo die andere! Bit wollen feben, wie Laby Diana bie Rachricht aujnimmt.

Mit biefem Borfas berließ er bas Saus.

Das war bie Siellung ber beiben Glotten. Bor ber Broten-Bai auf ber Reebe bon Bort Badfon lagen bie feche großen auftralifden Eclachtidiffe. Die "Tasmania", "Bifteria", "Ralebonia" ufw. Mit ben leichteren Streit-

fraften insgefamt fünfgebn Fabrgeuge. Etwa fechgebn Rilometer norollich nach Rielmond bin anterte bas englifche Gefdmaber. Er bat alles in allem rund bie boppelte Schiffegabl ber auftralifchen Flotie und auch die boppelte Rampiftarte.

bore Blain und bie Berren bon Nur Komi ber Abmiralitat in London wußten, warum ein englisches Geichwaber bon folder Statte ploplich in ber Rabe von Swenen auffauchte. Bielleicht gefconb es, um ben Borfiellungen bes englischen Condergefandten DacReill ein befonberes Gewicht ju verleiben. Bielleicht war es auch wirflich nur ein Bufall.

Mochte bem fein, wie ibm wolle. Die Befanungen ber auftralifchen Schiffe bom Momiral Morifon bis binob gu ben letten Dibfhipman maren über bie Antwefenbeit nicht erbant. Aftr ben Abmiral Morifon maren gwar Die ftriffen Amweifungen feiner Regierung binbend, bie ibm einen nicht nur boflichen, fonbern fogar berglichen Berfebr mit ber englifden Flotte gur Bflicht machten. Aber Momiral Morison war einer gegen breifigtaufenb Mann ber Flottenbefahung.

Mittage um gwölf murbe ber Beichluf bes auftralifden Parlamente auf ber Blotte befannt. Es war Gffenegeit. Ber nur irgend. wie bienftfrei war, faß beim Mittagmabl. Die Mannichaften in ben großen luftigen 3mifcbenbede, Offigiere und Ingenieure in ihren Deffen. Die Gebrauche ber Marine und ber anglofachfifden Marine gang befonbere find ehrmitibig und wenig veranberlich, Ge gab Sped mit biden Erbfen, wie ibn bie Serieute Relfone icon bei Aboufir und Trafalgar betommen batten und wie ibn aller Borausficht nach auch noch ble Entel und Urentel ber bier Schmaufenden erhalten wuiten. Rur fo weit batte fich ber fogiale Gebante auch in ber auftralifchen Glotte burchgefent, bag bie Difigiere bas gleiche erhielten wie bie Mannichaf.

ten, alfo in biefem Jalle ebenfalls Sped mit biden Erbfen.

Go fagen fie und fpeiften. Die Mannichaf-ten gu hunderten. Die Offigiere gu Dubenben. Rur ber Rapitan allein, Gen jenem alten Branche folgenb, ber im Rapitan eines Ediffes einen Salbgott erblidt, ben fein anberer Sterblicher effen feben barf.

Alfo faß Rapitan George Chufflebotham, ber Rommanbant ber "Tasmania", allein in feiner Rabine und verzehrte bas fraftige, aber Durft erregenbe Dabl. Es lag in feinen perfonlichen Gewohnheiten begrundet, bag et babei ben Bbieto nur wenig mit Coba berbunnte. Gerabe als er bas lette Gind Eped mit einem guten Schlud Whisty bom Stapel lieft, tam ber Läufer in feine Rabine und legte ibm bie Funtenbepeiche auf ben Tifch. Rapitan Chufflebotham taute und las Schludte und folug mit ber Sauft auf ben

Tild. Mit ber Depeiche in ber banb berließ er feine Rabine und ging in bas Mannichafiebed, wo bie Leute gerabe mit ben Reften ber

Dann lies mal! Lies bas Ding fo laut bor, baß affe es boren fonnen!"

Mit einem Blid batte 3immy Brown ben Inhalt ber Depefche Aberflogen und begriffen. Stellte fich in Bofitur und brullte mit Riefenftimme: "Achtung! . . . Rube! . Berlefung auf Bejehl bee Berrn Rapitans . . !!"

Mis Simmy Brown genbet batte, burchbraufte ein ungeheurer Bubel bas 3mifchenbed. Rapitan Chufflebotham beobachtete mit triumphierenber Miene bie Birfung ber Berlefung. Dann winfte er Simmb Brown beifeite, nahm bie Depefche gurud und fprach angelegentlich mit ibm. (Gortfepung foigt.)



Germanisches Heiligium Upsala

400 Bottogenoffen fpielen "Mgnes Berunner"

Der Tang ber Innite und Gelchlechter in Angeburg, eine Siene aus "Manes Bernauer" im Gelbenheimer Raturtheater werben feit nunmebr 12 Jahren wertwolle Stille beuticher Dichter dur Aufführung gebracht, Die jahrlich 40 000 bis 50 000 Befucher begeiltern Michel-Heidenheim (M)

Rathaus

**MARCHIVUM** 

Mablgeit beichäftigt maren. Bintte ben erften beften beran.

"Ranuft bu fefen, mein Junge?" "Ich beute ja, herr Rapitan."

Berpflichtung ber Attionare für noch nicht eine

gezabites Afrienfabital . . . . . . .

Betriligungen an anderen Berficherunge-Unter-

Burbaben bei anberen Berficherungannterneb

mungen, Mgenturen, Maftern u. Berichiebenen

Rapital- und Diets-Eritäge abgliglich ber bei ben einzelnen Abteilungen verrechneten Anteile

Gewinn aus Rapitalanlagen . . . . . .

Passiva

4 000 000 --

1 000 000,-

140 000 -

2 591 203.00

2 099 673.00

4 123 510 00

145 000 -

145-504.46

304 90237

286 847.60

38 304.00

122 085.60

1 7, 24-25

für gesellige Ver

des "HB"



#### Möbel, Stoffe, Tenniche?

#### Dann nuc:

#### Werkstätten für Wohnungskunst G. m. b. H.

Ehestandsscheine werden angenommen



Eine Notwendigkeit ist das Lesen des Spieltextes vor jedem Theaterwerk - Benützen Sie deshalb die beguerne Art, in unserer

Hauntvoewerkaufsstelle 1. Kerten d. Nationaltheaters auch sofort ein Textbuch zu kaufen.

#### Völkische Buchhandlung

nationalsozialistische Buchhandlung des "Hakenkreuzbanner" - Verlages

Am Strohmarkt P 4, 12. Straßenbahnverbindungen



# Schwarzwälder Zagblatt

als alterprobtes Kampfblatt der nationalsozialistischen Bewegung die maßgebende, überall stark vertretene und führende Tageszeitung. In den Bezirken

#### Billingen und Donaueschingen

in der fruchtbaren Baar und auf dem Hochschwarzwald kommt das "Schwarzwälder Tagblatt" in vielen Orten nahezu in jedes Haus.

Als rechtes Heimat- und Familienblatt zählt es alle Kreise der Bevölkerung zu seinen Lesern. Den Staats- und Gemeindebehörden dient es als Verkündigungsorgan, und die Geschäftswelt und auch weitere Bevölkerungskreise wissen, daß sie am besten, billigsten und zweckmä-Bigsten ihre Anzeige stets beim

#### Schwarzwälder Tagblatt

in Auftrag geben, zumal hier bei günstigen Bedingungen der größte Erfolg gewährleistet ist.

Es hat sich längst herumgesprochen: Die Anzeige im "Schwarzwälder Tagblatt", die alle Volkskreise und Berufsstände der Gegend erfaßt, ist für jeden Werbungstreibenden aus der Nähe und Weite ein unentbehrliches Werbemittel.

Geschäftsstellen in: Donaueschingen, Käferstraßel7, Ruf 473. Villingen, Bickenstraße 2, Ruf 2361. St. Georgen, Gewerbehallestraße 13, Ruf 166. Triberg, Schulstraße19, Ruf 404. Anzeigenverwaltung u. Verlagsleitg.: Furtwangen, Ruf 215 u. 251

### Mannheimer Versicherungsgesellschaft

Beidaftejabr: 1. Januar 1934 bis 31. Dezember 1934

2 000 000,-

1 473 300 .-

396 639,14

1 884 454.07

1 268 501.99

8.341 689.40

34 804.60

22 486.09

523 008.97

**Gewinn- und Verlust-Rechnung** 

16 629 059.91

Befamtbetrag .

Beiamibetrag .

Automarkt

Drei- u. Vierradlieferwagen

15 ZentnerTragkraft Typ F 400 1475 1605

Vierradlieferwagen
15 Zentner Nutzlast Typ Rekord 1760 1890

20 Zentner Nutzlast Typ Atlas 2180 2380

Spezialaufbauten für alle Zwecke

zuverlässig und betriebsbillig

der güte Lieferwagen

General- Karl Arnold & Co., D 4,1

10 ZentnerTrogkraft Typ F 200 stever- und führerscheinfrei

Mejervefonba .

Pramlenübertrage .

Referbe für nicht eingezahltes Aftientapital .

Rednungem, Referben für Unfall-, Dattpflicht-

Referben für ichwebenbe Berficherungofalle . .

Guthaben anberer Berficherunge-Unternehmun-

Bermaltungetoften und Zieuern . . . . .

Berluft aus Rapital-Anlagen . . . . . . .

Gefamthetrag .

Lubmigehafen Sib Telephon 624 52.

(49 475 9)

4/20 Opel-

Limouline

feuerfrei, in gut gustand, ju ber laufen. (13 424)

DKW

gen, ben Agenten, Maffern u. Berichtebenen

und Leben-Abteilung . . . . . . . .

Geschmacks-

n allen Rollen

Mertpapiere

nebmungen

Einnahmen

Sutbaben bei Bantbaniern

Inventor und Trudfacen

Bewinne ber Abreitungen

Rudftinbige Binfen und Mieten

Raffenbefrand einicht. Boftidedgurhaben .

F 2, 9

(40 196 8)



Wanzen

R. Rieg, J 5, 20. Telephon 303 63. (24 787 R)

CONTINENTAL





hervomagende Nähmaschine für den Haushalt Singer Nähmeschinen Aktienge selschaft 0 4, 5



Manabalm, P 3, 11 Transporte

Umzüge

Botendienste 23940K





U 6, 29 - Tel. 53203

Erlindet Gelbithille!

Vertretung: Ing. Staab Schwarzwaldst. 9 - Tel. 25110

Rleinwagen, 5/25 Matthis. als Bertonen. u. Lieferwogen ver-wenddar, geringer Benginderbrauch, lait neue Bereifa, preiste, in Sei-faulen od, gegen Anfendorder ur bauichen. Juicht, unt. 11 011 R an die Expedition birfes Blattes.



Ichweben, nicht fahren

Den DKW, das merke Dir, kauft

man in MANNHEIM in O 4.

Aufmerks, Bedienung, gepft, Kundendiens Konkursenzi, Ratenzahlungsbedingungen Rhein. Automobil-Ges. m. b. H. MANNH IM - Hafengarage Jungtoschitz, 40 - Am Verhindungskanst foltenlos , Stifff (7426 R) Ständige Ausstellung: Konststraße - 0 4, 1



Unhänger

n die Gep. d. 281.

To. Opel-

Laftwagen

Beibelberg,

Telephon 2430.

MOTOR RADER

Spez.-Repara-tur-Werkstatt Ersatzteillager

(40 194 8)

Ausstellungsraum





Hanomag Fels&Flachs str. 95 Tel. 43860

billig gu verfauf.

Telephon 282 96 ober unt. 17217" on bie Grb. b. Bi. alinftig ju berfau Redaranerftr. 97/2 Reparaturiverijt (40 204 R) Banderer= elude gebr

Limouline

Sofienstraße 168

Mannhelm Luisenring 15

Telefon Nr. 5943 Telefon Nr. 28534 Gebrauchte Anhänger stets am Lager.

#### Danksagung

Für die zahlreichen Beweise liebevoller Teilnahme beim Tode unseres lieben Vaters sagen wir allen herzlichen Dank.

Mannheim, den 13. Juli 1935.

Frau Wilhelmine Hartmann und Kinder

#### Todesanzeige

Nach längerem schwerem Leiden verstarb beute unser Gefolgschaftsmitglied, Frau

geb. Gärtner

Wir verlieren in ihr ein fleißiges und treues Mitglied unserer Betriebsgemeinschaft, dem wir ein gutes Andenken

> Betriebstührer und Gelolgschatt der Stotz-Kontakt G.m.b.H.

Mannhelm-Nediarau

Buginaug b.

mirten gerabi nen Site-Gile

mablich fällt Properci auf bie Rerve bie Stunben enbe flitschen

abgemelbet. leiber noch ni fichere Baffe idger. Wochenlang sufammen un

mitternachtich

Gefundbeit un tapfer ins Ge bie Dauer ab.

bon ber Sonn beimer burch übertommt pl Das fann ber ber Gde Dit Die ihren We müffen, laffer bangen, wenn Sanbflach nuar noch an bie vergangen bier eine gru

Hanomag eingetreten. fläche ift nicht ben bat fich be tag eine Bel wechssung ift Fritz Held beginnt wiebe

fann man wi nicht amifc Stranbba ben Schlager bie fommerlie wieber rege o bat Geficht ut fommen.

Schabe, bag fein fonnte, o

bas Rie emporiouchs. tage- und R fronte nach & ein Birfus au hingezaubert :

traft, bie fie b übte, noch feit ber Pferbe, be aus ben Stal eignet, bie P bie Erwar wohnten Mag

Bur Birtus begerei. Bie wert griffen Das Schauf eine nach hun angezogen, bie ber Beltftabt Balaborit Mannheimer !

Auch fonst i wechflungen. Sportfeft Sunberten for 2anbbezirfen über biefe 31 Wäften ohne it liche Freude e bie Leiftungen haben bie 2 gaues 171 genben Sonne Gine erfreu

bie Monbf Berme bilbe Bauferme

Trilysin i begrund des mod pflegt u



### haft

m, 14. Juli 1935

Passiva

98.9R 4 000 000 --1 000 000 -140 000 -

122 085.81

og . 16 629 658 50

Ausgaben 9390

Hanomag RM 2600

Fritz Held ianomag-keneral-Vertreis Farnsprecher 3124 17, 24-21



Programme für geselige Ver Druckerel des "HB"

Anhänger nnhelm enring 15 on Nr. 28534

ets am Lager.

ng tiebevoller Tell-Vaters sagen wir.

17228\* Martmann der

heute unser

ues Mitglied es Andenken

schalt der m.b.H.

Mannheim

#### Ubwechslungen

wirten gerabe an Tagen überbruffig geworbenen Sipe-Gleichmaßes wohltnend belebend. Allmablich fallt auch bem Gutmutigften bie

> Properei ber Julijonne mit Reford. Leiftungen.

auf die Rerven. Biel gu lange mahrt die Boche, Die Stunden friechen nur fo im Schnedentempo babin. Rur bie paar Freiftunden am Bochen. enbe flitfchen in übergroßer Saft vorbei. Bormitternachtschlaf ift feit geraumer Beit schon abgemelbet. Das eisgetühlte Bett ift leider noch nicht erfunden, fo wenig wie erfolglichere Baffen für leibenschaftliche Schnafen-

Wochenlang biffen wir nun ichon bie Bahne gufammen und faben ben Gefahren, die unferer Gefundheit und unferem Bohlbefinden broben, tapfer ine Geficht. Golche lebung ftumpft auf

#### Innen ausgetrodnet und außen angelaufen

bon ber Connenwirfung ichleppt fich ber Mann. beimer burch bie Wegend. Den Gefündeften überfommt ploglich fo etwas wie Blagangft. Das tann ber aufmertfame Beobachter leicht an ber Gde Mittel- und Balbhofftrage feststellen. Die ihren Beg über ben Degplat nehmen muffen, laffen gewöhnlich mutlos die Röpfe bangen, wenn fie fich biefer ichattenlofen Sanbflache gegenüberfeben. Bas im 3anuar noch anregend ift, tann im Juli troftlos wirten. Das trifft bier gu. Benigftens für Die bergangenen Tage. Mit einem Schlage ift bier eine grundlegenbe Beranberung eingetreten. Die langweilige und obe Sandflache ift nicht mehr. Innerhalb weniger Stunben bat fich bort im Laufe bes Camstagvormittag eine Beltft abt aufgetan, leber biefe Mbwechflung ift jebermann erftaunt und erfreut.

#### Die Wunberwelt bes Birfus

beginnt wieber bie beifgelaufenen Gehirnwinbungen erfrischend gu beschäftigen. Endlich fann man wieber über etwas nachbenten, bas nicht swifden Rublgetranten und Stranbbab freift. Huf biefen überrafchen-ben Schlager hatte jeber gewartet. Berflogen bie fommerliche Schlappheit, bas Intereffe ift wieber rege geworben, ber norbliche Stadtteil bat Beficht und ungeahnte Farbenbuntheit be-

Schabe, bag bie Schuljugen b nicht babei fein tonnte, als

#### bas Riefenzelt flebgehn Meter hoch

emportouche. Dafür hielt fie fich in den Mitinge- und Rachmittageftunben ichablos unb fronte nach herzensluft ihrer Reugier. Benn ein Birtus auf ben Depplat in fürzefter Grift bingezaubert wirb, barf bie Jugend nicht fehlen.

Die Birtuswelt bat ihre alte Angiehungstraft, bie fie bereite auf unfere Grogvater ausubte, noch feineswegs verloren. Das Biebern ber Bferbe, bas Trompeten ber Didhauter, bas aus ben Stallungen bringt, ift bagu noch geeignet, die Phantafte anguregen und bie Erwartungefreude über bie gewohnten Mage hinaus gu fteigern.

Mur Birfusleute ift Gefchwindigfeit feine bererei. Bie bei einem egaften Rabermert griffen bie berichiebenen Arbeiten in-Es flappte bewunderungewürdig. Das Schaufpiel bes Mufbaues hatte eine nach hunderten gablenbe Bufchauermenge angezogen, Die mit Aufmertfamteit bem Werben ber Beliftadt gufaben. Jest fteht alles für bie Malaborftellungen bereit, und bie Mannheimer haben für die nächsten Tage ihr

#### Lofal-Ereignie.

Auch fonft ift ber Conntag nicht arm an Abwechllungen. 3m Mittelpunft fteht bas Bb DI -Sportfeft im Stabion braugen. Bu Bunberten fommen bie Ramerabinnen aus ben Panbbegirten in Die Rhein-Redar-Stabt, Die über biefe Inbafion - und bas fann ben Gaften ohne weiteres verfichert werben - bergliche Freude empfindet. Soffentlich entfprechen bie Leiftungen auch ben gehegten Ewartungen, baben bie Bom-Mabel bes Untergaues 171 nicht gar gu fehr unter ben fengenben Sonnenftrahlen gu leiben.

Gine erfreuliche Abwechflung wird für viele ble Mondichein-Dampferfahrt nach Borms bilben. Die Flucht aus bem baufermeer fann auf biefem Wege in ber



#### Eine Zeltstadt wächst empor

heute morgen gegen 8 Uhr ift Birfus Straf-burger in Mannheim auf bem Guterbabnhof in ber Redarstadt angefommen. Zwei riefige Guterzüge waren notwendig, die mehr als 80 Birtuswagen zu beforbern. Als erfte ent-80 Zirfuswagen zu besörbern. Als erste entstiegen bem Jug behäbig und wohlausgerubt 4 riesige Elesanten. Einen intelligenten Einbrud machten biese Tiere, mit slugen Augen beschauten sie sich die Gegend, in die sie zum erhen Male verschlagen wurden. Einer berselben trobbelte zu einem weiteren Güterwagen, in dem noch zwei Tiere mit einem reizenden Elesantendahn untergedracht waren und streckte den Rüssel dinein, als wollte er "Guten Morgen" wänsschen. Ein anderer, der burgen bie mehrstelinden Weise von Geisers. burch die mehrstundige Reife von Raifers-lautern nach Mannheim anicheinend Appetit bekommen batte, sing gemächlich zu einem in ber Nähe siehenden Lindenbaum, bob den Rüssel und — schwupp, batte er sich einen Rüssel voll des fastigen Laubes einverleibt. Aber schon wird den Tieren das Geschirr umgebangt, gebuldig laffen fie fich bor die Birtud-wagen spannen und fpielend gieben fie bie-felben auf den Degplat.

Sier ift unterbeffen icon ber Raum für bie Belte abgefiedt morden, überall bereicht Leben und Bewegung, im Ru bat bag altgewohnte Bild eine seitsame, durch die freinden Tiere erotische Rote erhalten. Sammerschläge erschallen, gewandt werden die Anter in den Boden getrieben, füns, sechs Mann ichlagen mit schweren hammern auf die eisernen Antertonie. Alles ift isdelles auseinander einer topfe. Aus ift tabellos aufeinander einge-arbeitet, es geht wie am Schnfirchen. Jebes bilft mit. alles was einen hammer balten, einen Ragel einschlagen fann, ob Arbeiter ober Artift. Jeht fleigt schon ber erfte Maft in die Hobbe. Jirfa 30 Mann zieben an dem fiarfen Tau. Ein fraftiges: Horud! tont über den Mehplah. In wenigen Minuten steht ber Maft und nicht viel später der zweite und britte. Zelte entstehen, es wächst der Jaun, Bagen auf Bagen werben bon Glefanten und Traftoren auf ben Blat gezogen. Um 5 Ubr ift polizeiliche Abnahme, wenige Stunden fpater fleigt bie Eröffnungsvorftellung. -

48 Birfus-Unternehmen bestanden bor bem Rrieg in Deutschland, Die Inflation bat ben meiften ben Garaus gemacht, beute find es

Zat grundlich burchgeführt werben. Bei biefer Belegenheit ift auch ber "Schrei nach Baffer" für Stunden gurudgeftellt, wenn nicht gar do ungezwungene worojejiirei ben wird die Leiben und Sonnenfreuden ber gweiten Julimoche mit Leichtigfeit bergeffen machen. Der Mond zeigt fich gegenwartig in schönftem Licht, wie jeber Mannheimer, ber nicht mit ber Sonne fchlafen geht, feit einiger Reit feststellen tonnte. Und gulest barf bas Standtongert am Friedrichsplay nicht vergeffen werben.

Rur einige Sinweife, wohlgemeinte Binte! Bage einer ju fagen, es gabe in Mannheim feine Abwechflung. Er übertriebe, wurde er bie Behauptung aufftellen, bag anbermarte bunterer Commerbetrieb herrichte. Wenn er bie Stationen bes anregenben Conntage-Treibene binter fich gebracht bat, wird er ichon wiffen, mas er ichaffte. Bobl befomm's! Unb ben Mitte-Monate-Borichus nicht

Ohne "fluffige Mittel" balt's niemanb orbentlich burch.

nur noch funf. Der Birfus Strafburger, ber icht 200 3abre befteht, ift ber altefte unter ihnen. Geine Tradition, feine Große und Bebeutung rechtjertigt bas Interesse, bas die Mannheimer Bebollerung bielem Unternehmen in ben feche Tagen feines hierfeine entgegen-

#### Conntagebienft ber Mannheimer Mergte und Apotheten

Babuhof-Apothete, L 12, 6, Telejon 311 24; Sabnoof-Apothete, Mittelftraße 1, Telefon 520 88; Sirjch-Apothete, Sedenbeimer Straße 41, Tele428 76; Pelitan-Apothete, Q 1, 3. Tel. 217 64; Schwan-Apothete, E 3, 14, Telefon 304 25; Stehbanten-Apothete, Limbenhof, Tel. 312 32; Marien-Apothele, Redarau, Martiplat, Zel. 484 03; Balbbof Apothele, Oppauer Girage 6, Telejon 594 79.

3abnargte: Dr. Alfred Echmitt, Rronpringenftrage 31, Telefon 538 08.

Dentiften: Rarl Meber, Rennerabofftrafte 11, Telefon 275 94.

Seilprattiter: Beilpraris Ralthoff, Gedenheimer Strafe 63, Telejon 406 76,

#### Sichert bie Wohnungen gegen Ginbruch und Diebftahl

Die Benichtigung ber Tatorte bon Ginbruchen aus lebter Beit laffen ertennen, bag Bobnungen, Reller, Manfarben, Speicher, Geschäfts- und Lagerräume vielsach schlecht oder gar nicht gegen Einbruch und Diebstahl ge-sichert sind. Besonderen Schupes bedürfen Rlapp- und Rollaben.

Unentgeltlichen Rat über alle mechanischen und eleftrischen Schutvorrichtungen erteilt bie amtliche Beratungeftelle jum Coupe gegen Ginbruch und Diebftabl bei bem biefigen Boligeiprafibium, Abteilung Erfennungebienft, Zimmer 75, an Sand ihrer speziellen Einrichtung jeweils Montags, Dienstags und Mittwochs von 10-1 Uhr vormittags, Donnerstags und Freitags von 3-5 Ubr nachmittags.

Rationaltheater. Begen Erfranfung bon Glifabeth Stieler fpielt Irma Schwab bom Stadttheater Beibelberg beute Camstag und morgen Conntag bie Rolle ber Reichsgrafin in "Der Rebell bon ber Gaar".



Bumbo betritt ben Mannbeimer Boben Der erfte Blannheimer Gaft vom Birfus Stratburger am Gaterbabnhof Redarftabt,

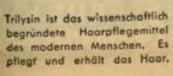
### Alte Mannheimer Lebensmitteltarife

Dankenswerterweise bemübt fich ber Mannbeimer Berkehrsberein, Einn und Berkländnis für die so reichbewegte Geschichte unserer heimathabt zu weden und wochzubalten. Ginen Beitrag, ber bieset Absicht bienen möchte, veröffentlichen wir im folgenden, nicht obne erneut daran zu erinnern, daß es zu den Bürgerpflichten des Mannbeimer Bolfsgenoffen, der den Beitrag aufjubringen bermag, unter Umftanben gebott, Mitglieb bes Bertebtsvereins ju fein!

Die Ueberwachung bes Lebensmittelgeschafts ift eine in ber Geschichte ber beutiden Stabte frub auftretenbe Erfcbeinung. Gur unfer Mannbeim wird aus bem Sabre 1662 bom Griaft forgiam empogener Brotordnungen und von ber Weftiebung bee Brotpreifes durch ben Rat berichtet. Bie Beinrich von Reber in feiner Stadtgefchichte mitteilt, war bas Brotgewicht in Mannheim beranberlich, je nach ben Reitumftanben, und murbe immer wieber neu geregelt. Bom Jahre 1682 geichab bie Reftfebung bes Brotgewichts ichen Monat. Trat Deblmangel ein, fo murbe ber Brotmartt bom Rat freigegeben. Schlecht gebadenes Brot

wurde eingezogen. Auch bie Metger waren gebalten, an ben Schrannen, an benen fie ibre Waren feilbielten, Tafeln angubringen, auf benen bie Breife ber Reifchforten, Burite ufiv. genannt waren. Desgleichen waren bie Gifchpreife tarifmagia geregelt. Gbenfo faben fich Die Birte gebalten, ibre Gafte nach Zarifen ju bebienen. Gin Regierungebefchluß aus bem 3abre 1669 ordnete an, bag ber Birt "für eine trodene Mablgeit breifig Rreuger gu erhalten und feche aute Gerichte aufzuftellen" habe, Und mpar: eine Suppe, ein Gemufe und bie "übrigen bier Schüffeln an Aleifch, Rifch, Bafteten, Bilbbret, Gebadenes nach Gelegenheit ber Reit." Des weiteren warb bestimmt: "Für ben Bein bur und unverfälicht bleibt es babel, baf bie 1666 er für bier Baten, bie 1667 für gebn Rreuger, 1668 er bie Daas um acht Areuger follen ausgegeben werben." Huch bas Aubraeldaft arbeitete nach Zarifen, Und bag es icon eine gewiffe Frembenvertebrapilege gab erbellt aus ber Berficherung bes Rates. ,bag jebermann, ber Mannheim befuche, auch eine angemeffene Unterfunft finbe."

Haare pflegen!





Schritz die Haut!

Sonnenbrand ist sehr schmerzhaft. Eukutal bietet einen zu-verlässigen Schutz und verschafft Ihnen zugleich eine gesunde sportliche Hautbräunung, auf die Sie stolz sein werden.



Eukutel 6, die fethal-tige Schutz-, Nähr- und Heilcreme. Dasen zu 15, 30 und 60 Pfennig. Resentube RM 1,35. Eukutel Sennenöl nußbreun, Wachenendpack 35 Ffg. Floschen zu 50 Ffg. und RM 1,—,

... und herrlich ... und erfrischend erfrischend Eukutol-Gesichtstau

#### 3m Beerenmonaf

Die Beerenzeit, bie bon Jung und Mit alljabrlich febnlich erwartet wirb. ift gefommen. Coon im Buni erfreute und bie moblichmettende Erdbeere. 3m Juli gefellt fich bie Bobannisbeere bagu und nun find auch bie Beibel. Stachel. Blaubeeren und wie fie alle beißen mogen, an bie Reibe gefommen. Es gibt mar noch ein paar Chatlinge, wie bie Brombeere und bie Breipelbeere, Die erft im Anfang ber Reife fteben. Immerbin ift ber Juli als ber eigentliche Beerenmonat ju betrachten. In biefer Beit ift bie Sausfrau wegen ber Berftellung eines abwechslungereichen Rompotte nicht in Berlegenheit, benn an jebem Tage in ber Woche fann eine andere Beeren- ober Obftbaumfrucht Die Rompottichiffel füllen,

3m Beerenparabies bes Balbes lauert aber auch eine Schlange, por ber bringend gewarnt werben muß: Die gefährliche Toll-tiriche reift um biefe Zeit. Alljährlich fallen Menschenleben diefer schon wie Kirichen anzu-febenben Beere zum Opfer. Die ichwarzblaue Frucht erregt Schwindel und Befändung und in ben meiften Fallen ben Tob. germanifden Mpthologie entsprechend beift bie Beere am Rieberrhein auch Balfürenbeere, weil ber, ber fie genoß, ben Balfaren verfallen war. 3br botanifcher Rame lichfeit ber Beere bin, weil die britte Parze Atropas erbarmungslos ben Lebensfaben ab-ichneibet. "Bellabonna" — icone Frau wird fie genannt, weil bie italientichen Schonen mit einem Tropfen Gaft ber Beere ihren Mugen Glang und Ochonbeit gu verleiben fuchten. Die gefährliche Frucht ift leicht gu er-tennen, well fie von einem Fünfblattertrang umgeben ift.

#### Sandwerk im Sonnenschein

Sengenb, gleißend liegt bie Conne fiber ber Stabt, wirft gligernbe Reflere auf Die Fenftericheiben und brennt erbarmungelos auf bie glatten Afphaltstragen nieber.

Es Mingt ja zweifellos febr romantifch, wenn wir bon "Connenidein" fprechen - aber augenblidlich ift uns bie Schattenfeite bes Dafeine entichieben viel fompathifcher geworben es fet benn, wir liegen am Stranbe und geniegen ben Connenfegen in gefälligem Bechfel mit einem erfrischenben Rheinbab.

Die reinsten Brutftatten find jest unfere Ar-beitoplage geworben und bem Dlann in ber Gabrit und im Buro legt fich bie Sipe laftenb aufe Gemut, zwingt ihn zu außerster Konzen-tration und macht ihn unfrob, besonders wenn ihm seine Arbeit nicht wie sonft von den Fingern läuft.

Und bennoch burfen wir nicht flagen! Ber fich in feiner Freigeit einmal ber Dube untergieht, eine Bau fielle ju befuchen - wer ein-mal jeht ben Sandwerfer bei feiner Tatigfeit beobachtet, ber wird fich bestimmt viel leichter mit seinem Lose abfinden.

Behen wir doch nur einmal hinaus jum Redarauer liebergang, wo augenblichlich bie neue Strafenbede im Enifteben ift. Son ben braungebrannten Körpern ber handwerter rollen bide Schweißtropfen, Die belle gleißenbe, neue Beionvede wirft Die grellen Connenftrabfen gurud und brennt fcmergbaft in ben Augen. Aber unermublich ichreitet bas Bert vorwarts. Dieje tapferen Manner ber Arbeit, Die bier

obne Murren ihr bartes Tagewerf verrichten, fie miffen, was fie geleiftet haben, wenn ber erfebnte Beierabend tommt, wenn bie Bunge am Gaumen flebt und ber ausgelochte Korper tobmube ine Bett fallt.

So mancher flotte "Ritter bom Steuer", ber beute - im Innerften tief gefrantt - ben wun-

berichonen Rreugungeweg an ber Ueberführung (Möblitrage) immer noch gesperrt borfinbet, wurde vielleicht fein Urteil über bas langsame Borbringen ber Arbeiten revibieren, wenn er erst einmal genau in Augenschein nehmen wurde, was bier schon alles geseistet wurde und welch große Arbeiten bier noch bevorstehen.

Bur Berubigung ber Ungedulbigften fei aber immerbin verraten, bag in furger Beit biefe Areugungoftrage (allerbings mit gewiffen Ginidranfungen) wieber freigegeben wird fur ben

Benau fo wie an biefem berfehrstechnisch wichtigen Bauprojett am Redarquer Uebergang ift es aber auch an ben vielen anberen Bauftellen unferer Baterftabt, mo in gaber Ausbauer ber Mannbeimer bandwerter im Schweiße feines Angefichts fein bartes Brot perbient und mithilft, neue Werte gu ichaffen

Und Diefes Biffen foll auch und Anfporn fein und innerlich ftarten, wenn wir in biefen beigen Tagen arbeiteunluftig werben ober fchlapp machen wollen.

#### Bom Schlefierverein

Der Echlefterberein Mannbeim-Lubmigebafen forbert feine Mitglieber auf, welche im Jahre 1921 in Oberichteffen abgestimmt baben, fic wegen Berleibung bes Abftimmungeerinnerungs. abzeichens an ben Oriegruppenteiter Mar Bauch. Mannbeim, Ublandftrage 31, ober an Die Geichafteftelle A 2. 4 (Landemann Geibel) ju wenden, hierzu find Die Baffe ober fonftige Answeise porgutegen. - Montag, 5. Augun 1935, veranftaltes ber Berein eine Conberfabrt mit mobernem Auto-Omnibus nach Breslau. Antereffenten wollen ibren biediabrigen Commerurlaub in Diefe Beit berlegen, hiergu liegen beim Orisgruppenteiter M. Bauch, Mannbeim, Ublandftrage 31, und beim Echriftführer Paul Ceibel, Mannbeim, A 2, 4, bis jum 19. 3ult Gingeichnungeliften auf, wofeton fie Raberes über bie Gabrt erfabren tonnen Bon Gorin. Liegnis, Breslau ift ben Zeilnehmern Gelegenbeit geboten, ibren heimaisort aufgujuchen Zeilnebmer find nur an bie Sin- und Radfabn

#### Wer schreibt, der bleibt

Muf ben erften Blid wird biefer Titel bielleicht manchem etwas eigenartig vorfommen, aber bel naberem Rufeben wird er felbft im Reitalter ber Buchführung noch Berechtigung baben. In einer alten Schrift habe ich ben Titel gelefen, ber biesmal nicht bedeuten foll. baft berjenige, ber Artifel, Romane, Bucher over bal. fcreibt, in ber Erinnerung forilebt, alfo bleiben wirb. Rein. um gang alliagliche Dinge brebt es fich bierbei, um fo alltagliche Dinge fogar, bag ein Berfaumnis oft Schaben berurfacht.

Da tommt a. B. eine Rechnung ins Saus mit ber Aufforderung, ben und ben Berrag boch endlich zu begleichen. Erftaunt und unwillig fagt der Mann ju feiner Frau: "Daben wir denn biefe Rechnung nicht ichon langt bezahlt?" "Natürlich", fagt die Frau, "ich babe ig felbst bas Gew bingetragen, an einem Zamstag war es. Ich erinnere mich noch gan; genau, ber Laben war voller Leute und ed batte Mibe, bis ich endlich an die Reibe fam und bas Geio gewechselt werden fonnte. Einen Awanzigmartichein babe ich bingegeben. ich weiß es noch gang bestimmt. 3ch will boch einmal feben, ob ich bas noch einmal bezahlen

Co wird bann gefrantt und vielleicht auch etwas entruftet ber Geichaftemann gur Rebe geftellt. Der aber fant: "Es tut mir febr leib, ich tann mich mit bem beften Billen nicht erinnern, bag bie Rechnung bezahlt ift. In meinem Buche fiebt ber Betrag noch offen. Saben Gie benn feine Quittung? Coer baben Gie es in Ibrem Sansbaltungsbuch aufgeichrieben? Dann will ich es gelten laffen. Mber ba liegt ja ber Safe im Bieffer! Man hat fich feine Quittung geben laffen, weil man gemeint bat, bag bas nicht nötig fel. Und Buch führen? boch bie Sausfran nicht. Dann aber ift nichte ju machen. Man muß eben noch einmal be-

Cher, man bat etwas beim Sanbwerfer

man wartet boch auf bie Rechnung, um ben Betrag ju bezahlen. Da aber feine Rechnung and beute fommt bas noch por wird es einftweilen bergeffen. Rach einiger Beit benft man wieber baran. Das ift ja noch nicht bezahlt." Man fragt ben Sandwer-fer, was man benn ichulbig fei. Der aber fann fich nicht mehr recht erinnern. Go fleine Sachen ichreibt er nicht auf. bat man es nicht am Enbe boch bezahlt? Aber es ift nirgends aufgeidrieben, alfo auch nicht mehr ieftzuftellen. Alfo lant man es gut fein, Der handwerfer bat fein Gelo verloren, aber es ift feine Edulb.

Das find nur gwei Beifpiele, bie fich belle-big ergangen faffen. Alle geigen, bag es nur au Unannehmlichfeiten und Merger wenn man nicht ordentlich aufichreibt und Buch führt. Es int leicht einemfeben, wieviel fich dedurch erleichtern logt. Aber int mon es auch? Rein? Und warum nicht? Ja, wenn Die liebe Bequemlichteit nicht mare' Co aen. Es fei nicht notwenbla, ju umftanblid, es erfordere ju viel Zeit und Mube: es fei Rleinigfeiteframerei, und was man noch bot-bringen mag, um feine Bequemlichkeit zu ber-

Aber wenn man fich einmal erft biefer Heinen Dube untergieht und bas Mulichreiben gewiffenhaft burchführt, wird es auch bon Tan ju Tag leichter. Und por allem: Man wirb fich manden Merger und manches Gelb fparen. Ber ben Biennig nicht ehrt, ift bes Talets nicht wert! Daber, wer ichreibt, ber bleibt!



Samstag abends 8-12 Uhr

am Stephanlenufer, direkt am Rhein. schöner, großer schattiger Garten

#### Sieben Akademie- und sieben Volkssinfoniekonzerte Verheißungsvolle Vorjchau auf den Konzertwinter 1935/36

Aufn.; Franck, 0 5, 2. Befonierungsarbeiten am Rectarauer Hebergang

Die Mufifalifche Afademie bes Rationaltheaterordefters und bes Philharmonischen Bereins Mannheim e. B. hatte am 7. Juli b. 3. feine Mitgliederversammlung in ber festlich gedmildten Banbelhalle bes Rofengartens mit nachfolgenbem Ramerabichaftsabenb. burgermeifter Renninger, fowie 3 anbere Berionlichfeiten von Gigat, Glabt und

Bartel waren unter ben Gaften. Der Leiter bes Bereine, Sanbelstammerprafibent Dr. Gin Reutber gab einen furgen Heberblid über bie abgelaufene Rongertfaifon und tonnte dierbei auf eine erfreuliche Anieil-nahme der Bevöllerung an den Alademie und besonders den Bolfssinsonie-Konzerien hin-weisen. Um diese Eniwissung zu sordern, sollen die niedrigen Preise für die Boltsfinfonte-Rongerte beibebal-ten werben, und jo ift jedem Boltsgenoffen die Möglichteit gegeben, Diefe funtlerijch ber-vorragenden Konzerte zu befuchen. Das gemeinfame Beftreben ber Stadt Mannheim und ber Mufitalifchen Atabemie ift bamit unter Be-

Generalmufifbireftor 28 ft ft gab einen Ueberblid über bie geplante Bortragsfolge ber Kon-gerte bes fommenben Bintere; bas neue Pro-gramm umfaßt 7 Afavemie- und 7 Bollefinjonie-Rongerie, gegenüber 6 Rongerien in ber Saifon 1934/35.

7./8. Ottober. Dirigent: Philipp 28 ft ft; Colift: Brof. if. Rulentampif - Bioline, handn-Bariationen Op. 56 p. Brabme,

Biolinfongert und 7. Ginfonie in A-Dur bon Beethoven.

4.15. November. Dirigent: Philipp Buft; Co-lift: Maria Muller, Sopran; eine Kon-gertsomposition von Gottfrico Muller, jum

2. Sinjonie in A Dur von Beb, jum erften

9./10. Dezember. Dirigent; Prof. Beisbach: Bach: Die Runft ber Fuge.

13./14. Januar. Dirigent: Brof. Abenb. roth; Bagner: Gine "Faufi-Ouverture"; Brudner: 5. Sinfonie B.Dur.

3./4. Februar. Dirigent: Philipp 28 u ft; Cofift: Frang Bolfer, Zenor; Ebuard Elgar: "Emigma-Bariationen"; Borobin: Borobin: Sinfonie h-Doll, jum erften Male.

2./3. Marg. Dirigent: Bbilipp Buft; Colift: Cafpar Caffabo, Biolincello; Cello-Rongerte von Beber und Borpora, jum erften Dale; Brabms 3. Ginjonie F-Dur.

30./31. Mary. Dirigent: wabricheinlich Jo-dum; Colift: Brol. Bubrer, Rlavier; Lifgt: Rlapiertongert.

Generalmufitbireftor 28 fi ft beionte, ban neben ben Rlaffifern auch bie Romponiften ber Gegenwart ju ihrem Recht fommen follen.

Der Oberburgermeifter bantte ben Runftlern für ihr erfolgreiches Streben, mit bem fie bem Unfeben ihrer Baterftabt bienen.

machen loffen. Es war gwar nicht viel, aber Radbem noch ein Bubilar, Rammermufifer Bagner-Blatette geehrt murbe, begann ber ge-mutliche Teil. Die Leitung batte Rammer-mufter M. Stein tamb. Gin Quartett für 4 große Gloten, Bariationen fiber "Trinfen wir noch ein Tröpichen", für ben Abend eigens tom-boniert von Mar & übler, fand gleich ben größten Beijall, batte es boch & übler gang ausgezeichnet verstanden, über biefes Thema pifante Bariationen ju tomponieren. Fibtenquartett, Die herren M. Gubler, 28. Greinfamp, M. Gifch und A. Steintamp mußten die Bariationen wiederbolen. Mar Cobberg, ber auch bas Orchefter leitete, fam ebenfalls mit einer Uraufführung "Riange vom Ebro", ju Gebor, eine ichmiffige Komposition fpanischen Rolorits. Ein Schnell-zeichner zeigte verbluffenbe Bertigfelt und Wit. Joseph Offenbach machte bie Anfage und bas will was beiften. Offenbach verfteht es. von Anfang an die Buborer ju feffeln und batte auch bie Lacher gleich auf feiner Seite; fo murbe bie Stimmung immer leb-bafter. Ale bann noch Guftav Aren 3 mit pajter. Alls dann noch Guplad Rreng mit seinen mußtalischen Spägen und Zauberfünftlereien aufs Trapez sam. A. Steinkamp noch ein Kouplet auf ben Orchestervorstand A. Sanber sang, bas "Quergl-Quartett" aus Madebach die erste Halfie ber Tannbäuser-Partie Streichmust, die zweite Halfte Blasmufit, jur Aufführung brachte, ba fchien es, als ob bie Beiterfeit ihren Bobepuntt erreicht batte. Doch auch banach fam noch ein gang großer Schlager - eine Wiener Damentapelle in Tillergirlfoftum, einen schneibigen Marich fpielend, marichierte aus bem Ribelungenfaal an. Die Rapellmeifterin Steintampinpgew fang 4 Berfe. Es wurbe gelacht, bag fein

Muge tranenteer blieb, und ber Abend hatte

Ange iranenleer blied, und ber Abend hatte seinen hohepunkt erreicht.
Generalmusitbirettor W üst ftrich bann noch einmal in einem Konzertftud ben Kontrabah und bose Jungen behaupten, bah er nur eine schone Figur für einen Kontrabassisten batte. Vielleicht spielt er im nächsten Jahr am Kamerabschaftsabend ein Kontrabassolo?
Kammerausster A. Sander bankte bann noch bem Präsibenten ber Musikalischen Atabemie, herrn Dr. Reuther, für seine aufoplernde Bereitschaft, sich für ben Berein und

oplernde Bereiticaft, fich für ben Berein und fomit fur bas Dufiffeben Mannbeims einzu-Beit über Mitternacht blieb man in gemütlicher Stimmung beifammen.

#### Beranftaltungen im Planetarium

in ber Beit bom 14. bis 21. Quti

Conntag, 14 Juli, 16 Ubr, Lichtbilder-vortrag mit Borführung bes Sternprojefteret "Gine Bonderung burch bie Sternemwelt". Dienstag, 16 Juli, 16 Ubr, Borführung

bes Sternprojeftors. Mittwoch, 17 Juli, 16 Uhr, Borführung bes Sternprojeftore.

Donnerstag, 18. Buil, 16 Ubr. Borfub. rung bes Sternprojeftors.

Areitag. 19. Juli, 16 Uhr, Borführung bes Sternprojettore.
Conntag. 21. Juli, 16 Uhr, "Die Mild-ftrabe" (mit Sternprojettor und Lichibidern);
17 Uhr Boriührung bes Sternprojeftore.

#### Spruch des Cages:

Die Gefchichte trägt burchaus mannliche Buge. Rur tapfere Bolter haben ein ficheres Dafein, eine Entwidlung; ichwache Bolter geben gugrunde, und bas bon Rechts wegen.

Q. von Zreitfale.



VOR Kaut von Matratzen seben Sie sich unverbindlich die neue Komb.-Matratze "ideal" U.R.P.a. an. Das beste Bett, des zur Zeit auf dem Markte ist, mit 25 Jahre Garantie. Sie dürfen das Bett noch nach einem zahre um taus chen, wenn es ihnen nicht zusagt. Drahtnost, Schonerdecke, Kapokmatraize und Keil in nur allererster Vererheitung bei 100 cm Beitbeeite zusammen nur t7.- Mk. Bitte bei allen Anfragen Beitstelleninvenmaß angeben. Lieferung gegen Kasse irachtitet nach allen Bahnstationen.

Der Pfalz größtes Fach-Geschäft, das nur Matratzen herstellt. Ludwigshafen a. Rh., Hagenstraße 19



Jahrgang 5 - A

Daten für 1789 Erstürmung in Baris. 1816 Der Rultur

neau in 23 1867 v. Bismarc 1884 In Duala o fuffes mir Grundung

1895 Der Reichet minifter 2 Argentinien 1909 Rüdtritt be Birlow: b.

Connenaufgan 20.42 Uhr. — 90 untergang 1.35 1

1917 Ctaate efre

Die Polizei me

Die Rupplung mittag eine Bu bem öftlichen 9it ber Steder ber lief auer fiber genen bas Gela rung, bas ftarf

Beim Ginbica Redarauer Stra gegern nachmitta Strakenbahntva geworfen, wobei und Robiverlet munbe mit bem Stabt. Rranfenh Betruntener !

fabrer burch ber webei er burch Berfebr gefährb Sabrer wurde f erreit gebracht. seltellt und bem Setbittötunget

perfuchte ein in burd Einatmen u nehmen. Dur rau tonnte ber übrung feines Der Grund gur leiten gu fuchen Wegen Tierqu Lugenberg toobs

Berfehreunfall ber letten Woch Berfebreunfälle Berfonen berlet inder und 1 Zwei der Unfai Sabrer gurudgu

Deutsche &

Belibild ber R ithes Schaffen Bildmäßige Pbe Dienstag, mus bes 20. 3 gatt: Familienfi gifder Arbeiten Mit bem 16. ibre Commerar

Con Mattanaltheater: Miete G. 18.0 burch bie Ste

bes Sternproje Aufobusrunbfahrt Run-Tuffelburfe Blesbaben, Bi und jurud. 14 perfid. 19.45 | Montag: 8. Mein-Main; 1 Inenderein Mann fcanturnen au Stabion: Cpo Rieinfunftbühne

Brichrichspart: 20 Welbparfreftaurar Referium, Renot Tens: Balaftbote Bintergarten, rimepart.

Stä Bilbt. Schlofmuf Maturalientabinet 17 libr geöffine Stannbeimer Run 17 Ubr geöffne Rufeum für Rat 11—13 und 15-

rein "Ludwigehafen elche im Jabre baben, fich wegeerinnerungs. pentletter Mar e 31, ober an omann Ceibel) fe ober fonftige tag, 5, Luguit ne Conberfahrt ach Brestau jabrigen Com. r. Hierzu tiegen ich. Mannbeim, riftführer Baml 3um 19. 3uli ft fie Raberes Bon Görin, bmern Gelegenet aufzufuchen.

nung, um ben feine Rechnung is noch bor -Rach einiger "Das ift ja ben Sandwer-fei. Der aber ern. Go fleine Dat man es ther es ift nir-ch nicht meht aut fein. Ber foren, aber el

und Radfattt

bie fich belien, bağ cö nut Merger führt, ulichreibt und "Teben, wieviel ber tut man es bif Ja, wenn richt mare! Ca ju umitänblich. Mübe; es fet man noch bor-tlichfeit zu ber-

erft biefer flei-& Mulfcbreiben auch von Tan m: Man with & Gelt iparen. ift bes Talets ber bleibil

ends 8-12 Uhr

rekt am Rhein. nattiger Garten r Abend hatte rich dann noch ben Kontrabah

af er nur eine baffiften batte. Jahr am Ra-ah-Zolo? r banfte bann fifalifchen Mair feine aufen Berein und inbeime einzublieb man in

netarium 31. Juli r, Lichtbilbere ternprojefierd? ternenmeli"

r. Borifibrung r, Borifibruna Uhr, Borinb.

, Borführung "Die Mild-Lichtbilbern); rojeftore. Ø:

nannliche Büge. icheres Dafein, ffer gehen 311gen. Treitiate.

RT-ZU TR. 19

#### Daten für den 14. Juli 1935

1789 Griturmung und Berftorung ber Baftille

Jahrgang 5 - A Rr. 316 / B Rr. 191 - Seite 15

1816 Der Kulturhistorifer Graf Arthur Godi-neau in Ville b'Avroh geb. (gest. 1882). 1867 v. Bismarck wird Bundeskanzler. 1884 In Duala an der Mündung des Kamerun-flusses wird die deutsche Flagge gedist. Gründung deutscher Kolonien. 1895 Der Reichsbauernsichter und Ernährungs-minister Balter Darré in Begrand in Argentinien gedoren.

Argentinien geboren. 1909 Ruftritt des Reichstanzlers Fürst von Bulow; b. Bethmann-Hollweg wird fein Rachfolger.

1917 Staatefefretar Michaelis wird Reiche-

Connenaufgang 4.18 Uhr, Sonnenunter jang 21.42 Uhr. — Mondaufgang 19.43 Uhr, Wendentergang 1.35 Uhr.

#### Die Polizei melbet:

Die Aupplung gebrochen. Als geftern bormittag eine Zugmaschine mit Anhänger auf bem öftlichen Abeindrückenausgang sudr, drach ber Steder der Aupplung und der Anhänger Bes quer über die Straße. Hierbei stieß er tegen das Geländer ber dorigen Untersühnung das start beschädigt wurde.

Beim Einbiegen vom Radfahrweg in der Restarauer Straße auf die Kahrbabn wurde geftern nachmittag eine Radfahrerin von einem Etraßendahrwagen angesahren und zu Boben arworten, wobei sie den linten Oberarm brach und Kodsverletbungen erlitt. Die Berlette wurde mit dem Sanitätiskrastwagen nach dem Etabt. Rrantenbaus gebracht.

Beirunkener Motorrabfahrer. In vergan-einer Nacht fuhr ein betrunkener Motorrab-lahrer durch verschiedene Straften der Altstadt, webei er durch fein Berbalten den übrigen Berkehr gesähidete. Der verantwortungslose Rabrer wurde seitgenommen und in den Not-errest gebracht. Das Fabrzeug wurde sicher-gestellt und dem Fahrer der Führerschein ab-

Belbstidtungsversuch. In vergangener Racht versuchte ein in Sandhofen wohnender Mann durch Einatmen von Leuchtgas sich das Leben un nehmen. Durch das hinzufommen der Cheinau tonnte der Lebensmide an der Durchschung seines Norhabens gehindert werden. Der Grund zur Tat soll in "lieustreitigkiten zu suchen.

Begen Tierqualerei gelangte ein auf bem Lugenberg wohnenber Mann jur Angeige.

Berfehrsunfälle ber leiten Woche. Im Laufe ber letten Wochen haben fich bier insgesamt 33 Berfebrsunfälle ereignet. Sierbei wurden 25 Personen verlett, 25 Krasslabrzeuge, 9 Sabrisber und 1 Straßenbahnwagen beschädigt. Im der Unfälle sind auf Trunsenbeit ber Sabrer gurudguführen.

#### Deutsche Schule für Bolfebilbung Wochenplan

Wontag. 15. Juli: Dr. Hagens: Musit und Belibild der Komantif; Dr. Schäfer: Dramaniches Schaffen der Gegenwart: E. Kerrotd:
Bildmähige Photographie, Abt. A und B.
Dienstag. 16. Juli: Dr. Zeller: Der Mutus des 20. Jahrdunderis; Prof. Dr. Baumgun: Familienforicung; E. Gutbrod: Mitroloslicker Arbeitestreis.

Mit bem 16. Juli ichlieht die Deutiche Schule thre Commerarbeit ab.

#### Was iff los?

Sonntag, 14. Juli 1935

Letienelificater: "Die Balfüre" von R. Wogner. Wiele G. 18.00 Ubr. Planetertum: 16.00 Ubr Lichtbilbervortrag mit Bor-

fubrungen bes Stermprojeftore "Eine Banberung burd bie Sternenwelt". 17.00 Ubr Borführung

bes Sternprojettore. Burbiranbfieblungen: 14.30 Uhr ab Barabeplan.

Lin-Dillesborfer Rheinsahrten: 7.00 Uhr Mainz, Wiesbaden, Biedrich, Riddesdeim, Afmannshausen und zurück. 14.30 Uhr Specher—(Germersbeim und zurück. 19.45 Uhr Weendsahrt Wormes und zurück. Kontag: 8.25 Uhr Worms—Coppenheim—Rierbeim—Raimz und zurück.
Tutuverein Wannheim von 1846: 15.00 Uhr Sommersschungen auf dem Plag.
Lichtschung und dem Plag.
Lichtschung 20.15 Uhr Bariete-Programm.
Viehrichspart: 20.00 Uhr großes Sommernachtsch mit Zanz.

Balapartreftaurant: 15-24 Ubr Rongert und Zang. Referium, Reusfthetim: 8-20 Ubr geöffnet. Zeng: Bolotibotel, Rabarett Libelle, Cafe Rurpfalg, Bintergatten, Clou, Balbparfreftaurant, Frieb-

#### Ständige Darbietungen

Sibs. Schlofmufeum: 11-17 Uhr geöffnet, Conder-ausftrumg: Die bentiche Seele, Remralientabinett im Coton: 11-13 und 15 bis

17 Ubr geöffnet. 2mbt. Rnufthaue: 11-11.30 und 15-17 Uhr geöffnet. Manubeimer Runftverein, L 1, 1: 10-13 und 15 bis

17 Ubr geöffnet. Mufeum für Ratur- und Bölferfunde im Zeughand: 11-13 und 15-17 Ubr geöffnet.

#### D, diese Sige!

Ratichläge jum Schute ber Gefundheit bei großer Site

Das Reichegefundheit samt teilt ber ausbruch Abnahme ber Leiftungefabigfeit ein-Deffentlichfeit 12 Ratichlage gum Schute tritt. benen es beift.

1. Die Aleidung fei leicht, nicht gu eng an-liegend und noch Möglichkeit bell.

2. Der Ropf foll im Freien bei greller Be-

3. Gich nicht ftundenlang in die grelle Sonne legen, ohne ben Ropf ju fcuten.

4. Früh und abende tühl abmafchen.

5. Beim Baben nicht sofort ins Baffer fturgen, Berg- und Radengegend vorher nag machen. Bor bem Schwimmen Kopf gang unter-

6. Die Rahrung fei fluffigfeitereich. Ruble und fettarme Speifen find gu bevorzugen, ebenfo Obft und Fruchtfafte.

7. Berberbliche Rahrungsmittel, vor allem Milch und Fleisch, find fühl und fliegensicher aufzubewahren.

8. Durfifiillend find u. U. auch warme Ge-trante, wie dunner Tee und Raffee. Unmäßige Fliffigfeitsaufnahme ift in jedem Fall zu ber-meiden, da fonft durch zu großen Schweiß-

9. Die Wohnungen find bor unmittelbarer Sonnenbestrablung ju ichuten und fühl zu balten. Rachte foll man bie Genfter geoffnet

10. Pilege und Ernährung bes Säuglings muffen in heißen Tagen besonders sorgialtig durchgesübert werden. Zu warmes Einpaden sorbert das Auftreten des sommerlichen Brechburchfalls. Bei Plaschenkindern soll die Rahrung eingeschränft werden. Durft mit abgefochtem Waster oder leicht gesüftem dunnen Teestillen. Es empfiehlt sich auch, die Säuglinge öfters tühl, aber nicht falt, abzuwaschen und sie m Freien vor der prallen Sonne zu schützen.

11. Bei hisschlag Aleider öffnen. Liegt teine Ohnmacht vor, so gebe man dem Kranten in tleinen Schluden Kübles ju trinten, 3. B. talter Raffee usw. Bei Ohnmacht Kölnisches Wasser riechen lassen und tühle, nasse Tücker auf den Kops. Falls Atemnot eintritt, fünstliche Atmung einleiten und ärztliche hilfe berbeiholen. Der Erfrantre muß auf jeden Fall in den Schatten gelegt werden.

12. Die Araftfahrer follen bei großer Sibe fein ju großes Tempe fahren.

# Friedrichsfelder Nachrichten

Fröhliches Boltefeft

Das No. Boltefommerfeit, bas bie Orisgruppe abbielt, murbe, wie borauszuseben war, ein boller Erfolg. Der Weftplat, bom blauen Simmel überftrablt, bot mit ben vielen flatternben Rahnen ichon von weitem ein prachtiges Bilo. Um 7 Uhr wurde bie Sahne burch bie Jugend gebist, und nun begann bas Treiben in froblicher Beife bis gegen Abenb, wo DA. Aungvolt, BoM und Jungmöbels singend am Lagerseuer saßen, ein stimmungsvolles Bisd ichusen. Abends begann unter großer Beteiligung der Erwachsenen der Antunt. Die W.-Kapelle bestritt den mustalischen Teil und schweiterte, was das Zeug hielt. Der Sonntag begann mit Prüjungsradsabren über 25 Kilometer, wobei hervorragende Aeiten erzielt wurden. Am Goetheplat konzertierte um 11 Uhr die PO-Kapelle mit ausgewählten Mustikischen, Um 2 Uhr bewegte sich der Kestug durch die Straßen und nahm mit, was zum Kestplat wollte. Das Kest war im Gange. Das Bierzelt und der Kestplat winmelsen von Boltsgenossen, die bereit waren, in vollsgemeinschaftlicher Weise dieses Kest zu begeden. wo DR. Jungvolt, Bom und Jungmabels

Alle biefigen Bereine boten ihr Beftes. Dafür fei ibnen allen biermit beftens Dant gefagt.

Huf bem Tangbobium ichwang fich bie 3ugend im Kreife und eine feuchtfrohliche Stim-mung berrichte überall. Für bas leibliche Bobl war in bester Beife geforgt. Der Montag brachte Refordbefuch. Mannichaften, bon biebrachte Refordbeiuch. Mannichten, don gie-fampfe aus. Die Zuschauer kamen auch hier-bei auf ihre Kosten, amußerten sich und karaten nicht mit Beifall. Es genuat die Keitstellung, daß bas Fest in allen Teilen vorzüglich klappte, aut organissert war und allen betei-ligten Lollsgenossen wahrhaft große Freude

Freuen wir und alle icon im voraus aufs nachfte Fest wo wir bann boffen, auch bie biefigen Betrichsführer begruften gu tonnen.

#### Bartei- und Silfstaffenbeitrage

fonnen jeweils Dienstags und Freitags in ber Zeit von 20 Uhr ab auf ber Geschäftsstelle Altes Rathaus jur Einzahlung gebracht werben, Der lebte Termin ift jeweils ber 15. eines jeben Monats.

#### Anordnungen ber NGDAD

Anordnungen ber Rreisleitung

Un alle Orisgruppen bes Ciabi. und Landgebietes!

Die Ortögruppen haben fofort Blafate (Thingftatte) auf ber Arciöprobagandaleitung abzuholen, Arciöpropagandaleitung.

20

Deutiches Ed. Bereiticatt 4 (Marichbled Deutiches Ed und Ofitabet). Die gesannte DO ber Ortsgruppen Deutiches Ed und Ofitabt fotwie ber Zellnehmer für Mürnberg (grober Marichangua) treten om Countain ag, 14. Juli, Punte 11.30 Ubt, binter bem Planetarium an.

Bereisschaft 3 (Ortögruppen Jungbulch, Friedrichspart, Strobmartt). Um Conniag, 14. Juli, Punft 7.45 Uhr, sieht die gesamte Bereitschaft 3 im großen Marschanzug (mit Tornifter, Feldfielde und Brobeutel, Zeitbahn aufgerofft) im Derzogenrichpart vollzählig zum ersten Apbell für den Reichsparteitag augetreten. Die Ausbilder meiben die Stärfe dem Be-

reitichaftoleiter. Strohmartt. Samtliche pol. Letter towie Betriebe-jeftenobleute und Marichteilnehmer jum Reichebartel-tag treten ant Conntag, 14. Juli, vorm, 7 Uhr im großen Marichanjug vor bem Oriogruppenbeim jum

Waldhol. Conntag, 14. Juli, vorm, 8 libr. Antreten fämtlicher pol. Leiter. Got. Leiter und Antistvate der DAG, die für den Reichsparieitag als Marichteilnehmer gemeldet find, treten mit Gepald und Brotheutel an. Die Audriktungsgegenftände werden Freitag gwilden 18—19 libr auf der Geichätshelle genederenten

Linbenhof. Gonntag, 14. 3ult, 7.45 Uhr, Un-treten aller pol. Leiter bor bem Ortogruppenbeim im Dienftangug, Die Rürnbergteilnehmer baben im groben Marichangun gu ericheinen.

Renoftheim. Re-Boltofeft. Alle Boltogenoffen und Renofiteim, NS-Bollofek, Alle Hollsgenolien und Bollsgenollinnen von Renofibeim und Umgebung verden zu unferem am Samstag, II. Juli, in jämtlichen Räumen der Rennwiese kattlindenden Bollsfelt derzlichst eingeladen. Darbietungen für groß und liein, für jung und all wechseln in bunter Reihemfolge. Samstag, 15 libr, am Feuerbachplad Aufmarich der gesamten Jugend und Beteiligung der Aufwertung wurer Nagantritt der Angede zum Bebolterung unter Borantritt ber &3-Rapelle jum Boltofeft auf ber Rennwiele, Rongert ber ER-

Rapelle, Zang und fonftiges Allerlet bon brei bis um brei.

Redarau. Conntag, 14. Juli, 7.15 Ubr, treien famtliche bot. Leiter bor bem Orisgruppenheim an. Großer Marichangug.

Redarftabt. Oft. Marichblod 6 Dumbolbt-Redarftabt. Oll. Am Sonntag, 14 Juli, Antreten familicher pol. Leiter auf dem Mehplat und zwar die Marich-teilnehmer jum Reichsparzeitag im großen Marich-anzug, die übrigen pol. Leiter im Marichanzug.

Deutsches Ed. Marichtelinehmer und PO-Leiter baben Conntag. 14. Juli, 10.45 Uhr, vor der Se-ichtisstelle in großem Marichanzug bzw. Uniform anautreten.

Rheinau. Alle politifden Leiter treten Conntag. 14. Juli, borm. 7.15 Ubr, bor bem "Bab. hof" an. Großer Marfchangug (Braunbemb, Tornifter, Brobbeutel und Belbftaiche).

Friedrichspart, Die noch abzuholenden Gewinne aus der Tombola unferes Commerfestes im Friedrichspart tonnen dis jum 15. Juli, zwischen 16 und 19 Ubr auf unierer Geschäftsstelle, C 7, 5, abgebolt werden. Die übrig bleibenden Gewinne werden ber 9023 übergeben.

#### RE Frauenichaft

Deutides Gd. Montag, 15. Juli, 20.15 Ubr, Amisimalterinnenfigung bei Theobald, U.5, 1. Abt. Botto- und Saudwirtfchaft. Dienstag, ben 16. Juli, 15 Ubr, Belprechung ber Referentinnen bei

Not. Bolle und Saudwirtschaft in 1, 9, 78, Rasserrinnen, Sauntliche Kasserrinnen ber Land-ortsgruppen der AS-Fr. tommen Dien dien g. den 16. Juli, 16 Udr., zu einer Besprechung nach 1, 4, 15 4. Loof (Jummer II).

Ortogruppenleiterinnen. Dienstag, 16. Juli, fall) Die Belprechung aus.

Gelbider bom Unterbann 1/171. Camilide Gefolg-ichgitofelbider fieben Conntag. 14. Juli, 8.30 Ubr, in Uniform am Zennisplat angetreien. Mitgubringen find: Brotbentel, Felbflaiche und Canitatstafche. Enbe gegen 10.30 Ubr.

Mu alle Ginheiten ber hitterjugenb! Alle Rameraben und Ramerabinnen, Die fich für Fotografie inter-effieren, ericeinen Donneretag, 18. Juli, 20 Ubr in einer Befprechung im Dienstraum ber Bannbilb-lielle, & 2 (ebem. Schulbaus), Jimm. 7. Apparate und Arbeiten mitbringen! Für die bereits eingeteilten Bilbiparte aller Einheiten ift bas Erscheinen Bilicht! DF

Stamm "Emben" 2/1/171. Montag. 15. 3uft, 19 libr, fieben bie Spieler ber beiben Latenspiele für bas Gebietszeltlager an ber Leffingschule. Rollen mit-

Aciddandweife. Wer noch nicht im Befibe eines Reichdandweifes ift, melbet dies sofort unter Angabe seines Eintritisdatums in das Jungvost schriftlich seinem Jungenschaftssährer, Lepier Termin: 8. August.

#### Bom

Deutsches Ed und Strehmartt. Sonntag, ben 14. Juli, tritt die gesamte Eruppe zum Propoganda-marich um 8 Uhr morgens auf dem U-2-Schulplas in Klust an. Erscheinen ill Psiicht! Lindenhol. Die gesamte Gruppe tritt Sonntag. 14. Juli, morgens 7.45 Uhr, in tabelloser Ktust am Gentardplas an.

Benbenheim und Wallftabt. Conntag, 14. 3uft, Uhr morgens, tritt bie gefamte Gruppe auf bent Schulbet in Riuft an.

Griedrichofeld. Montag, 15. Juft, 8 Ubr, freten alle Rabel am Goetbeplan jur Jugenblundgebung in Rinft an. Buntfiiches Erichetnen in Bflicht.

#### BoM3, Untergau

39R Geuppe Strohmartt. Am Conntag, bem 14. Butt, treten alle Jungmäbels ber Gruppe um 8.15 libr in Rinft por ber Ingenieurichnie an.

Dumbolbt. Die Ortfgruppe ift unter ber Rufnum-

mer 509 34 ju erreichen Redarfindt-Oft, Der auf Camstag, 13. Juli, ange-feute Formalbienft wird auf Gamstag, 20. Juli,

#### DMF - Jugenbwaltung

An alle Jungarbeiter von Friedrichsleld! Mon-tag. 15. Juli, sindet im Saale "Jur Bose" in Friedrichsleld eine grohe Jungarbeiterkundgedung statt. Bannsührer Better und Kreissingendwalter der LAF, Kam. Er offfant, sind anwesend. DI. 23. BoM. IM treien um 19.45 Uhr auf dem Ger-einshausplad an. Die Jungarbeiter der Steinzeug-warensadrif und der Fulming-Werfe treien um die-lelde Zeit am Goetheplad an. Erscheinen ist Plichet

hansgehilfen. Dienstag, 16. 3ufl, ift im heim heimabend ber Ortsgruppe Ofifiabt (Lifa Rupp und Minna Gogefein) um 20.30 Uhr.

heimftättenamt ber REDAB und ber DUF

Sprechft unben bes Leiters bes heimftatten-amtes: Dienstags und Freitags von 17 bis 19 Uhr im horft-Weffel-Daus, L 4, 15, II. Stod, NE-Bollswohlfahrt

Friedrichsvart beabsichtigt Donnerstag, ben 18. Juli, 15-17 uhr, die Ausstellung im Schlok-museum "Die deutsche Seele" zu besuchen. Alle NSU-Mitglieder der Ortsgruppe, die sich am Besuch be-teiligen wowen, melden sich ab beute in der Geschäfts-ftelle B 5, 17/18. Eintritt frei.

#### Arcisbauernichaft Mannheim

Der Reichsverband beutscher Kleintlerzüchter, Sacharuppe i Nordbaben halt Connta, 14. Juli, um 15 Ubr, in Deibelberg im "Schwarzen Schiff", Neuenbeimer Landstrafte 5, eine Togung ob, zu der die Kliglieder der Areisbauernschaft Mannheim eingeladen find. Redner ist der Leiter der Ledt- und Verfucksonstalt der Landsehauernschaft Baben in Einach, Diplom-Landbuirt Binal.

#### Rundfunf-Programm

für Sonntag, 14. Juli 1935

Eintigart: 6.00 hafentonzert, 8.00 Beit, Weiter, 8.45 Evans. Morgenfeier, 10.00 Deutsche Morgenfeier ber Sitteringend, 11.00 Das deutsche Morgenfeier der Sitteringend, 11.00 Das deutsche Led, 11.30 aus Mannbeim: Biaferfammermuft, 12.00 Mittagstonzert, 13.00 Kleines Kohlief der Zeit, 13.15 Konzert 13.50 And der Probenardeit der deibelderger Reichsteltigte, 14.00 Kinderflunde, 15.00 Eintigarter Sänger sabren zum Abein, 16.00 Nachmittagsfonzert, 18.30 Der Gammuftzug des Arbeitsgaues 27 spielt, 19.30 Turne und Sportbericht, 20.00 Wentdeutscht, 22.00 Zeit, Rachrichten, Weiter, Sport, 22.30 Tauzemuft, 23.00 Schwimmilanderfampf Deutschland – Ungarn, 24.00 Kochwimmilanderfampf Deutschland

Deutschlaubsenber: 6.00 Hafenkonzert, 10.30 Fantasten auf der Burtiber Orgel, 11.30 Jodier und Juckger. 12.00 Allertei — von pudif dis poet. 14.00 Ainderfunfipiele, 15.30 Etunde des Landes, 16.00 Aunte im Freien, 18.00 Etunde der Andlandsdeutschen, 18.30 Tunte Reibe, 20.00 Leichtes derz und froder Sinn, ein bunter Abend, 22.30 Eine Keine Nachtmußt, 23.00 Zonzmußt,

#### Wie wird das Wetter?

Die Musfichten für Conntag: Roch ziemlich beiter und weiterbin recht beig, nachmittags ichwill, Reigung ju örtlicher Gewitterbilbung. . und für Montag: Beiteres und ichwules Better mit Gewittertatigfeit.

#### Rheinwasserstand

	1 12 7. St	18.7.85
Waldshut	857	:58
Rheinfelden	-	542
Breisach	279	241
Kehl	570	528
Maxau	588 452	442
Manabelm	:00	290
Kaub	278	270

Neckarwasserstand

Diedesheim

Mannhelm .....

1 12 7, ht | 18 7, 85

127

489

Henko macht hartes Masser weich!

#### Fragen und Antworten

G. B. D. Ich mache im August mit meiner ganzen Gamitte eine Reise an die Rordsee. Da niemand in der Bodnung gerücklichen wird, den ich besorgt um weinen Radioapporat und frage beshald an, wie ich ihn zudersälfig gegen Plipgesabr schapen fann. — Unt wort: Bestern Sie einen Rebempfänger, dann ift der Steder aus der Stedebole zu entfernen. Wenn niemand in der Wohnung dietht, werden auch die Inderungen aus der Jödlerinstel herausgeschraubt. Dedurch wird des ganze Bödlerinstel herausgeschraubt. Dedurch wird des ganze Bödlerinstel fromios gemacht, es fällt dier alle auch die Gelahr weg, das ingendein anderer Etromoerdenucher angeschließen bleibt. Unternie und Erde trennt man vollbändig vom Apparat ab und verbinder fie burch eine Stedblichfe bireft miteinander, Abenn Gie gang borlichig fein wollen, tonnen Sie am Bubidupfchafter die Zuführung jum Apparat abidranden und fie bereinzieben, Danach erbei man bie Antenne, fo bag bie Muhengu-führung bireft in bie Bligiduberbe bineinfauft, allo überbaupt feine Berbindung mehr mit bem Bob-nungeinnern bat. Am ficherften geht man allerdings, wungelintern bat. Am indernen gest man abereinge, wenn man ichen vorder Antenne und Erde von einem Jadmann unterluchen lieft, ob fie genügenden Silvidun gewähren. Bur Bestere von Batterie-Empfängern git es, auch die Bolferten vom Apparat zu trennen. Nam much sich allerdings werten, wie sie angeschlossen woren, damit nochder feine Berwirrung
entsiebt. Der Attumulator wird am besten in den seriet. Der Artumalator beto om beste in ben
fetten nen beim handlet ausgesaben. Er bart nicht so lange Zeit ungesaben basseben. hat ber Empfang in ber lehten Zeit sowieso nicht mehr recht gestappt, bann bringt man am besten gleich ben ganzen Apparat sum Fringt man am besten glede den gatzen upparati erdnung bringt. Tas bat für beibe Teile den glei-den Borteil: der Apparatbeliher muß fein geliebtes Gerät nicht unnötig lange vermiffen, und die Repa-raturwerstatt, die gerade in den Sommerwochen we-niger als sonit zu inn dat, ift für jeden Auftrag

2. 26. Dabe neulid erfahren, bah Berfuche über eine neue Beigverrichtung für Beigluftballons vorgenommen werben und in biefem Zusammenhang elwas von Propan gebort. Ronnen Gie mir fiber bieies Gest und feine Sertvendung näberes mitteifent — Mntwort: Eropan hat in der lehten Zeit immer ineitere Berbreitung als Leucht- und Kochpas für Sansbaltungen gefunden, die an feine Gesteitung ein geschichten find: es konntralien find: es konntralien find: einfam gelegene Gebolte in Frage. Ran gebraucht babet Glafchen mit einem Inhalt bon 15 Rifogramm babet Flaichen mit einem Inhalt von 15 Kilogramm Prejan, die 160 000 Kalorien erzeugen, Wegen dieler boden heigtraft eignet fich dos Gas ganz besonders auf dazu, einen Ballon einzuheiten. Bei den Gerinden, die augenblicklich dei Potsbam unternammen werben, finipft man an die diesen Freiluftballen-verlinde an. dat man dei früheren erfolgreichen Verlinden Merdinen Roböl derivendet, so verlucht man es diesmal mit Veropan, dos in flüssigen Zustand in Etablibedalier gefüllt ist. Eine in die Erde verlegte Verunderigung, die mit mehr als dunderf einzelnen Klammen arbeitet, heizt den Vallon genügend Austried, danne trägt ihn die Wiedenschaft der Verdeberderstellung for und dies ihn die Verdeberderstellung for und diese ihn über die aus Etablischen klammen for und die Maumischaft den Verdeberderstellung for und dies ihn über die aus Etablischer bestehen trägt ihn die Wannichoff von der Erdbeipvorrichtung forz und jept ihn über die aus Stabtrodt beschende Gondel. Zwei Flaschen Propon, die in der Gendet angedracht und mit einem etwa einen Veter diese Schlauch und 48 Brennerstammen versehen sind, sorgen für die weitere Seizung des Valloninnern. Noch arbeitet diese Einrichtung nicht so einwandfrei, wie edzu wünschen sit, noch sind die Jahrten, die man mit dem auf diese neue Welfe gedeuten Ballon unternehmen fann, ungleichmäßig lang und niestens sehr fürzi. Doch verspricht wan fich von diesen Bersuchen ein nanze Wenge und führt sie darum mit undermindertem Cifer sort.

G. S. Bon ben beiben angeführten Rechtsammalten in ber eine gimar Arter, ber anbere jeboch halb-jube. Ein Rationaliogiatift mirb baraus felbitberlianblich bie weiteren Ronfequengen gieben und bos

R. D. 3ft in dem bom Cherdürgermeilter veranstalten Preisausichreiden des Mannheimer Liedes eine Entimeidung getroffen worden? Wer ist Preisträger?

— Antwort: Tie Entichedung über die Preisträger?

— Antwort: Tie Entichedung über die Preisträger?

Wie Sie inposiden im "Safenfreuzdanner" leien fannten, ill das Lied "All-Mannheim, teute Baterstadt" den hanns Gillidstein preisserficht worden.

M. St. Wie ich gebort babe, follen in ben Spelgenatten Siedlungsbänisch von, lieben Gigenheime ge-daut werden, Och bätte Interest an dem Erwerd-eine solden handchens. Um weiche Sielle muß ich mich wenden, um üder die Bedingungen und Kolten unterricket im verven? — Aus iv ort: Beim hoch-daudmt. Aberitung Stadbertveiterung in Jimmer 154, tonnen Gie bas Gemilnichte erfahren.

10. 5:153. Muf 3ore Anfrage tellen wir 3bnen mit, dat man nach ber nenen deutschen Stalerdnung vom Jadre 1835 jude – wie Sie richtig demertten – um aus dem Schreiber gerauszufemmen 31 Angen drauch, dech dar fich beefe siese Ordnung in Buddentickland nach nicht durchgesept und es ist dier augemein ablich, das der Etailvieler ichen mit 30 Angen aus dem Schneiber deronstemmit.

6. R. Mit 3orer Anfrage über eine eventuelle Re vibigrung 3bres berforenen Btojefies und über bie Meglichtett einer Coobenboergutung vervoellen wir Sie an die A2-Rechtsberatung im Schloft, da es fic bierbei um eine reine Rechtsaustunft bandelt, die wir grundenglich nicht beantworten.

2. 26. Sie geben bei Beuriellung ber Sachlage ben falleben Gelichtsunften aus. Der Landboden für eine handelägartnerei ift immer teurer ein für Afeingartner, ba ja der Boden bet einer folden gewerbenatig ansägenität wird. Wenn Sie 3br Landslich anfänglich bestamt, jo berudt bas auf einem Omgegentopunen ber Stadt, die Idure, jedange Sie nimt ben vollen Ertrog aus Sorer Garinerei ergielen fonnten, bamit eine Erleichterung ichaffen wollte.

Bin ich ale Mieterin verpflichtet, auch bei mehrivedentlicher Abweiendeit die Tretbe reinigen gin laffent - Antwort :: Sa. Jane Sie fich eine fremde hilfe bafür nicht leiften tonnen, übernimmt vielleicht eine Ihrer Befannen für die Zeit Ihrer Abipeienheit biefe Arbeit.

M. G. Beiches find bie Bebingungen gur Beidrei-nicht bifenilich erteilt werben.

3. 3. 29. Gin im Jahre 1902 geborener Beinbeimer - arifder Abstammung - wanderte im Jahre 1923 nach ben Bereinigten Staaten aus und erwarb, um nach den Steinna bort nicht ju verlieren, noch finflabrigem Kulentbalt bie ameritantiche Staatsburgerichaft, Diefet Teutschameritaner bat fest ben Gunich, wieder nach Teutschand guruchtutebren. Ich bitte um Aph-funft, od er nach feiner Rüdfebr nach Teutschland fo-

### Rechtskunde des Alltags

#### Kann ein freiwillig gewährtes Uebergangsgeld genfändet werden?

Daß Arbeitnehmern ihre Ansprüche an Lohn ober Gehalt gepfändet werden, sommt bäufig vor. Es besteben aber mitunier darüber Zweissel, ob der Anspruch auf eine sogenannte "Absindung" auch pfändbar ist. Der § 850b der IPO (Zivilprozehordnung), von dem man bei solchen Gfändungen ausgeht, spricht von "Arbeits- und Dienfilohn" und von "sonstigen wiederschrend zahlbaren Lergitungen sin gestelltete Arbeiten", aber Absindungen sind

feine wiederfehrenben Bergutungen. Der wefentliche Inbalt ber Borfchrift ift bann auch, für Arbeiteverbienfte eine Pfanbungs-grenze feftiufegen, bie bem arbeitenden Schulb-ner fein Dafein und feinen Erwerb fichert. Sonft aber bat die Gehaltspfandung ihre Wurzonn aber hat die Gehaltspfanding ibre Wild-jel in der allgemeinen Berechtigung des Glau-bigers, "Forderungen und andere Bermögens-rechte" feines Schufdners ganz allgemein für fich einzufordern (§ 828 n. i. der 3PD). Soweit ein Uebergangsgeld gesehlich bestimmt, ber-traglich vereindart oder gerichtlich sestgeleht ift, besteht ein Anspruch, eine Forderung, die auch gerichtlich gepfanbet werben fann. Auf eine Entschädigung, die ein Arbeitsgericht auf eine Widerrufstlage gegen eine Kundigung seftgeseht hat, besteht ein Rochtsanspruch aber erft bann, wenn die Bedingung bafür eingetreten ift, b. b. ber verurteilte Unternehmer die Kündigung nicht widerrufen hat und badurch

Die Entichabigung fallig geworben ift. Obwohl Dieje Entichabigung, well fie bagu be-

ftimmt ift, bem Arbeitnehmer fiber ben Berluft feiner Stellung hinwegguhelfen, ihrer fogialen Bebeutung wegen von ber Gintommenftener befreit ist, ist sie in der IPO von der Bfandung nicht ausgenommen, sie ist nicht einmal von der Lohnpfändungsbeichräntung ersaßt. Dagegen bat das Landgericht Berlin in einem Falle das Seseh vom 13. Dezember 1934 zu hilfe genom-men, durch das das Gericht ermächtigt ist. Maßnahmen ber 3mangevollstredung gang ober teilweise aufzuheben, zu unterjagen ober zeit-weilig auszusehen, wenn bas Borgeben gegen ben Echulbner eine bem gefunden Bolfsempfinden gröblich widersprechende Garte barftellen wurde. Das Landgericht (200 T 17943/34) hat ausgesprochen, daß die Abgangsentschabigung dazu bestimmt sei, bem Gefündigten den Ueberdagi bestimmt fet, dem Getindigtet den tieder gang zu einem neuen Beruse zu erleichtern und ibn in der Uebergangszeit vor Aot zu schühren. Die unbeschränfte Bsandbarkeit würde dem Bolksempsinden widersprechen. Taher sei bei der Pfändung die Lohnpsändungsgrenze einzu-

Gefonbert find Uebergangebeibilfen und Entschäbigungen gu bebanbeln, die gang freiwillig gewährt werden, auf die also ein Rechtsanspruch nicht entstanden ist. In einem solchen Salle hat das Arbeitsgericht Berlin (16 Ca 181/35) entichieben, baß eine freiwillige Leiftung von ber Lohn- und Gehaltspfandung nicht erfaßt wer-ben fann, weil eine Forberung bes Schulbners

Aus dem Verkehrsrecht

Befanntlich wird ben Ruggangern im Stra-genverfehr bei Ungludefallen febr viel Schulb jugelchoben. Die Autofahrer bebaupten, ber Fulganger babe nicht genugend acht gegeben auf berantommenbe Fahrzeuge ufm.

Run liegt ein in biefer Beziehung aufichluft-reiches Urteil (Alftenzeichen VI 376/34 vom 14. 1. 1935) aus ber Rechtsprechung bes Reichs-gerichts vor, das allgemeine Beachtung ver-

Wenn ein Gugganger nabe bei einer leicht übersebbaren Strafentreugung über ben Gabrbamm geben will, io muß er genau beachten, ob bon beiben Geiten fein Auto naht, bas ibn noch erreichen fann, bebor er bie Balfte bes lleberlegung nuß er einzig und allein in Rechnung gieben, das die Aufos mit einer Eeschwindigteit von zirka 30 Kilometer fabren. Der Jußgänger ist also nicht verpisichtet — wenn er die Straße überschreitet — auf Kraffabrzeuge zu achten, die mit unzulässiger Geschwinzeuge zu achten, die mit unzulässiger Geschwinzeuge Digfeit berangeraft tommen. Wenn ein Aufn Rollifion gerat, fo wird man in ben feltenften - wenn nicht gerabe bem Sugganger

befonbere grobe Sabrläffigfeit nachgewiefen werben tann - ben Sugganger verantwortlich

In bemfelben Urteil führte bas Reichsgericht bag ber Fußganger in feiner Beife bie Bilicht bat, wenn er einen Gabrbamm über-ichreiten will, bauernb nach rechts und links acht zu geben, ob ein Fahrzeug in weiter Ferne fommit, bas er noch vorbeilaffen muß. Un be-fonders vertebrereichen Strafen, beren Bertebr ohne die Berfehrsampeln geregelt wirb, fonnte ber Aufganger ftundenlang fichen und warten.

Die Autofahrer haben unbedingt Rudficht gu nehmen auf Die Baffanten.

Bu beachten ift noch eine weitere aufschlufteiche Ausführung bes Reichsgerichts im Rahmen bes angegebenen Urteile. Oft, wenn ein befonders fcmelliabrenbes Muto an bem Guft-nanger borbeiraft, erichridt diefer und tritt ein ober gwei Schritte, bas ift gang verftanblich und wohl bie einzig mögliche Reaftion auf einen Schreden, gurud, Rommt aber nun in bemfelben Moment hinter bem Gufganger ein Muto vorbei und er wird babon berührt, fo fann ibm bas nicht als Berichulben gur Laft

#### Kein Einzelhandel ohne Fachkenntnis!

Nach ben Borichriften bes Gingelbanbeleichungelebes ift bie Renerrichtung, bie Berlegung und feit einiger Beit auch bie Uebernahme bon Ginzelbanbelsgeschäften genehmigungspflichtig. Bei ber Renerrichtung und bei ber Uebernahme ift Borausfehung, bat ber Antragfteller bie erforberliche

Sachfunde

nadhweift. Er muß fowohl die genügenbe Waren funde wie auch bie notwendigen allgemeinen taufmannifden Renntniffe befiben, bie jur felbftandigen Leitung eines Gingelbanbelsgeschäftes unerlählich sind. Die Bru-fung ber Sachfunde obliegt ber Industric-und handelstammer. In allen Fällen, in benen die Unterlagen jum Nachweis ber Sachfunde nicht ausreichen, findet eine

mündliche Gignungsprufung

ftatt. Es wurde festgestellt, baf Antragsteller icon bor Besteben ber Brufung bindende Entichliefe hinfichtlich ber Uebernahme ober Reuerrichtung eines Geschäftes treffen. Es ift logar borgefommen, bag fie ichon bor Erlan-

muffen. Augerbem wird die Genehmigung bann verfagt, wenn ber Antragfieller Die Brufung nicht besteht, was bei einer großen Bahl ber Gefuche ber Sall ift.

Die Antragfteller muffen fich barüber im flaren fein, bag fie bei ber Brufung gunachft bie Renntniffe eines Angestellten eines Einzelbanbelsaeschäftes nadweilen muffen, ber eine ordnungemaßige Lebre burchgemacht bat. Bor allem muffen ble nonvendigen Renntniffe in ber Warenfunde vorhanden fein und ber Gefuchfeller nuß mit ben gesehlichen Bestimmungen über ben Warenverfebr, mit ben allgemeinen Rechts- und Steuerfragen, Organisations-, Wettbewerbs- und Preisuberwachungsfragen bertraut sein. Auch muß er sich in ber Buchführung und Kaltulation seines Geschäftsaweiges gut ausfennen.

gung ber Genehmigung mit bem Geschäfts-betrieb begonnen haben. Ein foldes Berhalten ift ungesehlich; es hat zur Folge, bag bie Po-ligelverwaltungen berartige

ohne Genehmigung eröffnete Betriebe mieber ichliegen

#### Keine Anfrage ohne Bezugsquittung

Bir machen barauf aufmertfam, bag Brieftaftenanfragen obne Bezugeauittung und Ramen- und Abreffenangabe auf teinen Gall berudfichtigt werben.

fort wieber bie beutiche Staateburgerichaft erwerben tann batte, unter welchen Bedingungen, ober od er bie-felbe, tropbem er Amerifaner murbe, gar nicht ver-toren bat. Berner bitte ich um Mittellung, ob er nach loren bat. Herner bitte im um Mitsellung, ab er nach leiner Rückfehr bier wieder eine Ziellung, lofern fich ihm eine solche bietet, annehmen bart, aleichwebl, ob er sosot ivider Teutscher wird ober nicht. — An two rit Durch bie Annahme der amerikanischen Zbaarsbürgerichaft hat der Ausgeboanderte die deutsche Staarsangehörigfeit seidswertländlich verloren. Rach leiner Rückfedr nach Teutschand kann es ein bis zwei Wonate dauern, die er diese wieder erworden dat. Vernaksehung find: 1. Greichfießschafteit; 2. Undeiweitendeit; 3. Kiederinflung und Wohnung im Intandit. Allegrung des Ledensunierdalis für fich und die 4. Siderung bes Lebenbunterbalts für fich und bie Ungeborigen. Dagu ift ber Nachweis ber grifcen Abftammung, eines langeren Aufenthalte im Inland,

fowie ber Erdgeinnbbeit ju erbringen, Gelbstverftändtich much ber Antrogfester auch politisch undeschoften fein. Eine Stellung bart er bier annehmen, Es ift dazu nur die Aufentbaltserfaubnis und die Arbeitsemedmigung der Ausfänderftelle des Polizelpräsibiums erforderlich, worum der Jurufgefehrte fich am beiten gleich noch seiner Antunft in Deutschand dempirer.

Babbler. Die Robe ift bem Selfebab Cobernbeim über Minfter a. St. und Bod Arcumod bis gur Ründung (bei Bingen) in ben Abeln im Frühjahr und Frühjommer fabrbar. Ab Juli ift ber Wafferftand allerbinge febr ichlecht und eine gabrt mit Banber-gepod nur bei regenreichem Commer ratfam. Der Gelan, ein rechter Rebenfluß ber Rabe, ift uon ber aften Ladt Meilendeim dis jur Kindung in die Nabe am Difibodenberg (Alofter der Di. Difbegardis) bei Staubernheim fahrdar. Allerdings hat der Glan

bon Deifenbeim bis Stanbernbeim 3 Biebre und bie Rape von Sobernbeim dis Bingen ca. 12 Beste die aber jum Teil feicht umgetragen werden fonnen, nu halbem Wege zwischen Sobernbeim dis jur Mandang, bei dem befannten Beindorf Riederdaufen, in die Rade bei dem hefannten Beindorf Riederdaufen, ist die Rafe gelieut und bildet dier auf einer Strede von ca. 4 m. Gelegenheit zum Segeln und Haddelm. Dofeldt die linder sich auch der Zeitplas der Vollerfahrabteilung des TRR. Bon Korheim dis Bad Kreuznach fliefe die Rade durch ein besonders schones Studicken Erde. Kotenleis, Kheingrafendem, Franz den Schuffens Heite Chernburg, die Altenbaumdurg und die Kauzen-burg grüben die Ballerwanderer. Durch Ind Kreuz-nach, die Stadt der Kolen und Kachtigalien, und der weltbekonnten, alten Brüdendaufer, gedt es dann um Kerin, verbei an Sedendägeln und sonnigen Belinds Abein, verbei an Revenbigein und fonnigen Beinter-fern. Eine Padbeifahrt auf der Rabe ift febr romannich, boch muß man fich verber genau über ben Ballerfland bergewiffern.

E. J. Sie fragen an, od ein beutsches Möbet aus einer beutschen Siedlung in Jugostavien, das Sie zu befraten deadsichtigen, dier in Nannheim durch des Arbeitsdamt Arbeit als Dausanarstelle vermittelt des kommt. — An i wort i Im Vrinzip sied dem nicht entargen. Toch ist norwendig, das das Mädchen icon in fremden Dausdastungen iditg war und dausder Jeugenste vorweisen kann Mar das Mädche dagegen dorder in der Landwirtschaft iditg, so wird ihr nut wieder eine landwirtschaftliche Teellung vermittelt.

BU. Die Ariegerwitiwenreute wird neben ber Arbeitolofenunterfichung weiter bezahlt. Auch bai der Bezug der Angebelltenversicherung auf die Dobe der Rente feinen Einflig. Befandere Richtliche bekehn nicht. Doch empfehlen wir Ihnne, fich über berartig Angelegendetten immer mit der gufündigen Ordauppe der NERCH in Berdindung zu feben, die Ihnen sederzeit mit Rat zur Seite siedt.

B. B. Der DitED (Dentider Amateur- und Genbebienft) ift ein Sufammenickfuft ber Autzwellen-Amsteure. In Mannheim besteht feine Oristruppe bei Berbandes. Die Geschäftsftelle befindet fich in Berlin. Blumentballtraße 19.

O. A. Der Anspruch des Bermieters auf Schaben-erfat für einen 24 Jahre im Gedrauch siehenden Ofen besteht nicht zu Nocht, Go liegt der gebrauchdundige Abnübung bor, für die der Mieter nicht austommen braucht. Sie fonnen das Berlangen des hausberm ohne weiteres ablednen.

R. R. Rirchenfteuer unterftebt bem Pfanbungerecht,

De. D. R. Gie ichreiben und, bab eine Reibe ben Berfonen mit ibrer Tatigeit ber Bollogemeinicaft guwiber banbein und bitten und, bagegen Edritte in ergreifen. Bie baben jeboch vergeffen, und mitgutellen, in wos biefe handlungen besteben und wer biefe Ber-femen find. Ge ift uns baber unmöglich, ihnen die Ließe zu nennen, bei ber Gie barüber Beschweibe einreichen fonnen. Bielleicht machen Sie und einmaß

Undfanboobligationen. Bir bitten Gie, fich bireft mit ber Devilenftelle bes Laubestinangamtes in Roris-rube in Berbinbung ju feben.

6. 3. Ihre Angaben in ber Erbichaftsangelegenbeit find fo wenig erichbpfend, daß tolt Ihmen eine be-frimmie Antwort nicht erteilen fonnen. Wenden 3st fich boch einmal perfonlich an bas Notariat im Grund-

3. A. Berfuchen Sie es einmal mit einer ftrengen Dreffur bes holbundes. Jalls biefe ergebnistos ver-läuft und ber hund weiterbin wilbert, werben Bie bas Lier wohl ober fibel an einen hunbesachmann weitergeben ober toten laffen muffen.

M. S. Die einzig richtige Stelle an Die Gie Ra iwede Unterfithung Ibrer Mutter wenben muffen ift bas Burforgeaunt in R 5.

Mr. 100. Muf Glaubeneftreitigfeiten Taffen wir und grunbfastich nicht ein.

6. B. Die RS-Bago Bensbeim wird Gie baben unterrichten, ob bie Firma ariich ift ober nicht.

M. R. 3m Jahre 1984 war auf bem Mehplan in Mannheim in ber Zeit bom 31. Juli bis jum 7, Muguft ber Birtus Bufch.

2..8. Grüft ein Spielmannegig beim Gingen bes harft.Beffel-Liebes und bes Tenticionbilebes burd beben bes rechten Armes ober nur burd Stillftenbi - Belliebt ber Stenograpbenverein für Einbeitefurg. ichrift noch und we fann man fich gegebenenfalls dass werben? — It ni wort: Benn bas Deutschland- ober Borft-Weffel-Lieb gefungen wird, fiebt ber Spid-mannogun ftramm. Im übrigen wird er wood meistung ben Gefang mit Mufif begleiten. - Der Stenogro-phemberein für Ginbeiteturgidrift befiebt noch. Anmelben bagu tonnen Die fich bet bem Bereinsführer

3. M. Wenn fein Teftament bordanben ift, erbalt ber überlebenbe Chegatte ban ber hinterlaffenicatt & und die Kinder & ju gleichen Teilen.

R. Oft. Der Erlat bes Reichsfinanzminifteriums über Webrbienft und Ruberermaftigung ift uns burt ben Romrichtenbienft Deutider Zeitungsverleger in

D. E. Sch. Auf Ihre turge, unbollftanbige Schilbe-rung bin taht fich nicht obne botteres beurteilen, eb bas, was Sie anfahren recht ift ober nicht. Wir bes-weifen Sie besbold mit Ihrem Anliegen an die Rechtsberatung ber AZROB.

R. B. Die Ergebniffe über bas Preisausichreiben is Mannheimer Liebes murben icon befanntaegeben. — Bis wann die Planken endgaltig fertig-geftellt fein werden, ist eine etwos verfrühte Frage. Sie werden dies zur gegebenen Zeit im lofalen Teil des "hafenfreuzdanner" genau erfahren. — Ferten-fahrfarten für die Reichebahn gibt es nach allen Ricsabitarten für die Reichsbahn gibt es nach allen Albeitungen bei einer Fahrtlänge von 200 Kilomeiern an. Bis 400 Kilomeiern beträgt die Ermäßigung 20 Tragent. Bis 600 Kilomeier 30, die 800 Kilomeier 40 und dei einer Jahrstreife über 800 Kilomeier beträgt die Fahrbreisermäßigung 50 Arozent. — Mit Ihrem leibten Anliegen müßen Sie fich an Ihre zuhändige Orthgruppe wenben,

208 280. Es ift üblich, die Blumen auf dem Balten bet eingetreiener Tunfelbeit zu beglehen. Selbsturftändlich muß dabet auf die unten vordeigebenden Balfanten Rüdlicht genomen werden. Wit tonnen besbald bas uns von Jonen beschriebene Berbalten der Polizisten nicht obne weiteres als Schlane erfennen.

Spinogaftrafte. 2Bir tounen 3br Befremben burd-aus berfteben. Ge ift wirflich nicht angebracht, bag es in Btannheim 'immer noch eine fogennnnte Spinoga frage gibt, obwoolf boch befanntlich Spinoga ein jubi ficer Pollofoph mar. Es ift febr ju muntchen, baft bet Rame bee Juben in ber Strafenbezeichnung recht balb

3. B. C. Auf Grund Ibrer Unfrage teilen wit Ihnen mit, bat ber Beichner Wienfest nicht mehr bei uns mitarbeitet, wei fer nicht in ber Lage war, ben Rachweis feiner artichen Abstammung ju erbringen.

In bem alte bad er bon fr ich unter ande geichnung, die wiedergebe:

.3ch have be co mit meinen mir jemano b geglaubt, bag ben, auf bober ments ausjuhr Dech borber bem Blafter, d Es waren wa

> ber Rontinento riederlag, war femmerber aus, Hitherbootes ( Wenn bie & lobnend war, elben besto m Baren bom G englischen Fifch Bee übernahme

die ba mitfpiel

Bur junge, bamals waren, reidlichen Gien Beichaftigung. bunben war, ei aditeten wir ni gut gegangen b Mis bann fpå wilden Balen wie gewaltige

Echeren, trieb fi Rerfaren int berum, um bier ben. Hierbei ! auf Meinere Fia verwegene Bu icheuten sich a Kaperschiffe anz Endlich follte baben. Wir in fahrten immer

nnes Tages ein bie Arme. 11 gefottener Rnaf biefem Tage b Econerbring 31 Ranonenichus, ine Waffer icht Muferifch. 231 fommen. Unfe Ungliid gegen gerignet waren, dimmacht zu ft banlichen Sterl ren Enterfabel war unferen 211 Diefer alte Re

farr wie eine & or musterie unmit bem einen ragte er uns mir borzogen, an ben Beinen meinte er, twir ! England viellei neb für und fei gen, ba une de inbter joeben e Erinnerung fiai

Da man und mierlegte, foun unferen neuen pitan fich Rena iber Geite unb berfaftell mar b dienber Gegne bum gufammen

DAKTION ESSE

3 Wehre und die ca. 12 Wehre, die rben fomnen, Auf bis jur Mündung, aufen, ift bie Acht ede bon ca. 4 Am. bein. Tofelbit be-afferfahrabteilung Rreugnach fileft es Studchen Erbe, von Sidingere und bie Rausen-Durch Bad Rreup brigallen, und bet gebt es bann jun onnigen Bleinbotift febe romantift,

utiches Mabel aus unten, bas Sie ju unbeim burch bas unde vermilielt bep fiedt dem nichts
ad Radeben ichen
ar und barüber
s Riddel bagegen
jo werd ihr nur

irb neben ber Ar-it. Auch bot ber auf bie Dobe ber Richtlage befteben ich über berartige uftandigen Ons na su lepen, bie teht.

fteur- und Sende-Kurztvellen-Ams-Crisgruppe des det fich in Berlin,

ers auf Ecaben.
ch febenben Chen
gebrauchambfige
nicht auftemmen
n bes hausberm Sfanbungerecht. ft eine Reibe ben regemeinschaft gu-

pegen Schritze ju , und mitzuteilen, nb tver biefe Per-datio, Ihnen die rüber Beschwerbe

n Sie, fic bireft igamtes in Ratisdaftsangelegenbeit

Ihnen eine be-ten. Wenben De tariat im Grundnit einer licengen ergebnistes ber-bert, werben Gie g hunbesachmann

an bie Gie fic

venben muffen ift n laffen wir und

wird Gle batten der nicht.

bem Mehrten in Dis jum 7, Muguft

beim Gingen bes blanbliebes burd burd Ginbeltefurs. gebenenigalie bass ftebt ber Epieler mobl meiftens - Der Stenogra-eliebt noch, Unm Bereinsführer

banden ift, erban nterlaffenicaft & nangminiffertums ung ift und burch

fungeberleger in

lliandige Shilde-res beurteilen, ob r nicht. Wir ber-gen an die Rechts-Breidnudichreiben

embgülig kriig-berfrühte Frage. im lofolen Teil bren. — Ferien-5 nach allen ein. dRifometern an. äßigung 20 Pro-100 Kilometer 40 Kilometer beitägt t. — Mit Ihrem 3bre guftambige

auf bem Bolton leften, Gelbftvetwerbeigebenben Bir tonnen bet-me Berbalten ber Schlane erfennen.

Befremben burch ngebracht, daß es enannte Spinots-Zpinots ein jübi-vünschen, daß ber ichnung recht balb

efrage teilen wir es nicht mehr bei r Lage war, ben ng gu erbringen,



# Das Teufelsschiff

Unheimliches Seeabenteuer Von Hans Diedrichsen

In bem alten Logbuch meines Urgrogbaters, bas er bon frühefter Jugend an führte, finde ich unter anderem folgende intereffante Aufzeichnung, die ich nachstehend nabezu wörtlich miebergebe:

Ich habe bas Teufelsschiff gesehen, ich habe es mit meinen eigenen Augen gesehen, ich babe es mit meinen eigenen Augen gesehen. Sätte mit semand davon erzählt, ich hätte es nicht geglaubt, daß es so etwas gibt. Ein Schiff, bas gegen ben Wind sabren tann, ohne Auber ober Segel, von Feuer, Rauch im Leibe getrieben, am boher See die unmöglichsten Mouvemente ausjuhren fann.

Doch vorher muß ich berichten, wie ich zu bem Plässer, das Schiff zu seben, gelangt bin. Es waren wabrlich ungewöhnliche Umstände, die da mitspielten. Im Jahre 1807, als insolge der Kontinentalsperre alle Schiffahrt arg darniederlag, war ich mit Peter Paulien, von Fintenwerder and, aus Decksband an Bord eines Mischerbagtes gegennen. Gifcherbootes gegangen.

Wenn die Fischerei damals auch nicht recht lednend war, so brachte ein Rebenbetried derjelben besto mehr ein —: ber Schnunggel mit Waren bom Festland nach England, wobei die englischen Fischereisahrzeuge die Ware auf hober Der übernahmen.

Für junge, wagemutige Burschen, die wir damals waren, war die Sache neben dem sehr reichlichen Gewinnanteil eine sehr interessante Beschäftigung, und die Gesahr, die damit verbunden war, einmal von einem der vielen französischen Wachtboote geschnappt zu werden, anteten wir nicht hoch, — da es bisher immer gut gegangen tvar.

Alle bann fpater bie englische Flotte bie franwie gewaltige Hummern mit aufgeklappten Tcheren, trieb sich eine Anzahl von frangösischen Korfaren im Rinden der englischen Flotte dernm, um dier ihr sauberes Handwerf zu treiben. Hierbei hatten sie es in der Hauptsache mit kleinere Fabrzenge abgesehen, aber einige dem der Gubere der Flibustiersapitänen ichenten sich auch nicht bewassnete englische Averschiffe anzugreisen. Alperichiffe angugreifen.

Enblich follte auch unfere Stunde geschlagen baben. Wir waren bei unferen Schmuggellatten immer breifter geworben und liefen ines Tages einem frangofifchen Raper bireft in bie Arme. Unfer Bootssihrer, ein hartsesotiener Knasterbart, batte im Nebel, ber an
biesem Tage ben englischen Kanal wie ein
imweres Leichentuch einbüllte, die stattliche Thomerbrigg zu spat im Sicht besommen. Ein kanonenschuse, bessen Kugel vor unserem Bug ins Basser ichtug, machte jeden Finchwertuch Musorisch. Bir mußten sangeseit des Kaders tommen. Unser Bootssührer stieß zu seinem Unglied gegen die Franzosen Flüche aus, die vergnet warren, die beilige Jungfran seldst in Dunnacht zu fürzen. Abn einem bestehe Chumacht ju fturgen. Bon einem phanominal boblichen Rerl erhielt er bafür mit bem femeren Enterfabel einen fo gewaltigen Sieb über ben Schabel, bag er ibn fofort munbtot machte. Mit ausgebreiteten Armen fiel er über Bord und war unferen Mugen entidenunden.

Diefer alte Rerl, finfter, ftreng aussehend und bert wie eine Sandfpate, war der Rapertapitan, br mufterte une beide, Beter Baulfen und mich. mit bem einen Auge, das er noch besas, dann lingte er und in schanberhaftem Englisch, da mit vorzögen, in die Schiffsgemeinschaft einsutreten, oder — mit einer Wyfündigen Kugel un den Beinen über Bord zu jumpen. Söbnisch meinte er, wir könnten, wenn wir Elich hätten, staglich bielleicht schwiement erreichen. Es jur uns fein langes Bebenten ober Ueberinter foeben erlitten batte, noch frifch in ber Grinnerung fiand.

Za man und feine weiteren Ginichrantungen mierlegte, tonnten wir und frei an Ded unter mieren neuen Rameraben bewegen. Durch fie brachten wir in Erfabrung, daß lich das Schiff Leanicière" ("Manfefalle") bieß, und der Ra-plan lich Renard nannte. Mit 3 Kanonen auf iber Zeite und einer Drebbasse auf dem Borberfaftell war bas Raperichiff ein nicht gu ber-antenber Gegner, zumal Die Mannichaft einer bent gujammengewürfelten Rauberbande glich,

bie einen Bergweiflungsfampf nur gegen vollen

Einsat ihres Lebens aussechten wurden. Auch in ben nächsten Tagen lag ber Rebel schwer auf bem Kanal und ber Rorbsee, in ber wir sest freugten. Gin alter Matrose, ber mich aufdeinend in fein berg gefchloffen batte - foFahrwaffer ber Couricière" wagt! Borwarts, ihr Burichen! Alle Segel beigefett, die wir irgend tragen tonnen. Dann ichidt ibm eine Bistenfarte himüber, bamit er die höflichfeit ber frangofischen Nation tennen lernt!" Raum hatte Rapitan Renard ausgesprochen,

Ferienglück



Aufn.: Huber

Ein Blick in die Weite

Deike (M)

weit es ein Rorfarenberg gulafit -, ergabite mir gerade, wie fromm Rapitan Renard fel, und daß er bor jedem Auslaufen aus bem bretonischen heimathafen eine Weffe lefen laffe für ben guten Ausgang bes Unternehmens, als ploplich aus bem Maft ber Ruf ertonte: "Schiff an Badbord voraus!" Der Rapitan enterte an Backvord voraus: Der Kaptian einerie selbst ein Stück die Wanten hinaus, und als er sich von der Richtigkeit der Meldung überzeugt hatte, rief er: "Täuscht mich der Rebel nicht, dann ist es ein fleines, erbärmliches Fahrzeug, eine englische Brigg, die, vielleicht mit einem bornierten Insulauer an Bord, Frantreich einen Besuch machen will. O, was ist das für eine Besticht mit einer Bestieber werten ber ein leichtfinniger Beeffteatfreffer, ber fich in bas

ale auch icon die Drebbraffe feuerte. Die Rugel rif ein Loch in ben Rebelftreifen und verlor h im Tafelwert ber geheimnisvollen Brigg, Boll Erwartung blidte ber Rorfarenbaupt-

ling durch das Fernrohr, und als er die eng-lische Flagge aussteigen fah, rief er: "Er hat den Mut, Farbe zu bekennen! Wir baben den Mut, zu jeuern! Gebts ihm, meine Burschen! An die Geschütze! Aber seuert nur auf furze Diftanz!"

Mis wollte Goti Reolus felbft bagu beitragen, bas Gefchid ber Brigg zu bestegeln, fanbte er eine fraftige Brife, und unter bem Drud ber gangen Begel fturgte fich bas Raperichiff auf

Bir beibe, Paulsen und ich, gitterten bor Aufregung. Bir tonnten nabezu die Zeit berechnen, wo das unglüdliche Schiff sich gerade unter den Kanonen seines Gegners besinden unsfte. Be näber wir famen, desto deutlicher tonnten wir seine Mandver und jeden Teil der Tafelage erkennen. Der Biratenhäuptling war sprachlos über die Sorgiosiafeit, mit der das kleine Schiff seine Kahrt sorvieste. Noch mehr aber wuchs sein Erstaunen, als er sich die Tafelung seines Geongers genauer besah — und Tafelung feines Gegnere genauer befah - und

Tafelung seines Gegners genauer besah — und uns ging es ebenso.
"habt ihr so etwas in eurem Leben semals geschen, Jungs? Das sind doch keine Masten, die der Trog hat! Es scheinen Trangen zum Wäschetrodnen zu sein! Mit der Tafelung ist der beste Schisser nicht imstande, in drei Tagen über einen lumpigen Doriteich zu segeln! Da ist was nicht richtig, denn die Brigg macht, nach meiner Schähung, mindestens ihre 12 Knoten!" Much wir kamen aus dem Stannen nicht herans. Immer lebhaster wurden Nusdrücke des Schreckens, — ja der Furcht vor dem Unnatürlichen dei den abergläubischen Seeleuten. Die Kanoniere standen mit brennenden Lunten bei den Kanonier

bei ben Ranonen.

bei ben Kanonen.
"Es ift egal, und wenn es ber Teufel selbst ware, ber auf ben Masten regiert! Wir sind jest in Schustweite — Feuer!" tommandierte ber Pirat.
Die Salve ließ die "Souricière" bis zum Rielbalken erzittern, bestig legte sie sich auf die Seite. Dichter Pulverqualm bullte sie ein, Dann suchen alle Augen die Brigg.
Die Stelle, an der man sie bis vor kurzem gesehen hatte, war leer. — Sie war versichvunden.

"Donnerwetter!" riefen die Ranoniere, "Alle Teufel, unfere Lage bat gefeffen. Gie ift glatt abgeloffen!"

"Bas traft ibr! Aubig, ihr Schweine!" heulte Renard mit hobler Stimme und zeigte auf einen Buntt ber Badborbfeite.

Ich wollte meinen Augen nicht trauen, bort schwamm bas Kabrzeug, auscheinend unbeschädigt, mit geresten Segeln, und bewegte sich, ohne irgendein sichtbares Silfsmittel, mit zauberartiger Geschwindigkeit sort.

Die Matrofen brachen in ein lafterhaftes und Schundien aus fommandierte Renard, Aber bie Ranonen feuerten nur unregelmäßig und trafen nicht, da die Brigg icon weit aus ber Schufgweite beraus mar, Der Birat ftand an ber Reeling und ftarrte entgeiftert in die Richtung, in ber feine Beute entidnvanb.

"Rapitan!" rief ibn fein Bootomann an, "Rapitan, babt 3hr bie Brigg genau gefeben?" "Dentft bu, ich bin blind, bu Rarr!" rief Renard erboft guriid.

Go bort, Rapitan, ber Teufel foll mich perfonlich fielholen, wenn bas nicht biefelbe Brigg ift, bie wir genau bor einem Jahr, an berfelben Stelle, in ben Grund gebohrt haben.

"Aus bir - aus bir - fpricht bie Angft -ber Babufinn", erwiberte mit bebenber Stimme ber Biratenbauptling.

"Es war an einem Rarfreitag, Rapitan, 3ch weißt es genan, Napitan! Go genan, wie ich weißt, — bag Ihr ber Mannichaft jener Brigg nicht fo viel Zeit gelaffen habt, ein Baternofter ju fprechen, - che fie burch Guch - in Die Solle gefandt wurde."

"Wenn dir dein Leben lieb ift, Bootsmann, - behalte beine Beisbeit fur bich", raunte ber andere erregt jurud.

Dann entbedte er mich, ber ich, in ber Rage jebes Wort ber Unterhaltung mitangebort batte.

"Bas! Du junger Saififch, willft ben Lau-icher fpielen!" rief er mutbebend, und hatte fich ber Bootsmann ibm nicht entgegengeworfen, ich hatte bas gleiche Schidfal erlitten, wie unfer Booteführer.

"Reinen Mord beute, wenn Ihr jemals auf Gnabe hofft, Rapitan!" rief mein Lebeneretter, und fo tam ich mit bem Leben babon.

Ingwijchen war eine ftodbuntte Racht bereingebrochen und wir fegelten mit gutem Bind weiter. In Schlaf bachte niemand, benn wir

# Der Schmied | Eine Spukgeschichte von Albrecht Schaeffer

Früher ale fonft am Morgen erwachenb. vernahm ich bas eintonig belle, flagerufende Ge-bimmel bes Totenglodchens bom Rirchturm, womit allezeit bem Martt und ben nachften Dörfern angezeigt wird, bag einer aus ber Se-meinschaft, Mann, Weib ober Rind, babon ge-schieben ift. Benig fpater borte ich vom Sausmadchen auf meine Rachfrage, ber alte Schmieb B. fet gestorben. Er war vor einem balben Jahr vom Schlage getroffen und nun wohl einem zweiten Anfall erlegen.

Die Schmiebe ift bas zweitnächfte Saus neben bem meinen, das felber fast verstecht in einem Wintel bes Martiplages liegt. Der ganze Ort besteht nur aus biesem Martiplag, ber an seiner sublichen Seite von ber alten Kirche mit getrepptem Turm begrenst wird. Die lande lichen Saufer rundum find faft alle tarbig beichen Haufer rundum find fait alle fatbig bemalt; bas schmale Haus ber Kirche gegenüber,
in dessen Erdgeschöß die Schmiede liegt, bildet
barin eine Ausnahme; dies vielleicht nur deshald, weil die Besiher der Schmiede und des
Haufes niemals selbst darin wohnten. Vor der
Schmiede besindet sich eine allerseits offene
Halle, verrugt, mit Bretierboden und einem
alten schrägen Dach über Psosen. Dier werden
bie Pserde beschlagen und die eisernen Bänder
um die Rierbe beschlagen und bie eisernen Bänder um bie Raber bon Bagen und Rarren gelegt. Das belle Klingeln bom Sammer auf bem Umboß gehört zu ben heitersten Geräuschen bes Werteltags, Die ich tenne. Der Schmied und seine Sohne waren mir, wie sich benten läßt, aut befannt, weil jast jeder Beg aus bem Sause mich burch die Borballe führt. Entweber hatte ich bort ben Schmieb ju umgeben, wenn er fich über ben Suf eines Roffes budte, ber bon beffen Befiger ober Anecht gegengestemmt bochgebalten murbe; ober er freugte meinen Weg aus ber Zur ber Werfflatt bervor, mit furger Range ein bampienbes Gifen tragent; ober auch ein Blid burch bie immer offene Eftr zeigte ibn mir in ber Tiefe bes bufteren Raume, am Umbog ober neben bem großen gemauerien herbe mit roiglübendem Roblenfeuer baraut. Alein war ber Schmied, schwarzrufig, immer, auch ichwart von Hugen und Schnurrbart, und hielt fich gebudt, fo bag er, jumal im Abenbbuntel, gnomenhaft scheinen konnte. Seinem Bater, von dem noch die Rede sein wird, soll er ganz gleich gewesen sein, so daß die Leute nach dessen Lode kaum einen Unterschied merkten. Aber seine sechs Sohne sind odne Ausnahme von guter Größe, rotblond und breiticultrig; nur bie einzige Tochter wieberum ift, wie er felber,

Daß ber Schmieb unter ben wohlhabenbiten Grundbesithern ber Gegend mar, banfte er ju einem Teil biefer feiner mannlichen Fruchtbar-Denn wenn er auch zwei Cohne im Belttrieg verlor und einer anderswo als Schmied lebte, fo fparten bie fibrigen ihm Rnecht und Magd, ohne die er bei feinen mehrfachen Befipungen nicht batte hausbalten tonnen. 3hm gehörte nämlich außer bem Bobnhaus am Marte mit ber Schmiede ein in bem Dorf S. eine Biertelftunbe bergmarte gelegener bof von zwanzig Stud Rindwich — bas ift in biefer bescheibenen Gegend schon viel —, worin er eine zweite Schmicoe betrieb und auch selber wohnte; und zudem ein fleinerer hof von einem balben Dupeno Rinbern, einfam am Berghang gelegen, eine Ginobe, wie bas bier beißt. Da baufte eine altere Bafe als Birticafterin und Bedienerin von Commergaften, wahrend einer ber Cobne Die Dorfichmiebe innehatte. Roch nicht genannt und nicht ausgablbar find bie gugeborigen Meder mit Rorn und Flachs und vornehmlich die überall bis gu frundenweiter Entfernung im Zal verftreuten Biejen, Die bas hen und Grummet für bas gange lange Jahr ber Stallfutterung liefern und ihre oft wochen-langen Müben bes Schneibens. Wenbens und Einerniens jorbern; und ber Balbbefig enblich.

Co vieler Reichtum an Liegenschaften war jeboch noch nicht fange in ber Schmiebesamilie beifanmen. Dem Bater hatten nur bie Schmiebe am Marft und ber bamals weit fleinere Sof im Dorf mit noch wenig Lanberei ge-

unterhielten und über bas Recontre, bas wir

Birat, ber ihn ausgestoßen hatte. Er beutete fprachlos auf Die Gee. Faft Bord an Bord mit ber "Souricière" fcwamm Die unbeimliche

Brigg - in boufter Sahrt mit gerefften Segeln.

3ch fab es felbft - und Baulfen, mein Ra-

merab, tann es bezeugen -, zwischen ben bei-ben Masten erhob sich eine große Saule, Die Rauch und feurige Gunten ausspie. Ein ein-

Wie wahnfinnig brullte ber Rapitan: "Und wenn es meine Geligteit toften follte! An Die Geschüpe! - Feuer!"

Raum hatte er ben Befehl erteilt, als bas

fcbredliche Sabrzeug, als ob es ihn verftanben

hatte, aus ber Dunfeibeit beraus, jest aber auf ber anberen Seite unferes Schiffes, auftauchte.

Es fam fo nahe, daß man bas Gebeul ber Flammen in feinem Innern boren tonnte

und burch bie Luten blidte man in eine bro-

belnbe Solle, in ber fich im Schatten menfchen-

gange Mannichaft mar auf die Rnie gefunten, und noch lange Beit nachher ftand ber Biraten-

fapitan mit but und Rofenfrang in ber band, verzweifelt in die Duntelbeit ftarrend, an Ded.

Gin ganges Jahr blieben wir beibe, Baul-

Gine Melbung ber englischen Zeitung aus jener Zeit besagte aber, bag bas erfte ameri-fanische Dampfichiff, von Savannah tommend, nach einer Reifezeit von 26 Tagen ben Kanal

paffiert habe und in Liverpool gludlich an-

fen und ich, ber Beimat fern. Die gange Beit haben wir nicht erfahren, welche Bewandinis

abnliche Geftalten ju bewegen ichienen.

es mit bem Teufelofchiff gehabt bat.

Es war totenftill an Borb geworben.

Mann nur war am Ruber, fonft war bas

Bloplich ertonte ein Schrei. Es war ber

bort. Muf welche Beife fein Cobn gu bem übrigen fam, bas bilbet ben Anotenpunft biefes Berichis. Meine Renntnis bavon verbante ich einem Commergaft, einem gesprächigen alten herrn und einstigen Gumnafiallehrer, auch Doftor, beffen Befanntichaft ich vor einigen Jahren icon auf einem Spagiergang machte. ergabite mir, bag er mehr ale brei Jahrgebnte lang, mit geringen Unterbrechungen, Die som-merlichen Bochen feines Urlaubs in unserem Martt ober in ber Rabe verbracht batte und bie meiften bavon in jenem Ginobe genannten Sof-In ben erften Jahren jeboch batte er in bem jest mir gehörenden Saufe, bei beffen bamaligem Eigentumer, einem Topiermeifter, Quartier. 3ch traf ibn auf einem Bergweg am Rachmittag bes Begrabniffes und er fagte gleich, er wolle mir etwas Merfwurbiges ergablen.

Er begann mit einigen Mitteilungen fiber ben Bater bes eben verftorbenen Schmiebs, Der foll ungemein geigig, fogar an Worien, gewefen fein. Geine Frau verlor er burch bie Geburt bes Cobnes, ber bas einzige Rind blieb, weil er, entgegen ber Landesfitte und vielleicht aus bem gleichen Sparbetrieb, feine zweite Frau nahm, fondern fur bas Rind und Die Sauswirticaft eine Bermanbie. Berangemachien übernahm fein Cobn die Echmiebe im Dorf: und ber hat, wie mein Ergabler verficherte, ber es von ibm felber horte, niemals
anderes Gelb im Saufe gesehen, als was er
und was die Tante für die geringen Berfäuse
an Giern und Butter einnahm. Der Bater ichien niemals auch nur einen Pfennig beim-zubringen; benn wenn er es bor dem Sohn berborgen hielt und in einem Möbelstüd ins-gebeim unterbrachte, jo hatte sich das Jahrebnte lang faum unbemerft burchführen laffen. Mifo lebten bie brei einigermaßen fummerlich und auch nach ber Berbeiratung bes Sohnes bie fich mehrenbe Familie eber ichlechter als beffer. Freilich — Bargelb war wenig vonnoten und fait eigentlich nur für bie Steuer. Meder und Bieb flejerten bie Rahrung, und es gab taum ein Gerät oder Bertzeug, bas nicht im Sause gesertigt werben tonnte. Der alte Schmied verstand sich auf alles, sein Sobn mußte es lernen, und bas Unmögliche erward bie Schmiedearbeit im Tausch.

Der alie Schmied ftarb und fein Erträgnis feines jabrgebntelangen Gewerbes mar gu fin-ben; auch auf feiner Bant lag bas Geringfte.

Run mar es einige Rachte nach bem Singang bes Alten, bag ber Dottor, mein Erzähler, ber Damals mit feiner jungen Frau bei bem Top-fermeifter gu Gaft weilte, von einer leichten Berührung aufichredte, ba er eben im Ginichla-jen mar. Die Uhr tonnte, wie er fpater feftftellte, wenig über elf in ber nacht zeigen; allein im Martt lag um bieje Stunde ichon alles in tiefem Schlaf und auch feine Frau batte er, wie er fich erinnerte, beim Bubettgeben fo ge-funden, ermubet von einer Banberung, Diefe. bie ibn angerührt hatte, fragte jest leife: "Riechst bu nichts"? Schlaftrunten, überbies mit geringem Geruchssinn begabt, wollte er ichon verneinen, ale er nun auch einen moblbefannten Geruch ju verfpuren glaubte, ber nur aus der Schmice bervorfommen tonnte; jenen unangenehmen beigenden Geruch nämlich, ber baburch entfleht, daß ber Schnied vor bem Be-ichlagen auf ben icon gefäuberten Roffebuf bas glübenbe Eifen brudt, wohl um bie Form leicht in das horn ju preffen; aus dem fiart ber-jengten horn schwaltt dann eine heitige Wolfe von Rauch und Gestant. Und der war, zu Ansang schwach, bald aber in so vollem Strome Anjang ichivach, bald aber in so bolem Stome ju aimen, baß die Wachenden beide sich fragen mußten: Wie ist das möglich? Wer fonnte zu dieser Stunde beschlagen lassen? Ammer nach Feierabend lag die Schmiede verschlossen. Rein Laut war hörbar. — Aun, der unerklärliche Geruch börte so wenig aus, daß der Doktor sich erhob, um nachzuseben, ob Teuer in ber Schmiebe ausgefommen war, und obwohl er fich fagen mußte, bag es bann einen anbern als biefen Geruch bon verbranntem Sorn geben burfte. Das Saus fonnte er ohne Storung berlaffen, benn vor bem Bimmer, in bem bas Schepaar wohnte, lag eine Beranda, von der eine Treppe in den Garten hinabsührte; durch die unverschlossene Gartentur gelangte er in das Freie, wo es finster und sitll war; nur unter ben Linben in ber Mitte bes Marftes platicherte ber beständige Bafferguß in bas Brunnen-

Die Borballe, bie er nun betrat, war gang leer. Die Tur jur Schmiebe war gefchloffen; aber fie befiand jur oberen Salfte aus Blat, Gin rotlicher Schein mar barin, und bie Mugen ben ruftruben Scheiben nabernb, fab er brinnen bas Conberbare:

Muf bem breiten Berbe gang binten mar tole Blut. Davor fiand gang bunfel, abgewandt, is mand - ein Mann, ber feiner Geftalt nad fowohl ber verftorbene alte Schmied wie fein Cobn fein fonnte, benn beibe abnelten fich ja Wier es auch sein mochte — er trug nicht bie Arbeitstracht, Kittel und Schürze, sondern einen Anzug, ber dem glich, worin allabendlich ber alte Schmied heimwärts zu wandern pflegte, Eine Zeitlang fiand er so, als ob er int Geuer blidte, Das nun langfam bunfler und bunfler murbe. Bei ber letten ichmachen Rote erfannte ber Betrachter von braugen, bag bie Geftalt fich jum Ambog manbte, bei ibm nieberfniete und unten am Boben fich etwas ju fchaffen machte. Heberbem erlofch auch ber lette Sunten; brinnen war nur mehr Sinfternis. Rutteln an ber Klinfe erwies die Tur feft ver ichloffen. Rach minutenlangem Warten rübrit brinnen fich nichts lebrigens war auch von bem Brandgeruch, wie ber Doftor nunmehr erft inne wurde, nichte mehr ju fpuren gewelen fobald er ins Freie getreten mar. Er erinnerte fich fogleich ben reinen, frifchen Boblbuft ber blübenben Linden fraftig geatmet ju haben. Am andern Bormittag fuchte ber Dottor ben

Cohn auf und fragte ibn, ob er bei Racht in ber Schmiebe gewesen sei, - was ber, wie fich erraten last, berneinte. Darauf erhielt er bie Mitteilung von bem seltsamen Nachtergebnik, Er außerte — bem Berftorbenen auch an Wertfargheit abnlich — nichts bazu. Aber am Abend fam er und fagte, er fei vielen Danf fculbig, Unter bem Ambof habe er eine Diele hochheben tonnen und in einer Bertiefung bie gange väterliche Ginnahme aus Jahrzehnten gefunden, einen großen Betrag, nebft genauer iglider Aufrechnung in mehreren Buchlein. Er bedauerte übrigens, auf die Glückwünsche bei Echepaares hin, den Berluft der Zinsen. Gleichwohl lud er den Doftor im nächsten Frühzahr ein, Sommers in der Einöde Quartier zu nehmen, die er gefaust hatte, und das Chepaar kehrte von nun an alljädrlich dort ein, wosür ihm ein geringerer Preis als überall sonst derechtet wurde.

Zweimal Waterkant / Von J. O. Bringezu

Mis ber Better Canitaisrat Tante Betths Bafferfur in Barnemiinbe verordnete, gab es junachft einen Aufftanb, Gine Reife bon Roftod noch Barnemunbe? 3m fremben Saufe bei fremben Menichen mobnen? Auf fremben Mobein fiben und aus bem Genfter in ein frembes Land ichauen? "Bas für Strabagen für mid alte Frau!" Und bann bor allem: frembes Baffer trinten? Es batte nicht viel gefehlt, fo ware an biefer Bafferfrage Tante Betips Rur boch noch gescheitert. Gin Tag ohne Waffer aus bem alten Brunnen im Sofe - "fechtig Jahre lang bab' ich's morgens und abends getrunfen" - ware überhaupt gleich ibr Tob, wenn fie auch bie Dubfeligfeiten ber Reife überfteben wurde. "Rein, nein, obne bas Waffer feinen Schritt aus bem Saufe!"

Der Better Canitaterat fanb ben Musweg: Oll Jehann fann bas beforgen. Oll Jehann barte bie ehrlichften mafferblauen Dienftmannsaugen von gang Rofted und Off Jebann war mit feinen fünfsig Jahren ber geriebenfte Buriche, ber je im Schnedentempo einen Roffer von ber Babn in Die Stadt beforgt batte. Er follte alfo taglich zwei Steinfruge von Baffer aus bem alten hofbrunnen ichopfen, mit bem erften Morgenbampfer nach Barnemunbe fabren und bier bas Baffer in bie Bobnung bon Zante Betth bringen laffen, Das Gabrgelb tür bas Ediff wurde er mit feinem täglichen Lobn ausbezahlt befommen, Of Jebann nobm an und alles ging wie am Schnurchen, Rach ben erften ein wenig befümmerten Boftfarten wurben Zante Bertos Briefe allmablich freudiger und frober: fle fühlte fich icon gefünder und frifder, "Aber bas iconfte ift, ban ich feben Zag mein Roftoder Baffer morgens bor ber Zur finde. On Jebann ift boch ein figer Rerl!"

Bis an einem Morgen ber Better Canitate. rat nach einer fruben Bifite in Roftod Off Bebann babei erwijchte, wie er bas gute Brunnentvaffer binter ber nachften Stragenede in ben Rinnftein gog. "Den Ditwel ot," war alles, mas Bebann in feiner erften Ueberrafchung porbringen fonnte. Aber babei lieg es ber idmungelnbe Better nicht bewenben; Jebann mußte beichten, Drei Tage lang war alles programmgemäß berlaufen, Aber bann batte fic Oll Bebann gedacht: Bogu bas Beichleppe und Gelaufe in ber iconiten Morgenfrüh, wo ber Schlat am geifindeften ift, Und wogu bas gute Gelb auf bem tubeligen Rabn berfahren, wo bas Barnemunber Baffer boch ebenfo gut ift, wie bas Roftoder. Und bann batte ber Roftotter Du Bebann mit bem On Bebann aus Warnemunbe einen Sanbel gemacht und wenn Bebann in Roftod Die Bafferfrige binter ber erften Stragenede ausgegoffen batte und für bas balbe Sabrgelb in feiner Stammfneipe ein beftiges Schinfenbrot und einen Dobbelfummel als fauer berbientes Frühftlid genehmigte, icopfte ber Warnemfinder Jebann, gleich nachbem ber

Dampfer angefommen war, zwei Arfige bom beften Barnow Safenwaffer und ftellte fie ber Zange Betty bor bie Saustilt. Und bann ging auch er für bas halbe Jahrgelb frübftüden.

Geit biefer Begegnung war es freilich mit ben Beichaften gwifden ben Firmen Du Bebann-Roftod und Oll Jehann-Barnemunbe und mit ben feicht berbienten Doppelffimmeln nichts mebr. Aber ale Tante Betth balb barauf frifch und rund und ftrablend nach gludlich überftanbener Reife in Roftod antam und Off Jebann nach alter Gewohnbeit bas Gepad auf feinen Bagen lub, waren ibre erften Borte: "Ja, Du Jehann, bas gute Rolloder Baffer! Benn ich bas nicht gebabt batte, ware ich nicht gwei Tage in bem minbigen Reft geblieben. Es ift boch wirflich ein richtiges Ctaatewaffer!"

"Den Duwel ot", bachte Oll Jehann; aber er lagte es nicht.

#### Der Himmelslotse

Der "Simmelolotle", bas ift ber Schiffsgeiltliche, auf G. DR. Schulfdiff R., war ein junger, forfcher berr. Richt febr paftoral, baffir aber ein wenig eitel, und wenn er mit feiner Rafe bilbich in feinem Reffort geblieben mare, und Die Sungens mit feinem Gewetter gegen bie Zünden ber Boffabrt, ber Gitelfeit und gegen bie icone Weltlichfeit im allgemeinen nicht fo gelangweilt batte, tonnte folgende Beichichte nie erzählt werben.

Rach einem Conntag, nachbem er wieber gewaltig gegen bie Gunben bes Bleifches und ber Ueppigfeit ju Gelbe gezogen mar - obwohl feine Echaffein bon all ben geichtlberten Bertlichfeiten an Bord auch nicht ein Bipfelden gu feben, geldweige benn gu toften befommen batten - fab fich ber geiftliche berr genbtigt, gu melben, bag er nur noch linte Stiefel batte. Gein Buriche tonnte nachweifen, bag er alle acht Baar ber paftorlicen gad. und Borbidube, Stiefel und Stiefeletten, Banber-, Reit- und Gummiftiefel ordnungsgemäß gereinigt und bor ber Rabinentur aufgebaut batte; ibn traf allo feine Could. Der erfte Offigier abnte gwar manches, aber er wuhte nichts, Und er erfuhr auch nichts, obwohl bie Mannichaft in ihrem gangen Seemannsteben noch nie fo biel in ben Wanten berumgebest worden war und noch nie fo viel Straferergieren aufgebrumme befommen batte, wie in ben erften brei Tagen nach ber Stiefelfataftrophe. Ge blieb bei bem eifernen Edweigen, wie es bei ben bereinfamgen Linten bes ergrimmten Geelenhirten und bem ftillbetanfigten Echmungeln in ber Offigieremeffe blieb, wo man ben Stumper, ben bas Stiefel-Stedenpferb bes geiftlichen herrn befommen batte, nicht eben allgu tragifc nabm. 3m fibrigen glaubte man, bag die Stiefel wobl enbailtig verfdwunden feien, weil alle Spindunterfuchungen nichts Berbachtiges gutage geforbert batten.

Das Meer ift weit und ein guter Gifch frift

Mm nachften Conntag freilich tobte ber pfart. berrliche Sturm fo gewaltig über die Rople ber Gemeinbe babin, bag er ibr faft ben Atem benahm. Cogar bie alten Propheten batten ibre Freude an ihrem ftreitbaren Rachfolger und an ben Prophezeiungen gehabt, mit benen er bie mutmaflichen Berauber feiner unichulbigen Guge bedachte. Rein, feine Worte gingen wabtlich nicht, fo wie er in biefen Tagen auf weichen Sobien ober gar auf Taubenfugen, und fie waren auch alles andere, benn Boten bei Friedens, Die er in Die Gemeinichaft ber berftodten bergen entfenben wollte. "Alber", la bonnerte er am Colug feiner Rebe, "ich werbe euch ein Beifpiel geben und euch zeigen, bat bet Sieg, ben ihr icon gewonnen glaubt, ein Richts ift und leicht wiegt, wie eine Feber, und bag bie Schamrote euch brennen wirb, wenn ibr in Bufunft an eure icanbliche Zat gurlidbenfen metbet!"

Und fo fab man benn gleich nach Beenbigung ber Bredigt ben ergftrnten herrn benen, bit feine rechte Wange geschlagen batten, auch bit linfe barbieten, bas beift man fab, wie er bie vereinsamten linten Coube mit weiten Schwung über bie Reeling warf, um bann far ben Reft bes Tages in feiner Rabine gu betfcwinden, feinen Triumph mit fich allein aulfoitenb.

Mis er am anbern Morgen aus ber Tur trat ftanben bort in Parabeaufftellung bie rechies Echube ber pafiorlichen Stiefelfompante, fo wie es fich gebort, für jeben fehlenben linten eine

Bon Gitelfeit und Soffabrt wurde bon nun an



Beim Rattoffelfchilen (Verlag Delle

gewalt Der Gilbre gangenen 3a

Der Ur

Bewegung a bes Rational lich in feinem in feiner Gu 9fuimăriche menem bermi ber Bewegni Stohtraft un finbet bollton abrlichen & Die wie feine blübenber, m ten bat, bes ift to gleichge Die große Br gentvart fchia noch werben bie gewaltige Reiches Beng beurichem Lei genben Ginbr Grobe ber 2 gen Deutichia emporrig gu Reben ben

Gemeinfda gialismus, und in bie wordene T Sifterifch if Rolonnen bur Deutichlands bem alten Ri hitter-Plat. men bes geich

organisco mac

marichgelanbe

Bewegung un mariche ange

lanbe bes Di

Jahrhunber

fcen mitte

Bauten ber

ftebenben Sto wiele. An ? gewaltige La ben frete grof pait, umfangi ju einem ein! bes Gubrere ! riider Genine Bian fitr Die e teitaggelanbei duf ben Ent icaft mit bem

unter Leitung

Bum Barte umph bes 23 ber SM, bie murbe bier Bauplance f Sunberttaufes ein Bilb gu ge fung ber Ben nen biefen wur ben langgeftre bon Bilbbaue



# Symbol der Macht

Der Um- und Ausbau des Reichsparteitag-Geländes in Nürnberg — Europas gewaltigste Monumentalbauten — Eine Unterredung mit Architekt Speer

Der Führer bat auf bem Parteitag bes ber-gangenen Jabres 1934 bie Reichsparteitage ber Bewegung als die "unericopiliche Krafiquelle des Rationaliozialismus" bezeichnet Undergeglich in ieinem gewaltigen Robthmus, mitreißend in seiner Eigenart ist das Erleben, das deie Ausmäriche der Hunderttausende steis von neuem vermitteit. Die ganze gestaltende Kraft der Bewegung, ibre wunderbare Eindet, ibre Stofffast und weltanichauliche Geichtossender findet polltommenen Ausbrud mabrend ber all-jabrlichen Festtage in Rutnberg. Die Stadt, Die wie feine andere in ibren Mauern das Bild blübenber, mittelalterlicher Stabtefultur erbaiten bat, bes "Deutichen Reiches Schapfaftlein" ift fo gleichzeitig gu ber Stadt geworben, Die als "Stadt ber Reichsparieitage" fünftig auch Die große Brude gur lebendigiten beutichen Giegenwart ichlagen wird. Rach Zabrtaufenden noch werben die Bauten bes Mirtetaltere und bie gewaltigen Monumentalbauten bes Dritten Reides Beugnie ablegen bon beuticher Rultur, beutidem Lebenswillen, werben einen fibergengenben Einbrud bermitteln bon ber gigantiiden Grobe ber Bollsbewegung, Die in unieren Zaemporrig gu neuer einzigartiger Machtentfal-

alfte aus Glas, , und die Augen nd, fab er brin-

hinten war role l, abgewandt, je ier Gestalt nach chmieb wie fein ähnelten fich ja

chürze. fonbern

orin allabenblich

s zu manbern fo, als ob er ins

im bunfler unb

fdrwachen Ron

raußen, daß die te. bei thm nie

n fich etwas ju

ich auch ber lebte

Die Tür feft ver

Warten rührte

tpar auch ber

tor nunmehr eri

fpuren gemelen,

n Boblbuft ber

ber Dottor ben

er bei Racht in

uf erhielt er bie Rachtergebnis,

n auch an Wett-agu. Aber am

fei vielen Dant

us Jahrzehnten 3. nebft genautr ren Buchlein. Er

sliichwiiniche bei

ichiten Frühight

Quartier gu neb

bort ein, wofft;

überall fonft be-

niter Tifc fritt

tobte ber pfatt.

er Die Ropie bet

ft ben Atem be-

eten batten ibre

achfolger und an

tit benen er bie

er unschuldigen

ie gingen wabt-

Tagen auf wei-

urbenfilgen, und

benn Boten bes

inichaft ber ber-

Ite. "Liber", lo

Rebe, "ich werde

b zeigen, bag bet

laubt, ein Richts

ber, und bag bie

wenn ibr in Bu-

urückbenten wer-

nach Beendigung

errn benen, bie

batten, auch bit

fab, wie er bie

rf, um bann für

Rabine gu bet-

fich allein aus-

ne ber Tür mat,

lung bie rechten

companie, fo wie

nben linfen eine

urbe bon nun an

ochen.

mit weitem

met gu baben.

Reben ben Batrigierhaufern bes 15. und 16. Jahrhunderts, neben ben hochragenben gotiichen mittelafterlichen girchen werben bie Bauten ber Partei als Musbrud unferes Gemeinichnfremillens, unferes beutichen Gogialismus, Die Jahrhunderte überbauern und in die Gefchichte eingeben als freinge. wordene Dofumente bes Beginnes eines neuen Zeitalters.

hiftoriich ift bereits ber Marich ber braunen Rolonnen burch bie alten Strafen, biftoriich int weiter ber Borbeimarich bor bem Gubrer auf Deutschlands ichonftem, ehrwurdigitem Biat, bem alten Rurnberger Sauptmarti, bem Abotthitter-Biab. Die Bartei aber iprengte ben Rab-men bes geichichtlich Geworbenen und ichul fich Remland im mabriten Ginne bes Wortes, Gang organisch wächst am Rande der Stadt ein Auf-marichgelände von gewaltigem, der Größe der Bewegung und dem Umfang ihrer Massenauf-märsche angemessenen Ausmaß. Um das Ge-lände des Dubendieiches und des bereits befebenben Stadione berum entftanden

#### Die zwei großen Geftplatie,

bie Quitpold-Arena und bie Beppelinwiele. Un ber Peripherie ber Stadt murben gewaltige Lager geichaffen, bie fich allabrlich, ben fiets grober werdenden Beburfniffen angepatt, umfangreicher gestalten, Mae bieje Bauten u einem einheitlichen Gangen gu formen, war pes Führers Bille. Gein icopierticher, fünftleriicher Genius fegte in großen Grundzügen den Plan für die endgültige Ausgestaltung des Parteitaggeländes fest. Architeft Albert Speer ichul den Entwurf und führte ibn in Gemeinichalt mit dem hochdauamt der Stadt Rürnberg unter Leitung bon Stadtrat Brugmann burch.

Bum Barteitag bes Jabres 1934, bem "Ert-umph bes Billens", mar bie Aufmaricharena ber En, die Luitpold-Arena, bereits im weientlichen fertiggestellt. Jum erften Male wurde bier ein Teilabiconitt bes gewaltigen Bauplanes soweit Birflichfeit, daß er ben hunderttaufenden und Milionen in der Welt ein Bild gu geben bermochte bon ben Musmagen und bon bem Geficht, bas tünftig biefe Ecopfung ber Bewegung tragen wirb. Wir alle fennen biefen wunderbaren Geftplat, umrabmt bon ben langgeftredten Tribunen und gerebnt burch bie riefige Mitteltribune, eingefaßt burch bie ben Bilbbauer Chmib. bmen geichaffenen Riefenabler, bem Sobeitegeichen ber Bewegung und ben brei gewaltigen Sabnenmaften. Bon bezwingenber Econbeit ift ber große mit Steinplatten belegte Mittelmeg.

#### Die "Strafe bes Gubrers",

bie jum Ehrenmat ber Gefallenen führt. Bur ben fommenden Barreitag bes Jabres 1935 wird bie Luitpolbarena endguling fertiggeftellt werden. Berichwunden find die beiden feitlichen Solgtriblinen, um zwei großen maiftben Eribu-men Blat ju machen. Bu biefem Swed wird bie fibrende große Depotballe ber Stragenbabn am Ende ber Arena niebergeiegt.

Mit bem Bau ber neuen riefigen

bie noch bon Brojeffor Ruff, beffem Schaffen ber Tob ingwichen ein Ende feste, entworfen wurde, wird auch in den nachten Monaten begonnen werden. Der Ban die ei größten Salle Guropas wird Jabre in Anipruch nehmen. Einige rechniche Angaben fennzeichnen die gewaltigen Husmage ber Salle,

Die Bobe bes Gebäubes wird 31 und im mittleren Teil 46 Meter betragen. Die größte Länge ungefabr 251 Meter und Die größte Tiefe 224 Meier Die gefamte überbaute Glache beträgt rund 47 000 Quabratmeter.

Impoiant find die 61 je 4,50 Meter breiten und fieben Dieter boben Bogenoffnungen, Die als Jugange jur Kongreftballe bienen werden. Die Raumbobe beträgt 35 Beter, Die Breite im Parfett 90 Meter und die größte Raumbreite oberhalb ber 49 anfteigenben Eipreiben 189 Weter. Die freie Spannweite ber Gifentonftruttion beträgt fiber ben etwa 10 Meier boben haupttragern 140 Meter. Gine riefige 65 Meter

Modelle des Luitpoldhains in seiner endgülligen Gestallung

Lichtbild: Heinrich Hoffmann

breite Bfibne bletet 5000 Berfonen Blat. Damit ift ein Raum geichaffen, ber nicht gu etsichopfende Möglichfeiten für fultifche Festignele ergibt. Der obere Umgang ber Salle wirb aus 66 je 10 Meter boben Zaulen gebilbet. Die Belichtung Dieles weiten Raumes erfolgt nur bon oben burch eine faft 12 000 Quadratmeter große Gifgebede.

In ben je 57 Meter mal 87 Meter großen Biligelbauten find ein fleiner Kongreffagt mit 1000 im Salbrund anfteigenben Sipplaten und 900 Stebplagen enthalten und weiterbin ein gongertfaal, der im Barfett und auf den Em-poren 3300 Sigplage und 2200 Siebplage ent-

Für bie nachfte Beit leboch bleibt noch bie bieberige Rongrebballe besteben. Gie erbati für ben fommenben Barteitag eine neue Entiuf-tungs- und Luftiblianlage, Die an Große unfibertroffen ift. Weiter ausgebaut werben fünttig bie Lager ber EM, ZE, ber S3 und bee Arbeitebienftes.

Das große Bauprojeft biefes Jabres ift neben ber Luitpolbarena, bem Aufmarichgelande ber SM, ber bollige Um. und Reubau bes als Beppelinwiefe befannten Aufmarichplages ber BD.

300 000 Berionen faffen. Die Tribilnen und Erd. reich bieten gulammen enva 60 000 Bulchauern

Begrengt wird bie riefige Unlage porläufig burch die Erbwalle, Die fpater maifib ausge-

Bum Barteitag 1935 werben Die gewaltigen. jum Beibe bin fanft abfallenben Treppenftufen ber haupttribline fertiggeftelli werben. Det britte Abias ber Mitteltribune und bie an ber Rudwand gelegenen Aufmarichtreppen, fowie Die Fabnenmaften und bas Sobeitegeichen werben für bas Jahr 1935 noch einmal probiforiich aus boly und Gifen aufgeftellt. Die Pfeilerballe wird erft im Jabre 1936 bas bann bollenbete Banwert umiaumen,

Seibftverftanblich ift, bag bem Charafter bet Bauten entiprecent gebiegenes Majerial, alie echter gewachiener Stein verwendet wird. 3n ber Sauptiache wird frantifches Jurageftein benunt. Beiche Mengen notwendig find, fann man baraus erieben, bag allein für ben Bauabicmitt bes Jabres 1935 420 Rubitmeter maifives Steinquaberwert und ungefähr 800 Quabratmeter Bugbodenbelag notwendig find. Bur ben Bau ber gangen Tribune find 7000 Rubifmeier Steinquaber und 12 000 Quadratmeter Guftboben-Blatten notwendig 29as gerabe bieje lette Babl bebeutet, fann man baran ermeffen, bag 3. B. Rurnberge Abolf-Sitler-Blas ungefabr 9000 Quabraimeter Glachengrobe bat.

Das Steinmaterial wird aus ben verichiebenfien Bruchen enmommen und nach einem befrimmten Bian fo gufammengeftent, bag ber gefamte Bau ein lebenbiges Ansfeben erbatt. Sorgfältige Brufungen, bei benen auch bie befonbers für Rurnberg wichtigen Mimatifchen Bitterungseinfluffe berfichtigt murben, baben Die Brauchbarfeit bes Materials ergeben, Burgeit erocben fich auf bem Baugelande acht riefige Szeinwande mit ben verichiebenften Matetialien. Man fontrolliert an ihnen bie Bermitterungsericeinungen und ftellt feft, wie bas Geftein patiniert.

Ungebeuer ift bie Belebung bes Arbeitemarttes burch biefe Reichsparteitagbauten, Taufenbe bon Arbeitern finden für Jahre hindurch regelmäßige Beichaftigung, benn bie Babt ber Rubifmeter Erbe, Die inegelamt bewältigt werben milffen, ift beute noch taum fcabbar. Reben ber Induftrie ber Steine und Gifen ift es por allem bas gefamte Baubandwert, bem im reichen Dage Auftrage erteilt werben.

Richts tann ben Weift, aus dem beraus biele monumentalen Bauten geichaffen murben, beifer fenngeichnen, als folgenbe Zatfache:

Man vergichtet bewuht auf Gifenbetonbauten und bamit auf Die burch Jahrhunderte noch nicht reftlos erprobten letten Ergebniffe moberner Technit, fondern baur

#### bas gefamte Manerwert handwertsmäßig aus Quabern

auf, Mahgebend ift ausichliehlich ber Bille bes Subrere, bag biefe Bauten noch nach Jahrtaufenben Beugnis ablegen follen bon bem Echaffendwillen, bem fulturellen Wollen ber Beit, bie

In berglichen Borgen ergablt Architeft Speet babon, mit welch großer, innerer Unteilnabme ber Gabrer bie Entwidlung und Geftaltung bes Barteigelandes verfolgt. In ber ebemgligen Bigefanglei in ber Bogftrage in Berlin ift ein Caal gang angefüllt mit Planen, Mobellen und Materialproben ber Bauten.

Oft gebt ber Gibrer an ipaten Abendfrunden noch allein in biefen Gaal, um immer wieber bon neuem prüfend und magend bie Mobelle ju betrachten. Ueberlegt man weiter, bag, wie Architett Speer fagt, ber gewaltige Gelanbetompier im Laufe ber Jabre auf Eichenwalb umgeforftet werben wird und verlucht fich ein Bild Diefes Aufmarichgeiandes ber MEDMB in feiner mabrbaft vornehmen Echlichtheit und Monumentalijat, mitten in einem Gichenbain liegend, bor Augen ju ffibren, bann weiß man, daß bier ber Rationaliogialiemus, bag ber Subrer ein Bert ichafft, bas in Die Jahrtaufenbe eingeben wirb.

Heinz Liebscher.

# Was bringt das Jahr 1935?

Unermublich wird im Rabmen bes Gefamt. projettes Teilabidmitt nach Teilabidmitt fertiggeftellt werben. Die Bollenbung ber Luttpoldarena, die im laufenden Sabre bewertftelligt werben wird, ift bereits erwahnt. Gine Gifte bon Arbeiten ift weiterbin notwendig, um mabrend ber lebergangegeit immer wieber burch bas Fortidreiten bes Bejamtprojettes ben beranberten Berbaltniffen entiprecenb, Die reibungelofe und flete bollfommenere Durchfilb. rung bes Barteitages ju ermöglichen. Bu biefen Aufgaben gablen 3. B. Die Rieberlegung bes Stragenbabndepots und ber Ginbau ber Beluftungeanlage in ber borlaufigen Rongreb.

Bas im bergangenen Sabre Die Quitpolbarena als fertiges Teilfilid von majeftatifcher Schönbeit war, bas wird in biefem Babre ber Musbau ber Zeppelinwiele fein. Erft im Jahre 1936 ift biefer neue, riefige Aufmarichplas bollenbet. Muein bas, was bis jum fommenben Barteitag ferriggeftellt ift, wird bie Große biefes neuen Projettes wunderbar fenngeichnen.

Das Gelb, fo wie es bon ben beiben bergangenen Barteitagen ber befannt und bor allem burd bas riefige filifterte Sobeitegeichen in aller Erinnerung ift, wird bollig um 130 Grab gebrebt, um es bon einer fünftigen gentralen Aufmarichftrage ber ju erichtiegen. Der eigentliche Aufmarfcplas, bas Beppelinfelb felbit. Meter, Das Felb wird bemnach mehr als

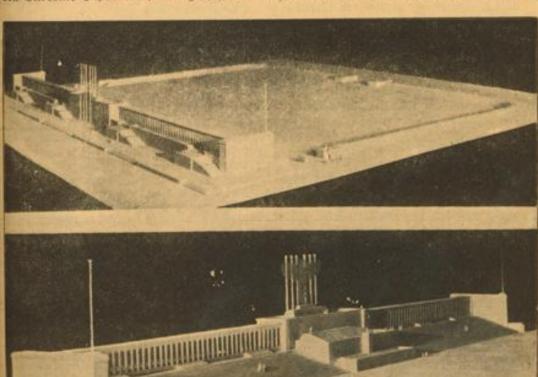
wird um ungefabr 30 Projent bes bisberigen Mladeninbalte bergrößert.

Den bas Huge feffeinben Blidpuntt ber gangen Anlage ftent Die fünftige haupttribunenfeite bar, bie ber bieberigen gegenüber liegt, alfo bon ber Beftfeite gur Oftfeite berlegt wirb.

Die Mitteltribune besteht aus breigtogen blocfartig aufeinander aufbauenben 266. fagen, die nach beiben Geiten burch eine Caulemballe fiber bie gange Breite bes Feibes bin ergangt werben. 3mei riefige feitliche Sahnenmaften und ein großes hobeitogeichen fronen Die machtige Saupttribline. Bon ber ichlichten Econbeit Diefes gewaltigen Bauwerfes bermittein die Aufnahmen ber Mobelle einen ungefab. ren plaftifchen Ginbrud.

Um die raumlichen Ausmage gu fenngeichnen, feien folgende Bablen genannt:

Das Aufmarichfelb felbit umichtieft ein Recht. ed bon 290 mai 310 Meiern. Der erfte Abjas ber Mitteltribfine wird bier Meter über bem Belb liegen, ber zweite Abfat, bem bie Rednertribune vorgebaut ift, 11 Meter. Der britte und bochfte Abfas wird fich 17 Meter über bas Gelb berausbeben, Die Gaufenhalle felbft ift 9.20 Deter boch. Die Fabnenmaften und mit ibnen bas hobeitogeichen erreichen bie gewaltige gobe von 38 Meiern. Die gefamte Lange ber haupttribune beträgt einichlieftlich ber Gautenhallen 350



Das Zeppelinfeld, wie es 1936 aussehen wird

Lichtbild: Heinrich Hoffmann

# Der venezianische Glasschmetterling

Erzählung von friedrich Schnack

Bor hundert Jahren lebte in Benebig ein Meifter mit Ramen Aleffanbro Ferini. Er mar in ber berühmten Glasfabrit in Morano tatig und ftellte wunderbare Glasgefäße und funftbolle Echmetterlinge aus bunten Glasfluffen ber. Alle feine Schmetterlinge, bie er aus ben fiebenben Schmelgen formte, batten einen fcbarlachroten Leib mb Glügel, burchipielt von golbenen Runten und farbigen Lichtern. Diefe benegianifchen Glasfalter maren bamals febr berühmt und ftanben boch im Preis. Gie find und aber nicht überliefert worben und berfdwanden wie bie lebendigen Schmetterlinge

Run fab aber bor einigen Jahren ber Runftbiftoriter Bertram auf bem Schlog bes Brafen bi Biero in Italien einen glafernen Schmetterling, ber unzweifelhaft ber Sand jenes benegianifchen Meiftere entftammte. Die geblafenen Schwingen waren bon golbenen Bunften burchgligert und ber feingeferbte Leib leuchtete icharlachrot. Der Glasfalter lag auf einem wei-Ben Seibenfutter in einem Gbenholgtafichen und auf bem Rand bes Raftchens war ber Ramensjug bes Glasblafers ertennbar.

Der Graf mar ein reicher herr, ber viel Gelb für wertvolle, in Schränfen und Bitrinen aufbewahrte Runftgegenftanbe ausgab, und fo mochte er auch jenen venegianischen Schmetterling aus Cammeleifer erworben haben. Er trieb außerbem eine mittelmäßige Malerei, fertigte Landichaften und Stilleben nach befannten Borbilbern, pinfelte balb in biefer, balb in jener Art, und mar mit fo narrifch bilettantifcher Leibenschaft, bag er guweilen Schlaf und Gffen bergaß, nur feinen Garben und Entwürfen bingegeben. Manchmal wieber lub er fich tagelang, nachtelang Gafte auf fein Schloft, um in ihrer Gefellichaft ju vergeffen, wie ichwer es war, bas Licht ber Meifter auf Die Leinwand ju gaubern.

An einem biefer Abenbe mar auch Bertram gugegen. Die fleine Gefellichaft, Stanbalgeschichten und Liebesabenteuer ergablenb und anborend, faß um ben Ramin, und bei biefer Belegenheit tam Die Rebe auf ben Glasichmetterling im Ebenholgtäftchen.

Der Graf ergablte, er wiffe von feinem verftorbenen Bater, es habe eine Angahl biefer glangenben Falter gegeben. Er batte aber nur biefen einzigen erhalten, bie übrigen feien alle aufgebraucht worben.

"Mufgebraucht, wiefo ?" rief man,

"Ja, aufgebraucht", beftatigte ber Graf. "Dit ibnen bat es nämlich eine Bewandtnis. Wenn man fie gerbricht, ftrablen fie in einen Duft aus, ber eine Art Betaubung erzeugt, und in folder Betaubung gerate jeber, ber ben Duft einatme, in einen lange mahrenben Farbenrauids."

"Bie entzüdenb!" unterbrach man ihn. "Lagt und ben Galter gerbrechen! Bir wollen unfer Farbenparadies erleben!"

Es fei ber lebte, erwiderte ber Graf. Ihre Berftellung mare ein Geheimnis geblieben.

Sein Bater habe hundert Stud befeffen und fie fo migbraucht, bag er an einer Art Farbenbergiftung nach furger Beit berftarb. Er felber mochte ben Salter lieber aufbeben und feine Gafte unter feinen Umftanben einer Farbenbergiftung aussehen ...

Mis bie Gafte fich gurudgezogen hatten und Bertram noch einen Augenblid mit bem Grafen plauberte, pertraute ibm biefer an, bag er icon lange bamit umgebe, fich biefes Erlebnis gu berichaffen, er tonne taum wiberftreben, ben Glasichmetterling gu gerbrechen; einzig bie Erverriet Saft, Unrube, Schrullenhaftigfeit. Er trug einen langen Mantel, ben angeblich Digian bei ber Malerarbeit getragen hatte.

Der Graf forberte ibn wortlos auf, mitgutommen. Er führte ibn in bie unteren Gale.

"Bir wollen langfam auffteigen ju meiner fünftlerifchen Entwidlung", fagte er. "bier ih ben unteren Raumen feben Gie meine früheften Bilber: jammerliche Stumpereien!"

Es waren Bilber, Lanbichaften und Bortrate, wie Biero fie einft gemalt batte: Rachahmungen, burchichnittliche farbige Bemühungen.

"Bas fagen Gie gu biefem entgudenben Saus?" rief ber Graf, auf einen gewaltigen bulfanifchen Farbenausbruch beutenb.

Bertram fab fein Saus, aber er gewahrte in ben Mugen bes Grafen einen verbachtigen Glang.

"Bas fagen Gie ju biefer Lanbichaft? 3ft fie nicht begeifternb? Ift fie nicht ein Echopfungewunder, ber Triumph mabren fünftleri. fchen Erfolges? Richt mabr, Gie finden teine 2Borte?" rief ber Graf. "3ch berftebe. 2Ber follte nicht ergriffen fein bon ber Schonheit biefer Bilber."

Sie begaben fich in ben oberften Stod bes

"Bir tommen jum Gipfel", erffarte ber Da-Ier. "Drei Jahre habe ich an ben Bilbern, Die Gie foeben faben, gearbeitet. Mein lettes Bert aber habe ich nicht nur erarbeitet, ich habe es ertampft!" fagte er, und feine Stimme flang wie unter Glas. "Unfere großen Deifter mußten ihre Blage, Die fie fo lange gu behaupten und gu berteibigen wußten, aufgeben: fie nabmen ein wenig weiter unten Blat", fügte et mit leichtem Spott bingu. "Glauben Gie mir ... fafelte er. Bertram folgte bem Borangehenden in ein prachtvolles Mtelier, burch beffen Renfter bas beitere italienische Licht von allen Seiten hereinbrach.

In ber Mitte bes Raumes frant eine Buramibe bon Samt. Der Graf legte ben Finger auf ben Mund, jum Beichen bes Stillichweigens. Dann ichlich er auf ben Bebenfpipen gu bem Gebaude, ergriff Die Quafte einer Borbang-

"Jest ift es fertig! Geftern habe ich ben letten Binfelftrich getan ... flufterte er. Bugleich mit einem ichnellen Bug rift er ben blauen Samtvorbang jur Geite, ber eine große Staffelei frei gab. Auf bem Geftell ftanb eine bobe Leinwandtafel - fcneeweiß, unberührt bon Binfel und Farbe. "Es ift", ftammelte ber unfelige Maler, ber farbenwilbe und farbenlofe Runftler, "es ift bie Mabonna bon Stalien, bie einzige, glorreiche, bie unerreichte, enblich ber Belt geschenfte ... ftotterte er. "Gie bat fich mir geoffenbart. 3ch habe fie gemalt mit ben Farben bes Parabiefes, jo fcon ... "

Er bob bie Sanbe, breitete bie Arme aus und ftand verzaubert por ber unbemalten Leinwand. Bertram wich langfam gegen bie Tur gurud. "Berrlich!" fagte er in feiner Befturgung.

Aber ber Graf rubrte fich nicht. Er war in

Betrachtung feines Bahnbilbes berfunten und mertte nicht, bag fein Gaft bereits auf ber

Schnell buichte Bertram hinunter, um bas Schlog bes Geiftestranten gu verlaffen. Er eilte burch bie Gale und burch jenes Gaftzimmer, Darin er einft bie Abenbe mit anberen Gaften berplaubert batte. Da fab er auf bem Tifc bas Gbenholgtaften fteben, bas Behaltnis bes venegianifchen Glas- und Duftfaltere. Er öffnete es flint. Es war leer ...

# An den Wald

Ich kam zu Dir mit Fragen und mit Klagen, und Deinem Schweigen wollt ich alles sagen,

da haben wir die Rollen bald vertauscht: Du sprachst - ich hab geschwiegen und gelauscht.

Zu Deinem Rauschen träumten meine Saiten, mir unbewußt, den Traum der Ewigkeiten.

Groß war das Spiel der unsichtbaren Hand, klein sind die Worte, die ich suchend fand,

aus Deinem Buche hab ich abgeschrieben, doch ist das Beste in ihm stehn geblieben . . .

Beschämt nur zeig ich diese Blätter Dir: Die Deinen leben - die meinen sind Papier.

innerung an bas Schidfal feines Batere habe ihn bis jest bavon abgehalten.

"Bas baben Gie benn fcon bon biefer Betaubung?" meinte Bertram, "Es ware body gu ichabe um biefen feltenen Runftgegenftanb."

Der Graf lachelte. Es tame nicht auf einen toten Runftgegenftanb an, fei er auch noch fo felten, wenn man burch feinen Berbrauch ber lebenbigen Runftbetätigung, bem malerifchen Schaffen, einen Auftrieb geben tonne. Gur ibn, ben Maler, ware bas Erlebnis bejonders wichtig, es fonne moglicherweise feinem Farbengeift gang neue Wege weifen ... Und nach folden Gefprachen gingen fie auseinanber, und Bertram reifte gurid nach Deutschland.

Rach Jahren berbrachte er feinen Urlaub wieder in Stalien, und auf feiner Reife befuchte er auch wieber ben Grafen, Biero empfing ibn mit Berglichfeit. Aber fein Befen

Bertram wollte einige Soflichfeiten anbringen, aber Biero jog ibn binweg. "Rein Wort barüber!" rief er. "Das war einmal ..." Sie begaben fich einen Stod hober.

"Gie werben ftaunen!" fagte ber Graf, bie Turen aufftogenb und Bertram bineinführenb in bie lange Flucht ber Bimmer. "Die zweite Stufe meiner Entwidlung."

Alle Banbe maren bebedt bon riefigen Tafeln und Leimwanden, auf benen bie fcheußlichften und lächerlichften Farbemvifbheiten burcheinander tobten.

"Bas fagen Die nun?" befturmte ber Graf und ergriff mit ausgezehrten Sanben feinen

Bas follte Bertram fagen? Muf ben Tafeln gab es feinerlei gemalte Gegenstanblichfeit, nur Farbentledfe ftrubelten, hunbertfache Farbenwirbel hatten fich auf ben Glachen ausgeraft.

ungebeuer fcmell anichtvoll ju einem bonnernben Getofe, bas wie Trompetenftoge gegen bas Erommelfell branbete, ben jungen Rorper ichutgend umfing, fette es langfam wieber gu Beben an. In ber Geele bes Anaben murbe bas aufgefommene Duntel von jabem Licht verbrangt. Sinter ben geichloffenen Libern fammelte fich alles Schone bes Dafeine, und aus

biefem ftromte bas gotigewollte Leben aufs neue perebelt berpor.

Mit aufgeschlitten Schirmen landete ber tollfühne Junge. Gein Antlig war nicht mehr gang fo bleich wie vor bem Gprung, aber es zeigte auch teinen Schimmer von Giegesfreube. Gin verflarter Schein lag auf ibm, benn Georg batte beariffen, bag ber Tob ibn icon umfangen, bas Leben ihn aber gurudgenommen batte,

Reiner von ben Jungen fprach ein Bort, als er fich langfam erhob, feiner gav Antwort, als bom Turm gerufen murbe; alle maren im Bann biefes unbegreiflichen Mugenblide. Rur ber fleine Rurt trat mit feinem Trachen bor ben Gieger bin. Georg beachtete ibn gar nicht. Er borchte auf bas Reue in fich.

"3d will ihn nicht," fagte er tonlos. "3ch will ben Drachen nicht." Dann war's wieber ftill, benn bie Erfenntnis, bag ber Menich wohl für bobere Berte, aber nicht für einen Drachen fein Leben aufe Gpiel fegen barf, bammerte bereits, Weorg vermochte fie nur noch nicht in

Philanber:

#### Nur für Erwachsene

fulanten geworben.

"Wenn ihr nicht werbet wie bie Rinber!" Alfo: boren Gie gu! Da gibt es bie Gefchichte bom Echneewitiden über ben Bergen bei ben

3mergen bewacht wird im glafernen Barg feiner unverganglichen Schonbeit. Der Ronigsjohn fieht Echneewittchen und es

Apfel ber bofen Ronigin ftirbt und bon ben

beucht ibm fo fcon, bag er's ben 3mergen abtaufen will. Die Zwerge aber antworteten: "Gi ift une um Golb nicht feil!"

Es icheint, Die Geschichte ift gu Enbe, benn bie Zwerge wollen Echneewittchen um feinen Breis ber Welt verfaujen. Aber ba finbet bet Bring, und bas ift bas verlägliche Beichen, baran ibn jeber erfennt, finbet ber Bring bad lofende Wort. Er fagt auf die Entgegnung bet Unverfäuflichteit beiter und arglos: Dann ichentt es mir! Biffenb, bag etwas, mas man nicht erfaufen fann, bag man bas immer noch tann gefchenft befommen, weil bie lette Freibeit bes Befiges, nämlich bie Billfur bes Schenfens, viel, viel hoher fieht ale bas Tamfchen, ale bie Spefulation Bug um Bug.

Und biefes eingeborenen Biffens ift natürlich ber Ronigejohn bes Marchene teilhaftig, bas ift bas mabre Beichen feiner Geburt, baran ibn jeber ertennt: ftrablent, fiegfriediich, alle Rot überwindent. Und Marchen fint etwas - für Rinber, weil nur bas Rind bies reine Berg ber Anichauung noch bat, bas Mibelofe jugleich ber ftarten Gebanten, bas Schrantenlofe ber Uebergange, bas bie ichlauen Erwachsenen nicht mehr befiben. Gie find Spetulanten geworben, gestählt im Lebenstampf wie man fagt, ibre Braftit ift in Babrbeit Berengung geworben. in ihrer Welt fennt man nur noch ben Rauf, Martien ber Dinge, bas Schenten haben fie berlernt und bas Lachen ber loren, hohnvoll verloren ben Marchengarten ber

3ch fam e Editoargivalda Raft, ale fie b um ift bie 90 fie ben Leute 3a, bore, eine tennen fte all Gin Bauber i alter Bauber, ber noch lebt, term Webftub Mberglauben morben. So bort. 0

fennen gelernt ften. Der ift f ftanben mitten grimen Sutel Mabchen habe macht; benn fe Lachen und gir es ben Jungfe iden ichauten machte fich ba Die Laune gu Mabel zum Te Mis bie Mu jeber raid nad

ber Grune fein bie Bob, und f bie Stirn, fo einen Schrede mutigite im O Godel, ber fich ber bisher nod auf bie fcone Gie nidte, tat lachte wie fonf nie. Und wer fant, fie mar Reihen, boch o bas fredifte.

Bas ift ben die Madchen. Auche? Co rai

Der Fuche ! wie er bas Ti blanten Lachen ja mit ben let fich mit Wit 1 ichen die Liter ftramerftanb a len (Glasperif Ceite, batte fict beiger Liebe Bufte, er fpiel buntlen Böpfe tangten, ber 20 Und all ihr So anberen Barlei Die Flamme in wilb ber Gru led tourbe ber hat fich balb ge

Bum Baueri nach einer Bei belm Wittamp Gegent wohnt Gine Rub bat war gefallen

An, bas wu nun wollte W than haben. 1 nicht geben, ol Birtamp gutfo bacht, bag G wiirbe. Aber fprachia getvef berger Bauern tonia. Huch fe ner furgen Bie mabricheinlich nen batte.

Rathan wur lider. Wittan gente in Hus flappen folite. nicht gang reit Banern bor bi nicht ab. Den man einem jeb

Das faßte b rung auf. "11 tenb. Aber De fagte auch nid bu balt ia no Sprache und c

# Die Erkenntnis / Arthur M. Fraedrich

Die Dorfjungen fprachen bon nichte anberem als von Diefem Sprung. Giliche meinten, Schorich werbe es nicht tun; er prope nur; anbere fagten, Schorich gebe feine Bette ein, Die er nicht halten fonne. Damale, mitten im Binter, fei er, ohne ju gogern, in ben Gee gefprungen, babe bie brei ausgemachten Dinuten zwijchen ben Giefchollen ausgehalten und feine Bette gewonnen.

Chenjo bie anbere, bie berlangte. bag er nachts puntt gwölf Uhr auf bem von bufteren Anpreffen flantierten Grab bes Erbpachters Bünger einen umgefallenen Blumentopf aufrichte. Er fürchte fich eben bor nichts, ber Schorich, felbft nicht bor einem Sprung bom Glodenboben bes Rirchturms, jumal er ja swei Regenfchirme ale Fallichirm benüten

"Baft auf, er fpringt!" bieg es. "Ich fage nein", bebarrte ber Cobn bes labmen Dorf. barbiere. Dabei bachte er an feinen mannehoben Drachen, bon bem er fich bann, wenn er Die Bette verlore, trennen mußte.

Georg tat febr breitfpurig: fo ein Sprung fei boch furchtbar einfach! Sabe man ce nicht gefeben, wie ein Sallichirmfpringer aus mebreren taufend Meter Bobe glatt lanbete? Alfo: Barum foll man mit zwei Schirmen nicht bom Rirchturm fpringen tonnen?

Wenn er aber allein mar, mieb fein Blid ben Rirchturm. Defto mehr Mujmertjamfeit ichenfte er ben beiben Regenschirmen, Die, fcmer und groß, aus Grofvatere Beit ftammten; bie jum letten Augenblid baftelte er baran berum, Den

baumwollenen Bezug biefer ungetumen Dinge batte er berfieift und mit bruchficherem Drabt aus bes Baters Schmiebe bie ftarten Rruden

Mis er bann mit ben gufammengefoppelten Schirmen auf ben Turm ftieg, fiber bas bruftbobe Gifengitter ber Lute bes Glodenbobens fletterte und bie breiundzwangig Meter unter fich empormachfen fab. hatte nur noch ein Ge. bante in ihm Raum: "- es wird ichief geben!"

"Chorich, tu's nicht!" flifterten bie beiben Schulfameraben, bie binter ibm ftanben. Er annvortete nicht, ftarrte in bie Tiefe, auf Die Menge, bie eng aneinandergebrucht und gefpannt gu ibm binauffab. Er gitterte, Sturt, ber Barbierjunge, lachte, ale er zogerte, brudte ben Drachen an fich und fagte etwas, mas Ochorich nicht perftand. 3m felben Augenblid ichlog et bie Angen, umfpannte mit feinen fleinen Gauften Die Rruden ber Schirme feiter, atmete gweimal ftogweife - und fprang ...

"Echorich!"

Mustufe bes Schredens brangen an George Chr, boch er nahm fie nicht in fich auf; in feiner Ceele ging in biefen bier Cefunden, Die ber Sprung ausfüllte, envas Machtiges, alles andere Erbrudenbes por. Ale er bie erften gebn Meter burchfiel wie ein Stein, rig ibm Die Aufluft ben Atem bom Munb; bie Angft in ibm fteigerte fich bis ins Schmerzhafte und ließ taufend gräßliche Bilber aufzuden. Er fab fich blutüberftrömt liegen, fab fich mit Aruden unter ben Armen, fab lich verfrüppelt, fab fich tot.

Aber bann, als ein Raufchen anfette, bas

Borte gu fleiben.

Marchen find etwas für Rinber. Rur bas Rind hat bas reine Berg ber Anschauung, Die Erwachsenen baben es nicht mehr, fie find Zpe-

# IRRKRAUT / Von Hermann Eris Busse

entgüdenben ewaltigen bul-

r gewahrte in chtigen Glang. ndichaft? 3ft ht ein Schöpren fünfileri. e finden teine erftebe. 2Ber Schönheit bie-

ten Stod bes

larte ber Da. Bilbern, bie n lettes Wert t, ich habe es Stimme flang Meifter muß. gu behaupten eben: fie nab. lap", fügte et Blauben Bie gte bem Bor-Mtelier, burch fche Licht von

nd eine Phrae ben Finger s Stillschweiebenipipen gu iner Borbang-

habe ich ben terte er. Burift er ben ber eine große tell ftanb eine if, unberührt fiammelte ber unb farbena bon Italien, reichte, endlich er. "Gie bat ie gemalt mit hön ... ."

ten Leinwand, e Tür gurud. eftürzung. t. Er tvar in

Arme aus unb

versunten und eits auf ber nter, um bas

affen, Er eilte Gaftgimmer, nberen Gaften ruf bem Tifc Behältnis bes ftfaltere. Er

ic Rinber!" bie Geschichte ergen bei ben und von ben rnen Garg fel-

itten und es a Zwergen abmorteten: "Es

u Enbe, benn

en um feinen ba finbet bet fliche Zeichen, ber Pring bas ntgegnung bet arglos: Dann vas, was man is immer noch Die lette Frei-Billfiir bes ale bas Tanum Zug.

ns ift natürlich Ihaftig, das if ert, baran ibn bifch, alle Rot b etwas - für reine Berg ber helofe jugleich rantenloje ber wachfenen nicht nten geworben nan fagt, ibre ung geworben. Echenten

3ch tam einft in mein Dorf, ce ift ein Campargwalbborf. Und fab bie fcone Unna Raft, ale fie borüberwehte wie ein Geift. Barum ift bie Anna Raft fo fcheu, warum weicht fie ben Beuten aus, borab bem Mannebolt? 3a, bore, eine feltfame Geschichte. 3m Dorje fennen fie alle, boch niemand fpricht barüber. Gin Zauber ift in Anna Raft gefommen, gang alter Bauber, hatt nimmermehr gebacht, baft ber noch lebt, weil icon bie Urgrogmutter binterm Webftubl berichtet bat, früher fei am Aberglauben manch arme Geel guichanden

Co bort. Es bat bas Maible einen Jager fennen gelernt auf bem Sammeltang an Bfingften. Der ift gang fed wie bergeganbert bageftanden mitten auf bem Tangboben mit feinem grunen Butel und feinem grunen Rittel. Die Mabden haben große Augen ju ihm bingemacht; benn feine weißen Bahne zeigte er beim Lachen und gwinferte mit bem linten Aug, bag es ben Jungfern gang anbere murbe. Die Buriden ichauten balb gornig bin und ber, jeber machte fich barauf gefaßt, bem Bergeloffenen Die Laune ju verberben, falls er eines ber Mabel jum Tangen holen follte.

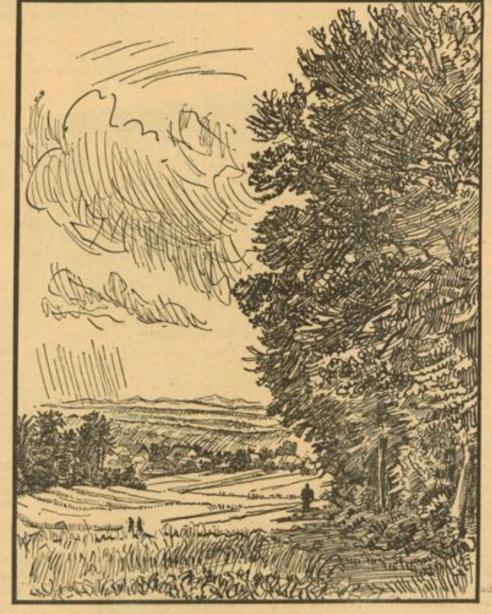
Mis die Mufit ben Oberlander fpielte und jeber raich nach feiner Tangerin langte, ba warf ber Grune feinen but mit fpipem Jauchgen in bie Bob, und feuerrote Loden quollen ihm über bie Stirn, fo feuerrot, bag alle, bie es faben, einen Schreden befamen. Und auf Die Bochmutigfte im Ort ging er bann gu, grab wie ein Godel, ber fich fpreigt, es war bie Unna Raft, ber bisber noch tein Freier recht gewesen. Gebt auf bie fcone Anna ju und holt fie jum Zang. Gie nidte, tat gang einig mit bem Jager, fie lachte wie fonft nie und fcwang bie Rode wie nie. Und wer bei biefem Tang gufchaute, ber fant, fie maren wohl bas feinfte Baar im Reihen, boch auch, fo wollte es allen icheinen,

Bas ift benn in bie Unn gefahren? fragten bie Madchen. Bas ift bas für ein frember Buche? Co raunten bos bie Burichen.

Der Buchs berftand indes ju feiern, fo gut wie er bas Tangbein ichwang. Und mit bem blanten Bachen und mit bem fnigen 3minfern, ja mit ben leuchtenben Loden, ba firrte er fie fich mit Big und Wein. Er gabite ben Buriden bie Liter und ichentte ben Menichen bom Aramerftand am Feftplat Buderzeug und Rrallen (Glasperlfetten). Die Ann blieb ihm gur Ceite, hatte fich felber gang bergeffen bor lauter beifer Liebe ju ihm. Er nahm fie um bie bufte, er fpielte mit ben Banbern an ihren buntlen Bopfen, prefte fie an fich, wenn fie inngten, ber Atem blieb ihr faft barüber fteben. Und all ihr Sochmut war babin. Doch auch bie anberen Barlein ftellten fich nicht fühl, fie faben Die Flamme in bem Reigen tangen und ach, fo wilb ber Grunrod feine Loden fcwang, fo led wurde ber Mut ber icheuften Burichen, Es bat fich balb gezeigt, bie Mabchen mußtens tra- Binb. Der fcmarge Balb fchweigt wie bas

boch Anna, wie bon Ginnen, wollte ibn halten, wiffen, woher er fam, wiffen, wohin er ging

gen, wie toll bie Bfingften mit bem Grunen Grab. Gang weit im Tiefen bein bupt eine Gule, ober ift's ber frembe Mann, ber Tuft? bort weiter! Um Mitternacht entwich ber Unn eilt ibm nach. Der Gulenschrei wirb ferner Grune aus bem Reigen. Bollte es beimlich tun, . und ift bann gang vom Tiefen eingeschludt. Er wiederholt fich nicht mehr, Ann ift nun auch im Tiefen, blintt es fie, wo weber Beg noch Steg



Sommertag

Deike (M)

und ob er wieberfehre und wann und wie. Er aber lachte auf, brannte noch einen Rug auf ihre beißen Lippen und rief, er muffe beim. Die Ann blieb ratlos erft gurud, bann aber brauft's ihr auf im Blut, und jab rannte fie ibm nach, niemand fonnte fie balten.

Gie rennt und rennt burch Surft und Dorn bem naben Balbe ju. Die Sterne über ihr funteln faft blenbend. Die Racht ift lau und obne mehr geht. Die Sterne und ber Mond find im Erlöfchen. Unn laufcht. Doch was fie bort, ift nur ihr eigen Berg, bas pocht. Die Unn fteht

Da - unter ihrem linten Schub brennt fie's auf einmal wie Feuer. Die Coble brennt, ale trete fie mit wunder Saut in Bfeffer ober gar auf glübend Gifen. Gie ftohnt bor Comery, boch fie tann ben Guß nicht beben, er ift fo fteif und ift fo fchwer. Gie bat guviel getangt. Der

Schub bat wohl ein Loch. Gie fchlägt bas Rreug, ba wird ber Auf gelöft, und fie eilt fort.

Die Racht bermeht. Gie irrt, bat feine Rub, bie fcone Unn. Der Balb ift ihr fo fremb. Der Morgen fommt fo grau, und bor ben großen Bogeln, die ploplich aus ben Baumen huschen, ben Muerhahnen, fürchtet fie fich febr.

Gie irrt und irrt bis in ben Mittag. Reine Beigel fnallt. Rein Bferd wiebert, und feine Art tont gegen einen Stamm. Gie irrt, ibr fcheint's im Rreife, und fchlieflich fallt ihr ein — bas Irrfraut, bas Irrfraut.

Irrfraut wächft im Balb.

Das Irrfraut brannte ihr bie Coble wund, ale fie es niebertrat, und niemale wurde fie nach Saufe finben, es fei benn, eine Liebe fuche fie. Der Rote batte biefe Liebe nicht, Um eine andere hatte fie nie gewußt. Jedoch es lebt ein Rnecht in ihres Baters Sof, ber hat es nie gewagt, fie offen angufchauen, boch fie gu lieben im Gebeimften, bas tonnte er nicht laffen. Der fab fie in ber Racht im Bann bes Fremben gluben, und fab fie auch mit ihm fich abfeits wenden. Ale fie nicht ba war morgens und die alten Bauern beforgt in ihrer Arbeit auf ber Matte innehielten, um ben Boten bom Sof mit Radricht ju erfpaben ober gar fie felber, ba bot ber Anecht fich an, fie ju fuchen. Er zeigte an ben Balb hinüber, ber fcon lange verrufen war, weil es brin umgeben follte, ja Irrfraut wüchse brinnen. Der Alte nidte nur mit runben trodenen Augen. "Co geb mit Gott", tam's aus bem burren Mund ber Mutter.

Er lief und lief. Rief Ann und Anna, Anneli und Liebfte.

Das Echo äffte ibn, bag ibm fpeinbel marb bor Angft und But. Und fchließlich, fernber fclug bie Turmuhr eine, er war gang tief im Balbe, eine im Mittag, Die Stille lieft bie Tone in bas Dichte Mingen, ba fand er fie, bie Unn, bas haar gergauft, bie Schube gang gerriffen, ju Gugen eines Baumes, balb bon

Sie ging bann willig mit, ichen und verftort. Er fagt: "Es ift nicht weit, Unn. Bift auf Irrfraut treten? Faft buntt's mich fo."

Gie nidt und ichaut ibn finnend an. Und er wird rot und fieht beifeite.

Gie nimmt ben Jofef jest jum Mann, ben armen, gludlichen, benn bie er enblich friegt, bas ift die Ann nicht mehr, die mit bem Grunen lachte. Wer Grrfraut tritt, ber wirb nur wieber frob, wenn Lieb gu Liebe tommt. Und bier fam Lieb gu Leibe.

Migverstanben

"Bie weit find Gie eigentlich mit Ihrem Dotior?" Studentin: "Ich verbitte mir jegliche An-

Berfehrt aufgefaßt

"Meine Tochter ift jest in einem Maffage-inftitut. Borber war fie langere Beit in einem Schönheitsfalon."

### "Dat ballert!" / Von Friedrich Schwagmeyer

nach einer Beile famen fie auch auf ben Bilbeim Wittamp ju fprechen, ber ba in ber Secent mobute und ind Unglud geraten mar. Gine Rub batte fich in bas Seil vertübbert, war gefallen und mußte notgeschlachtet

Ra, bas wußte Muguft Glernfamp. Aber nun wollte Birfamp ein Darleben von Rathan baben. Und bas fonnte er ibm boch nicht geben, obne einen ju baben, ber für Birtamb autfagte. Run batte er fich ausgedacht, bag Glernfamp das wohl machen winde. Aber Ellernfamp, ber bis babin gefprachig gewefen war, wie fo bie Ravensberger Bauern find, wurde jest giemlich eintonia. Huch faugte er febr inbrunftig an felner furgen Bieife, bie er ben gangen Tag und mabricheinlich auch nachts fiber in ben Rabnen batte.

Raiban murbe infolgebeffen ermas bringlider. Wittamp batte ibm gang aute Brojente in Musficht geftellt, wenn bie Cache flappen follte. Er son ein Bapier aus feiner nicht gang reinen Tafche und bielt es bem Bauern bor bie Mugen. Der wies es auch nicht ab. Denn mas man benft, bas braucht man einem ieben nicht auf bie Rafe ju binben.

Das faßte ber Rathan ale eine Annaberung auf, "Unnerichruib boch", fagte er flotenb. Aber ber Baner unterfdrieb nicht. Er faate auch nichts. "Rc fo", meinte Rathan, bu haft ja noch teine Tinte und feinen Salter." Sprache und ging jum Schapp, wo (wie er

Bum Bauern Glerntamp im Ravensberger wußte) bie Bauern bas Tintenfag mit gu Lande trat ber Bube Raiban Simonsfohn, neunzehntel vertrodneter Tinte und ben Salter mit total verrofteter Reber aufaubewahren

"Unnerschruib", fagte er fo bringenb wie

Der Bauer fagte nichts und rubrte fich nicht. "Unneridruib boch", fagte Ratban und legte feine gange Seele in bie Borie. Der Bauer regte fich nicht. Silfefuchenb lief Rathan feine Mugen burch bas Bimmer manbern . . . Da fiel ibm ein, bag ber Bauer Muguft Ellernfamp ein Wort batte, ein Lieblingewort fogufagen, bas ibn in jeber Lebenslage begleitete. Das war: "Dat balleri". Er fagte jum Beifpiel, wenn er anertennen wollte, bag bie Edweine einen lobenswerten Appetit entwidelten: "De Edwuine fret, bat

In feiner bochiten Rot fiel Rathan biefes Bort ein. Bie ein Schiffbrüchiger griff et auch nach biefem Strobhalm und fagte: "Unneridruib, unneridruib, bat ballert!"

Und mabrhaftig, bas balf! Dit einem Rud rift ibm ber Bauer bas Bapier aus ber Sant. ergriff ben Salter, tunfte ibn ein, fab gu. ob auch Tinte bran mar, unteridrieb und begab fich fcnellen Aufes nach bem Schapp, wo bas Canbiatten ftanb, Streufand barüber, Streufand wieber in Die Carbbiichfe gurud, Bapier gefaltet und bann: "Au aber raus"!

Draugen binter ber Sede traf Rathan ben Bittamp, ber bas Refultat feiner Bemübungen febnfüchtig erwartete. "Sabt ibr'e?"

"Mber natürlich bab ichs," antwortete ber

"Beigte ber" forberte Bitfamp, ber befonbers im Berfebr mit Ratban nicht gern bie Rate im Gad faufte und wie weilanb ber ungläubige Thomas nur bas glaubte, was er wirflich fab.

"Bitte febr", fagte Ratban mit einem Unilug bon Schalfhaftigfeit, "Sier ift es" Er faltete ben Bettel auseinanber. Beibe ichauten binein, und mas faben fie ale Unter-

"Dat ballert!"

Alfred Semerau:

#### Der lange Referendar

Das war in bem froblichen Jahre 1836, mo man ben Bierundbreifiger fo gern trant, ba batten fich untericbiedliche Rabetten im "Darmftabter Sof" ju Rubesheim am Rhein gufammengefunden und genoffen die Gottesgabe mit großer Entichiebenheit. Während fie mitten im Treiben maren, trat auch ein Referenbar beran, ein junger, Schlanter Mann, bem bie muntere Gefellichaft gefiel und ber beshalb fich bie Unfrage erlaubte, ob er fich ihr anschliegen burfe. Bereinvillig wurde bas angenommen, und ber neue Mann war nicht ber Schlechtefte Trinter

So gechte benn bie madere Runde und ließ bie richtigen Lieber bagu erfchallen, bis bie Ropfe beif waren und bie Cebnfucht nach ben Betten allgemein wurde. Alle ichlichen bem bienftbaren Beift mit bem Leuchter gu ben Echlafftatten nach, nur einer war anberer Deinung, nämlich ber lange Referenbar. Der behauptete, bag jest ein fühles Bab im Rheine angezeigt fei, und er fpannte alle Gegel eines

unbeugbaren Billens auf, feinen 3med gu erreichen, wie febr auch ber Rüchternfte ber Gefellicaft fich bagegen fperrte. Ber meif, wie bas juging: Bahrend man ben Babefchwarmer in feinem Zimmer beruhigt glaubte, mar ber lanoft burch ein Genfter im unteren Stod entfchlupft, und gwar in einem fo leichten Roftim, wie es fich für einen ichidt, ber ine Bab geben

Allein ebenfo raich fprang ibm ber Rüchterne nach; beibe tamen fast jugleich auf ben Rahnen am Ufer an und jagten fich von Rahn ju Rahn, ber Schlante immer boraus, aber ber Rüchterne mader hinterher. Ohne Schreien, Fluchen, Lachen und Rrachen ift bas natürlich nicht abgegangen, und fo tam ichlieglich ber Rachtmachter berbei und machte ber Gache ein Enbe. Der Schlante mußte burch bas gleiche Fenfter wieber jurudwanbern, burch bas er berausgesprungen war. Die bas mochte bas gewünschte Bab erfest haben; alles ftredte bie Blieber, und Rubesheim mar ruhig.

Am anderen Morgen fubr bie Gefellichaft bon Rubesheim nach Bingen, und ba berriet ber lange Referenbar einen fo grimmigen, inneren Brand, bag er auf ber gangen Fahrt fortwahrend mit ber boblen Sand Rheinwaffer ichopfte und jur Rühlung trant.

Der Birt vom "Darmftabter Bof", ber fich über feine luftigen Gafte berglich gefreut hatte, behielt die Ramen bes Schlanten und bes Rüchternen, bie an ber nächtlichen Romobie beteiligt maren, getreu im Gebachtnie und berfolgte ihre Laufbahn im ftillen. Beibe machten raich Rarriere. Der Rüchterne brachte es bis jum Oberften, er bieg Sterging. Der fcblante Referendar brachte es bebeutend weiter, er wurde erfter Rangler bes Deutschen Reiches, er bieg Otto bon Bismard.

# "Erstes Geschüß — Feuer!" Nebungsichießen der Artillerieschule Tüterbog

#### Munifionsträger bei ber Arbeit.

Es gab eine Zeit, da war die Artillerie eine Zunft, da umgaben Stückmeister und Stücknechte das Geschütz und die Kunst des Schießens mit dem Schleier des Gebeinnnisses, da sahen Fürsten und Freie Städte ihren stolzesten Besitz in einem Dutzend reichzisellerter Feldschlangen und Kartaunen, spendeten ihre Dukaten für die Anwerbung bewährter Jünger St. Barbaras.

Im Laufe der Jahrhunderte sind die Schleier gefallen. Die Artillerie ist eine Wasse geworden, sie ist edendürtig neben die Insanterie und Kavallerie getreten. Aber ihr Schiehen ist noch heute dem Laien vielsach ein Buch mit sieden Siegeln. Bon Jahr zu Jahr wuchsen die Schwierigkeiten: Die Schusentsernungen nahmen zu, an die Stelle der Kulverladungen der Geschosse trant die schleckter sichtbare Sprengladung. Der Beodachter konnte sich nicht mehr auf sein Auge verstasse, mußte zum Handsaund Scherensernrohr greisen. Die Geschütze stellsten sich nicht mehr als Schießscheiben ossen die krönenden Höhen, sondern blieben vorsichtig hinter der desenden Krete im Tarnschutz zur füsse serscheren zum Richten aus verdeckter Stellung mußte ersonnen, der Umgang mit sein abgestimmten Instrumenten: Kichteris, Bussel, Auch der Gegner verstand sich immer besser zu tarnen. Die Ziels in mere besser zu tarnen. Die Ziels

Unten: Kartusche und Geschoft werden für die nächste Gruppe sertiggemacht.
Sämtliche Aufnahmen (5): Weltbild (Wt).



Oben: Der Schuft ist raus, sosort wird der Berichluft ausgerissen und ein neues Geschoft eingesehlt. — Links: Durch Fernsprecher werden die Beschle von der Beobachtung zur Batteriestellung gegeben.

dung wurde schwieriger und glüdte am Ende nur mit Hilfe der Lichtbilder aus dem Fesselballon oder Flugzeug, der Licht- und Schallmestrupps. An Stelle der im Ausschlag wirtenden Bolltugeln der Schrotschüssen gleichenden Kartätschen traten ganze Reihen der verschiedenartigsten Beschosse: Schrappiells, Granaten, Gas- und Panzergeschosse, die bei dem Ausschlag mit empsindlichem oder Berzögerungszünder, bald als Lustsprengpunkte mit mechanischem Zeitzünder oder Pulversah-Brennzünder anzusprechen wa-



Offiziere beobachten an Scherenfernrohren das Schiefen und notieren die Ergebniffe.

ren. Die Erdbeobachtungsstellen mußten, um Einblick in das Feindgelände zu gewinnen, immer weiter von der verdeckten Geschüßtellung abrücken. Die menschliche Stimme reichte nicht mehr aus, die Entsernung zwischen beiden zu überbrücken. Fernsprechapparate mit kliometerlangen Leitungen mußten ihren Dienst übernehmen, die in jüngster Zeit durch Sprechjuntgeräte ersest werden. Die Erdbeobachtung selber verlagte bei der Leere des Schlachtseldes. Der Fesselballon und der Flieger mußten einspringen und zur Berbindung mit ihnen wurden wieder technische Rachrichtenmittel aller Art eingeseit. Aber auch ihre Kunst war häusig bald am Ende. Es blieb nichts anderes übrig, als ohne Beobachtung nach dem Plan, der Karte, auf durch die Lichtbilderfundung bekannte Ziele oder aus Geländestreisen, in denen man den Feind vermutete, zu schieben. Der fartenmäßige Standort der Batterie mußte im Gelände durch Bermessungstrupps seitgelegt, die Bitterungseinstüsse auf die Flugdahnen vorsorglich ausgeschaltet und des wegen die Betterlage durch eigene Bettertrupps ständig überwacht werden. Auch die besonderen Eigenschaften sebes einzelnen Gelchüßes, die Ausvertemperatur und vieles andere war noch in Rechnung zu stellen. Nanchem, der in diesen Tagen bei der Austerung als besonders geeignet sür die Kutillerie ertsärt wird, mag ein seises Frösteln überschleichen, od er das alles innerhalb eines astiwen Dienstjahres sernen wird. An Hand von Borschriften, unter den Augen eines ersahrenen Schießlehrers dringt der Reuling schnell in die Geheimnisse der ichwarzen Kunst ein. In der Retrutenzeit auf dem Kalernenhof, am Geschüßt und Beröt, am Gandasten, auf den Frenzeit auf dem Kalernenhof, am Geschüßt und Beröt, am Gandasten, auf den Ban sernt er die Grundbegrisse sennen, wird er ein stinker nicht schnender Hermesmann und mit dem Frühling kommt dann der Tag, wo es auf den Schießplag geht, wo die Batterie den ersten schaften Schießen auf der Beobachtungsstelle leinet, über den Banteriesseltet, der die der Fernsprecher übermittelten Kommandos an die Be

Offiziel

.....

Mat Beiß: K22, Echwarz: 1 Eine interess Schackfreundes.

Etwas über

Ein weites i bes Gebiet stelli ganda vor. Be schon Wege go viel zu tum üt sreisich schaden nuß sich den je und Schritt für Borbilbliches

und Schritt für Borbilbliches leiftet. Der we Tageszeitungen, selbst Fachzeitun eine wöchentlich nügt freilich nic ju bieten, sie wirten. Und be

Eine Schachee hindlich und at Bartie-Rachricht gerabe im Borb fichtigt werben. porübergehenbe Bletes. Es feb te eben ber gur möglicht, ein fe tifel liber fchad Namentlich ber fein, weil folche ber Bartien nic effieren pflegen lebenbige Begie Leferfreis, bie braucht. Die G babren eines 3 idaben. Lehrfu eine fruchtbare Beranstaltungen ten gewiffermag bare Mustwertun

Attuelle Beraunmittelban Aufnahme und wirfung in sich. Fropaganda" sä eines Alublofals mit passenber A sabe der Alubak eder nicht, soll Zeibstverständlich

Gine gang be idachliche Brop lange, aber t Bodentlich fielle bet 14 bis 14 3 belt murben bis Gorberung tout Umfang bem P trage über schac Inbeffen, wie ge ben paar Minut nur annahernb b gerecht zu werb litt bie Rotwe ber anbere gear wie ber außerer ber Erfolg wird geigen, in ber fic gend, worüber i resproden werb wird bann me

- Links: n der Be-

we mit Hilfe lugzeug, der im Aufschlag henden Karrtigften Benzergeschoffe, der Berzögemechanischem prechen wa-



Ergebniffe.

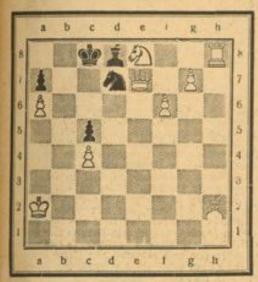
gewinnen, imme reichte oparate mit r Beit burch r Leere des Berbindung Aber auch me Beobach ele oder auf artenmäßige gt, die Bit-Betterlage Eigenichaften in Rechnung geeignet für er ichwarzen t, am Sand. ichtfanonier. m Frühling ten icharfen eführer, ber Bugführer, ten, Die Be-

mmen.

# Schach-Ecke

Offizielles Organ des Badischen Schachverbandes im G. S. B. Kreis Mannheim 

Aufgabe Nr. 66 S. Rirdmann, Redarau



Matt in zwei Bügen Bei fi: Ka2, De7, Th8, Lh2, Se8, Ba6, c4, 16, g7, Edimara: Kc8, Ld8, Sd7, Ba7, c8. Gine intereffante 3bee unferes Redarauer Schachfreunbes.

#### Etwas über ichachliche Propaganda

(Schluß)

Ein weites und recht jungfräulich anmutenbes Gebiet fiellt fich une in ber außeren Propacanba bor. Berbanbe und Bereine haben bier icon Bege gewiesen. Es bleibt jeboch gar biel gu tun übrig. Uebereifer einzelner tann freilich fcaben. Auch eine angere Berbung muß fich ben jeweiligen Beburfniffen anpaffen und Schritt für Schritt Boben gewinnen helfen.

Borbifbliches hat bereits bie Preffe geleiftet. Der weitaus größte Teil ber beutschen Tageszeitungen, Die meiften Beitschriften, ja felbft Fachzeitungen führen in fleigenbem Dage eine wochentlich erscheinenbe Cchachede. Es genunt freilich nicht bie Tatfache allein eine folche ju bieten, fie muß bor allem propaganbiftifch wirfen. Und ba ift noch viel gu tun!

Eine Schachede muß vielfeitig, allgemeinverhindlich und aftuell fein. Das Schema Problem-Bartie-Rachrichten führt gur Erstarrung. 28as gerabe im Borbergrund fieht, foll mehr berudfichtigt werben. Man schene baber nicht eine vorübergebende) Bernachläffigung eines Giebietes. Es fehle nicht bann und wann, wie te eben ber gur Berfügung fiebenbe Raum ermöglicht, ein feuilletonistisch aufgezogener 21rniel über ichachliche Begebenheiten aller Art. Ramentlich ber lotale Teil muß auf ber Sobe fein, weil folde Mitteilungen, folde Aufgaben ber Partien nicht nur Schachfreunde gu interefferen pflegen. Gefchaffen werben baburch lebenbige Begiebungen gwifchen Zeitung und Leferfreis, Die man nicht naber gu erlautern braucht. Die Ginwirfung aber auf bas Gebabren eines Schachbereine ift gar nicht abguidaben, Lebrfurfe fonnen in ber Schachede eine fruchtbare Ergangung finden. Conftige Bergnitaltungen, namentlich Zurniere, erfabun gewiffermagen in ber Deffentlichfeit bantbore Muswertung.

Affreile Beranftaltungen finben am beften unmittelbar nach Beendigung im Blatte Aufnahme und tragen eine erhebliche Werbewirfung in fich. Unter bas Rapitel "Neugere Stobaganba" fällt auch bie Renntlichmachung eines Rlublotale nach augen bin. Gin Schilb mit paffenber Aufschrift, u. a. enthaltenb Angabe ber Mlubabenbe, ob täglich Schachvertebr eber nicht, follte für jeben Ccachflub eine Belbftverftanblichfeit fein.

Eine gang besonbere Bebeutung erhalt eine idachliche Bropaganda im Munbfunt. Anfange, aber nur Anfange, find borhanden. Bodentlich ftellen bie meiften beutschen Genber % bis % Stunde gur Berfügung, Bebanbelt wurden bieber lehrhafte Themen, große forberung wurde in biefem bescheibenben Umfang bem Broblemichach guteil, auch Bortrage über ichachliche Greigniffe fehlten nicht. Inbeffen, wie gefagt, die gur Berfügung fiebenben paar Minuten werben nicht geniigen, auch nur annabernd ber Bebeutung unferes Schachs gerecht ju werben. Aber gerade bie Tatfache fest bie Romvenbigfeit einer Intenfivierung ber anbers gearteten Propaganba, ber inneren mie ber außeren, in hellem Lichte ericheinen: ber Erfolg wird fich in großerer Mitgliebergabl geigen, in ber ftarferen Intereffierung ber Jugenb, worüber in einer anderen Abhandlung pelprochen werben wirb, furjum, bas Schach wird bann mehr ale bieber in ben Borbergrund bes allgemeinen Intereffes ruden. Dann wird logischerweise eine beffere Beachtung auch beim Rundfunt einfegen.

Gine ausgesprochene Mittelftellung in ber Bropaganba nehmen bie Maffenberanftaltungen ein. Rach innen und nach außen werben namentlich bie Rongreffe ber Lanbesverbanbe. Bon weit ber oft eilen bie Berbandsmitglieber jeber Spielfiarte beran, um am Rongregort ihre Rrafte mit anberen Berbandstameraben gu meffen. Sanbesturniere find am beften geeignet, ein reales Binbeglied gwifden ben Berbanbebereinen gu merben. Gie find es, wenn es gludt, einen boben, minbestens aber einen höheren Brogentfan ber Mitgliebergahl im eblen Rampf gu bereinen. Gie werben letten Enbes gu einem wefentlichen Werbemittel, wenn ber Turnierort gablreiche Bufchauer anguloden in ber Lage ift. Bu bevorzugen find (nach Möglichfeit) Aurorte, Baber u. a. Propaganba und Bropaganba reicht fich bier bie Sand.

Für Orte, bie auf Frembenvertehr angewiesen find, bilbet auch ein Schachtongreß ein nicht gu unterschäpendes Werbemittel, bas gubem nicht teuer fommt. Man bente allein an Die Breffeberichte bor und während bes Rongreffes, bie im Berbanbogebiet an bie Deffentlichfeit gelangen. Es mußte baber jeber Berbandeleitung gelingen, burch geschichte Geltenbmachung biefer Borteile bie Mitwirfung von Rurverwaltungen und anberer Rorperichaften au gewinnen.

Meufere ober innere Propaganba, fie foll bas Intereffe am Schach erhalten und vermehren. Die Organisationen find bie Erager bes Schachgebantens, fie verbienen baber in erfter Linie gefraftigt gu werben. Mit ber Berbreitung bes eblen Geiftesspieles allein ift es baber nicht gefan. Mur ein geringer Prozentfat ber Schachfreunde ift organifiert. Bie ift bas gu er-

Es gilt bier manches Borurteil gu befämpfen, Die Mitgliedebeitrage find außerft niebrig gehalten. Die Ausübung ber eblen Runft, Teilnehmen an Turnieren und Bortragen, alles bas erforbert feine Roften. Berpflichtungen befteben nur, wenn bie im übrigen freiwillige Teilnahme an Turnieren erflart worben ift. Man befuche einen Alubabend eines Schachvereins und mache fich felbft ein Bilb.

#### Die Teilnehmer um die Meifterichaft von Deutschland

Bab Maden, 13 .- 28. Juli 1935

Es tampfen jest um bie Meifterschaft bon Deutschland: Bone Gud: Roch-Berlin, 28 et &. gerber-3weibruden, Michel-Murnberg, Bone Weft: Engels-Diffelborf, Rellftab-Berlin. Ernft-Dorimund, Bone Rord: Abues-Ronigsberg (pormale Berlin), Econmann-Samburg, Brintmann-Riel, bon Bone Oft: Dr. Lachmann-Stolp, Rurt Richter-Berlin, Elftner-Berlin. Mugerbem nehmen bie brei Meifter Reinbarbhamburg, Blamich-Leipzig und Schlage-Berlin

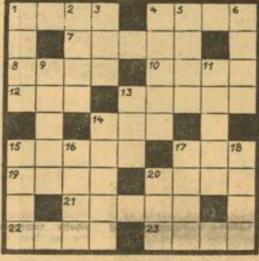
Spannende Rampfe fiehen bebor, umfomehr, als ein ausgesprochener Favorit nicht fefigu-

Brieffaften

3. M. in Biernheim: Richtig.

# Räfsel und Humor

Rreuzwort-Ratfel



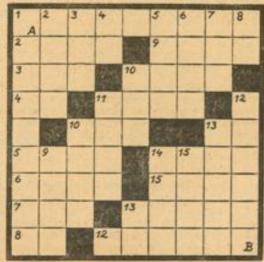
Bettrechnung, 7. die Unterwelt bei den alten Römern, 8. Stadt in Thüringen, 10. Pflanzenfaser, 12. Bad in Hessenstaffel, 13. Kriegsgewinn, 14. Raubvogel (poetisch), 15. Bernstlasse, 17. Papfiname, 19. Berkebrsansalt, 20. Herricher-Aurede, 21. Symbolisches Tierbild, 23. Indexe Receichnung für Tener 3. In 22. Unbere Bezeichnung für Schneib, 23. 3ufettenlarbe. - Gentrecht: 1. Sagenhaftes Schiff, 2. Geflochtener Behalter, 3. Papageienart, 4. Frangölischer Tontlinstler, 5. Biblischer Name, 6. Urtunde, 9. Muse, 11. Saustier, 13. Körperliche Erfrischung, 14. Männlicher Personeuname, 15. Deutscher Seebeld, 16. Beib-licher Personeuname, 17. Stadt in Bern, Draft- ober Zwirnschlinge, 20. Biblifcher

#### Silben-Ratfel

a al an ba boc ei en es gu que i i far fo lan lei lett li lot mas min mu na ne ner ni ny re ren reth ri scha schied sid so ster te un vro za zahl zi zri.

Aus borftebenben 43 Silben forme man fünfzehn Börter mit folgenber Bedeutung: 1. Beiblicher Personenname (Roseform), 2. Barometriiche Linie, 3. Spanisches Königsschloft und Aloster, 4. Sedenpilanze, 5. Dichterische Bezeichnung für Liebe, 6. Ungebeure Menge, 7. Aleine Zwiebel, 8. Trauerspiel von Körner, 9. Andere Bezeichnung für Gebirgsstod, 10. Schutz und Zaubermittel, 11. Biblische Stadt, 12. Edemalige französische Prodinz, 13. Etwas von gleicher Art, 14. Einrädriges Fahrgerät, 15. Gebirgsstlaue. Richtig gehildet ergeben die Wärter pflange. Richtig gebilbet, ergeben bie Worter in ibren Anfangebuchftaben bon born nach binten und Endbuchftaben von hinten nach born einen Ansfpruch von Plinius b. 3

Magifches Rreug- und Quer-Wort-Ratfel



Baagerecht und fentrecht: 1. Rrieger-tafte ber alten Griechen, 2. Stadtteil von Kon-ftantinopel, 3. Rörperteil, 4. Regyptisches Gott-

beit, 5. Gewürg, 6. Tongeichen, 7. Rebenflug bes Redars, 8. Frangofifche Infel, 9. Rlofter-gebet, 10a Teil bes Stubles, 16b Frangofifcher Romanschriftseller, 11. Göttin ber Kunfi, 12. Wochentag, 13a Fluß in Italien, 13b Stadt im Freistaat Sachien, 14. Rebenfluß ber havel, 15. Herbenwächter, — Die Diagonale A-Bnennt einen österreichischen Gebirgestock.

#### Auflofungen aus lehter Sonniags-Rummer Muflöfung bes Gilben-Ratfels:

Nationale. 2. Udermarf. 3. Reinete, 4. Roberich, 5, Elzevir, 6, Inftrument, 7, Samland, 8, Eritrea, 9, Rifodemus, 10, Intervall, 11, Sandhofe, 12. Techieb, 13, Livree, 14, Eriwan, 15. Berengar, 16, Enjemble, 17, Rervi, 18, Wales, 19, Industrie, 20, Enzian, 21, Udschießigie, 22, Mauritius, 23, Gellert, — Rur Reifen ift Leben, wie umgefehrt bas Leben Reifen ift.

#### Auflöfung bes Rreugwortratfels:

Baagerecht: 1. Eber. 4. Bera. 7. Ma. 8. Eft. 10. Alm. 12. Sir. 13. Ger. 14. Tau. 15. Eis. 16. Tor. 17. Ems. 21. Nat. 22. Ate. 24. Post. 25. Nabi. 27. Oste, 28. Aben. 29. Leere. 30. Stern. — Senfrecht: 1. Est. 2. Bar. 3. Reger. 4. Dirse. 5. Nat. 6. Ma. 7. Ast. 9. Let. 11. Mur. 16, Zafte. 17. Otter. 19. Marat. 20. Stabe. 21. Rofe. 23. Eber. 24. Bol. 26. Jun.

#### Auslands-Sumor

Gefundes Klima

Frember: "If bas Alima bier gefund?" Eingeborener: "Das glaube ich! Als ich im Anjang bier war, tonnte ich nicht auf ben Beinen fieben: feben Gie mich jest an!" Frember: "Und wie lange find Gie fcon

Gingeborener: "Geit meiner Geburt." (Gree Breg, Manitoba.)

#### Borgefeben

Miter Berr: "Du bift ein ehrlicher Buriche

aber ich berlor einen Bebn-Mart-Schein, nicht gebn einzelne Martfilide. Rleiner Junge: "Ich weiß es; ich habe auch ben Behn-Mart-Schein gefunden, aber als ich neulich einmal einen Schein gefunden batte, tonnte ber Berr nicht wechfeln." (Gree Breg, Manitoba.)

Berfängliche Frage "Ja, wenn man meine Abnen jablen wollte, wurde man auf eine bobe Biffer tommen!" "So, wieviele Rullen?"

(Bolititen.) Erblich belaftet

Sie: "Sie behaupten, bag Sie nur mich allein auf ber Welt lieben tonnen? 3ch glaube Ihnen aber nicht!" Er: "Aber, Fraulein Ellen, Gie find ja genau fo migtrauifch wie Ihre Schwofter! (Biffingen.)

#### Malitiös

"Geftern bin ich einem Manne begegnet, ber mich tuffen wollte! Bie ich ba aber gelaufen bin!"

"baft bu ihn eingeholt?"

(Paffing Show.)

Der Don Juan "Ich berbrebe allen Mabchen bie Röpfe!"
"Du? So fiebst bu aus!"
"Sicher! Jumer, wenn ich eine scharf ansebe, schaut sie weg!"

(Berold.)

#### Der Erfolg

Ra, haft bu meinen Rat befolgt, nachts bei offenem Genfter gu ichlafen?"

Und bift bu beine Ropfichmergen los ge-"Rein, aber bie Uhr und bie Brieftafche!"

(Sjemmet.)

Barieté



bor mal, Charlen, weißt bu eigentlich, wie Diefer Mit ju Enbe geht?" (Bunch.)



"Tja - er war 'n bifichen gu lang gewor-ben!" (Ameritan humor.)

#### Beim Inventurverfauf

"Die Dame hat fich über Gie beschwert, herr Meier! Gie haben ihr nicht genügend Soflich-teit gezeigt!"

"Das ift aber auch bas einzige im gangen Gefchaft, was ich ibr nicht gezeigt habe", fagt ber bollig ericopite Bertaufer,

#### \* Sprich beutich!

Applaus - Rlauenfeuche - Brachtferl Juwelier. - Afforbarbeiter Komponist - Der Beimweg Per aspera Pianist - Flügelmann Professor - Schirmherr - Lautiprecher Thermometer - Grabehalter - Spannenber Stoff Zitat - Silfegeift.

#### Befuch

Der Bug lief in den Babnhof ein, Langfam und borfichtig entstieg die Frau dem Abteil. Er rannte ihr entgegen und in den Armen lagen

"Du dachteft mohl icon, ich murbe nicht tommen?" fragte fie barauf.

"Ach nein, liebe Schwiegermutter!" fagte er, "Sie wiffen boch, ich war nie ein Optimift!"

Die untergebende Conne vergolbete bie Rronen ber Baume, und die Bogel zwitscherten ihr Abichiedolied in den icheibenden Tag.

Muf ber Soben Strafe, bem Beifen Stein ju, ging ichnellen Schrittes ein Mann, ein luftiges Lieb in ben berrlichen Frühlings-abend fingenb. Die hobe Geftalt, von einem noch jungen aber mannlich ernften Beficht gefront, ftedte in einer leinernen grauen Windjode. Die berben Bergichube sanden in grauen Wicklammaschen ihren Abschluß. Die schlanke nervige Sand sübrte einen kräftigen Eichstod, dessen stählerne Zwinge dem barten Felsboden belle Tone entlockte. Man sah dem Wanderer au, daß er vor noch nicht allzusanger Zeit den Soldatenrock ausgezogen baden mußte und er einer von den vielen war, die durch den unglicklichen Ausgang des Krieges aus ihren gludlichen Ausgang bes Arieges aus ihren bisherigen Berufen berausgeriffen worden waren, und ber nun vielleicht in Seidelberg ftwoierte ober ein ziellofes Wanderleben führte.

Der Wanberer war an einer Walblichtung Der Wanderer war an einer Waldlichtung angekommen und siehen geblieben, stumm die berrliche Aussicht genießend. Brennenden Auges sah er hinaus auf die zu seinen Füßen sich ausdreitende Abeinebene, die von der untergehenden Sonne wie in ein Feuermeer getaucht war. Durch die blübende Landschaft schlängelte sich in vielen Windungen als schmales Band der Reckar, Und weit draußen, in diesiger Ferne, ließ ein silbern glipender Streisen den Rhein erkennen, hinter dem sich dem Blid das weite Land der Pfalz darbot, das von den Hängen der Halls das weite Land der Pfalz darbot, das von den Hängen der Halls das weite Land der Pfalz darbot, das von den Kängen der Hauft derenzt bas von den hangen der handt begrenzt wurde. Der einsame Wanderer, selbst in das flammende Gold gebüllt, holte ties Atem...O bu armes, unglüdliches Land!" entrang sich seinen zitternden Lippen. "Bann wieder wirst du so frei und glüdlich sein, wie ebedem?" Bie im Schwur, mitzubelfen an ber Befreiung bes gelnechteten Landes, umflammerten feine Finger ben Griff bes berben Stodes, und fich mit Gewalt von bem ichonen Bilbe loereigenb, marichierte er auf ber Strafe mei-ter. Balo hatte bichter Balb ihn wieber aufgenommen und bas uralte Raunen der Baume Des Chemwalbes gaben feiner Wanderung bas Geleite. In vorgeschrittener Dammerung ging er vorüber an dem gebeimnisvollen Gemauer ber Baftlita auf bem heiligenberg, beren verfallener Zurm wie ein brobender Finger in-mitten ber hoben Baume gen himmel ragte. Der Beg ging abwarts. Mit großen, weit ausholenden Schritten, eilte ber Mann voran. Tief unten, ungahligen Sternen gleich, gruß-ten die Lichter der Stadt heibelberg ben Banberer auf einfamer bobe und gegenüber ale buntle Gilbonette bie Golohruine, bas Dahn-mal frangofifcher Berfiorungemut,

Der einsame Wanderer eilte burch die Stra-gen ber alten Stadt, die in der Sochblüte der Installon einen ungabligen Fremdenbesuch aufzuweisen batte. Mit schmerzverzogenen Zügen eilte er vorbei an den uralten Sausern, die aus trgendeinem Anlag mit schwarz-rotolbenen Sahnen geziert waren, einen verächtlichen Blid auf Die gablreichen roten Blafate wersend, die den Internationalismus als All-beilmittel gegen die bose Zeit empfablen; vor-bei an den Tingel-Tangels, wo settgefressen Juden und Schieber mit histerischen, ent-nervien Weibern in Sett schweigten, währen beutiche Brüder und Schwestern in tiefftem Glend schmachteten. In einer entlegenen Seitenstraße betrat er eine Birtschaft, vom Wirt mit größter Achtung begrüßt. Ohne sich nach ben gabtreichen Säften umguseben, eilte er in bas Rebenzimmer, wo icon eine fleine Gefellschaft auwesend war, Die sich bei seinem Eintritt mit freudigem Juruf erhob. Nach furzem heilruf und handebrud, burchbringend bie Anwesenden babei ausehend, sprach ber eben

"Rameraben! es ift fein geselliges Treffen, was uns beute gusammenführt, sondern die Beit brangt gur Entscheidung. Ueberm Rhein
— in ber Bials — bersucht ber Frangose mit Silfe ber mit feinem Gelbe aufgezogenen feparatiftifchen Berbrechergame bie Autonome Pfal3 ausgurufen, um bierburch für immer ben Ribein gu Deutschlands Grenge gu machen, Ra-meraben! benti an Die beutichen Bruber in ber Bialg! Denft baran, wie fie enteignet und ausgewiesen werben und wie fie in ben Gejang-niffen fchmachten! Rameraben! benfi an bie Schnach am Rhein! Das pfalgifche Bolt erwartet Silfe vom Reich. 3hr wift, bag unfere No-vemberregierung alles Deutsche verlauft und verfommen lägt, nur um mit Snoben in ihren Bolfterfeffeln figen bleiben Beider find wir nur wenige, Die ben Ernft ber Stunde erfaßt baben. Aber bas ift gleich! Sier fieht einer für taufenb. Das pfalgifche Boll braucht Silfe und unfere Aufbiefe Silfe gu leiften und unfere fälgifden Bruber in ibrem fcmeren Abwehrtampf gu ftarten. Rameraben! bei biefem Rampfe geht es um alles - gebt es um Deutschland - um Gein ober Richtfein. Es ift möglich, bag wir bei biefem Rampf unfer Leben laffen muffen! Bas ift unfer Leben, wenn Dentichland geht? brauche einige tichtige Kerle, Die bereit find. ibr Leben für Deutschland in die Schange gu ichlagen. Wer fich ftart genug fühlt, ber mag fich bereit ertfaren, mit mir ben Rampf gegen bie welfche Befahung aufgunehmen! -

Bei ben leuten Worten batte fich bie Binb jade bes Mannes ein wenig verichoben und auf bem barunter getragenen bunflen Rod wurde bas runbe Safenfreugzeichen, bas Beiden ber verbotenen NEDMB fichtbar.

Gebannt batten bie Rameraben ben Worten bes Mannes gelaufcht und nachdem er geenbet. riefen fie mit leuchienben Augen wie aus einem Munbe: "Bir alle machen mit, Being, wir alle!" Gie umbrangten Being und wollten gengueres über bie Musführung bes Rampfes wiffen, Aber "Ich brauche nur brei bon eind und habe bie Rameraben Frig. Sans und Rarl auserseben. Die Geschichte beginnt erft in Mannheim. Auch bort find Kameraben, Die bereit find, ihr Leben für Deutschland einzuseten.

In Mannheim, ber Industriemetropole Gub-beutschlands, brebten fich rafend bie Raber ber Mafchinen, um rechtzeitig die gur Reparation bestimmten Waren fertig zu stellen. Betriebe wurden von Kontrollfommiffionen beichniffelt und bie hajenanlagen burchfubren frangoniche Motorboote. Auf bem Schloffe, in bem einft furpfalgifche Fürften ibren Git hatten, wehte bie Eritolore und bavor fianden frangofifche Soldaten Boften. Zehntaufende Arbeitelofe wußten nicht, von was fie leben follten, während burch ben Reparationswahnfinn Millionen von Mart dem unerfättlichen Moloch Frankreich geopjert wurden.

Inmitten ber Grofftadt, die im Reiche als besombers "Rot" befannt war, jagen am früben Morgen mehrere junge Manner beisammen, um barüber zu beraten, wie man wohl bas Rab ber Gefchide berumwerfen und ber bart gefnechteten Bevölferung belfen fonne. waren feine Demofraten vom Schlage berer bes 9. November 1918, fondern Manner, die nichts als ihr armes und verratenes Bolf fannten.

teln und bie Welt auf ben beutichen Willen aufmertfam machen follen, nicht mehr als bulb-fam bingunebmen, babe ich ju fagen, lieber sam hinzunehmen, babe ich zu sagen, lieber Kurt", wandte sich heinz an den ersten Sprechet, "daß ich auch bierzu schon eine Organisation geschäffen habe. Ich babe ein Sprenglommando gebildet, dessen Führung ich selbst übernehmen werde. Durch Sprengungen von Eisenbahngeleisen und Brilden wollen wir dem Feinde soviel Schaden zusügen, wie es irgendwie möglich ist."

Bei biefen Borten ichnellten bie Ropfe ber Rameraben wie auf ein Rommando boch, Being Berg batte ausgesprochen, was ihnen ichon lange unbewußt vorgeschwebt. Während fie immer an den offenen, mit Waffen geführten, aber aussichtslosen Nampf gedacht hatten, hatte Being Berg ben einzig gangbaren Weg gefun-ben. Freischärler wollten fie werben. Dem Feind im Ruden Cachichaben anrichten. Die Detonationen ber Sprengforper mußten ber Welt und Franfreich zeigen, bag es auch noch Manner gab in Deutschland. Manner, Die bereit waren, ihr Bepies bingugeben. Richt um Beiglinge. Und mabrend ihre Mienen einen Geiglinge. Und mabrend ihre Mienen einen geipannten Ausbrud zeigten, fubr Being, eine Rarie por fich ausbreitend, weiter:

"Bir führen breimal Arieg gegen ben Feinb! Muf einen Schlag. Ginmal gilt es, bie Be-fagungetruppen burch Sprengungen in Rerpolität ju verfegen, bann ben auftanbigen fran-

bob fich lintifch bon feinem Plat und bon bem ungewohnten Eprechen über und über errotent. begann er feinen Bericht.

"Bor drei Tagen machte ich mich mit meinem Fahrrad und mit jalichen Franken versehen auf den Beg, um meiner Aufgabe gemäß zu seben, wie die Sache siedt. Frod und glücklich, obwe von den französischen Bachtposten angedalten worden zu sein, über die Rheinbrücke gekommen, suhr ich bei herrlichstem Frühlingswetter den Khein entlang, der alten Kaiserstad Speder zu. Durch manches schone Tors und auf manchen fauberen Bauernhof bin ich go tommen, wo ich überall furge Beit Raft machte tommen, wo ich überall furze Zeit Raft macht, um zu sehen und zu boren. Buerli siel mir das grenienlose Mistrauen der braven, pjäszischen Bauern aus, das sie mir Fremden entgegebrachten. Mit scheelen Augen wurde ich als Eindringling angesehen. Oftmals begegnete ich offenem Sas. Erst, nachdem ein alter Lebrer, dessen Jutrauen ich mir erworden batte, mir erstärte, daß jranzösische und separatische Spipel die Gegend unsicher machten, und biese ichem piele brave Riälzer in französische Diefe fcon viele brave Pfalger in frangofifche Gefängniffe brachten, fonnte ich ben mir ent gegengebrachten Argwobn verfieben. Am liebften hatte ich icoen, ber mir Blide boll tob-lichen haffes guwarf, umarmt und ibm gu ver-fieben gegeben, daß ich fein Freund und Bruder fei. Das Migtrauen wuchs, je naber ich Spener fam und als mich von Ferne die maffigen Turme des Domes gruften, trat ich in die Pebale, was bas Beng hielt.

Jahrgang 5 -

Enblid! Re

urlaubolofer i einfochen 321-

auf einem be

Erze guteil to idein und Mi

Mbolf-Bitler-

binter mir laf mem unbefann Dein erftes

geftarte begann

fentransparent

Abolf Sitler 20

Grumbach, tor gelagert, lub ; Beiter ging es ju ben Sternen

In raider Gab

badenbach und

Rabe erreichen.

bas Rabe- und

mittag in Rie

Heben stoutbige

Grebitabter

Mun beganne

4 Woden ber

Erholung in und Walder

bas Biel größe it nach ber Lai m Anfang nur

Die Sinne feffel balb auf eine lleinen ganbche läufe einzelfteb

ein Minbirab at tier. Beim Gini

angeschaut, wur beimniffen bie!

bertraut gemac Moatichleif ten biefer fleif

tannt geworben

broche meines

und freundliche arrighen 3meig trie. Leiber ift

ble in und benftanbige fan ganglid gabrifen und 3

beimarbeit in

bier Runftwei

erbe forgen be beutider Fleiß fanifden Mela

bungrude finbe Amethifte und ter unbentlichen

Welt gene banbelebegiebut

MILW

Herbe

Atlaz

siom 28

In Speper angefommen, lernte ich ben un-bandigen baft verfieben. 3ch glaubte, bie Un-terwelt fei losgelaffen auf die unglidlicht Stadt. Banden von Rerlen, benen man anfah. baß fie icon bee öfteren mit Buchtbaufern Bo fanntichaft gemacht batten, durchzogen die Straßen der Stadt. Am Arme trugen fie grün-weiß-rote Armbinden, die Farben der Autonomen Pfalz. In ihren Gürteln batten sie Messer und Pistolen steden, gleich Raubern ans dem 17. Jahrbundert, Ueber dem Ruden bangend trugen fie moderne frangofische In-fanteriegewebre. Ginen vollen Zag bielt ich mich in Spever auf. Ich habe gesehen, wo fich die Kerte einquartiert baben und babe gesehrt, bag fein pfalgifches Mabel allein auf Die Etrage gebt, aus Gurcht, von viesen wildgeworbenen Stromern vergewaltigt zu werben. Auch babe ich mit angesehen, wie sie in ein Geschäft eingebrungen find und gestoblen und geplinden baben. Der ruinierte Geschäftsinhaber lag auf ben Anieen und flehte fie an, ibm boch noch etwas zu laffen; aber bobnisch traten fie mit ben Sugen nach ibm und traten ibn zu Tobe. Frangofische Offiziere und Soldaten flanden babei und lachten fich Tranen, aber immerfort bereit, ibren Schftplingen beigufteben, wenn bas verzweifelte Bolt fich ju Bergeltungemas. nahmen entichliegen follte.

Boll Born und Efel trat ich die heimreise an. Ich fuhr die mit frangofischen Bolten gesicherte Bahnlinie Speher-Ludwigshafen entlang. Diejenigen Orie, die noch frei von feperatifiifcher Besatzung find, erwarten zitternb bas Gintreffen ber Morbgefellen.

3br babt recht. Rameraben! Es muß gut Eat geschritten werben, fonft verliert bas pfalsiiche Bolt jede Hoffnung an bas beutiche Baterland. Und bat es biefe Hoffnung verloren, bann ift ber Weg fret jur Antonomin Pfalz unter ber herrichaft Frankreichs!"

Stumm batte bie fleine Runbe bem Bericht ihres Rameraben gelaufcht. Aur ber verbiffent Gefichtsausbrud und Die geballten Gaufte lieben ibre innere Erregung erfennen. Tropiger Bille befeelte fie, ibr Leben einzufepen, ber beutichen Bruber über bem Rheine megen.

3m Mannheimer Sauptbabnhol berrichte bal fibliche rege Leben. Being Berg ichlenderte langfam den Bahnstein entlang, den von Bei-belberg tommenden Zug febnsüchtig erwartenb. Ginem Abieil entstiegen, froblich lacbend, brei unge Manner, jeber bebutjam ein Batet mit fich führend. Being Berg eilte mit furgen Beilgruft auf Die Angetommenen ju und feine fragemben Augen auf biefe richtenb, fprach er: "Ift alles gut gegangen?"

"Alles, Being! Die Sprengtorper haben wit bier in ben Bafeten. Bie freuen wir uns wenn biefe Dinger ihr hollifches Rongert voll führen und wie wird es bem Grangmans dwummerig babei lumute werben! Geben wir fofort binuber - und ift fcon alles be reit?" Go fragten fie alle burcheinanber. Aber lachend webrte Being bie Frager ab. "Beeilen wir une, baf wir weiter geben. Der Cont mann bort brüben hat ichon ein Auge auf und und die gange Zeit brudt fich ein Kerl in bet Rachbarichaft berum. Wenn ich nicht iere, ill es ein Beamter ber politifchen Boligei." leuten Borte batte Being nur flufternb ge fprocen, ba fich bie verbächtige Geftalt in aller nachfter Rabe zeigte, um ein paar Borte bis Gefpraches erbaichen zu tonnen. Wie frobliche Burichen, Die nach Mannbeim gefommen me ren, um fich ju amufieren, verliegen fie, fie fant luftige Dinge babei ergablenb, ben Bahn

Die Bube, wie Being Berg fein möbliert go mietetes Bimmer nannte, lag in einem allen Saufe inmitten ber Großftabt. Die Bermis terin, eine jederzeit jum Riaifch aufgelegn Berfon, batte er mit einem Auftrag forige ichicht. Er batte bie Erfahrung gemacht, bit fie mabrend feiner Abwefenheit feine Buche und Briefe burchftoberte und er batte fie icher einigemale beim Laufchen an ber Tur ertappe

Das Bimmer mar beim Gintritt ber bie icon mit gwölf anderen Rameraben angefull und Schwaben fußlichen Zigarettenrauches lagen in ber Luft, Auf bem Tifc lagen flohweite und in Etreifband verhadt, nagelneue Regi banfnoten. In einer Ode fan ein bober Gin in frangofifcher Sprache verfagter Flugblatter



Bir find bes Lichtes fündende Schar, su Berge bauen mir ben Altar, lagt uns durchs Feuer fpringen.

Bir find bes Lebens bannenber Spruch. gur Flamme wird bas Fahnentuch, wir wollen ben Rampf befingen.

Der Ausbrud ihrer Gefichter verriet, bag bier zu allem entichloffene Manner gufammenfagen, die ihre Beit nicht an haltlofe Theorien verfcbivenbeten.

"Ge muß etwas geicheben, Rameraden! tann bas nicht weitergeben! Bir muffen bie Lauen aufrutteln burch Taten und bie übrige Welt muß erfahren, bag bas beutiche Boll nicht gleich ehrlos ift, wie feine gegenwärtige Regierung!" Mit biefen Borten beenbete einer ber Manner seinen Bortrag. Im Anopiloche seiner Bindiade trug er bas schwarz-weiße Band bes Gifernen Rreuges. Und mabrend er fich auf einen Stubl nieberließ: "Bas baft bu erreichen tonnen. heinz Berg?"

Being Berg, ber einfame Banberer bes Obenwalbes, erhob fich langfam von feinem Plate und in ben fablblauen Mugen fanb jenes überirbifche Leuchten, bas man fo felten und nur bei eblen, von ber Bestimmung ihrer Miffion überzeugten Menfchen finbet. Der barte energische Mund bilbete einen feltfamen Rontraft gu feinen traumerifchen Mugen, mabrend er ibrach:

"Rameraben! Mein Aufenthalt im Obenmalbe und Bauland bat unfere Erwartungen erfüllt. leberall, felbit in ben fleinften Ge-höften, besten wir feste Stuppunfte, Deutiche Bauern find bereit, ibre heimat mit bem lebten Blutetropfen gu verteidigen. Huch Baffen find porbanden, mehr ale wir erwartet haben, ift alles bis ins Rleinfte vorbereitet. In ben babifchen Balbern fann fich ber Frangofe bie Babne ausbeißen, wenn es ihm einfallen follte, noch weiter in beutiches Gebiet einzubringen. Und ju ben Zaten, welche bie Lauen aufrut-

Bir find ber Bflicht geballte Gewalt, bie Sonne wird in uns Geftalt, bağ wir bas Biel erringen.

Wir find vom Licht geborene Caat, fo machien wir auf, und werden gur Tat und wollen ben Tod bezwingen.

göfifchen Solbaten burch Flugblatipropaganba iber bas Unrecht bes Rhein- und Rubreinmariches aufzutlaren und fo bie Befagungstruppen ju gerfegen und brittens treffen wir burch Berbreitung gefälfchier Banknoten ben Reind an feinem empfindlichten Teil, an feiner

Ginen Bleifiift jur Sand nehmend und ba-mit auf ber Karte befindliche bunfte Bunfte beutend, fubr er fort:

In Speber befinbet fich gegenwärtig Gin ber feparatiftifchen Morbgefellen. aus ficherer Quelle erfahren babe, verfuchen fie unter bem Echupe ber frangofifcen Bajonette an einem ber nachsten Tage Die Stadt Lud-wigehalen gu befeben. Gie werben nicht marfchieren, wie man es von einer Truppe gewobnt fonbern fie werben die bon berraterifchen Dentiden geführte Gifenbabn benuben, beren Linie von Speper fiber Schifferfiabt nach Ludwigehafen führt. Unfere Hufgabe wird baber fein, Dieje Babulinie an verichiebenen Bunt-ten ju jerftoren und ber Sabrt Diejer Morbgefellen nach Lubwigsbafen bie größten Schwierigfeiten gu bereiten! Ich habe nur eine aciellen Bitte an euch: Wer macht mit?"

Es mußten ichlechte Deutsche gewesen fein. wenn fie fich nicht fofort freudig gur Zat verpflichtet batten.

"3ch wußte es", fagte Being in warmem Zone nach erfolgter Berpflichtung. "Doch lagt uns jest ben langen Sanfen boren, ber beute von feiner Erfundigungefahrt gurudgefebrt ift."

Der lange Sanfen, ein ftrobblomber, hagerer junger Mann von eima zwanzig Jahren, erBer - Rutter - Käse 3. Rölmel Rittelftraße 29 Zel. 520 20

**MARCHIVUM** 

### Hitler-Urlaub im Land der Edelsteine

Enblid! Rad 4%jabriger ununterbrochener unfaubelofer Berufeidrigteit foute auch einem tinfocen EM-Mann bant bes Berfes unjeres Bubrers, ein vierwochentlicher Erholungeurlaub auf einem ber bertlichten Fledchen beutider auf einem der derrichten Flecken deutscher stellschen und Anweisung für den Freiplat der Abolf-hitler. Spende fonnte ich mit meinem ichwerdepacken Stadicog Mannheims Manern diwerdepacken Stadicog Mannheims Manern dimer mir lassen, um in Richtung Pfalz meinem undefannten Keiseziel entgegenzusteuern. Kein erstes ziel war Kaiserslautern, Frisch zehätzt begann am nächten Worgen meine leste stades dem erschnen zief entgegen. Ein Rieselauter den erschnen zief entgegen.

lat und bon bem

nd liber errotend.

gemäß zu feben,

often angehalten

Frühlingewetter

elten Raiferfiad

fchone Dorf und

nhof bin ich ge-

nerft fiel mir bas caven, piälziichen

emben entgegen-

n wurde ich all m ein alter Beb-

erworben batte.

umo feparatifile er machten, und

er in frangoftiche ich ben mir ent

Blide boll tob.

und ibm ju ber-

je naber ich Ferne bie mas-

en, trat ich in die

rnte ich ben me glaubte, bie lin-

bie ungliidliche

enen man anfah.

Buchtbäufern Be burchzogen bie

rme trugen fie bie Farben ber Gürteln batten . gleich Räubern

eber bem Ruden

frangofifche 3m n Tag bielt ich

gefeben, wo fic ind babe gefeben, in auf Die Etrafe

wildgeworbenen

rben. Huch bade

ein Geichäft ein

und geplündert einhaber lag an i, ihm doch noch d traten fie mit

fen ibn gu Tobe. Solbaten ftanben

aber immerfert

iquitchen, wenn

Bergeltungemaße

ch die Beimreife

tichen Boiten geibwigshafen ent-

och fret von fepairten gitternb bal

perliert das platan bas beutide e hoffnung ber-

nbe bem Berice ur ber verbiffent

ten Faufte lieben

. Tropiger Wille

ien, ber beutiden

thof herrichte bas Berg ichlenbern

ig, ben von Sel

iichtig erwartenb.

lich lachend, brei

n ein Bafet mit ite mit furgen nen ju und feint

chtend, iprach er:

förper haben wir

frenen wir und,

bes Konzert vollbem Frangmann werben! Geben

it fcon alles be-

rcheinander. Aber

ger ab. "Berilm

en. Der Schup in Auge auf und ein Rerl in der Der Coup

ich nicht irre. if

ur flüfternb ge

Beftalt in allerpaar Borte bel

n gefonimen ma-

fein möbliert ge in einem allen t. Die Bermie latich aufgelegn Auftrag fortge

ing gemacht bat beit feine Bucht

n Polizei."

anfreiche!"

en.

mich mit meinem nten verfeben auf

> geftätst begann am nächten Morgen meine lette Giappe bem ersebnten ziet entgegen. Ein Riesentansbarent mit der Aufschrift: "Dier gab Abolf hiller 200 deutschen Arbeitern Arbeit und Broi' zeugte auch bier in stiller Waldgegend ben dem Aufdauwillen unseres Hibrers. — Grumbach, romantisch um seine tolze Burg gelagert, lud zu ausglediger Alttagstaft ein. Beiter ging es auf rauben Gjaden, zwar nicht zu den Sternen, aber doch hinauf auf die Berge. In raider Fahrt fonnte ich dann über Schmidt. In raider Fabrt fonnte ich bann über Schmidttadenbach und Barenbach bas liebliche Tal ber Rabe erreichen, Rach breiftunbiger Fahrt burch bas Rabe- und Filchbachtal tam ich am Rach-mittag in Rieberworresbach au, von meinem feben fivilrbigen Galtgeber icon erwartet. Run begannen für ben erholungebeburftigen

4 Wochen ber Entfpannung und wirflichen Erholung in ben berrlid gelegenen Bergen und Balbern unferer beutiden Beimat.

Die Gegend gwifchen Rabe und Mofel mar bas Biel größerer und fleinerer Wanberungen, ie nach ber Laune bes Wettergottes. Waren es im Anfang nur die landicaftlichen Reize, welche bie Sinne fesselten, so wurde das Interesse gar bald auf eine andere Merkwürdigkeit dieses sieinen Ländschens gelenkt. Längs der Basserlinfe einzelstedende häuser, an welchen auben ein Müblrad angebracht ift, weckten meine Reugler. Deim Einritt in eines derfelden, dom Bether und seinen zwei Sohnen zunächt erstaunt engeschaut, wurde ich sedoch bald mit den Gedimnissen dieses seltsamen Kunthandwerkes dertraut gemacht. Ich besond mich in einer Achatsche eine Leife feltsmen Kunthandwerkes dertraut gemacht. Ich besond mich in einer Achatsche leifes seltsamen Kunthandwerkes dertraut gemacht, erdielt ich nunmehr durch Kürpreche meines Gastgebers ungehindert Zutritt und freundliche Aufnahme in den verschiedenaritzten Iveigeen dieser einzigartigen Induble Binne feffelten, fo murbe bas Intereffe gar artigften 3meigen Diefer einzigartigen Indutrie Beiber ift in unferem beutichen Baterlande bie in und um 3bar. Oberftein bo-benftandige Schmudftein Indufirie faft ganglich unbefannt. Reine großen gabrifen und Industriegelande erblidt bier bas

Beimarbeit in ber eigenen Schleiferei fertigt bier Runftwerte, welche in allen Teilen ber Welt geachtet und geschäut werben.

hanbelsbeziehungen nach allen Anbern ber Erbe forgen bafüt, daß beutiche Arbeit und beutiche Fleiß Weltgeltung erlangten. Im bulfanischen Bielaphirgestein ber Borlaufer bes den Gestein bildeten gebildet. Im feuerstilli-iem Gestein bildeten gebildet. Im feuerstilli-iem Gestein bildeten entweichende Gase fiet-

nere ober größere Blafen, bie beim Erflarren bes Gefteins fich als hobiraume jeigten, Durch ipateres Einbringen bon Waffer find Riefel-faure und andere Beftanbteile aus bem Geftein ausgelaugt worben. Diefe Bestanbreite baben fich bann als Achaie und Cuarge in ben hobi-raumen abgefest. Der Robstoff war allo borbanben. Rach Ausbehnung ber Sanbelebegiebungen und bem Anappwerben ber beimifchen Robftofte - etwa um 1830 - fanben aus bor-tiger Begend Ausgemanberte in Brafilien Achate und fo entwidelte fic baraus eine ausachebnie Einfuhr aus diesem Lande. Es solgten weitere Ebel- und halbebelfteine wie Rosenguarz, Bergfriftan, Ameebilbe, Topase, Kauchtopase, Turmaline, Agnamarine. Aus anderen Ländern samen Granase, Nephrit, Malachit, Lapissayil, Peridot, Türtis, Mondftein, Obal, Cafir, Rudin, Emaragd u. a. m. und seit 1910 Diamanten aus Deutsch-Sidwestafrisa.

To war es mir mbalic, während meiner

Co war es mir möglich, wabrend meiner berrlichen Urlaubezeit gleichzeitig ein une bie-

Commerturnier im Mannheimer

Schachflub

wie alljährlich, jum Sommerturnier aufgerusen, ju bem lich die saitliche Jahl von 70 Teilnehmern meldeten. Dieses Turner wird der Spielstätte nach in 3 Gruppen. A—B—C ausgetragen und swar nach dem Schweizer Spsiem in 5 Munden. Die Gruppe A desieht

aus 18. bie Gruppe B aus 22 und die Gruppe C

Am lesten Mittwoch handen sich nach Auslosung für die erste Runde in der Eruppe Bim Bertehrslofal Bauhütte solgende Teilnehmer gegenüber: Laier — H. Grosser H. Friphändle 14 — Grimmer 14, Arch 1 — Storz O. Eg. Grosser O — Wiges 1, Lambacher O — Albert 1. Sturm 1 — Schneds O. von Somogdi 1 — Junghans O. Schrodt 1 — Lukenburger O. Jettelmeyer — Tomson H. Raspé O — Herm. Balter 1, Schnedsle — Trautwein H. Die Austraanna der 2. Kunde der Gruppe Berrautstanna der Landenburger Berrautstanna der Landenburger Berrautstanna der Landenburger Gruppe Berrautstanna der L

Walter I, Schnebele—Trautwein H. Die Austragung der 2 Runde der Gruppe B er solgt am nächsten Mittwoch, den 17. Juli, im Verfehrslofel Bauhütte. D 4, 11, abends 8 Uhr. In der I. Runde der Ernppe C flanden sich im Alublofal. Case Emeiner, Friedrichplay 12, solgende Teilnehmer gegenüber: Bartel O—Lab 1. Gertelrath O—Hatter 1. Wickand 1—Musschler O. Pfeifer 1—Richner O, derb 1—Richnger O, Krosta 1—Zeiß O. Brid 1—Richner O, Steffe 1—Thoma O, Tressel O—Houl 1, Siesert O—Wild 1. Sied O—Sahm 1, Infalter—Braun H, Jos. Fred O—Kempf 1, Schumm 1—Jas. Walter O, Scholl O—Sonened 1.

Am tommenden Donnerstag. 18. Juli, er-loigt bie Austragung ber 2. Aunde in ber Gruppe C.

Die Gruppe A fpielt am tommenben Mon-tag. 15. Juli. ibre 1. Runde im Alublofal Cafe Gimeiner. Die Ramen ber Teilnehmer werben nach Ergebnis ber 1. Runde befannt-

gegeben, H = hangepartie, 1 = gewonnen, 1/2 = remis. 0 = verloren.

aus 30 Mann.

Der Mannheimer Schachtlub hat wieberum,

lernen. Go fab ich mabre Allnftler in ihrem Bach als Acatichleifer, Bobrer, Diamangichleifer und Steingrabeure, Ueberall mit großer berglichfelt aufgenommen, erbielt ich auch bielfach fleinere Steine in robem und gefchliffenem Buftand geichentt.

Rur ju raich rudte bas Enbe ber iconen Ur-laubstage naber. Ren gestärtt, mit tiefen Gin-bruden von ber Bielgestaltigfeit unserer bentden Beimat grat ich bie Rudreife an, um gu Saufe angefommen, nochmals und immer wie-ber berer in tiefer Dantbarfeit zu gebenfen, Die mir ju fold iconer Zeit verhalfen.

tieber allem aber gebührt ber tiefe Dant bem Mann, ber biefes Bert ichul, ber allein es in jabrelangem Rampf fertig brachte, Millionen Deutiche ju wirflichen Boltsgenoffen ju for-men: It olf Sitler!

Otto Baltber, Scharführer, Rachrichtenfinem 171.

# TKRAFT FREUDE

Fahrt Rr. 12, Angau (2. 6. - 16. 6.) Die feinerzeit im Gaft haus Baumgar-ten in Guffen einquartierten Zeilnehmer treifen fich am tommenben Camstagabenb um 8 Uhr im "Burgerteller" ju einem gemutlichen Beifammenfein.

#### Betr. Urlauberfahrten

Auf wiederholte Anfragen bin teilen wir nochmals mit, daß nachstebende Urlauberfahr-ten ausverkauft und ebtl. Anmelbungen nur noch unter Borbehalt angenommen

1. Sahrt Rr. 26, Rordseeinsel Rordernen, bom 26. Juli bis 9. August. 2. Sahrt Rr. 28, Chiemgau, vom 2. August bis 17. August. Fahrt Mr. 33, Oberbabern, bom 16. bis

4. Sabrt Rr. 34, Allgau, bom 17. bis 24. Aug. Anmelbungen tonnen jebergeit noch für folgenbe Fabrten erfol-

gen:
Fahrt Ar. 24, Rothenburg, vom 28. bis
27. Juli, Preis 29 RM.
Fahrt Ar. 25, Riesengebirge, vom 26. Juli
bis 7. Angust, Breis 51,50 RM.
Fahrt Ar. 27, Seefahrt mit Dampfer "Der Deutsche", vom 27. Juli bis 3. August, Preis
59,20 AM.

59,20 AM.
Fahrt Ar. 29, Seefahrt mit Dampfer "Monte Olivia", vom 7. bis 14. August, Preis 60,50 AM.
Fahrt Ar. 30, Korbsee-Gaber, vom 9. bis 23. August, Preis 57,50 AM.
Fabrt Ar. 31. Seefahrt mit Dampfer "Oceana", vom 12. bis 19. August, Preis 59,10 AM.
Nahrt Ar. 32. Oftsee-Gäber, vom 16. bis 30. August, Preis 57,70 AM.
Fahrt Ar. 35, Seefahrt mit Dampfer "Monte Olivia" vom 28. August bis 4. September, Preis 59 AM.

Fahrt Ar. 36, Mosel, vom 30. August bis 7. September, Preis 36,20 AM.
Hahrt Ar. 37, Seefahrt mit Dampser "Der Deutsche", vom 31. August bis 7. September, Preis 50,20 AM.
Hahrt Ar. 38, Anden Ahein, vom 7. September bis 15. September, Preis 30,70 AM.
Hahrt Ar. 39, Bogtland, vom 14. bis 21. September, Preis 33,50 AM.
Hahrt Ar. 40, August, vom 22. bis 29. September, Preis 31,40 AM.
Hahrt Ar. 41, München, vom 6. bis 10. Ottober, Preis 20,70 AM.

Reue Rurfe

bes Sportamtes Mannheim-Lubwigshafen ber 988 "Rraft burch Freube"

Schwimmen: Für Sausfrauen, Beginnt: Mittwoch, 17. Juli, borm. 9-10.30 Uhr im Rheinbab Arnold.

Boren: Für Männer, Beginn: Sonntag, 14. Juli, von 9.30—11.30 Uhr in der Symnastit-halle bes Stadions. — Montag, 15. Juli, von 20-22 Uhr in ber Shmnaftifhalle bes Stadions.

Schießen: Für Manner und Frauen, Beginn: Dienstag, 16. Juli, bon 17.15—19.15 Uhr, Schützenhaus ber Schützengefellschaft 09, Berlängerte Fabrlachstraße. Donnerstag, 18. Juli, bon 17.15—19.15 Uhr, Schützenhaus ber Schützengefellschaft 09, Berlangerte Fabrlachstraße.

Gur ben Rurlus in Reinfindergomnaftit je-weils Dienstag bon 16-17 Uhr in ber Ghm-naftifhalle bes Stadions werben noch Anmelbungen entgegengenommen.

Rubern: Für Frauen. Beginn: Dienstog, 16. Juli, bon 20—21.30 Uhr beim Ruberclub Amicitia Mannheim. — Freitag, 19. Juli, von 20—21.30 Uhr beim Ruberclub Amicitio

#### Sport für Jebermann

Montag, 15. Juli:

Montag, 15. Juli:
Mügemeine Körberichule: 19.30—21.30 Uhr, Siabion, Hauptspielseld, Frauen und Mönner. — Fröhl. Sumnastil und Spiele: 19.30—21.30 Uhr, Karin-Söringichule, R. 2. Frauen. — 19.30—21.30 Uhr, Diefterweglichule, Meerfeldstraße, Frauen. — Schwimmen: Kurlus 53: 20—21.30 Uhr, Derichelbad, Haße 2, Frauen. — Jiu-Jitsu: Kurlus 63a, 20—22 Uhr, Spieuen. — Jiu-Jitsu: Kurlus 63a, 20—22 Uhr, Spieuen. — Win-Jitsu: Midnier. — Win-Jitsu: Midnier. — Win-Jitsu: Midnier. — 17—18.30 Uhr, Zennisansa Stadion, Frauen und Männer, Hortgeschrittene. — Hechten: 19.30—21.30 Uhr, Daus-Zdoina-Schule, D. 7, 22, Frauen und Männer.

Dienstag, 16. Juli:

Diensing, 16. Juli:
Mügemeine Körperschule: 19.30—21.30 Uhr, Planestariumsplat im Quisenparf, Männer. — Fröhliche Gunnafts und Spiele: 19.30—21.30 Uhr, Waldhofloule, Ophouerstraße, Frauen. — 19.30—21.30 Uhr, Dumboldsschule, Sattenselbitraße, Frauen. — 19.30 bis 21.30 Uhr, Wäddenberufsischte 1, Weberstraße 6, Frauen. — Leichiashtetil: Frührurus 6.30—7.30 Uhr, Stadion, Spielseld 1, Frauen und Männer. — Schnimmen: 20—21.30 Uhr, Derscheldsch, halle 2, Frauen und Wänner. — Tennis: Frührurse: Rursus 94, 6—7 Uhr, Tennisanlage des Tennisssus, Frühriger, Parent. Der Uhr, Griedischung, Frauen und Männer. Hortgeschriede. — Kurlus 95, 7—8 Uhr, wie vor, Frauen und Vänner. Der Unierricht sinder Vienstags und Donnerstags kati. — Kleintluder-Gymnasist: 16—17 Uhr, Sheindale im Stadden den 3—6 Jahren. — Reiten: Kurlus 83a, 19.30 dis 20.30 Uhr, Keithalle im Schloß, Frauen und Wähner.

### Unn and Herbstfahrten nach dem fonnigen Suden mit den Doppelschrauben-Motorschiffen MILWAUKEE« UND »ST. LOUIS« DER

HAMBURG-AMERIKA LINIE

Ab Hamburg Herbetfahrt ins Mittelmeer pore 27. Aug. bis 14. Sept. pen RM, 350,- an

Große Herbst-Orientfahrt pom 16. Sept. bls 9. Okt. ron RM. 430 .- mm

Ab Hamburg Herbstfahrt nach den Atlantischen Inseln norm 38. Sept. bts 14. Okt. von RML 298- on

Herbstfahrtdurchdas westliche Mittelmeer pom 11. bis 38. Oktober von RM. 285 - an

Es reist sich gut mit den Schiffen der Hamburg-Amerika Linie

Vertretung in Mannheim: O 7, 9 (Heldelbergerstraße) Tel. 26341



Ihre photographischen Höchstleistungen zu denen Ihnen unser neuer, panchromatischer PERNOX-Film verhelfen soll, möchten wir durch Geldpreise anerkennen. Was dieser

Zeiss Ikon Film leistet, das haben Ihnen teilweise bereits unsere Anzeigen in dieser Zeitschrift gesagt, das werden weitere Anzeigen erganzen. Welche Motive wir bevorzugt sehen möchten, wie wir die Ankaufs-preise nach dem Wert der Einsendungen staffeln, erläutert Ihnen unser Druckblatt: "Photographische Höchstleistungen mit dem panchro-matischen PERNOX-Film". Auf Anfordern wird es Ihnen umsonst und postfrei sugesandt durch die Zeiss Ikon A.-G., Dresden 1013

Meisterleistungen durch diese drei:

Zeiss Ikon Camera, Zeiss Objektiv, Zeiss Ikon Film!



WIELAND

#### Deutsche Bank und Disconto-Gesellschaft Filiale Mannheim B 4, 2

Depositenkassens

Heidelberger Straße P7.15 - Lindenhof Meerfeldstraße 27 - Marktplatz H 1.1-2 Neckarstadt Schimperstraffe 2 - Seckenheimer Straffe 72 Neckarau Marktplatz 2 - Seckenbeim Hauptstraße 110,

Annahme von

#### SPARGELDERN

Sparkonten

Sparbücher

Erledigung aller bankgeschäftlichen Angelegenheiten

Der - Butter - Käse 3. Rölmel Rittelltraße 29 Zel. 520 20



Rabio













Jol. Arst



Mpharate und alles Zubehör bei







er hatte fie ichen ber Tur eriappt Sintritt ber bin teraben angefulls rettenrauches la b lagen ftogweife nagelneue Regie ifter Tingblamit





# Kleine H.B.-Anzeigen

Offene Stellen

#### Sührende Schreibmaschinensabrik

baben/Bfalg eingeführt ift. Wie bieten nach Einarbeitung Gehalt, Brob, und Spefen. Repr. herren mit gew. Auftr. richten ausf. Angebote m. Lebenst., Lichtb. ufw. an bie Erpeb. be. Bl. unt. Rr. 11 043R.

#### Achtung!

indtige Berbefräfte.
Die Berficherungsart ift bolltommen neu.
Bollsgenoffen, die mit dem Berficherungs-lebens- ober Unfallgeschäft vertraut find, bietet fich bier eine wirflich gute, auslichtsteiche Arbeits-möglingteit.
Bewerdungen an die Geschäftstelle bes Mattes

Betverbungen an bie Gefchaftsftelle bes Blattes unter 7074R.

# Reise-Vertreter

Büro-Einrichtungs-Gelchäft Buromodel, für sofort vber fpater gefucht, Aur wirft, feriöfe und jubertäifige Kräfte wollen fich nielb, unter Kr. 48 435 R an die Exped.

Bum weiteren Ausbau unferer mit arob. Erfolg bier und in ber Um-gebung eingef, Rinbere u. Gerbe-iaffenwersicherungen, benst, wir noch

#### einige Mitarbeiter.

Sute Berbienstmöglicht, find gegeb Perfont, Borfeele, Montog, ib. 7. von 9—12 Ubr, Austwart, Bewerd woll, turze foristi, Ang, richt, an b

Begirfsbireftion b. "barmonic" Bolfs. u. Lebensverficherungs perein a.G., Mannheim, Geden heimerftr. 14. (110108, 36, 43020)

Augsburg, C 4-18, (8824K AL1108

#### Für Luitichut-Reuheit

gefuche, Aur fleibig, energisiche u. narionale herren ob. Firmen wouen fich melben. Erford, f. Lager ca. 1500.8. Buidt, unt. E. F. 289 an

(8823 st - 3, 5, 4256b)

Tüdt, Möbel-Aquifiteur mit at. Berdienstmöglichk, gejucht Erpedition biefes Blattes erbete

bon eritfialf. Marienariit, Firma

geiucht

ber noch f. and, einicht, Firmen betoriert. Ausf, Angespie unt, S. 213 an Indat Angelg Mittler Ombo., Stuttgart. T., Cottaft.56

Bon größ. Baufirma eine perf.

Die auch taulm. Arbeiten erlebter fann, für fotort acfucht. An gebote mit Beigniffen, Lebenslauf Lichtbild u. And. ber Gebaltsanibe unter Ar. 13:307° an die Erbeb

#### Tühtige Blakvertreter

Mädhen (agsaber fol. a c. i 11 & t. ... B. Fried-richering", R 7, 34, (33 404 R) Ebrliches fleisiges

Mädchen nicht unt. 20 38., das icon in Ceel-iung war, auf 1. Migell ge fu cht. Beld. Schumscher Reckeru. Bethorifirate 16.

# Mädcher

ür alle haust, Mr iolort gelucht.

3a., ehri., unabh Monaisicau

lung mit Blocklabrikation

Vertretung

nat für viericies, Begirt

au vergeben. Aur berren, bi in Lebensmittelgelch, auf eingeführ find, wollen fich m. Ligibist u. Ret u. Rr. 11 687 & an die Eppeb, bew

beltens eingesübrter, feit Jahren beltebenber Lebens-(7167 R

3. Führung der Betriebs-

organisation geingt.

ie einen tüchtigen

ber in biefen Rreifen bestens ein-geführt ift, orgen gute Provifion, berren mit ela Bagen bevorugt. Eintritt balbigt, Angebote unter Rr. 7161 R an bie Expedit.

**Hohen Verdiens** 

durch Verkauf meiner Fabrikate die infolge polizeit. Vorschrift

überall benötigt werden. Muster

Erbach / Westerwald

Leiftumgafanige

Möbelwerkit

udt lungen

tatfräftigen

Vertreter u.

Aquisiteur

für Briverfunden. Mannheims u.Um-gebung. Andführt.

Vertreter

Rudolf Klöckner

aufbau

ab Habril. Educib. Etc an: "Tianta 52", Bertin W 8, 7ad 36.— (110018, B. 4253.)

Ehrliches, brav.

mit gut. Empfchi f. flein, Dansbal Redarftabi - Weit. Jung. Mädden Nabe Oildaidul für wenige Stun a. Tag a ef u d Juster, u. 8240 an bie Erp, b. B indit Gtelle als Gprechitd. Sille bei 3ahnarat. Schnellgastitätte in allerb. Lg

Bufder. u. 17289'n ber Erp. b. Bi Beichäftigung

in ote Erp. o Bi Gume

Bertretung Tütenjabrik, Bapiergroßhand-Anto porhomber an die Erp. b. Bi

Zu verkaufen

Berjentbare

R. Michel, F 4, 3 (11 028 51)

Gasbadeolen 15 M. Waschbeden, Babeivanne, Kob-lendabesten zu bf. ga 7, 15, parterre. (17 223\*)

**Gasbadeolen** 

mittelar., aut erb. jebr bill. ju verff. Zullaftrafte 13, pt. Anguseben Monjag Dienstag, (13 395\*

Farbenfabrik lucht möbel L 11, 2, II. (33 405 R)

Ernklannger Mak-Unjug billig gu verfaufen

U 1, 17, parterre (7158 R) Raftenwagen

Rarbidkalk edarawerftr, 150. Telephon 439 69.

towars. policet Geldfiftsleute! Rinvier | mrh. preised, in berth., offiscint., we neu tehr ichen im Zon. divid in verfaufen. Rab. Langer. 53. 11, fints. (1532) L 11, 24 2 Tr.

Lehrstellen Rraft. Junge 15.3. fucht Lehr- ist Pflicht fielle als Gattler od. Edyreiner ohne Zeitung

Zu verkaufen

BUROMOBE FRIEDMANN&SEUMER Q 7, 1

BUROMASCHINEN (40 197 8)

Ginine Jubren

Bad. Reinharb, Jungbufchftr, 27 Baldtild

Max Jofel-Str. Existenz 98r. 37, 3.St. 118

Pfaffenhuber,

Gebr. elektr.

Rühlidzrank

Reisekoffer

Kavalierhaus

J 1, 20

Liefer-Dreirad

Lorising-Garage

ünftig zu verfau

1 Nult. (13 379"

Bertiko m berfaufen. Berberfir. 9, 5. St.

2er-Faltboot

3willingswag.

Rabis! Buterh, Sabn. Batt. Berät m. Rörting-Reganobe, f. meuer Uig, Lautsprech. u. Bhilips-Rieinlaber

billia gu verfaufen. Soffan, (13 374" Schimperftrafie 43.

Gelegenh, Raul

ameri. Rollpult

(49 741 8

Dühneriarm Gehr wichtig Gaft nene perfentbare

Bordwagen
mit neuen benfeit
ib. annehmbar
breis in berif. it
Redarau, Ebath für 95 .- RM. Rene Rit. - Maid. v. 75.— RM an. Berialeb, gebr. gut nab, v. 20.8. an, mit Garant.

Motor-Boot 4—6 Perfon.) um-nandehald, 3. vert. ingui.: Bootsver-cip-Anitais Ebert,

Tiffenibelide. (18 443°)

Danee: Hunenmer

389" an b. Crp.

# (95, 311 berfan

Bazian, P 7, 16.

**Gdmellwagge** 

### (8238 R)

Kaufgesuche Speicher- und Reflergerump. Bücher, alte Defen. Babeof.

Biebharmonita, Weiß. Kohlenund Gasherd

un faufen gefocht Angeb. u. 17211 an die Gro. d. Bi

cunen zu lernen, Suldr. u. 13 398" in die Erb. d. BL Bebraucht, gnterb. Gpeijeeis-

3 20th, su faut

für Motorrab in faufen arfud an bie Grp. b. B! Buppenwagen

u. Burde au t. get

Nacht- u. Wafchrifch ju faufen gefucht, Zeitunglesen

heirat Angebote unter Rr. 8055 R an Die geht es nicht! bef. in w. Infdr.u. wieb, unt. 13. Erpebiteon bieles Bianes erbeien. geht es nicht! 13.357 an b. Erp. an bie Erp. b.

Wer heiraten will oll verlange hastenless Aufblarang Deutscher Ehe Bund

#### heiraten

Wer macht mit? Angan 1-2 Woch

ticht ausgeschloff.

Suche mit Frant. in Alter v. 21 d 28 3, bef. an wer-den f. gemeinfand Svazierg. u. ipat

Deirat

herr 31 Johre

### Heirat

Röhler, L 10, 7 Telephon 265 42

Beamter etatomantia. Bo Lebensgefährtin

ma entior, Areis heirat Suider, u. 7073 s m ble Cru b Bi (1900, 8027) abfaco Mabaca

#### Heirat

ie 3hr. Waniche olgr, Gheandahng Acitefte Chever-mittig, am Plan Thomas Radi.

Frau hammer, A 2, 3 a. Telephon 278 30 Befuchsseit aud Zonntage (29838)

Gelbitinierat

Fraulein, 26 J.

in I. Babu. of sal. Anack. Ana in bie Erp. b. Bl

Bitwer

Jung. Zierhund Character, jucht Biederheirat

Ehe

n bie Cip. b. Bi Beb. (nicht Beb. eb. Dame m. eig mebaufab. Unter brento, ftr, Dietr supel., u. 17 206' an pie Crp. p. 31

Schlafzimmer

or, Giche, m. 10 cm Cpicaci brant, Ithria Marmor, In at. Juft., w. Plat-mangel für 180,- 91992. abjugeben. б. Вантани,

**Immobilien** 

Deirat

nuen zu lernen nicht, n. 13 365

n die Erp. n. Bi

Wo findet

Stabr., alleinft

Bitwer

n, einigen tau end Mt. Barg

Einheirat.

at. wid. Branch

Unfragen bei:

Ohmer,

Bubivigobafen, Schünenftr, 44.

(19 412 8)

Weldekinder-

gärtnerin

Tel.-Anruf unt,

97r. 204 11 erbet,

Alleinst.Witwe

Tiermarkt

B. Zwergivik

(Rabe), 2 J., febr (Son, Tier, ap bef.

ubas gebe in

nur heute

meinemaund?

rarieffeifc far viirden. Reines ietrochn.Rindsfeife

42 3.80 — Spratte Welpi

Reinmuth, E5,12



nebendmittelgrichafte, Bobn. u. Gefchitebluber, Billen u. Land-hanfer, Gafthole, Benfionen unb Mirtichaften, fewie Landguter

2011iy Dolb Juntinger

Billa! Am overen Lunenpark 3mmob., u. Dop. Geich., gegr. 1872. N 5, L. Frenfpr. 208 76. (11 024 R

Feudenheim! Einfam.-Sans

Zendenheim! 1300 am Billen-Baupläte

HOLZHAUS B. Beber, mmod. U 5, (11 045 R)

Triedrichsield: Ym HImengebiet für furs entibled. Sauberrn 2 bis 3 gunttige

enr Mittelbons c.

3-Saus-Gruppe im

Almengeb. gefucht,

Maximann, No.

(II (33 R)

Renerbantes

pen sinstoler Bau partifie in Sono pen 7000, 10 000.4

OsfarBeramann

932 annbeim.

Waldhofftr. 85.

haus

Wohn:

Bampinge

Batbhof, mit grit Barten ju berfast Schubert, Tunnob. U 4. 4 Gernipr. 230 44.

Einfamilien-90115

in feber Grobe im Auftrog günftig gegenüber fristen 311 verkanfen. Bearieffelich 18 108 508 3mmob.Büro Rich. an die Erpedition Dies. Blatt, erbei

> Zweifam.- Haus gerdum, Gills jamil.-hans R. S. Weiburt

(13.3585) nit 3 Bimmer u Boublose Mimenbu. in bie Grp. b. 291

R. S. Weibner

(13.359\*)

Asseigen konten nur wenige doch nützer 2-Zim

Sabigang 5 - A

Arch. Joh Gewobag

Balkon un

Redarftabt. 3-3immer-B

Rennersholltrak Dammftr, 17, p onnige 4=3imm

fonnige 4-3imi conest, 5=3imm

ariebenberger, O 3immer, eing Telephon Rr.

done fonn. 57

Beinheim! 5=3 hette ka. d. Stad nin. sn. Starne nin. sn. berm. (48 4 i-3immer=Bot

mit Diele, Beinen, freie Lone taf j. Oft, evil, suidrillen unter bie Ernebitton bi

mit affem Zubehö pristiter in be pleben v. 11—13 R 7, 23, 3 Tr.

Ginjamil druith, Juterell.

3immer

und Rüche Berabaufer Boane, fonnige 2-3immer= Bohnung

edine, moberne 28immer-

Bohnung n. Küche, Bad Sentald. Barnt-taffri auf 1. 9. 4. 1. 10. preisto. a bermteren.

33imm., Riidje n. Remm., 3 Tr., M.A., an mur rud., den. sat l. Aug. in permission. 12, 1212ppc. (49 718R

MARCHIVUM

"Safenfreugbanner"

# Braves, neisiges | Alleinmaddjen

auf 1. 8. gef.

hoffmann,

Waldpartstr. 28a

(11 005 2)

Lehrling

aefucht, mogl

Junger tüchtiger

Mehgermstr.

Bertrauens.

mögl, Dauerftell

Bäcker-

# Kleine H.B.-Anzeigen

Zu vermieten

#### 2-Zimmer-Neubau-Wohnungen

in herrlicher Lage von Käfertal, mit Bad, Ofenheizung, Balkon und Zubehör zum 1. August 1935 zu vermieten,

Mündliche Auskunft erteilt:

Schriftliche Auskunft:

Gewobag, Frankfurt a. M., Bürgerstraße 9-11

3-3immer-Whg. mit Bad per 1, 10, bu bermiet, Rabered:

Sonnige 4-3immer-Bohnung

cinust, 5=3immer=Bohnung

### 6-3immer=Bohnung

an Lamen . Garten mit affem Indebbr per 1, Oft, 1935 prismere in bermieten, An-micen b. 11-13 ober 15-17 Ubr

1 3immer

Wohnung Sedenheimer Strafe 73. Telephon 443 64

Arch. Johner. Mannheim, L 8, 8, Telefon 298 11

Hennersholftraße Rr. 26: 3immer Wohnung, Seith. partin bermiteten. Rab.: bafeibft bormittags. (13 377

Tammfer. 17, part.: Schöne

Innige 4-3immer-Bohnung

Martinger. 4. Stad.

Somnige 4-3immer-Bohnung

Martinger. 17 201\*

Martinger. 18 201

Martinger. 18 201 mnige 4=3immer=Bohnung

Belebenberger, Otto-Bed. Birabe 4.

Bimmer, eing. Bad, Zubeh. Telephon Rr. 405 14. (17 277

Soone sonn, 573 immer Bbg.
n. gwben., 1 Ti. h., ver i. St. ob.
tibber in vernieten. Thielmann,
neinvinenftr, 7 — Telephon 338 76
(13 450")

Beinheim! 5-3immer-Bohn.
16the Ea. b. Stabt, m. reicht. Jubb.
18. ob. ob. Statoge. auf 1. 10. ebril.
18th. bu beim Barté. Ehrestte. 1.
148 441 R)

3immer-Wohnung

mit Diric, Bab uim, 2. Stod, ionn, freie Lagt am Tennisbian, auf 3. Oft, cotl. fruber zu bermiet, baloriften unier Rr. 49 587 g an die Erzebition biefes Blattes erbet.

berritine, gefunde (7054 8 Met-Bohnung

R 7, 23, 3 Tr., r. Tel. 426 37.

**Einfamilienhaus** 

Bederflobt. Dit, preiste, im betite. Brufte, Intereff, eth. Austunft u. Rr. 13 407" in ber Erpeb. bl. Bl.

Gdröne 2-3im-

und Rüche

3. St., auf 1. Mun. in bermieten. Friebenomt, 38 .- M.

Mugartenftr. 93.

(13 393")

und Rüche mer-Bohnung

Boone, fonnige 2-3immer=

Sedenh. Str. 17. 33imm., Rüche

28immer = mer-Bohnung

Bohnung in gur. Saufe, m. Bab. 2 Balfons n. Greer per 1. Ott. in beit in in er. G 4. 8. (33.430") Benirald., Warm., wiffer) auf 1. B., t. 10. preiste. in bermieten.

117 201") 3 - 4-3immet=

Bohnung

Gedenheim

3 3immer und Riiche an attered Miete 57.20 Mt.

mit fcon. 3.3in mer-Wohnung au 1. Oft. coti, frühr

Laden

u. 3-3immer-

Bohnung

(7068 9)

Laden

Neckaritadt

3 bellere

Bart .- Räume

Mabe Amisseria für Büro ob, an Zwede, b. 1. Ci zu vermiete Näheres (1721-Mupse, A 3 7

räume

part, fep. Ging., n vermieten. Reibold, M 2, 16

(17.151\*)

Dreisimmer-Bohnung

in die Exp. b. Bl

3 3immerwhg.

Bohnung

43imm..Riide und Manfarbe au U 3, 16 (Ring) bei Gdert. (13 380"

ger. 4-3im-

m. Bobes, bodpt.
im Beltenbon, ecg.
bof u. Garten aci.
jums l. Crisber 35
in ver mieten.
Micieprets 65 RM.
Mageb. u. 13 364
an bie Erp. b. Bi. 2 Büroräume

grobe 5-3im= Naberes (17 224" qu b. 4. (Ranbes). mer-Bohnung 2 Birobed, zu bern ibau. Zu

Neubau. In erfr. Burshenr. 2 (Ede La Rotrerfir. 59), dill. Redarftabt. (7163 R) B 4 Mr. 8

3 Räume Bab, Ri., Speifef Friebensmt, 87.56 RM, ju ber mie en burch: Sout. bell, troden ale Buro e. Lager preisiv. 1. 1. Ang. In permireten, Tullafte, 13, pt. Immobilien und hoppstdefengeichaft geat. 1877. No. 1 Hernfpr. 20876. (11 021 R)

(13 394") Leere Zimmer zu mieten gesutht

33imm., Ruge
u. Buben. 1. 1. 10.
u. berm feien.
Kaberes 1 Treppe.
(34872R)

6-7-3immer

Bohnung

Bohnung

Bohnung

2 feere ineinanbgh. eignet) per fofot ob. ip. an verm. Zentrald. Aufzug, n. Warmivafferverf vorband. Kab. b. Raume t. Unterrichtszwede zu mteten gefund. Umgeb, u. 34 bisst an die Erpedition dief. Blatt, erbet. Th. Schuler Telephon 587 79 ob. im Büro 2. St. (7162 R) Beer, Bart.-Simm.
1. Ablert. b. Bot.
acfucht, Angeb. ut.
Breis unt. 13 448'
an die Exp. b. Bi.

Laden mit Garien-Uniell auf 1. Schaufenfter, an die Ern. d. Bel.
auf 1. Kugust 1935 a. Scha. 2dae, eb.
un verm teten. mit 2.8im. Wohn.
Anguschen bel: ju verm teten.
3immer leer, m Ramm. 3 Tr. auf 1. August 1935 a. Geich Lage, eb. BarletteM.A. en wur rub. in ber mieten. mit 2.8im. Wohn. Bimmer leer, in beim ieten. Unguseben bei: 31 ber mieten. in b. Jumenstadt gefucht, 12.

Babringerstrade 19 Ministrade 55. gefucht. Angeb. m. (34 921 R) 1. 225° an b. Crp.

Möbl. Zimmer zu vermieten

2 jehr große icone 3immer mit fiebenbem Baffer, Beranba

Rucenbenfigung, in Billa auf bem Linbenhof, möbitert, evil, auch leer, auf 15. Anguft 1935 an vermieten. Offerten unter Rr. 47 686 R an b. Expedition biefes Blattes erbeten

Eleg. möbl. 3immer (Balkon) Bentr - Dia., preiste, in bermieten, Budenberger, Od. Lang. Birage 43.

Reckargemund! In ruh. Lage 3 immermit 1 u. 2 Betten auf Lage, Boden und Monate in berm, mit n. ob. Benf. Mah. Er. Mbreffe unt. 17 227" in ber Erpeb.

B.- u. Schlafs. Wohn- und

m. et. 2., fl. 19ff... m. Bent, preisvort ju ber mileten. Rano-Industria. Redaranerist. 243, 1. Sted. lints. (33 381 R)

m o b l.
in ber mieten.
jof, pb. l. Wnouft.
M û h i. En Möterffraße 53.
(13 382\*)

Laden

m bermieten. Anfr. u. 40 201 A in die Ero d. Bl

Möbl. Zimmer zu mieten gesucht

gebenhamen, für Bernfeddig, Derr I. Ming. Seebenhamen, für Bingebote und Brenfeddig, Derr I. Ming. meter, meter durch den Mingebote und Bernfeddig, Derr I. Ming. meter, der N. Logerybe, so. 23 IM M C I Mingebote und Bernfeddig, Derr I. Ming. meter durch den in der Cip. 8. Bt. Secreta 3 IM MC I Mingebote und ben in der Cip. 8. Bt. Mingebote und ben in der Cip. 8. Bt. Mingebote und ben in der Cip. 8. Bt. Mingebote und ber der Simmer zu vermieten Bennehmer 3 i II Cip. 3. Bt. Mingebote und ber Cip. 8. Bt. Mingebote und ber Cipe. 8. mit fileh. Waffer für 8-10 Zag. (ab 20. Inil) für Beind aus Frant reich geincht. Angebote unter Kr. 17167" an bie Erpeb, be. Bi

Mietgesuche

2-3immer-Bohnung evil, mit Bed. Breisangebote unt Rr, 11 785 R an Die Expedition bi. Biattes erbeten. -

evil, mit eingericht. Bab, Angeb, m. Breibangabe u. 33 406 R an biedry.

In Beinheim: einfache 2- bis 3-3immer-Wohnung für ipat, bon 2 erw, Berl, gelucht Ungeb, u. 8002m an bie Erpebition

Teudenheim od. Almenfiedla. 3-3immer-Bohn, mit Rüche

Sonnige, geraumige

Baldbartbantn, Schwarzwaldlirake ober Chisabt, mir asiem Zwbeber, mögl iofort beziebbar, von bober. B. Weber, Beanten in mieten gelneh. Innach, unt. 7165 R an die Erped. (11 046 R)

Mietgesuche

Beit, Goep. fuch t

b. 2 3immer Micte voraus. — Angeb, u. 13 396" an bie Erp b. 281

in ant. Di Prets 311 mieten gel

Rächt Luffenring: Ge.fcdon, Jimm, m b b i. Genf, on berrn ob. Stl. 30 bermieten, Jund-bulchter, 17, 2. St. (33 400 R)

Möbl. 3immer

Gut möbl. Zimmer

Simmer geer. 3immer Mingeb. u. 47 689 ft an bie Grp. b. 25t. (17 233")

Geftangeftellier (prompter Bablet) fucht per 15, 8, ob. 1, 9. 1935

Ungeftenter bes "CB", la. Chebant Gut beidall verloren einger. Gefdall verloren

2-3immer-Bohnung am Strandbad Lebern. Frabitude umith, an Raufer balfdiden t. Walbern.

60nn. 21/2-3-3immer-Bohn. (evt. mir Bob u. Speifet.) auf 1. 9. pber 1. 10. au mieten gefucht. Angebote mir Breis unter 7055 R an bie Expedition bi, Bi. erbeien.

nit Garten u. Ga das, duch Borori u mieten gefuch urch: (11 (22 )

3. 8111ca,

Bernfpr. 208 76.

4 3 immerwhg. und Rüche in at. 2a. Fraden. beims and 1. ober 15. 8. 311 mt. oct. Ungeb. u. 17 202 an bie Erp. b. 281

Kinjamilion-Einfamilien-

13imm., Rüche sd. 2 fl. 8, u. 8, guf I. 0, 15, Wug Jufcht, u. 17 209 an die Erp. d. Bl.

1—2 3immer

3a. Ebep. | 1 a. 61 anf 1. 8. 06. 15. 8. 2 Immer u. 8n. ob. gr. 1-8immer-Mohn. Breis nicht iber 35. A. Off. u. 17 215° on b. Crp. febr aut möbliert, Weberfit. 9, pt., finte. (8235 R)

Gutmbl.3imm.

Wohnung möglicht mit Bab.
auf b. Lindendol.
von flein, Beamt.
familie a e i n dr.
knacd. mit Ereis un Schol.
unter Kr. 17296 Abe. Kim. Avon
an die Exp. d. St. u. 13386 an Exd

Geschäfte

demild-tednilder Urtikel Buicht, unt. 13 381" on bie Grbeb

Gut eingel. Rohlenhandlung

an ber Bergitrafic alsbald zu verpachten. Ge wollen fich nur tilcht, fautions fabige Leute melben. Mebger bebig Ungeb, unt. 11 042 ft an bie Ggpeb

imith, an Käufer islichdien i, Wald-geg, bar fofori ob, barf verforen, Ab-pater abzugeben, Ungeb, in der Kin-Angeb, is. 17219 berfdutesjohannia-firche, Linbenhof. (33 398 8)

040 Metzgerel ahrräder Shubert, 3mmob., U 4, 4 Bernipe. 230 44.

**Presto** Mekgerei das Markenfahrrad billig u. gut bei Pister, U1, 2 Geldverkehr

Darlehen

General-Agentur Mannheim, Postf. 124

unkundb, langirift, Darleben

Begirtsagent. 20. Gad, C3, 11, 1 "Gute Boffnung" Bredfparverbb. Gingen 6.

gründung, Entschuld., Hypotheken-ablösung, Monsti, Spar-u, Trigungs-Raten, Wir beraten Sie kostenlos: Deu'scher Mobilien - Kredit-Verhand e. G. m. b. H., Köln - Zwecksparuntersehmung

Richierstraße 29 ur Bausweden a.

bringt Gewint fan bie Gru. b. W Unterricht

Mannheim, jeist Tullaftr. 14 juviliden Friedrichsfeins imb Chritusfirche. — Teierben 424 12.
Grandlichte und boch ichneste Ausbildung in Buchührung aller Eblieme. Wechtels und Eckedledre, Mennen, Schönichnellichreiben, Mundschrift,
Reicholungschrift, Raschinenschreiben
nuofunft und Prolpest folienlos.

Englisch, Französisch B Spanisch, Italienisch für Anfänger, Fortgeschrittene und Kauffeute 3324160

BERLITZ-SCHULE

Motorräder

Gelegenheitskauf! Su aufererbenti, gunft, Breifen m.

abaegeben, Bu befichtigen: Mblermerte Mannheim, Redarauerftr. 150/162

griate und gebrcht., Erfate u. Bubeb., felle, Reparaturen

Weis, Linbenhof Ein D-Rad Binbedftraße 11 Banboncon

schriftl, Garantie)

m. Freil. 33.75

kompl. 37.50

Ausstatt. 48.50

Mehrere hundert

Gebrauchte Fahrräd.

von RM 10,- an

filte

Mh. Sedenheim

Bündapp 250 ccm, verit fiir 75.- HM

F 5, 6, 6th., III. zur Auswah Rudge

Motorrad DKW 200 ccm

Kömpfet! Unterftüht euer bon Mbreffen, an Die Brobenum. Rotorrab in. Sat-clignt u. Sagins, ahrbereit, baleibft 1 Damen. unb werben fonnen. 3br bient bamit ber Bartet unb

29erfiftr. 21, 1, Cof (34 871 R)

Verschiedenes Gebild. Dame, 43 3., Rentn., gute Mobelaudftatig, wünicht : Führung e. gemeinf. haush

Teribiider zu jeder Vorstellung des National-Theaters verlangen Sie in der

Bolt. Budihandlung nationalsozielistische Buchhandlung des "Hakenkreuzbenner" - Verlages

Am Strobmartt

ULVENAL-PATENTE ideneder (Destaches Patent Nr. 832-082 und Analanda-Patente) vollkommene Beseitigung ihres Bruches!

in den Jahren 1931—1933 bin ich zusämnien 5× an meinem rechtssettigen Bruch operiert worden, jedoch nach jeder Operation wiedergekommen. Auch mit den üblichen Brachbändern kounte ich ihn nicht mehr zurückhalten. Nach solchen Erfahrungen freue ich mich besonders, daß ich mach Verwendung der Ulvenal-Patente von meinem Bruch überhaupt nichts mehr spüre, jeder Arbeit wieder uschsehen kann und keine Beschwerden mehr habe. Ich bin wirklich aufrichtig dankbart.

Müschen, Gaughöferstr. 21. II., 28. April 1935. gez. M. Fischer.

MARCHIVUM

billen

14. 3mlt 1935

en Luisenpark 1. Bubeb., betiebb.
f a u f e n burch b.
n 3. Bille d.
Geich., gear, 1877,
208 76. (11 024 U Einfam.-9aus 550 am 6 Semmin ca, 35 000 MM, m n r do: 3, 3 tiles scidate, acar 187, 208 76, (11 025 ft

ım! en-Baupläke purch: 3. Since.

HOLZHAUS 3m MImengebiet

Bauplage

Soubert, 3mmob. U 4, 4 Wernipr. 230 44. (8068 #)

Einfamilien-

haus

n co. 1400 am at. Osati. octoors. in bermiet, o. to befaulen, 5. Simont Both. 2 200, Ball., Edinterget, u. tol., Subch., Str.-Ost., ct. 200s, Edinterget, befaulen, be Bunio, Buldrift nuter Rr. 3035 ff an bie Erpedition bief. Blatt, erbei

Zweifam.- Haus famil.=haus St. D. Weibner

(13.3561) Youblake MImenbut, fo

(13.350\*) Andeigen kotten nur wenige doch nützer sle viel.

#### Staatl. Akademie der Tonkunst München Hochschule für Musik

mit Ausbildungsschule und Vorschule

Ausbildung im allen Zweigen der Masik einschl. Oper: Meisterklassen zur Vollendung der klinstlerischen Ausbildung in Dirigieren, dramatischer Komposition, Komposition und Darstellungskunst; besondere Vortragskhasse für konsertierende Klavierspotler; oberndramsurgisches Seminar, Chormeisterschale, Opernchorschule, alte Kammermusik; Abteilung für katholische und evangelische Kirchemmalk; Lehrgänge zur Ausbildung für katholische und evangelische Kirchemmalk; Lehrgänge zur Ausbildung für das Musiklehramt, Seminar für Musikerziehung. Abteilung Hausmusik.

Beginn des Schullahres am 16. September, Schriftliche Anmeldung bis 10. September. Die Aufnahmeprüfungen finden ab 19. September statt. Satzung durch die Verwaltung der Akademie. (8051K W 1.759)

Manches, im Juli 1935 Direktion: Professor Richard Trank Prasident

#### Sie kaufen Ihre Möbel bestimmt bei uns

wenn Sie unser Angebot geprüft haben. Über-zeugen Sie sich davon durch ihren Besuch im

#### Mobelhaus am Markt Frieß & Sturm

Auf Wunsch Zahlungs-Erleichterung

Mannheim F 2, 4b Ehestandsdarlehen

3m Auftrage berfteigere ich in ber Billa Beibnigftrage 24 am

Dienstag, den 16. Juli

borm, ab 10 Uhr und nachm, ab 3 Uhr, öffentlich gegen Bar-

1 mobern. Damenschreibselreift, 1 Birrinen-Zchränichen, ein Mahagoni-Schlafzimmer, bestehend aus 2 Beisen, 1 Schranf. 2 Nachtischen, 2 Stüdlen, 1 Kommode, ferner 1 aufgerichtetes Wessingdert, 1 Fristertolieite, Birtine, Tiplomaten-Schreibtisch, Budderschrant, Berten, 2 Colas, Selfel, Rommode, Stüdle, ein dieres Speisezimmer, mehrere gestrichene Schränfe, Streetbett, Konsol m. Spiegel, Kähmaschine und anderes mehr. 2 Gernituren Gertenmabel.

Sitber: I Sitberkollen für 24 Berjonen (Sterling Silber), ein Raffee- und Teefervice, Tofelaufiane, Brostorb, Raraffen, Tee-tanne, berichtebene Rippfachen, Moccaloffel ufw. jowie berfitberte (Segenstände.

Borgeffine, Figuren, Bafen, Majolifen, Bein-, Baffer- und Sefigiafer, japanifche Bafen, Broncen, Marmorgruppe (flerben-ber Fechter), Elfenbein-Figuren, jap. Stanber.

1 Treppentaufer, Bobenbelag, Beleuchtungetorber und bieles anbere mehr. (49663R Befichtigung: Montag, 15. Juli, bon 11 Uhr bis 6 Uhr burchgebend.

#### Felix Nagel

Runft. u. Antiquitaten Banblung / Hebernahme b. Berfleigerungen Rur Mannheim, Zatterfallftrafte 43. - Zeiefon 424 79.

Froblich fein - Rrafte und neue Ginbrude fammeln für ben Rampf im Alltag - ferne, frembe Banber feben - Land, Leute und Gitten tennenfernen - bas ift's, mas Gie auf ber

# des "Hakenkrenzbanner"

nom 21 bis 27, 3mil 1935 -

erwartet. Breis mit Berpflegung, Unterfunft in guten Sotels - Gifenbahn- und Dampferfahrt - Befichtigungen - gefellige Beranftaltungen ufw. RM 115 .- Mit großer Beteiligung wird gerechnet. Melben Gie fich beshalb moglichft frühzeitig. Anmelbungen nimmt bie Reifebienftftelle bes "hatenfreugbanner" entgegen.

Meldeschluß: 15. Juli

#### Dipl. Handelslehrer

Anton Birkle Margarete Birkle geb. Schenk

Vermählte

Jena, in der Aue 16

Mannheim, Langerötterstr. 5a

13. Juli 1935

(11 030 R)

#### National-Theater Mannheim

#### Die Walkure

Anfang 18 Ubr. Enbe 22.15 Hbr.

#### **Neues Theater**

Sonntag, ben 14. Juli 1935: Borftellung Rr. 75

Der Rebell von der Saar

Gin Bolfoftud in funt Bilbern nach Muguft Beder, frei bearbeitet für bie Bubne b, Mugust Ritter b. Cherlein Anjang 20 libr Enbe 22 Ubr

### Tanz-Bar

Neueröffnung ( work Eier - Butter

J. Neumann Angen. Familienlokal - Anerk

Heute Verlängerung



Nein, über so lange spitze Zehennägel soll sann nicht den neuen Seidensfrumpf ziehen! Auch der halt-barste Strumpf muß sich dann allmählich an der Spitze durchsteden! Des-halb jenes die Zehennien!

Spitze durchsteden! Des-halb immer die Zehennigel verzuhneiden — aber dazu den schöusten und halther-stea Strumpf tragen, den es gibt — den Elbe-Strumpf, Er sorgt dafür, daß Sie schöner aussehen und daß Sie mehr Frende an Ihren Strümpfen haben.

ELBEO

eczera Mannheim

Roh-Möbel

6. Baumann. U 1, 7, Breiteftt. im Saufe Bitt Gbeftanbobart.

Ansetzbranntwein

40% Ltr. 2.40 x3073K 32% Ltr. 1.95

Honig-Reinmuth leh, Keisrich Reinmuft fannheim,E5,12



Zurück! Max-Josef-Str. 2

Sonntag, ben 14. Juli 1935: Borftellung Rr, 343 Miete G Rr, 28 Gonberm, G Rr, 14 In ber nemen Inisenterung:

Gefter Tag bes Bubnenfeftibielg "Der Ring bes Ribelungen" v. R. Wagner

in der Pause die gute Erfrischung Im Theater-Kailee egemib. d. Haupteing. d. Nat. Theat. 3 2, 14 Gegr. 1785 B 2, 14 Pausenglocke des Hat.-Theaters

### Mannheim

Bur bie EM, Gruppe Aurhfals

# Wintergarten

Die vorne (mste om Platze fel 27424 Mannheim 05, 13

BERBERICH, R6,3 (Lade

gute und preiswerte Küchen 7157K Das stets frische, gutgekühlte

Schrempp-Printz-Fidelitas-Bier

#### Konditorei u. Kaffee

T 3, 10 - Ruf 230 17 HOTO

Am Herschelbad IIIIIIII 110181









8805 K

ELISABET HEBERLE geb. Pfeffinger VERMXHLTE

MANNHEIM, DEN 13. JULI 1935



MASCHINEN- UND ARMATURENFABRIK G. M. B. H. FERNRUF 7007 Ate-Vertretungen an allen grösseren Plätzen des In- und Auslandes.

Generalvertretung Mannheim: Hans A. Pfob, Tattersallstraße 41, Telephon 4465

Treffpunkt aller Fremden, Bergstation, Telefon 4428. Herrlicher Aufenthalt an den Sommerabi mit dem Blick in den Schloßhof zu den Festspielen. Frau L. D Frau L. Dame

Sadenbura

im Zeichen der Bolksgemeinschaft!

# auf dem städtischen Sportplatz am

13., 14. und 15. Juli 1935

Teftzug mit hiftorifchen Gruppen / Motorfporiliche Borführungen / Beitere Spiele ber 63 / Boltstänge / Raruffell, Schau-und Buderbuben und andere Attrattionen.

Tanz ab 6 Uhr

Rein Bollsgenoffe bart fehlen! Laben-burger, vor euren Saufern follen die Alag-gen zu diefen Zagen ber Freude weben. Das Band ber Gemeinschaft muß uns alle umschliegen, barum erscheint in Maffen.

Gintrittebreis für alle brei Tage: 10 Bfg. Montag abend jum Abichluß Lampionfabrt auf bem Redar. Das gaftliche Labenburg erwartet bie Boltegenoffen aus nah und fern. Auf jum

N6DAB. Orisgruppe Sabenburg

### Billige Schlesienfahrt

Am S. August 1935 Sonderfahrt im modern. Autobus nach Breslam, Fahrpreis hin n. zarück ca. 30.— RM. 14 Tage Azfenthalt, nur an Hin- und Rickfahrt ge-bunden, Von Görletz, Liegnitz, Breslam ist Teilnehmer Gelegenheit geboten, ihren Helmatsort anfansuchen. Meidungen bis 13. Juli 1935 bei Ortsgruppenleiter M. Bauch, Uhlandstr. 31, bei Schriftschrer- Seidel. A 2, 4. (8239K)

Meinen werten Bekannten, den Gastwirtschalten sowie Flaschenbierverkaufsstellen in Maraheim und Umgebung die erzebene Mitteilung, das es mir ge-langen ist, den Vertrieb des beliebten

#### Frankenthaler Brauhausbieres (Lager- und Exportbier)

in Fässern und Flaschen abgefällt, zu erhalten.
Es wird mein Bestreben sein meine Kundschaft zufmerksam und reell zu bedienen und halte ich nich bei Bedarf besteus empfohlen.

(49 682 K

### Hans Kulimann

Mannheim, Krappmühlstraße 33 - Telefon 409 36.

Bierniederlage Frankenthaler Brauhaus

STATT KARTENI ALS VERLOBTE GROSSEN

MARIE HOFFMEISTER HANS MORSCH H 1, 14 Am Marktplatz MANNHEIM KITZINGEN A. M. leb bitte um Besichtig.

FRITZ HEBERLE

DESCRIPTION

Heute abend Spexialität Rumsteak m. Streifen-karloffeln, gebacken und Salat RM, 1,10

Schnakenfreier Vorgarten. Gut gekühltes S. S. Bürgerhräubier und naturreine Weine empfiehlt H. E. Ottmann



#### P 3, 14 - Fernruf 2628 Die bevorzugte Gaststätte Haltestelle.

Strohmarkt oder Paradeplatz gegenüb, d. Hauptpost in M'hein

Arbeiter-Hosen

weiter Schnitt, aus Leder, Manchester und Tuchstoffen

Adam Ammann

Spezialhaus für Berufskleider

Qu 3,1 Tel. 33789

**Kauft nicht** 

Amti. Bekanntmachungen

Guterrechtsregiltereintrag

vom 11. Juli 1985:

Rati Mideri, Maidinenidiste in Manudein, ind Ralden, geborn bubbuch. Durch Bertrag ben la Juni 1985 ift die Bertratting un Aufnieftung bes Mannes am gemeinen gegenvohrtigen und infünftige Lermogen ber Fran ausgefähren.

Mmisgericht 30, 3 b. Mannhein,

Für fraftios erflärz wurde ber trieil bem 4. Juli 1935 ber ber bekenbrief über bie augunften beifentlichen Lebensberfögerung

gefreitlichen Lebensverscherungsglate Paden in Manuschin is Frundbuch Manuscim, Band & heft 20, Abt. 111, Ar. 4 untern Rebruar 1933 eingetragenen Popolitiber 1500 (SB).

Amtogericht Mannheim 86. 1.

(40 195 R)

bei Juden!

Vorzüglicher Natur

Wein 1934 er

Wachenheim. Schloßberg Wachst, Winzer genossenschaft

Literfil. ohne Glas 1.10 Stem mer

pmitnoct

9-Bfund: Gimer 10.80 HW., 5-Bfund-Gimer 6.50 HW. frante empfiebli

G. Burtart Groß-Imferei, Döfingen/Hllg. fib. Raufbeuren

(11 034 R)

Beckverlige Möbel ess signes Work-statt Ruf. prelawer Extra-Antertigung. Will. Herkel



### Schwaben-Reisen

mit neuzeitlichen Omnib

Jeden Montag: 6 Tage Dolomiten / Súdtirol . 90— 10 Tage Hamburg - Berlin . 120— Jeden Dienstag:

Tage Bodensee . . . . 18.
Tage Südachwarzwald . 11.
Tage Rhein / Koblenz . 32.
Tage Saar/ Mosel / Rhein 46.00
Tage Saar/ Mosel / Rhein 46.00
Tage Königsschlösser . 34.
Tage Alpen und Seen . 61.
Tage Vierwaldstättersee 35. Jed. Mostag Fahrtgelegenh. a. Winches 7.50

Gesellschaft Schwaben EV. Stuttoart, Kinigsir, 5 - Tel Ziel

Montag-211

rand

Der

Muf ber Ta Babifden Bre

belberg ftattfar

Ronfeffio Daß es im t geben tann, bi feren Führer fosialifti den Gelinng habe ale einmal ir geforbert. Un Meinung ber beutiden Bref Gine politif in erfter Linie des einfest, b land ibren Bielen bin ibre Berechtig barüber binas Arbeit, Die bi land nach ben leiften muß, 3 mer wieber allerhöchite 3

politifcher 28 ben muß. Beifpiele be 3aff. Gine be bilt oft mebr tit, als zehn fdranft wirfe

Ba, wir wo fm auf unfer liften erziehen ren biefer Mr envibern hab ber Dadt nalfogiali trachtigfte bestimmt nich Beift unferer bem ftellt eine beure Bel iden Bollsge banb fdnwere Biele unferes Mein, ihr i berbreben fei

fatholische Bo une ju marid nicht, er geht lieft bie Breffe. Ut feine tonfeffio Jappted Depo bennen glaubt wefteben lern folgen, wenn den tonnt.

Das Giinbe gar. Und co lette Ranal il berftopit wir Day ibr b und Drudmit Wechtlampi e

brechen nur Schüber be (3)